

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ
110-ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
Բ.

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ
ԼՈՆՏՈՆԵԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ
ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Պատրաստեց՝ ՀԱՅԿ ԱԻԱԳԵԱՆ

ԶԱՀԱԿԻՐ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ ԺԳ.

ԳԱՀԻՐԷ
2018

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ
110-ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
Բ.

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ԼՈՆՏՈՆԵԱՆ
ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Պատրաստեց՝ ՀԱՅԿ ԱԻԱԳԵԱՆ

ԶԱՀԱԿԻՐ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ ԺԳ.

ԳԱՀԻՐԷ
2018

Ջահակիր շաբաթաթերթ
Տնօրեն եւ խմբագիր՝ Մարտիրոս Պալանեան
Խմբագրական խորհրդատու՝ Հայկ Աւագեան

Այս գրքոյկը հրատարակուած է սահմանափակ տպաքանակով:
Ան չէ նախատեսուած վաճառքի համար: Անվճար կը տրամադրուի
գրադարաններուն եւ նիւթով հետաքրքրուողներուն:

Ստանալու համար դիմել՝
tchahagir@journalist.com

ՆԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆ

Գիր ու գրականություն, ուրեմն, ձեռագիրներ՝ ձեռագիրի կորուստ, ձեռագիրի փրկում, ձեռագիրի պահպանում, ձեռագիրի հրատարակություն: Ձեռագրական աշխարհը դարձած է գրեթե անկախ ոլորտ մը՝ իր ինքնուրույն տրամաբանությամբ:

Հմայք մը կայ ձեռագիր հասկացողության մեջ, անյայտ ոլորտներ թափանցելու կիրք մը՝ եթե անիկա անտիպ է, վնասուածքային մեղամաղձություն մը՝ եթե անիկա կորսուած է, հաւաքական յիշողության բաղձանք մը՝ եթե անիկա դարձած է դիւանային (archival) վարմունքի առարկայ: Չեմ յաւակնիր որ հրապարակումս այս պատումէն անդին պիտի անցնի:

Ներկայ դարակիզբին, եգիպտահայ «հայապահպան» միություն մը կ'որոշէ ձերբագատուիլ իր դիւանէն: Բարեկամի մը ահագանգին շնորհիւ կը փութամ վայրը: Աղբահաւաքին գալուստը սպասող թուղթերու կոյտին մեջ կ'առանձնացնեն երեք կարեւոր ծրարներ.

1. Արփիար Արփիարեանի անձնական թղթածրարը, որ կը բովանդակէր մեծ մասամբ Լոնտոնի շրջանի նամակներ եւ փաստաթուղթեր:

2. Թէոդիկի նամակները՝ ուղղուած եգիպտահայ մարմնամարզիչ, *Ամէնուն տարեցոյցներու* թղթակից Արարատ Քրիսեանին:

3. Միքայէլ Կիրճեանի ֆրանսերէն բանաստեղծութիւններու սեւագրութիւնները:

Զանոնք փոխադրելով բնակարանս կը կատարեմ առաջին երկուքին ամբողջական համակարգիչային պատճէնահանումները (scan): 2001-ին, Արփիարեանի եւ Կիրճեանի ծրարները անձամբ կը յանձնեն Երեւանի Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, իսկ Թէոդիկը՝ Փարիզի Նուպարեան Մատենադարան: Թէոդիկի բոլոր նամակները կը հրատարակուին 2016-ին:¹

Արփիարեանի թղթածրարը հարցադրումներու դուռ կը բանայ: Ինչպէ՞ս ան հասած է տուեալ միութեան ձեռքը: Ինչո՞ւ միայն լոնտոնեան ծրարը պահպանուած է: Ի՞նչ եղած են Արփիարեանի իրերն ու ձեռագիրները:

Իր սպանութենէն (Գահիրէ, 1908) ետք, *Լուսաբեր* կը հրատարակէ լուր մը.

Հանգուցեալ Արփիար Արփիարեանի մահէն անմիջապէս յետոյ իր սեղանին վրայ գտնուած ամենաթարմ ձեռագիրներն եղած են՝

Ընդարձակ թղթակցութիւն մը «Հայ կեանքէն» Մշակին համար գրած՝ 28 Յունուար թուականով. – Մխիթարեաններու շուրջ: Իր վերջին թղթակցութիւնը դրկած էր 13

Հոկտեմբերին:

*Վէպ մը չաւարտած. – սկսուած 13/29 Հոկտ. 1907. Կ. Պոլսոյ 1890 Յուլիսի Թուականէն սկսեալ՝ Ազգային կեանքին շուրջ, հրգրումի ջարդէն անմիջապէս վերջ:*²

Լոնտոնեան թղթածրարի մասին տեղեկութիւն չկայ:

Արփիարեանի ծրարի գլխաւոր մասը կը կազմեն իր ստացած նամակները եւ բաց նամակները (postcards): Անոնց մեծամասնութիւնը կը վերաբերի մտաւորականի լոնտոնեան շրջանին: Արծարծուած նիւթերը այլազան են, բայց առաւել շեշտադրուած կարելի է գտնել *Նոր կեանք* պարբերականի եւ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան հետ առնչուող հարցերը:

Ահաւասիկ թղթածրարին համառօտ նկարագրութիւնը.

Ա.- ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻՆ ՀԱՍՑԷԱԳՐՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԵՒ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿՆԵՐ
Նամակ եւ բաց նամակ Փարիզի հասցէին

1. Բաց նամակ Մ. Էրամէ, Փարիզ, Մարտ 1896:

2. Նամակ (ֆրանսերէն) Ա. Օգանեանէ, Լոնտոն, անթուակիր՝ պէտք է ըլլայ 1898 կամ անկէ առաջ:

Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին

3. Նամակ Արշակ Զօպանեանէ, Փարիզ, 31 Մարտ 1896: Ներփակ կը գտնուի Փարիզի *Le Matin* լրագիրի թղթակից Անրի Սէարի ֆրանսերէն նամակը ուղղուած Զօպանեանին:

4. Նամակ, ստորագրութիւնը՝ անյայտ (նոր փակուած *Հայրենիքի* աշխատակից մը), Կ. Պոլիս, 23 Ապրիլ / 5 Մայիս 1896:

5. Բաց նամակ, ստորագրութիւնը՝ անյայտ, Մարսիլիա, 16 Մայիս 1896:

6. Նամակ Հրանտ Օտեանէ, Փարիզ, 7 Սեպտեմբեր 1896:

7. Բաց նամակ Տիրան Քէլէկեանէ, Փարիզ, 17 Սեպտեմբեր 1896:

8. Նամակ Արշակ Զօպանեանէ, Փարիզ, 2 Հոկտեմբեր 1896:

9. Նամակ Պաղտասար Կ. Աղօեանէ, Նիւ Պրիթըն (ԱՄՆ), 15 Նոյեմբեր 1896:

10. Նամակ Վահէ Արգուեանէ, վայրը՝ անյայտ (հաւանաբար՝ Փարիզ), անթուակիր (ըստ բովանդակութեան պէտք է գրուած ըլլայ 1896-1897-ի շրջանին):

11. Նամակ Լեւոն Բաշալեանէ, Փարիզ, 21 Յունուար 1897:

12. Բաց նամակ Արթիւր Օհանջանէ, Լոնտոն, 16 Փետրուար 1897:

13. Նամակ Լեւոն Բաշալեանէ, Փարիզ, 22 Մարտ 1897:

14. Նամակ Տ. Կ. Շանօեանէ (Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութիւն), Պոսթօն, 27 Ապրիլ 1897:

15. Նամակ Թէնսուֆ Արփիարեանէ, Կ. Պոլիս, 30 Յունիս 1897:

16. Բաց նամակ Տիգրան Արփիարեանէ, Գահիրէ, 26 Յուլիս 1897:

17. Բաց նամակ Մելքոն Փափագեանց, Լոնտոն, 17 Օգոստոս 1897:

18. Նամակ Ս. Յակոբեան, Ֆոլ Ռիվեր (ԱՄՆ), 3 Դեկտեմբեր 1898:

Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի եւ/կամ Աղեքսանդրիոյ հասցէին

19. Նամակ Ղեւոնդ վրդ. Մազսուտեան, Երուսաղէմ, 21 Դեկտեմբեր 1898 / 2 Յունուար 1899:

20. Բաց նամակ Օրիորդ Մ. Սուքիասէ, Պուլկարիա (քաղաքը՝ անյայտ), 4 Մարտ 1899:

21. Նամակ Վահէ Արզունեան, Փարիզ, 18 Մարտ 1899:

22. Նամակ Անտոն Ռշտունիէ, Նիւ Եորք, 3 Ապրիլ 1899:

23. Նամակ Արտաշէս Յ. Քէօլէեան (L. S. Ayres & Co.), Ինդիանապոլիս (ԱՄՆ), 28 Ապրիլ 1899:

24. Նամակ Ալեքսան Արփիարեան, Կ. Պոլիս, 22 Ապրիլ / 3 Մայիս 1899:

Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին

25. Նամակ Սուրէն Պարթեւեան, Նիւ Եորք, 14 Յուլիս 1899:

26. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 17 Յուլիս 1899:

27. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 3 Հոկտեմբեր 1899:

28. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 12 Հոկտեմբեր 1899:

29. Բաց նամակ Ս. Մէլիքեան, Քոսթանթնուպոլիս (Ռումանիա), 20 Յունուար 1900:

30. Նամակ Ս. Կիւմշեան, Մարսիլիա, 8 Փետրուար 1900:

31. Բաց նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 13 Փետրուար 1900:

32. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 5 Մարտ 1900:

33. Նամակ Արամ Ասքանազ, Պոսթոն, 27 Մարտ 1900:

34. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 28 Մարտ 1900:

35. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 17 Ապրիլ 1900:

36. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 1 Մայիս 1900:

37. Նամակ Սարգիս Ռստիկեան, Ուստր, 8 Մայիս 1900:

38. Նամակ Կարապետ Յ. Փափագեան, Պոսթոն, 22 Մայիս 1900:

39. Նամակ Արտաշէս Յ. Քէօլէեան, Ինդիանապոլիս (ԱՄՆ), 31 Մայիս 1900:

40. Նամակ Սարգիս Ռստիկեան, Ուստր, 10 Յուլիս 1900:

41. Նամակ Լեւոն Բաշալեան, Փարիզ, 19 Յուլիս 1900:

42. Նամակ Սարգիս Ռստիկեան, Ուստր, 7 Օգոստոս 1900:

43. Նամակ Յով. Յակոբեան, Ռայփոն (ԱՄՆ), 4 Հոկտեմբեր 1900:

44. Բաց նամակ Միքիան Թելեան, Պրիւքսէլ, 23 Հոկտեմբեր 1900:

45. Նամակ Կարապետ Թումանեան, Չիկուէլ, Լոնտոն, 15 Նոյեմբեր 1900:

46. Նամակ Ղ. Պոյաճեան (Հայ Երիտասարդաց Թանգարանի Միութիւն), Նիւ Եորք, 17 Դեկտեմբեր 1900:

47. Նամակ Սուրեն Պարթևեանէ, Լին, Մասաչուսեց, 2 Փետրուար 1901:

48. Բաց նամակ Սուրեն Պարթևեանէ, Հիւսիսային Քենսիկլթոն, Լոնտոն, 11 Յունիս 1901:

49. Բաց նամակ, ստորագրութիւնը՝ անյայտ, Լոնտոն, 19 Յունիս 1901:

50. Նամակ Լեւոն Բաշալեանէ, Լոնտոն կամ Փարիզ, անթուակիր:

51. Նամակ Զարեհ Գոչեանէ (թերի), վայրը՝ անյայտ, թուականը՝ չէ պահպանուած:

Նամակ անյայտ հասցէի

52. Նամակ, ստորագրութիւնը՝ անընթեռնելի, անթուակիր (պէտք է գրուած ըլլայ 1902-ին կամ աւելի ուշ), վայրը՝ անյայտ:

Բ.- ՈՒՐԻՇ ԱՆՁԵՐՈՒ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ՆԱՄԱԿՆԵՐ

53. Գր. Ստեփանեանի (Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութիւն) նամակը Միհրան Տամատեանին, Լոնտոն, 23 Յունուար 1897:

54. Գր. Ստեփանեանի նամակը Միհրան Տամատեանին, Լոնտոն, 1 Փետրուար 1897:

55. Սուրեն Պարթևեանի նամակը Լեւոն Բաշալեանին, Լոնտոն, 1 Սեպտեմբեր 1898:

56. Կարապետ Յ. Փափագեանի նամակը Լեւոն Բաշալեանին, Նիւ Եորք, 3 Ապրիլ 1899:

57. Կարապետ Յ. Փափագեանի նամակը Լեւոն Բաշալեանին, Պոսթոն, 1 Մայիս 1900:

58. Լեւոն Բաշալեանի նամակը Սուրեն Պարթևեանին, Լոնտոն, անթուակիր:

59. Ս. Ն. Քէլապեանի նամակը Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան, Նիւ Եորք, 12 Յունուար, առանց տարեթիւի:

60. Սուրեն Պարթևեանի նամակը (թերի) Լեւոն Բաշալեանին, Լոնտոն, թուականը՝ անյայտ:

Գ.- ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

61. Արփիար Արփիարեանի սեւագիր նամակը Լեւոն Մկրտիչեանին, Փարիզ, 25 Մայիս 1899:

Դ.- ԱՅԼԱԶԱՆ ՆԻԻԹԵՐ

62. Կանոնագիր Խորձեան Միութեան:

63. Բնակարանի վարձավճարի ստացագիր:

64. Բանաստեղծութիւն *Նոր կեանքի* համար:

65. *Նոր կեանքի* հասցէներ:

66. Վենետիկի գրադարանի (Biblioteca della Fondazione Querini Stampalia) ինքնուրեան այցաքարս:

Թղթածրարը կը բովանդակէ նաեւ հաշիւներ, գծագրութիւն մը, հեռագիր մը, Բաշալեանի ստացագիր մը, մատիտագիր անաւարտ նամակի մը սեւագրութիւնը, Հնչակեան Կուսակցութեան վերաբերող անորոշ էջ մը եւ չպահպանուած նամակներու պահարաններ:

Հ. Ա.

ԾԱՆՕԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1. *Թէոդիկի նամակները Արարատ Քրիսեանին*, խմբագիր՝ Հ. Ա., *Ջահակի* շաքաթաթերթ, Յաւելուած Գ., Գահիրէ, 2016:
2. «Գտնուած ձեռագիրները», *Լուսաբեր*, Գահիրէ, 18 Փետրուար 1908, Դ. տարի, թիւ 484, էջ 1:

ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ԼՈՒՏՈՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆԸ

Նամակներուն եւ բաց նամակներուն բովանդակութիւնը աւելի համակողմանի հասկնալու համար, անհրաժեշտ դատեցի համառոտագրել Արփիարեանի լոնտոնեան շրջանի կենսագրութիւնը՝ որ ընդմիջումներով տեւած է շուրջ հինգ ու կէս տարի (1896-1901):

1.

ՀԱՄԱՌՕՏ ԱԿՆԱՐԿ ՆԱԽԱԼՈՒՏՈՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆԻՆ ՎՐԱՅ

Ահաւասիկ Արփիարեանի կենսագրութեան ուրուագիծը՝ մինչեւ Լոնտոնի շրջանը.

- 1850 կամ 1851 – Կը ծնի Սամսոն կամ Կ. Պոլիս (Օրթագիւղ):¹

- 15/27 Յուլիս 1890 – Գում-Գաբուի ցոյցը, կազմակերպութեամբ Հնչակեան Կուսակցութեան:

- 1890-ի երկրորդ կէս – Արփիարեան մաս կը կազմէ հինգ հոգինոց ընդհատակեայ նորակազմ յեղափոխական յանձնախումբի մը, որ կապի մէջ կը մտնէ ուրիշ նորակազմ յեղափոխական խումբի մը հետ: Մատնութեան պատճառով կառավարութիւնը կը յայտնաբերէ երկու խումբերը:

- 9/21 Նոյեմբեր 1890 – Արփիարեան կը ձերբակալուի:

- 11/23 Նոյեմբեր 1890 – Առաջին ոստիկանական հարցաքննութիւնը Արփիարեանի հետ՝ ըստ *Դրօշակի* տուեալներուն:

- 22 Նոյեմբեր / 4 Դեկտեմբեր 1890 – Երկրորդ ոստիկանական հարցաքննութիւնը Արփիարեանի հետ՝ ըստ *Դրօշակի* տուեալներուն:

- 12/24 Դեկտեմբեր 1890 – Երրորդ ոստիկանական հարցաքննութիւնը Արփիարեանի հետ՝ ըստ *Դրօշակի* տուեալներուն:

- 5/17 Յունուար 1891 – Ազատ կ'արձակուին Արփիարեանի հետ բանտարկուած Վահրամ պէյ Տատեան, բժիշկ Յարութիւն Թիրեաքեան եւ ուրիշներ:

- 6/18 Յունուար 1891 – Արփիարեան ազատ կ'արձակուի:

- 12/24 Յունուար 1891 – *Արեւելքի* մէջ Արփիարեան կը ստորագրէ Սուլթանին նուիրուած ներբող մը, որ կը հռչակուի Մեղայագիր անունով: Անկէ ետք կը հեռանայ *Արեւելքէն*, կը միանայ *Հայրենիքին* եւ կը դառնայ անոր կարեւոր խմբագիրներէն մէկը:

- 1895-ի սկիզբ – Արփիարեան կ'անդամակցի Հնչակեան Կուսակցութեան Պոլսոյ մասնաճիւղին եւ կը դառնայ անոր վարիչներէն մէկը:

- 3/15 Սեպտեմբեր 1895 – *Դրօշակ* կը յայտարարէ՝ թէ իր մօտ կը գտնուին 1890-ի ոստիկանական հարցաքննություններուն փաստաթուղթերը:

- 18/30 Սեպտեմբեր 1895 – Պապը Ալիի ցոյցը, կազմակերպութեամբ Հնչակեան Կուսակցութեան:

- 13/25 Նոյեմբեր 1895 – Դաշնակցութիւնը նամակ կը դրկէ *Արեւելքին*, *Հայրենիքին* եւ *Ճերիտէի շարգիէին*՝ հրամայելով դադրեցնել իրենց հրատարակությունը: *Հայրենիք*՝ Արփիարեանի գլխաւորութեամբ, կը մերժէ հնազանդիլ:

- 23 Նոյեմբեր / 5 Դեկտեմբեր 1895 – Դաշնակցութիւնը Վճիռ կ'արձակէ սպաննել Արփիարեանը, քանի որ մերժած էր գործադրել նամակին հրամանը:

- 25 Դեկտեմբեր 1895 / 6 Յունուար 1896 – Պոլսոյ մէջ կը կատարուի Արփիարեանի առաջին մահափորձը, Հ. Յ. Դաշնակցութեան անգիջող թելին կողմէ:

Մահափորձին կրկնութեան հնարաւորութիւնը կը մղէ Արփիարեանին հեռանալ Պոլիսէն:

2. ԻՆՉՈ՞Ւ ԼՈՒՏՈՒ

Ընտրութեան վայրը Լոնտոնն էր, քանի որ այնտեղ հաստատուած էին Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնը եւ անոր առաջնորդ Աւետիս Նազարբէկեան: Ըստ Արփիարեանի տուեալներուն, Վահէ Արզուեանի դրդումով է որ ինք որոշած է հաստատուիլ Լոնտոն: 1895-ին Արզուեան կը հանդիսանայ Հնչակեան Կուսակցութեան Պոլսոյ մասնաճիւղի թէ՛ Վարիչ Մարմինի եւ թէ՛ Գործադիր Մարմինի ազդեցիկ անդամը:² Արփիարեան կը պատմէ.

Պոլսէն մեկնած օրերս էր, 1896 փետրուարին, որ Արզուեանը մօտէն ճանչցայ: Իր եւ ընկերներուն թախանձանքովն էր որ Լոնտոն գացի. իմ փափագս եւ խորհուրդս էր քիչ մը ատեն Վենետիկ քաջուիլ ու գրականութեամբ զբաղելով կազդուրուիլ եւ անկէ ետքը նորէն հրապարակին վրայ երեւնալ: Յոգնութիւն առնելու չա՛ տ պէտք ունէի քսան տարուան խոնջէնքէ եւ ցնցումներէ յետոյ: Բայց պարտաւորուեցայ խնդրանքներնուն – ըսեմ՝ պահանջումներնուն առջեւ տեղի տալ:

Այդ օրերն էին որ Արզուեան փոքրիկ թուղթի մը վրայ քարտէս մը շինեց, որ երկրին մէջ գործելու յատակագիծը պիտի ըլլար, ու գլխաւորապէս Լոնտոն Նազարբէկներուն քով պիտի պնդէի այդ Ժրագրին իրականացմանը համար, որուն յաջողութիւնը գլխաւորապէս դրամէ կախում ունէր: Ու դրամն ալ պիտի հայթայթուէր առանց բռնադատ միջոցներու դիմումի:³

3.

ՓԱՐԻԶ ԵՒ ՀԱՆՐԱՊՈՒՄ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ ՀԵՏ

1896-ին Արփիարեան վերջնականապես կը հեռանայ Պոլիսէն: *Դրօշակ* կը ճշդէ Պոլիսէն հեռանալու թուականը՝ Փետրուար 8/20:⁴

1896 Մարտ թուակիր բաց նամակի մը առաքումի հասցէն ցոյց կու տայ, որ այդ թուականին, նախքան Լոնտոն մեկնիլը, Արփիարեան կը գտնուէր Փարիզ՝ 71 Rue Monge: Այս հասցէն Զօպանեանի վարձած սենեակի հասցէն էր, ուր Արփիարեան կը մնայ եօթը օր, ինչպէս ինք կը տեղեկացնէ.

[Զօպանեանի Պոլիսէն Փարիզ գաղթելէն] [ք]անի մը ամիս ետքը ես ալ Բարիզ կը հասնէի, ու Զօպանեանը կը գտնէի Մոնթ փողոցը պզտիկ սենեակի մը մէջ ուր հազիւ չարժիլ հնարաւոր էր. իր կեանքը կը մատնէր իր դրամական տագնապը: Եօթ օր Բարիզ միեւնոյն տունը անցուցի:⁵

Արփիարեան ուրիշ տեղ մը եւս կը վկայէ, որ Պոլիսէն հեռանալէն ետք շրջան մը ապրած է Փարիզ, երբ կը գրէ՝ թէ 1896-ին «Լոնտոն գալէ առաջ փափաքեցայ տեսակցիլ Բիզա պէյին հետ» Փարիզի մէջ:⁶

Սուրէն Պարթեւեան յետագային պատկերաւոր կերպով պիտի ներկայացնէր Արփիարեանի ժամանումը Փարիզ.

Բայց 1896-ի փետրվարին, տխրադէմ առտու մը, ֆարիզ, իր մէկ քանի բարեկամները կայարան կը շտապէին, դիմաւորելու համար զինքը... եղբայրասպան դաշոյնին բացած վերքերը դեռ չէին սպիացեր Արփիարի կուրծքին վրայ: Բայց ան կը ժպտէր միշտ. նոր յոյսեր ու ծրագիրներ ունէր. Հնչակեան կեդրոնը պիտի երթար, որուն վրայ ահագին վստահութեամբ ու ոգեւորութեամբ կը խօսէր:⁷

Պոլիսէն Լոնտոն մեկնելու ամենասովորական ճամբան Պոլիս-Մարսիլիա նաւահանգիստներն էին, որոնցմէ ետք՝ ցամաքով դէպի Փարիզ եւ ապա Լոնտոն: Արփիարեան կը յիշէ Մարսիլիայի եւ Փարիզի մէջ ստացած իր առաջին տպաւորութիւնները.

Պոլսէն մեկնած էի այն վստահութեամբ թէ եւրոպա պիտի տեսնեմ ծանրախոհ եւ եռանդուն հայութիւն մը. յոսախաբութիւնս նոյն իսկ Մարսէյլ սկսաւ եւ գազաթնակէտին հասաւ Բարիզ: Եւրոպաբնակ հայոց մեծամասնութիւնը հոգեկան Լքումի մէջ էր. 95-ի դէպքերը խորապէս ազդեր էին անոր ուղեղին վրայ:⁸

Հակառակ որ Պոլիսէն կը հեռանար հապճեպ եւ փախստական վիճակով, ան

Փարիզ կը հասներ խանդավառ ծրագիրներով, որոնցմէ մէկն էր քննարկել Սուլթանին ամենաուժեղ ընդդիմադիր ուժին՝ Երիտասարդ Թուրքերուն, եւ հայերուն միջեւ համագործակցական յարաբերութիւններ ստեղծելու կարելիութիւնները:

Այս քայլը գնահատելու համար կարելոր է խնդիրը դիտել իր շրջապատին եւ ժամանակին մէջ: Արփիարեան 1895-ի սկիզբները կ'անդամակցի Հնչակեան Կուսակցութեան Պոլսոյ մասնաճիւղին, դառնալով, ինչպէս ինք կը տեղեկացնէ, «Պոլսոյ Հնչակեան մասնաճիւղին վարիչներէն մէկը»⁹ եւ Վարչական Մարմինի հինգ անդամներէն մէկը:¹⁰ 1890-1896-ը կուսակցութեան ամենածաղկուն տարիներն էին իսկ Պոլսոյ մէջ անոր խօսքը բաւական ազդեցիկ էր: Հնչակեաններու գործունէութեան ցանկը կը բովանդակէր Գում Գաբուի ցոյցը (1890), Սասունի ապստամբութիւնը (1894), Աշըգեան Պատրիարքի եւ Մաքսուտ Սիմոն Պէյի մահափորձերը (1894), Զէյթունի ապստամբութիւնը (1895), Պապը Ալիի ցոյցը (1895) եւ այլն: Այս բոլորին գլուխը կանգնած էր Աւետիս Նազարբէկեան՝ Հնչակեան Կուսակցութեան հիմնադիրը: Կուսակցութեան գործողութիւնները այնքան լսելի էին, որ 1896 Յուլիս 12-ին, քաղաքական սիոնականութեան հիմնադիր Թէոտոր Հերցլ, Սուլթան Ապտուլ Համիտէն հրէական հարցին առնչութեամբ առաւելութիւններ ստանալու ազնկալիքով, Լոնտոնի մէջ անձնական հանդիպում կ'ունենայ Նազարբէկեանի հետ: Հերցլի նպատակն էր Նազարբէկեանին համոզել Թուրքիոյ մէջ դադրեցնել յեղափոխական-ապստամբական գործողութիւնները, որուն փոխարէն իբր Սուլթանը պիտի դադրեցնէր հայկական կոտորածները: Այսպիսով, Հերցլ յոյս ուներ բարեշահիլ Սուլթանը ի նպաստ սիոնականութեան շահերուն: Անշուշտ, Նազարբէկեան կը մերժէ առաջարկը:¹¹ Բայց, անկախ ամէն բանէ, Հերցլի փորձը կը վկայէ Նազարբէկեան-Հնչակեանութեան ունեցած ազդեցութիւնը այդ ժամանակ:

Նոյնպէս, Երիտասարդ Թուրքերը փորձած են կապ հաստատել վաղ շրջանի Հնչակեաններուն հետ, կազմելու համար Սուլթանին ընդդիմադիր ուժ մը: Արսէն Կիտուր կը գրէ.

1890-ի Գում Գաբուի ցոյցին հետեւանքով՝ Հնչակեանութիւնը Թուրք նորագարթ երիտասարդներու աչքին շատ մեծ հմայք ստացած էր, որով՝ Ահմէտ Ռիզան Փարիզի մէջ կը փնտռէր Հնչակեան ղեկավարները, համերաշխ գործակցութիւն մը ապահովելու առաջադրութեամբ:¹²

Հանդիպումը տեղի չունենար: Երիտասարդ Թուրքերը Փարիզի Հնչակեաններուն հետ հանդիպելու երկրորդ փորձ մը կը կատարեն Սասունի ապստամբութենէն ետք՝ 1895-ին.

Ահմէտ Ռիզան իր դիմումները կը կրկնապատկէ Հնչակեան ղեկավարութեան մօտ, մանաւանդ Սասունի ապստամբութեան օրերուն, երբ Հնչակեանութիւնը հսկայ ժողովրդականութիւն ձեռք բերած էր:

Տեսակցութիւն մը տեղի կ'ունենայ Ս. Սապահ Գիւլեանի եւ Ահմէտ Ռիզայի միջեւ: Հանդիպումը տեղի կ'ունենայ փարիզի ծանօթ սրճարաններէն՝ Քաֆէ Վոլթէրի մէջ: Ահմէտ Ռիզային կ'ընկերանար նաեւ Տոքթոր Նազրմ:¹³

Կիտուր կը բացատրէ՝ որ Հնչակեանութիւնը չէր վստահեր Երիտասարդ Թուրքերուն, որոնց վերջնական նպատակն էր օսմանեան ժողովուրդները միաձուլել համաթուրական կայսրութեան մը մէջ եւ որոնք կ'ուզէին կիրարկել Միդիատեան Սահմանադրութիւնը՝ հայերուն համար անբարենպաստ լուծումներով:¹⁴

Երիտասարդ Թուրքերու նկատմամբ այս համոզումները Սապահ-Գիւլեան մանրամասն կերպով կը բացատրէ ու կը մեկնաբանէ 1899-ի գրութեան մը մէջ, զոր կը հրատարակէ 1900-1901 թուականներու Հնչակի մէջ:¹⁵

Այս շրջանին է որ Արփիարեան միտումներ ունեցած է մօտենալ եւ բանակցիլ երիտթուրքերու պարագլուխ Ահմէտ Ռիզայի հետ: Տակաւին նոր հեռացած Պոլիսէն, 1896 Մարտին Արփիարեան կը կատարէ փորձ մը, զոր կը նկարագրէ այսպէս.

Պոլիս 1896-ի սկիզբները քաղաքական բարեկամներու հետ խորհած էինք, ինչ ինչ նկատումներով որոնց մասին առ այժմ չեմ ուզեր խօսիլ, մերձեցում մը առաջ բերել հայ յեղափոխականներու եւ երիտասարդ թիւրքերու միջեւ: Եւրոպա մեկնած պահուս հետս ծրագիր մը կը բերէի, խորհրդակցութեամբ պատրաստուած: Բարիզ հասնելու իմացայ թէ երիտասարդ թիւրքերու հետ համաձայնութեան մը գաղափարը արդէն հոն ալ ծնունդ առած էր: Հայ երիտասարդներէ ոմանք յարաբերութեան մէջ մտած էին Ռիզա պէյի հետ որ երիտասարդ թիւրքերուն հեղինակաւոր ներկայացուցիչն էր: Նոյն միջոցին գիշեր մը ժողով պիտի գումարուէր քննելու համար հայ եւ թիւրք միութեան մը պայմանները: Բարեկամներէս ոմանց հրաւերովը ես ալ գացի այդ գումարման, որ կուսակցական հանգամանք չունէր:

Ջերմ ու երկարատեւ վիճաբանութիւններէ կարելի եղաւ հասկնալ թէ ընդհանուր փափաք մը կար երիտասարդներուն մէջ, թիւրքերուն հետ համաձայնութեամբ օսմանեան կայսրութիւնը օժտել Աւստրիականին մօտեցող կազմակերպութեամբ մը, որուն մէջ Հայաստանը Հունգարիոյ տեղը պիտի բռնէր: Պատկանելով քաղաքական որոշ կուսակցութեան մը [իմա՝ Հնչակեան Կուսակցութեան, Հ.Ա.], ես իրաւունք չունէի այդ ժողովին մէջ որոշ կարծիքներ յայտնել եւ անոնց վրայ պնդել, միայն, փափաքեցայ իմանալ թէ երիտասարդ թիւրքերուն հետ համաձայնութիւն մը գոյացած պարագային, այդ ժողովականները իրենց տրամադրութեան ներքեւ բարոյական եւ նիւթական ի՞նչ ուժեր կրնային ունենալ յաջողցնելու համար թիւրքերուն հետ միաբանութեամբ պատրաստուած ծրագրի

մը գործադրութիւնը: Հասկցայ թէ բարի տրամադրութիւններէ դուրս ուրիշ ո եւ է ուժի վրայ կոթնելու դիւրութիւն չունէին: Շատ շատ, կը յուսային յեղափոխական կազմակերպեալ մարմինները շահագրգռել իրենց խորհուրդներուն եւ անոնց օգնութեամբ գործել: Անօգուտ համարեցի այլ եւս զբաղիլ այդ մարմինն որոշումներովը:¹⁶

Արփիարեան իր յիշատակած հայ երիտասարդներուն մօտ չտեսնելով հեռանկարային ծրագիր մը, կ'որոշէ անձնական նախաձեռնութեամբ հանդիպիլ Ռիզային.

Լոնտոն գալէ առաջ փափաքեցայ տեսակցիլ Րիզա պէյին հետ, որուն անունը արդէն Պոլիս ինծի ծանօթ էր: Զօպանեանին միջոցաւ տեսակցութիւն մը կարգադրուեցաւ:

Մէշվէրէ/Ժի խմբագրին հետ տեսակցութիւննիս երկու ժամ տեւեց: Առանց դժուարութեան երկու կողմէն ճանչցանք Հայ Յեղափոխականներու եւ երիտասարդ թիւրքերու միաբան գործակցութեան մը օգտակարութիւնը, բայց ծրագրի մը վրայ համաձայնութիւնը դժուարին կ'երեւար: Տեսայ թէ Րիզա պէյ թուրքիոյ փրկութեան միակ պայմանը Միտհատ փաշայի Սահմանադրութեան մէջ կը գտնէր: Իր գաղափարները վիճաբանութեան ենթարկելու պէտքը չզգացի: Եթէ մինչեւ իսկ համակարծիք գտնուէինք երիտասարդ թիւրքերուն, բայց եւ այնպէս բազմաթիւ տարիներէ յետոյ միայն կարելի էր օսմանեան կայսրութիւնը Սահմանադրութեամբ օժտել, մինչդեռ կարգ մը անմիջական տնօրինութեանց պէտքը զգալի էր: Ամէնուս շահը հաւասարապէս կը պահանջէր կարգ մը բարեկարգութիւններով ժամանակ շահիլ տալ երկրին, այսինքն՝ յետաձգել տալ թիւրքիոյ այլ եւ այլ նահանգներու քաղաքական կամ տնտեսական զբաւումը եւրոպական պետութեանց կողմէն: Առջեւնիս ատեն ունենալով էր որ պիտի կարենայինք աւելի հանդարտօրէն խորհիլ թիւրքիոյ փրկութեանը համար այլ եւ այլ ծրագիրներու վրայ:

Համոզումներս այս ուղղութեամբ պարզելով, խոստացայ Լոնտոն ժամանելուս մեր Կեդրոնին [իմա՝ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան, Հ.Ա.] հետ խորհրդակցութեամբ աւելի հիմնաւոր բանակցութեանց սկզբնաւորութիւն մը դիւրացնել:¹⁷

4.

ԼՈՆՏՈՆ ԵՒ ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՆԱԶԱՐԲԷԿԵԱՆԻ ՀԵՏ

Արփիարեան կը մեկնի Լոնտոն, այնտեղ հաստատուելու համար: 1896 Մարտ 31 թուակիր Զօպանեանին նամակը կը վկայէ որ Արփիարեան այդ թուականին արդէն կը գտնուէր Լոնտոն:

Բնականաբար, առաջին գործը պիտի ըլլար հանդիպիլ Նազարբէկեանին: Մանրամասնութիւններ կը պակսին, բայց Արփիարեանի վկայութեամբ գոնէ մէկ

նիւթի մը շուրջ դարձած է առաջին հանդիպումի խօսակցութիւնը: Այս նիւթը Տիգրան Գարակէօգեանի սպանութիւնն էր, որ տեղի ունեցաւ Պոլիս, 1896 Յուն-ւարի սկիզբ, ինքնագլուխ Հնչակեաններու նախաձեռնութեամբ: Հասկնալու համար Արփիարեան-Նազարբէկեան գրոյցը, կարեւոր է ծանօթանալ Գարակէօգեանի դէպքին՝ ինչպէս պատմած է նոյն ինք Արփիարեան.

Մինչ այս մինչ այդ, [1895] դեկտեմբերին վերջին օրերը Դաշնակցական Կուսակցութիւնը զիս սպաննել փորձեց: Վիրաւորուած, տունը կը դարմանուէի, երբ իրիկուն մը ժամը 10-ին (ըստ [Թրքաց], Հայրենիքի խմբագիր սիրելի մէջ բարեկամս [Իմա՝ Երուանդ Օտեան, Հ.Ա.], որ հիմակ Աղեքսանդրիա կը գտնուի, բնակարանս եկաւ, եւ զիս առանձինն տեսնելով, ըսաւ թէ՝

- Հիմակ Վահէն տեսայ (Արզուեանը). աս իրիկուն Տիգրան Գարակէօգեանը պիտի զարնեն:

- Ի՞նչ կ'ընեն, խեղճ են ի՞նչ են, աղաղակեցի, որմէ՞ն արտօնուեցան ասանկ բան մը ընելու: Կ'աղաչեմ, չուտ գնա՛ գտիր Վահէն եւ իմ կողմէս խստիւ ըսէ որ չըլլայ թէ ատանկ բան մը ընեն:

Անիկայ գնաց ու ես սրտատրոփ կը սպասէի, երբ մուծը աղէկ մը կոխած, ժամը 1-1½ կար, դուռը զարկին եւ Արտեան Հովիւեանը ներս մտաւ ալլարած դէմքով, ու առանց բարեւ մը տալու,

- Գարակէօգ Տիգրանը զարկին, ըսաւ.

- Ա՛խ, աս ի՞նչ էր ըրին. ազգին ալ, Կուսակցութեան ալ մեծ հարուած, աղաղակեցի:

Յետոյ Արտեան Հովիւեան Բարիզ կը պատմէր այդ ըրալէին իմ գրեթէ խեղաբարոյս, եւ երկու ձեռքերս ուժգին գլխուս զարնելս այս աղէտին ի լուր.

- Մեռա՞ւ, հարցուցի.

- Ո՛չ:

Քիչ մը հանգստացայ:

Յաջորդ օրը [Հնչակեան] Գործադիր մարմնին անդամներէն ոմանք եկան զիս գտան: Շա՛տ ծանր խօսեցայ. բայց եղածը եղած էր, ու եղելութիւնը հետեւեալ կերպով պատմեցին:

Ղալաթիա վաճառական մը՝ Մ...եան, որմէն 200 ոսկի պահանջուեր է, խոստացած է եղեր այդ օրերը վճարել, բայց երբ գանձումին համար Հնչակեան մը ներկայացած է, տրուած պատասխանը մերժողական եղած է: Ու ետքէն ստոյգ աղբիւրէ իմացեր են որ Գարակէօգեան Տիգրանը արգելք եղած է խոստումին կատարմանը.

- Ատ չափզոններուն բան մը չտուի վռնտեցի, ըսեր է Մ...ին, ինչ կըցան ընել որ, դուռն ալ մի տար. ի՞նչ կրնան ընել որ:

Այս տեղեկութիւնը մեր կրակոտ երիտասարդներուն գլուխը բռնկեցուցած է: Մէկ կողմէն՝ Զէյթունին ապստամբութիւնը եւ դրամի անհրաժեշտ պէտքը, միւս կողմէն՝ Գարակէօգեանին յարուցած արգելքը: Ինք չտուա՛ւ թող չտար, ուրիշներ ալ չը տուին, ո՞վ բան մը ըսաւ, բայց արգելք ըլլաւ, բայց նախատե՞լ, բայց կուսակցութեան վարկը մէկ փարայի ընելու աշխատիլ այն պահուն երբ անդին Զէյթունը կրակի մէջ է: Ուստի ժողովք մը ընելով որոշեր

են Տիգրան Գարակեօզը սրունքէն վիրաւորել միայն վախցնելու համար: Խնդալս չկրցի զսպել երբ այդ որոշումնին իմացայ, իբր թէ կարելի ըլլայ մէկուն ըսել՝ «բարեկամ, կեցիր քեզի ուզած տեղէն անվնաս մը վիրաւորել կ'ուզեմ»: Ու ինծի ալ բան մը չեն հաղորդած, գիտնալով որ անպատճառ արգելք պիտի յարուցանեմ: Ասկէ զատ՝ վիրաւոր վիճակիս մէջ, վտանգաւոր համարած էին զիս խռովել, յոգնեցնել:

Ահա այս է սպանման պատմութիւնը:¹⁸

Լոնտոնի առաջին հանդիպումին Նազարբէկեան բացատրութիւն կը պահանջէ: Արփիարեան կը նկարագրէ.

Այդ սպանումէն երկու ամիս ետքը երբ Լոնտոն գացի, մեր առաջին տեսակցութեանց մէջ իսկ Աւետիս Նազարբէկ Կեդրոնին ամենախորին ցաւը եւ զայրոյթը յայտնեց այդ սպանման համար, ու ինէ տեղեկութիւններ խնդրեց: Իրեն ալ պատմեցի ինչ որ նախորդ յօդուածիս մէջ գրած եմ: Նազարբէկ յոյս յայտնեց թէ՝ այդ սպանումը Լոնտոն շատ գէշ տպաւորութիւն մը առաջ բերած է Անգլիական շրջանակներուն մէջ, իբրեւ անիշխանական գործ մը որ Հնչակեան կուսակցութիւնը կը վարկաբեկէ եւ ազգային շահերուն ալ կը վնասէ: Ես ալ իրեն համամիտ գտնուեցայ, եւ տեղեկացուցի թէ քանի մը օր Բարիզ անցուցած ժամանակամիջոցիս անդրադարձայ որ հոն ալ հայերը, մասնաւորապէս ունեւոր դասակարգը շատ զայրացած է Հնչակեան կուսակցութեան դէմ: Կը վախցուի որ «գէշ օրինակ մը կ'ըլլայ եւ դրամի պահանջումներու համար սպանութիւններու թուական մը կը բացուի որ ա'լ պիտի չփակուի»: Նազարբէկ ալ այս վախերը ունէր, ինչպէս առիթ ունեցայ քանի մը շաբաթ առաջ յիշատակելու:

- Սակայն, աւելցուցի, Պոլսոյ մէջ քանի մը հարուստներէ զատ, ընդհանուր ժողովուրդը կարծես թէ սփովանք մը զգաց: Ամենուն բերնէն «օ՛խ» ըլլայ մը կը թռչի: Հիւանդութեանս ատեն ինծի այցելողները ամէնքն ալ կ'ըսէին թէ՝ «աս գործին մէջ Աստուծոյ մատը կայ»:

Ու Նազարբէկին խնդրանքովը պատմեցի թէ՝ ինչո՞ւ համար ժողովուրդը այս սպանութեան մէջ նախախնամութեան տնօրինած մէկ պատիժը կարծես կը տեսնէ:

Ինչ որ ալ ըլլայ սակայն, մենք ժողովուրդին պէս չէինք կրնար խորհիլ: Ժողովրդին զգացումները կրնայինք ըմբռնել, կրնայինք բացատրել, սակայն Ազգային շահեր կային որոնք մեր աչքերէն պիտի չվրիպէին: Զանալու էինք որ Գարակեօզին սպանութիւնը հետեւողութեան իբրեւ օրինակ մը չհանդիսանայ:

- Ուրեմն ի՞նչ պէտք է անել, հարցուց Նազարբէկ:

- Ո՛ր եւ է տնօրինութիւն Կեդրոնին իշխանութեան կը պատկանի, պատասխանեցի:

Ու այդ ըլլալիք տնօրինութեան վրայ սկսանք խորհրդակցիլ: Փոխանակուած կարծիքներ ամփոփելով, տրամաբանութիւնս այն եզրակացութեան եկաւ յանգեցաւ, թէ՛ կամ պէտք է արտաքսել այն քանի մը Հնչակեանները որոնք սպանութեան գործին գլխաւոր դերակատարները եղած են, ու միեւնոյն ատենն ալ պէտք է կուսակցական արկղէն դուրս հանել այդ սպանութեան շնորհիւ հաւաքուած դրամը. եւ կամ պէտք է գործին ամբողջ պատասխանատուութիւնը ստանձնել: Ներելի չէ, կատարուած գործողութիւն մը թէ՛ դատապարտել եւ

թէ՛ անոր արդիւնաբերութիւնները վաշելել, դերակատարներն ալ փայփայելով միանգամայն:

Տէր եւ Տիկին Նազարբէկեանները իրարու հետ խորհրդակցեցեցան ռուսեկար, որմէն ետքը Նազարբէկ յայտնեց թէ՝ կուսակցութեան մէջ շատ խառնակութիւններ կրնան ծագիլ եթէ Պոլսոյ մասնաճիւղին քանի մը անդամները արտաքսելու որոշումներ տրուին Կեդրոնէն: Ու նաեւ՝ հաւաքուած դրամները մասամբ ալ անմիջապէս ծախսելու պէտքը անհրաժեշտ հարկ մը ներկայանալով, նիւթապէս անհնարին էր կուսակցական սնտուկէն վտարել այդ դրամները որոնք յետ Գարակէօզեանին սպանմանը գանձուած էին:

Կեդրոնին այս որոշմամբ, կուսակցութիւնը ինքը կը ստանձնէր Գարակէօզեանին սպանման բարոյական պատասխանատուութիւնը, որքան որ ալ ո՛չ Կեդրոնը, ո՛չ այս կամ այն մասնաճիւղը, կամ անհատը – ինչպէս՝ ես – կատարուած գործին իրենց հաւանութիւնը տուած ըլլան: Այդ սպանութիւնը սխալ մըն էր, գոր Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղը գործելու մղուած էր դէպքերու անդիմադրելի գրգռումներէն, Զէյթունի որոտումէն, եւ Գարակէօզեանին անհեռատես վարմունքէն: Սակայն, որքան որ ալ սխալ մը, բայց եւ այնպէս այդ սխալը կուսակցութիւնը տակնուվրայ ընելու աստիճան կարեւորութիւն չունէր. ուրիշ սխալներ գործուած չէին:¹⁹

Վստահաբար հանդիպումի ընթացքին ուրիշ նիւթեր եւս արծարծուեցան: Իսկ Արզուեանի առաջարկած քարտէսը յանձնէ ց արդեօք Նազարբէկեանին: Առ այժմ, տեղեկութիւնները կը պակսին: Արզուեանի կապակցութեամբ գիտենք՝ որ Լոնտոնի մէջ Ապրիլ 22-ին կը հանդիպի Արփիարեանին: Արփիարեանի համաձայն, ան «Լոնտոն եկաւ ինծի յատուկ յանձնարարականով:» Իսկ ի՞նչ էր այս յանձնարարականը: «Դէպքերուն վրայ պիտի չլուսայիմ:»²⁰

5.

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒՆ ԾՐԱՐԸ

1896 Ապրիլի սկիզբը Արփիարեան կը վերստանձնէ Երիտասարդ Թուրքերուն ծրարը.

Ապրիլի սկիզբները, 1896-ին, այս խնդիրը նկատողութեան առնուեցաւ: Բիզա պէյ ֆրանսերէն նամակով մը կը պարզէր երիտասարդ Թիւրքերուն առաջարկները, որոնք մեր միաբան գործակցութեան ծրագիրը պիտի կազմէին: Միեւնոյն ժամանակ զրկած էր նաեւ հայերէն տառերով բայց Թրքերէն լեզուով ինքնագիր քանի մը սիրուն տող, այցաքարտի մը վրայ:

Իսլամ կուսակցապետը իր նամակովը կը պաշտպանէր Միտհատեան Սահմանադրութեան գաղափարը, որ եթէ մենէ ընդունելութիւն գտնէր, Բիզա պէյ անձամբ Լոնտոն պիտի գար մանրամասնութեանց բանակցութիւններուն համար: Մենք սակայն այդ առաջարկներուն ո՛չ հաստատական, ո՛չ մերժողական պատասխան մը տալ որոշեցինք: Երիտասարդ

Թիւրքերուն հետ միասին օսմանեան կայսրութեան կացութիւնը հիմնովին քննելէ յետոյ ծրագիր մը պատրաստելը աւելի նպատակաշարժար համարեցինք: Եւ մեր այս համոզումները ընդարձակօրէն բացատրելու համար հարկ տեսնուեցաւ մենէ մէկը անձամբ Բարիդ ղրկել: Այս պաշտօնը յանձնուեցաւ Կեդրոնին անդամներէն Պ. Սուրէն Սուրէնեանին, որ յաջորդօրը իսկ Բարիդ գնաց, եւ Րիզա պէյին ու ընկերներուն հետ տեսակցելէ յետոյ երեք օրէն վերադարձաւ:

Նոյն օրերը ներքին խնդիրներ ծագելով, այլ եւս մոռցուեցաւ երիտասարդ Թիւրքերուն հետ յարաբերութեանց գործը:²¹

Քաղուածքի վերջաւորութեան յիշած «ներքին խնդիրներ ծագելով» արտայայտութիւնը անգամ մը եւս կը վկայէ՝ որ կուսակցութեան մէջ արդէն սկսած էին «հին» (Նազարբէկեանի) եւ «նոր» (Արփիարեանի) Հնչակեաններուն միջեւ անհամաձայնութիւնները:

6.

ԱՐՓԻԱՐԵԱՆ Կ'ԱՐՏԱՔՍՈՒԻ ՀՆՀԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵՆԷՆ

1896 Ապրիլին Արփիարեան կ'արտաքսուի Հնչակեան Կուսակցութենէն «այն հիման վրայ, որ նկատուի եւ կասկածուի էին թէ նա թիւրք ոստիկանութեան կողմից վճարուած լրտես է:»²² Ուրիշ տեղ մը Հնչակ նշած է՝ որ Արփիարեան կուսակցութենէն վտարուած է 1896 Մայիսին:²³

Անշուշտ լրտեսութեան մեղադրութիւնը դիւրին ու դասական միջոց մըն է քօղարկելու անձնական կամ գաղափարական հակառակութիւնները: Բայց Միհրան Տամատեան յետագային պիտի յիշեցնէր, որ թէեւ Արփիարեանի վտարումը եղած է վարչութեան համաձայնութեամբ, բայց «լրտես»-ի կամ «դաւաճան»-ի մեղադրանքը հնարած է Նազարբէկեան՝ իր տնօրինած Հնչակ լրագիրին համար:

Ճիշդ է որ, 1896-ի սկիզբները, Ընդհանուր Ժողովէն առաջ, Հնչակեան Կեդրոնը արտաքսման վճիռ արձակեց՝ Ա. Արփիարեանի դէմ, եւ այդ՝ ինչպէս Նազարբէկի իրեն, նոյնպէս եւ մասնաւորապէս Աղասիի ու Ապահի առանձին ցուցմունքներու վրայ՝ ճիշդ է թէ ես ալ անմասն չէի Արփիարի դէմ եղած տնօրէնութենէն, բայց այդ բոլոր ցուցմունքները բնաւ երբեք, հեռուէն կամ մօտէն չէին չօչափեր մատնութեան կամ դաւաճանութեան խնդիր, այլ կը վերաբերէին միայն եւ մի միայն կուսակցական ներքին խնդիրներու մէջ իր բռնած ընթացքին եւ վարմունքներուն: Երբէք, ո՛չ մի ժամանակ, ո՛չ ես ո՛չ ոեւէ ուրիշ Հնչակեան ընկեր մը ամբաստանած չե՛նք Արփիարը իբր մատնիչ կամ դաւաճան, չնայելով

որ չատեր – որոնց կարգին եւ ես – անհամակիր եղած ենք «յեղափոխական» Արփիարին: [...]

Միայն 1896-ի ընդհ. ժողովի ժամանակն էր որ երբ Հնչակեան գործիչներու եւ պատգամաւորներու մեծամասնութիւնը՝ Նազարբէկէն խզելով իրենց յարաբերութիւնը առանձինն Պատգ. ժողովը կազմեցին, Նազարբէկը, օգտուելով այն հանգամանքէն որ այդ Պատգ. ժողովը Հնչակեան Կեդրոնի վերոյիշեալ վճիռը բեկած եւ Արփիարը նորէն ընդունած էր Վերակազմեալ Կուսակցութեան շարքերուն մէջ, խեղաթիւրեց Արփիարի արտաքսման վճռին իսկական բնաւորութիւնը եւ ջանաց միամիտներուն հաւատացնել որ Արփիար իբր մատնիչ եւ դաւաճան էր արտաքսուած կուսակցութենէն:²⁴

Դրօշակ եւս լրացուցիչ տեղեկութիւն մը ունի յայտնելիք՝ որ համապատասխան է Տամատեանի տեսակէտին, միաժամանակ ճշդելով կարեւոր թուական մը.

ՊՊ. Աղասի, Ապահ եւ Տամատեան պ. Նազարբէկեանի հետ ստորագրում են մի «վճռագիր» (Լօնդօն, 21 ապրիլ 1896), որով արտաքսում են կուսակցութիւնից Արփիարեանին, իմիջի բազմաթիւ նկատումների, «յեղափոխական բարոյական տեսակէտովը եւս»:²⁵

7.

ՓԱՐԻԶ ԵՒ ԿՐԿԻՆ ՀԱՆՐԱՊՈՒՄ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ ՀԵՏ

1896 Յունիսին կ'երթայ Փարիզ: Երիտասարդ Թուրքերու հետ հանդիպումը առաջնային կարեւորութիւն ունէր Արփիարեանի համար.

Երբ 1896 յունիսին Բարիզ վերադարձայ, տեսայ թէ ֆրանսական շրջանակներու մէջ ալ մեծ յառաջդիմութիւն ըրած է հայ եւ թիւրք համաձայնութեան մը գաղափարը, յատկապէս Պ. Գլէմանսոյի պաշտպանութեամբ: Այդ միջոցին Ռիզա պէյ անցած էր Լոնտոն, ուր Անգլիոյ քաղաքական անձնաւորութեանց աջակցութիւնը խնդրած էր երիտասարդ-թիւրքերու դատին: Իրեն, կարծեմ, խորհուրդ տրուած էր Հայոց հետ համաձայնիլ, վասն զի վերադարձին Զօպանեանի հետ տեսակցութեամբ մը փափաքեցաւ մեզի հետ բանակցութեանց վերսկսումին: Զօպանեան այս առաջարկը ինծի հաղորդեց: Օգոստոսին մեր ընդհանուր ժողովը [իմա՝ «նոր» Հնչակեան Կուսակցութեան, Հ.Ա.] պիտի գումարուէր Լոնտոն, ուստի երիտասարդ թիւրքերու հետ համաձայնութեան ծրագիր մը կրնայինք պատրաստել եւ ներկայացնել ժողովին: Պատգամաւորներէն միայն Պ. Ռչտունի Լոնտոն կը գտնուէր այդ ժամանակ. իրմէ խնդրեցի Բարիզ գալ, եւ եկաւ:

Զօպանեանի միջնորդութեամբ գումարում մը կարգադրուեցաւ, որուն ներկայ կը գտնուէին մեր կուսակցութեան ուղղակի չպատկանողներ եւս:²⁶

«[Մ]եր կուսակցութեան» արտայայտութեամբ կարելի է հասկնալ՝ որ Արփիարեան չէ ընդունած իր վտարումը Հնչակեան Կուսակցութենէն:

Օգոստոսի սկիզբ Փարիզի մէջ տեղի կ'ունենայ տեսակցութիւնը Երիտասարդ Թուրքերու եւ Հնչակեաններու «արփիարեանական» թելին միջեւ: Առաջիններէն ներկայ էին Միգանի խմբագիր Մուրատ պէյ, Բիգա պէյ եւ երեք երիտասարդ: Հայերուն կողմէ ներկայ էին Արփիարեան, Անտօն Ռշտունի եւ երեք անձ: Արփիարեան կը պատմէ.

Տեսակցութիւննիս շատ քաղաքավարական եղաւ եւ յարգալիւր: Բայց չուտով անդրադարձանք թէ համաձայնութիւն մը անկարելի պիտի ըլլար: Մենք գործնական կռուանի մը վրայ կը մնայինք, իսկ երիտասարդ-Թիւրքերուն պահանջումները անիրականալի կը նկատէինք. ու ամէն պարագայի մէջ, մեր ձեռնհասութենէն վեր էր անոնց գոհացում տալ: Կը փափաքէին որ միաբանինք եւ Միտհատեան Սահմանադրութեան գործադրութիւնը պահանջենք, միանգամայն յայտարարելով որ հայ ազգը ինքնավար Հայաստանի մը պահանջումէն կը հրաժարի: Մեր պատասխանը եղաւ «Հայաստանի ինքնավարութեան դատը ամբողջ հայ ազգին սեփականութիւնն է: Ո՛չ պատրիարքը, ո՛չ Ազգային Ժողովը, ո՛չ ո եւ է կուսակցութիւն իրաւունք ունի, առանց ամբողջ ազգէն արտօնուելու, յանուն ազգին այդ դատին հակառակող ո՛ր եւ է յանձնառութեան ներքեւ մտնել: Մենք կուսակցութիւն մըն ենք, եւ մեր իրաւասութեան շրջանակին մէջ կրնանք խօսիլ միայն:»

Գալով Միտհատի Սահմանադրութեան, յայտարարեցինք որ եթէ մինչեւ իսկ անով գոհանալ ուզենք, ի՞նչպէս կարելի էր մեր խորհուրդները իրականացնել, քանի որ սովորաբար ինք ջնջած է այդ սահմանադրութիւնը: Որպէս զի հնարաւոր ըլլայ օսմանեան սահմանադրութիւնը վերակենդանացնել, հարկ է նախ եւ առաջ սովորաբար չէզոքացնել:

Տեսանք թէ երիտասարդ Թիւրքերը կ'ըմբոստանային սովորաբար չէզոքացնելու գաղափարին դէմ: Ի՞նչ միջոցներով ուրեմն կը յուսային իրենց նպատակին հասնիլ, մեր աջակցութիւնը վայելելով իսկ: Այս հարցումին ո եւ է լուրջ պատասխան տալու անկարող գտնուեցան:

Մենք իրենց յայտարարեցինք թէ առ այժմ պէտք է բաւական համարիլ բարենորոգումներու այնպիսի ծրագիր մը որ թէ՛ Հայոց եւ թէ՛ Թիւրքերուն համար հաւասարապէս օգտակար նկատուի, եւ որուն գործադրութիւնը առանց մեծամեծ ցնցումներու իրականացնել յուսալի ըլլայ:

Իրարմէ բաժնուեցանք առանց ո՛ր եւ է վերջնական կարգադրութեան մը:²⁷

Այս բոլորը տեղի կ'ունենայ Հնչակեաններու նազաբբէկեանական թելի բացակայութեամբ: Արփիարեան իր արտաքսումը չէ կրցած հանգիստ սիրտով ընդունիլ եւ շարունակած է ներկայանալ իբրեւ Հնչակեաններու ներկայացուցիչ:

8.

ՎԵՐԱԿԱԶՄԵԱԼ ՀՆՉԱԿԵԱՆՆԵՐՈՒ ԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ Ա. ՊԱՏԳԱՄԱԻՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԸ

1896 Օգոստոս 20-ին (ն.տ.), Լոնտոնի Frithville Gardens-ի մէջ, առանց Նազարբէկեանի համաձայնութեան, կը գումարուի Հնչակեան Կուսակցութեան Ընդհանուր Ժողովը, որուն գլխաւոր շարժիչ ուժերէն էր Արփիարեան: Յետագային ժողովը պիտի ընդունուէր իբրեւ Վերակազմեալ Հնչակեաններու Ա. Պատգամաւորական Ժողով: Արփիարեանէն բացի, ժողովի գլուխներն էին՝ Միհրան Տամատեան, Միհրան Սվազլը (Սվազլեան կամ Սըվազլեան), Արթիւր Օհանջան, Անտօն Ռշտունի, Աղասի, Ապահ եւ ուրիշներ: Ժողովին բնականաբար ներկայ չէին գտնուած Աւետիս եւ Մարիամ (Մարօ) Նազարբէկեանները:²⁸

Ժողովը չորս կէտերով կ'ամբաստանէ Աւետիս եւ Մարիամ Նազարբէկեանները.

1. Բռնաբարած են Կուսակցութեան հիմնական սկզբունքները,
 2. Ոտնակոխ ըրած են Կուսակցութեան կարգ ու կանոնները,
 3. Իրենց պաշտօնավարութեան մէջ հիմնովին մեղանջած են ընկերական պատուոյ եւ յեղափոխական բարոյականի դէմ,
 4. Գործած են ամէն կարգի զեղծումներ, որոնք ամենամեծ աղէտներու տեղի տալով վտանգեցին ազգային փրկութեան դատը:
- Ասոր հիման վրայ ժողովը կ'արձակէ վճիռը.

Ուստի ժողովը իր բոլոր անդամներուն միաձայնութեամբ Պ. Աւետիս Նազարբէկեանը եւ Տիկին Մարիամ Նազարբէկեանը պաշտօնանկ կ'ընէ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնի անդամակցութենէն, եւ միանգամայն անարժան համարելով անդամակցիլ Հնչակեան Կուսակցութեան զանոնք Կուսակցութենէս արտաքսեալ կը հռչակէ:²⁹

Ժողովը «հինգ անդամէ բաղկացած Կեդրոնի մը դրութիւնը ընդունեց»³⁰ եւ ընտրեց նոր Դիւան մը, Միհրան Սըվազլեան՝ ատենապետ, Միհրան Տամատեան՝ ատենադպիր:

Ապա Ժողովը կը փոխէ Հնչակեան կանոնագրութենէն հատուածներ.

Ժողովը միաձայնութեամբ վճռեց Կուսակցութեանս ծրագրէն բոլորովին ջնջել ընկերավարական յայտագիրը, եւ Կուսակցութեանս նպատակը միմիայն ազգային փրկութիւնը ընել:³¹

Հնչակեան ծրագիրէն ընկերավարականութեան ջնջումը կը շեշտէ նաեւ Միհրան Սըվազլեան, *Տէյյի նիռուզի* համար գրած բացատրականին մէջ.

Գալով Հնչակեան Կուսակցութեան ուղղութեանը, անիկա էապէս ազգային է եւ հայրենասիրական, ան ի բաց կը վանէ իր ծրագրէն քօլլէքթիվիզմի (հաւաքականութիւն) եւ մարքսիզմի սկզբունքները, զոր Պ. Նազարբէկեան զուր տեղը աշխատած էր մտցնել ազգի մը մէջ որ դեռ եւս չէ ստացած այն ամենատարրական իրաւունքները զոր ամէն քաղաքացի իրաւունք ունի վայելել. – այն է՝ ապահովութիւն կեանքի, ստացուածքի եւ պատուոյ:³²

«Նոր» Հնչակեաններուն նիստերը կը շարունակուին մինչեւ Հոկտեմբեր 10 կամ 11: Տեղի կ'ունենայ ընդամենը 29 նիստ:³³ Ժամանակ կը մնայ արդեօք քննարկելու Երիտասարդ Թուրքերու յարաբերութեան հարցը...

Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան նոր նստատեղին կ'ըլլայ հետեւեալ հասցէն՝

L. Frank

99, Frithville Gardens,

Shepherd's Bush, London, W.³⁴

Այսպէս հիմք կը դրուի «նոր» Հնչակեաններուն, որոնք շուրջ մէկ ու կէս տարի ետք պաշտօնապէս պիտի դառնային Վերակազմեալ Հնչակեանները, բայց յաճախ պիտի շարունակէին ներկայանալ իբրեւ Հնչակեան Կուսակցութիւն, ինչպէս յետագային պիտի դիտել տար Արփիարեան.

Իմ պաշտօնավարութեանս ժամանակ [իմա՝ 1896-1901, Հ.Ա.] երբեք Նոր-Հնչակեան կամ «Վերակազմեալ» անունը վրանիս չառինք, այլ՝ իբրեւ օրինաւորապէս Հնչակեան Կուսակցութեան ներկայացուցիչներ գրեցինք, խօսեցանք, բանակցեցանք եւ գործեցինք: Թէ, այսպիսի անուանարկութեան մը իրաւունքը ունէինք թէ ոչ, այդ տարբեր խնդիր է, բայց գոնէ, «մենք մեզի հետ» տրամաբանօրէն կը վարուէինք:³⁵

Զանազան հանգամանքներ նպաստեցին «նոր»-երու կազմութեան:

1895-ին Նազարբէկեան հանրային ուժեղ քննադատութեան կ'ենթարկուէր երկու առումներով.

1. 1890-1895-ի ցոյցերուն ու ապստամբութիւններուն իբր պատասխան Սուլթան Համիտ դիմեց ահռելի հայկական կոտորածներու, որուն հետեւանքով ստացաւ Կարմիր Սուլթան մականունը: Հնչակեանները՝ որոնց ձեռքն էր այդ շրջանի յեղափոխական շարժումը, չկրցան դիմագրաւել այդ ջարդերը եւ ենթարկուեցան հանրային քննադատութեան, որ իր գագաթնակէտին հասաւ 1896-ին: Հնչակի մէջ Նազարբէկեանի հրատարակած ինքնապաշտպանական առաջնորդող յօդուածները կը վկայեն գոյութիւն ունեցող քննադատական ընդհանուր մթնոլորտը: Մէկուն մէջ Նազարբէկեան կը գրէ.

Հէնց որ սկսան տեղի ունենալ ընդհանուր կոտորածները, հայ հասարակութեան մէջ լսելի եղան տրտունջներ նոյն իսկ իր մի մասի դէմ, յեղափոխականների դէմ: Այլ ու ձախ

սկսան խօսել, քննադատել յեղափոխութիւնը, խօսել թեր ու դէմ: [...] Սովորական, միջին խելքը [...] կարծեց, թէ աղէտների բանալին գտաւ. նա կարծեց, թէ ամեն շարիք, որ պայթեց հայերի գլխին, իր ծնունդն առաւ ուղղակի յեղափոխական շարժումներից:³⁶

Ուրիշ թիւի մը մէջ կը կարդանք.

[Այսօր ամենմէկը – ծիծաղաշարժ երեւոյթ – չտապում է վաղաժամ կերպով դատաւոր կանգնել հայկական յեղափոխութեան: Մէկն ասում է, թէ յեղափոխութիւնը չի պիտի սկսվէր, միւսը բացականչում է, թէ միայն կոտորածներ առաջ եկան, երրորդն աղաղակում է, թէ հերիք է, դաժարեցրէք յեղափոխական շարժումները... մի շարք դատապարտութիւններ նոյնքան տարօրինակ, որքան եւ անտեղի ու իմաստակ:³⁷

Երրորդ տեղ մը Նազարբէկեան կ'արձանագրէ.

[Յեղափոխութեան գաղափարի երդուեալ թշնամիները] ճիգ են թափում Արիւնալի Ամիսների պատասխանատուութիւնը գցել յեղափոխականներիս վրայ, առարկելով, թէ եթէ մենք յեղափոխութիւն անել չուզենայինք, այդ արիւնն էլ չէր լինիլ:³⁸

2. Նազարբէկեան կ'ամբաստանուի իբր իւրացուցած ըլլալ ապստամբութիւններուն համար հաւաքուած գումարները: «Նոր» Հնչակեանները կը նշեն Սասունի, Մուշի եւ Կիլիկիոյ դրամներուն սեփականացումը: Կը շեշտեն, մանաւանդ, Զէյթունի ապստամբութեան պարագան.

Նկատելով որ Զէյթունի ապստամբութենէն առաջ, ապստամբութեան միջոցին եւ ապստամբութենէն վերջ իրենք [իմա՝ Աւետիս եւ Մարօ Նազարբէկեաններ, Հ.Ա.] ստացած են դրամական կարեւոր գումարներ զանազան կողմերէ, ինչպէս Պոլսէն, Ամերիկայէն եւ ուրիշ տեղերէ, ուղղակի Զէյթունցիներուն հասցնելու նպատակաւ սակայն իրենք այդ դրամներուն շատ աննշան մէկ մասը միայն ղրկած են Զէյթուն, գիտնալով հանդերձ տեղական անյետաձգելի պէտքերը եւ գործիչներու թախանձագին պահանջները: Իրենց այս ընթացքով պատճառ եղան որ Զէյթունի համար այլ եւս հանգանակութիւն չի շարունակուեցաւ, եւ զանազան կողմեր հաւաքուած դրամները անվստահութեան պատճառաւ Կեդրոն չի ղրկուեցան, որով Զէյթունցիները զրկուեցան իրենց արդար իրաւունքէն:³⁹

Արշակ Ալպօյաճեան եւս յետագային պիտի անդրադառնար Զէյթունի դրամներու հարցին.

Երբ Զէյթունի ապստամբութիւնը կը պայթի, նամակ մը կը հասնի Զէյթունէն Պատրիարքարան որով կամ զէնք ու պաշար ղրկուիլը եւ կամ դեպքանական միջնորդութիւն կը խնդրուէր: Պատրիարքը խորհրդակցութեան կը կանչէ Հնչակեան պետերը, եւ

կուսակցութիւնը իւր վրայ կ'առնէ օգնութեան գործը: Վարչութիւնը որոշումներ կ'առնէ, բայց գործադրութիւնը կը ծանրանայ [Վահէ] Արզուեանի վրայ եւ հարուստները սպառնալիքի տակ կը ցնծան: [...]

Նազարբէկ կ'իմանայ Պոլսոյ Վարչութեան դրամ հաւաքելը, կը պահանջէ դրամները եւ ինք կ'ստանձնէ Զէյթուն դրամ եւ մարդ հասցնել: Լոնտոն կը դրկուին հաւաքուած գումարները:

Սուրէն Սուրէնեան փոքր Հայքի լաւագոյն գործիչներէն մին, որ կեդրոնը կը գտնուէր կը տեսնէ Նազարբէկի ոեւէ կերպով Զէյթունի չօգնելը, եւ տեղեկագրով մը խնդիրը կը պարզէ Պոլիս, եւ Ամերիկա կ'անցնի շարքերը իրազեկ ընելու:

Այս միջոցին Արզուեան երկրորդ անգամ կը ձերբակալուի: Նորէն դեսպաններու միջամտութեամբ կ'ազատի, եւ կ'արտաքսուի: Կը մեկնի Լոնտոն իբր Պոլսոյ վարչութեան լիազօր:

Նազարբէկ ռուսահայ յոխորտանքով կ'ընդունի այս դեռաբոյս երիտասարդը որ իրմէն հաշիւ պահանջելու կու գար: Զէյթունի օգնութեան գործին ստացած այս երեւոյթը պատճառ կ'ըլլայ Պոլիս ալ շարքերու պառակտումին, եւ Վահէն զաղտնաբար նորէն Պոլիս կը դառնայ, եւ անմոռանալի երուանդ Չափուշեանի հետ կ'սկսի կազմակերպել Պոլսոյ Մասնաճիւղը, եւ Նազարբէկեան կեդրոնէն անջատ գործել:⁴⁰

Բացի այս երկու կէտերէն, Նոր կեանք կը նշէ այդ շրջանին յառաջացած ընդհանուր անորոշ տրամադրութիւնը.

Հայ ազգը 1895-ի վերջին քառորդէն յետոյ շուարումի մատնուած էր, կորսնցնելով իր կողմնացոյցը: «Ի՞նչ ընել, եւ ինչ չընել» իրարու կը հարցնէին ամէն հայեր: Անմտաբերելի պատահարներ արագ արագ մէկգմէկու ետեւէ մեր վրայ խուժելով մեզի յանկարծակիի բերած էին: Ո՛չ զէնք ունէինք, ո՛չ պատրաստութիւն, ո՛չ ծրագիր: Ու տազնապի ահեղ ժամուն չերեւցաւ անձնաւորութիւն մը, չյայտնուեցաւ մարմին մը որուն յառէին Հայութեան աչքերը, որուն հպատակէինք ամէնքս իբր ընդհանուր վստահութիւն ներշնչող պետի մը:⁴¹

Այսպէս, Նազարբէկեանի Հնչակեանութիւնը սկսած էր կորսնցնել իր ազդեցութիւնը, ճամբայ բանալով «նոր»-երուն կազմութեան:

Հակառակ ասոր, «հին» Հնչակեանութիւնը՝ իր համակիրներով եւ Աւետիս Նազարբէկեանի առաջնորդութեամբ, կը շարունակէ իր ուղին:

9.

«ՀԻՆ» ՀՆՉԱԿԵԱՆՆԵՐՈՒՆ ՊԱՏԱՄԽԱՆ-ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

«Նոր» Հնչակեաններուն (կամ՝ յետագայ Վերակազմեալներուն) յիշեալ նիստէն մէկ ամիս ետք՝ 1896 Սեպտեմբեր 12-ին, Լոնտոնի մէջ «հին» Հնչակեանները

կը գումարեն Հնչակեան Կուսակցութեան Պատգամաւորական Ընդհանուր Ժողովի առաջին նիստը, իբրեւ հականիստ մը «նոր»-երու Օգոստոս 20-ին, ուր պաշտօնապէս կը յայտարարեն.

Պատգամաւորական Ընդհանուր Ժողովը Սեպտեմբեր 12-ի նիստում վկայաթղթերով ու վկայութիւններով քննութեան բացեց Արփիար Արփիարեան, Միհրան Տամատեան, Անտօն Ռչտունի անուն անձերի եւ դրանց գործակիցների ընթացքի նկատմամբ, որ նրանք բռնած են Հնչակեան Կուսակցութեան գոյութեան, նրա սկզբունքների եւ նրա շահերի դէմ: Քննելով, գտաւ կատարելապէս հիմնաւոր այս վճիռը, որով Արփիար Արփիարեան անձը դեռ անցեալ մայիսին [ուրիշ տեղ նշուած է Ապրիլին, Հ.Ա.] պաշտօնապէս արտաքսուած էր Կուսակցութիւնիցս, որի շարքերում նա սպրդել էր դրանից կէս տարի առաջ, եւ առանձին նկատողութեան առաւ ա՛յն, որ Արփիարեանի դէմ արձակուած վճռագրի տակ Կուսակցութեանս նախորդ Կենտրօնի անդամների հետ՝ նրա խորհրդատու անդամների թւում կան նաեւ Տամատեանի, Աղասիի եւ Ապահի անունները: Այնուհետեւ Պատգ. Ընդհ. Ժողովը հաստատեց իբրեւ լիովին ճշմարիտ ու անհերքելի այն ծանրակշիռ հիմունքներն ու վճիռը, որոնց զօրութեամբ Կուսակցութեանս նախորդ Կենտրօնը հարկ եւ անհրաժեշտ էր տեսել անցեալ օգոստոս 26-ին անել «Պաշտօնական Յայտարարութիւն», որով այժմ Արփիարեանի գործակից դարձած՝ Մ. Տամատեան, Ռչտունի, Աղասի, Մ. Սվազեան, Յ. Օհանջանեան եւ դրանց գործակիցներ՝ ալ եւս չեն կարող ո՛չ մի առընչութիւն ունենալ Կուսակցութեանս հետ եւ հռչակուած են Կուսակցութիւնիցս արտաքսուած:

Հնչ. Կուսակցութեան Պատգ. Ընդհ. Ժողովի կողմից՝

Նախագահ՝ ԱԽԵՏԻՍ ՆԱԶԱՐԲԵԿԵԱՆՑ

25 Սեպտեմբերի 1896, Լօնդօն:⁴²

Ուրեմն, Միհրան Տամատեան, Միհրան Սվազը (Սվազեան), Արթիւր Օհանջանեան, Աղասի եւ Ապահ կ'արտաքսուին Կուսակցութենէն, քանի որ անոնք գործակից դարձած էին Ապրիլ-Մայիսին արտաքսուած Արփիարեանին: Նկատելի է, որ բոլոր արտաքսումներուն կեդրոնը Արփիարեանն է:

Կը ստեղծուին երկու Հնչակեան կեդրոններ:

10.

ՆՈՐ ՀՆՉԱԿ ԼՐԱԳԻՐԸ ԵՒ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆՈՐ ԴԷՍ

«Նոր» Հնչակեանները Արփիարեանի գլխաւորութեամբ իրենց իրաւունքը կը նկատեն շարունակել Կուսակցութեան խօսնակը հանդիսացող Հնչակ լրագիրը, զոր Նազարբեկեան հիմնած էր 1887-ին: Կը հրատարակեն մէկ թիւ մը՝ 1896

Սեպտեմբեր 24, իններորդ տարի, թիւ 17, որ զուգահեռ կ'ընթանայ Նազարբէկեանի *Հնչակ*ին, որուն իններորդ տարի, թիւ 17-ը արդէն լոյս տեսած էր 1896 Սեպտեմբեր 1 թուականով իսկ իններորդ տարի, թիւ 18-ը լոյս կը տեսնէ 1896 Սեպտեմբեր 28-ին: Նազարբէկեան իբրեւ ենթավերնագիր կը գործածէր՝ «Կենտրոնական Օրգան Հնչակեան Կուսակցութեան», մինչդեռ Արփիարեան կը գործածէ՝ «Բերան Հնչակեան Կուսակցութեան»:

«Նոր» *Հնչակ*ի հրատարակութենէն չորս օր ետք՝ Սեպտեմբեր 28-ին, Միհրան Սվազլեանի կողմէ նշանակուած փաստաբանին միջոցով Նազարբէկեան կը ստանայ նամակ մը՝ ուր Սվազլեան կը պահաջնէ դադրեցնել «հին» *Հնչակ*ը: Նազարբէկեան փաստաբանի միջոցով կը դիմէ դատարան: Տեղի կ'ունենայ երեք դատական նիստ՝ Նոյեմբեր 13, 14 եւ Դեկտեմբեր 4: Դատավարութեան ժամանակ, Արփիարեան կը հրատարակէ «նոր» *Հնչակ*ի երեք թիւ եւս՝ 1896 Նոյեմբեր 16, 1896 Դեկտեմբեր 10 եւ 1897 Յունուար 15, ուր կը ստիպուի ջնջել *Հնչակ* անունը եւ լրագիրը լոյս ընծայել առանց անունի: Յօդուածներուն մեծամասնութիւնը՝ անստորագիր, գրած էր Արփիարեան:

Վերջին նիստին (1896 Դեկտեմբեր 4) դատաւորը վճիռ կ'արձակէ դադրեցնել «նոր» *Հնչակ*ը:

Ընդդիմապահանջներին եւ ընդհանրապէս դրանց ծառայողներին, գործակալներին կամ՝ վարձկաններին, ցնոր տնօրէնութիւն, արգելւում է տպագրել, հրատարակել, ծախել, վաճառքի դնել կամ շրջաբերութեան հանել որ եւ է պարբերական թերթ կամ գրութիւն Հնչակ անունան կամ տիտղոսի տակ, կամ որ եւ է մէկ ուրիշ անունան կամ տիտղոսի տակ եւ կամ չարահարական թուի կարգով (numéro de série) – այնքան նման պահանջողի (Նազարբէկի) Հնչակ թերթին, որ կարծեցնել տալ թէ այն-ինչ թերթը պահանջողի թերթն է, որը սա հրատարակում է վերոյիշեալ տիտղոսի տակ, եւ կամ այն-ինչ թերթը շարունակութիւնն է պահանջողի թերթի:⁴³

Դատաւորին գլխաւոր առարկութիւնը այն էր՝ որ *Հնչակ* միշտ լոյս տեսած է ոչ-կուսակցական դրամական միջոցներով, յատկապէս Նազարբէկեանի անձնական դրամով, ուրիշ հարց՝ թէ ան կ'արտայայտէ Հնչակեաններուն տեսակէտը:

Պ. Նազարբէկը տուած է շատ դրամ, նա ծախսել է մօտ 20,000 ֆրանկ այդ թերթի համար. դա նշանակում է, որ այդքանը նա կորցրել է, (որովհետեւ ո՛չ մի չափ չէ ունեցել եւ թերթը ճրիաբար է տարածուել): Դրամական նուէրներ եկած են նաեւ ալլ աղբիւրներից, ինչպէս օրինակ տեղական մարմիններից, տեղական կօմիտէներից եւ ալլն, որոնք դրամ են ուղարկել թերթի համար, որպէս եւ մասնաւոր անհատներ, որոնց սրտին մօտ էր գործը, դրամական նպաստներ են արել... [...]

Ուրեմն ինչ վերաբերում է վճարքներին՝ կան որոշ եւ բացառյալ վկայութիւններ, որ վճարքները միշտ եղած են Նազարբէկի միջոցով [...]:

Բայց քննելով փաստերը, որքան կարող եմ, ես նկատում եմ թէ կայ գոհացուցիչ բացատրություն պահանջողի [իմա՝ Նազարբեկեանի, Հ.Ա.] կողմից այն եղանակի մասին, որով թերթը սկզբից մինչեւ վերջ վճարում էր Պ. Նազարբեկի ձեռքով ո՛չ թէ այն դրամից, որ անուանում են Կուսակցութեան դրամ, այլ թէ այն դրամական նպաստներից՝ որ եղած են այդ նպատակի համար՝ ինչպէս վերն ասացի, եւ մեծ մասամբ իր սեփական դրամից»⁴⁴

«Նոր» Հնչակ կը դադրի լոյս տեսնել:

Դատավարութեան մասին լայնօրէն կ'անդրադառնան Լոնտոնի թերթերը: Յօդուածներ կը գրեն դատավարութեան ժամանակ՝ Նոյեմբեր 14, 15, 16-ին, եւ դատավարութենէն ետք՝ Դեկտեմբեր 5, 6, 7-ին:⁴⁵

«Հին» Հնչակի 1896 Դեկտեմբեր 18 թիւը գրեթէ ամբողջութեամբ Նազարբեկեան յատկացուցած է դատավարութեան եւ իրեն ի նպաստ արձակուած վճիռներուն: Նազարբեկեանի ամբաստանութիւններուն գլխաւոր մասը ուղղուած է Արփիարեանին, որուն անունը անընդիստ կը յիշէ ու կը կրկնէ: «Նոր» Հնչակեանները մէյ մը կ'անուանէ «Արփիարեաններ»,⁴⁶ ուրիշ տեղ մը՝ «Արփիարեան եւ իր արբանեակները»:⁴⁷ Անկախ որակաւորումներէն, Նազարբեկեան քաջ գիտակցած էր որ Արփիարեան կը կազմէ այս խմբակին գլխաւոր մղիչ ուժը: Երբեանդ Օտեան Արփիարեանին կը համարէ ընդդիմադիրներու «պարագլուխներէն մին»:⁴⁸

Արփիարեան, որ Նազարբեկեանին կողմէ ամբաստանուած էր իբրեւ թուրքական լրտես, Նազարբեկեանին կը մեղադրէ գողցած ըլլալու Զէյթունի համար յատկացուած դրամները.

Հայ ազգին եւ Հնչակեան Կուսակցութեան համար այսօր կարեւոր խնդիրը հետեւեալն է: Զէյթունի հայ ժողովուրդը անօթի կը տառապի. Աւետիս եւ Մարիամ Նազարբեկեան վերջապէս ազգային հսկողութեամբ Զէյթուն պիտի դրկե՞ն թէ ոչ յատկապէս Զէյթունի համար հանգանակուած եւ իրենց յանձնուած դրամը:

Ահա այս փափուկ խնդիրն է զոր Նազարբեկեանները կը ջանան խղդե՛լ անձնական գրպարտութիւններու աղմուկի մէջ»⁴⁹

«Հին»-ին եւ «նոր»-ին միջեւ խզումը վերջնական է: Երկու կողմերը շրջաբերականներ կը տարածեն: Օրինակ, Արմերիկեան Հնչակեան Մասնաճիւղերու Նախագային Վարչութիւնը («նոր» Հնչակեանները) կը տարածէ 1897 Մարտ 30 թուակիր յայտարարութիւն մը՝ ուր Աւետիս եւ Մարիամ Նազարբեկեանները կ'ամբաստանուին ամենաուժեղ բառերով, իբրեւ «սոսկալի գեղծումներ» եւ «մերկապարանոց խաբէութիւն» գործած, «ազգակործան քաղաքականութիւն» վարած եւ «եսամոլական ախտով» վարակուած անձեր, որոնք Կուսակցութիւնը եւ հայ ժողովուրդը մոլորեցնելու համար «կը դիմեն ստոր, վատ եւ անբարոյական միջոցներու» եւ ոտնակոխ կ'ընեն «կուսակցութեանս հիմնական սկզբունքները»: Այս եւ այլ պատճառներով,

Ամերիկայի տասնեւեկեց մասնաճիւղերու լիազօր ներկայացուցիչներէ կազմուած Զ.րդ Պատգամաւորական Ժողովս դատապարտելով կը դատապարտէ Մարիամ եւ Աւետիս Նազարբէկեաններն իբրեւ ազգին պատուհասներ եւ կը յայտարարէ ի գիտութիւն Հնչակեան կազմակերպութեան եւ ամբողջ հայ Ժողովրդին թէ խզած ենք ամէն կապ եւ յարաբերութիւն Կուսակցութեանս նախկին կեդրոնը կազմող ինքնակոչ անձանց եւ իրենց հետեւողաց հետ:⁵⁰

Միւս կողմէն, Հնչակեան Կուսակցութեան Եգիպտոսի Մասնաճիւղը («հին» Հնչակեանները) կը տարածէ 1897 Ապրիլ 5 թուակիր շրջաբերական մը, ուր «նոր» Հնչակեանները կ'անուանէ ներքին թշնամիներ.

Ահա՛ ներքին թշնամիներդ, որ կը կոչուին Արփիարեան, Տամատեան, Սվազեան, Աղասի, եւ սոցա կարգ մը վարձկան արբանեակներն որոց անունը չ'արժեր տալ, քանի որ հանրա-
ծանօթ են արդէն իրենց արարքներով եւ քանի որ ամեն օր կ'ապացուցանեն իրենց գոյու-
թիւնը, գարեջրատանց կամ նման վայրաց մէջ իրենց գործած չահատակութիւններով. ահա՛
այս չահամոլ ու զինեմոլ դասակն է որ կը կոչուի Ալֆարի-Ֆրանքական:⁵¹

11.

ՄԱՐՏԼԸԱԳԻՐԻ ՀԻՄՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Այս խնդիրներուն ընթացքին՝ Սեպտեմբեր 1896 – Յունուար 1897-ին, Ար-
փիարեան նամակագրութիւն կը պահէ ժամանակաւորապէս Աթէնք հաստատ-
ւած Երուանդ Օտեանի հետ: Օտեան կը պատմէ.

Աթէնք գտնուած միջոցիս յաճախակի թղթակցութեան մէջ էի Արփիարեանի հետ որ
Լոնտոն կը գտնուէր եւ երկարապատում, երբեմն մինչեւ 20-30 երես նամակներ կը գրէր
գանգատ յայտնելով թէ՛ իր վիճակէն եւ թէ՛ իր Հնչակեան ընկերներէն, որոնց հետ չէր կրնար
համաձայնիլ:

Իր միակ փափաքն էր ապրուստի անկախ միջոց մը գտնել ու յեղափոխութենէ քաշուելով՝
ինքզինք նուիրել զուտ գրականութեան:

Արդէն այդ սեւեռուն զաղափարը ունեցած էր միշտ արտասահման անցուցած ամբողջ
տարիներու ընթացքին՝ առանց կարենալ զայն իրագործելու:

Բայց մանաւանդ այդ ամիսներուն բոլորովին զգուած կը թուէր Լոնտոնի կեանքէն:

Արդարեւ խառնաշփոթութիւնը Հնչակեան կուսակցութեան մէջ իր ծայրայեղ աստիճա-
նին հասած էր:⁵²

Օտեան կը նշէ՝ որ նոյնիսկ «նոր» Հնչակեաններուն միջեւ կը գտնուէր լուրջ
տարաձայնութիւններ.

Միւս կողմէ հակաճակատողները, որոնք ինչպէս ըսի, այն ատեն ստուար մեծամասնութիւն կը կազմէին, իրենք իրենց մէջ համաձայն չէին, իսկ Արփիար իր ո՛չ մէկ ընկերին հետ կրնար տրլիկ ընել:⁵³

Ինչպէս նշեցի, 1897 Յունուար 15-ին Արփիարեան լոյս կ'ընծայէ անունը ջնջուած Հնչակին չորրորդ թիւը: Եթէ Օտեանին ուղղուած յիշեալ նամակներուն մէջ արտայայտած յուսալքութիւնը Օտեանին մտածել պիտի տար, որ «[ի]ր միակ փափաքն էր ապրուստի անկախ միջոց մը գտնել ու յեղափոխութենէ քաշուելով՝ ինքզինք նուիրել զուտ գրականութեան», ուրեմն կը սպասուէր որ չորրորդ Հնչակէն ետք Արփիարեան անցնէր միայն գրականութեան ու լրագրութեան: Բայց ահաւասիկ, 1897 Ապրիլ 15-ին, Արփիարեանի խմբագրութեամբ լոյս կը տեսնէ նոր լրագիր մը՝ *Մարտ*, իբրեւ Հնչակեան Կուսակցութեան Պաշտօնաթերթ: Արփիարեան չէ հեռացած կուսակցական-յեղափոխական կեանքէ: Լրագիրը անկանոն պարբերականութեամբ լոյս կը տեսնէ մինչեւ 1901 Մարտ (ընդամենը 28 թիւ):

12.

ՀԱՉԱԿԵԱՆ-ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

«Նոր» (կամ յետագայ Վերակազմեալ) Հնչակեաններու կազմութենէն ի վեր, վարչութիւնը կը փորձէ բանակցութիւններ վարել Դաշնակցութեան հետ, քննարկելու համար երկու կուսակցութիւններուն միացումի հարցը: Արփիարեան գլխաւոր դեր կը խաղայ այս հարցին մէջ:

*Մարտ*ի մէջ բաւական տեղ կը յատկացուի միութեան խնդիրին: Յօդուածները թէեւ անստորագիր են՝ ներկայացնելու համար կուսակցութեան տեսակէտը, բայց անոնց ոճը, մօտեցումը եւ ներկայացուած կերպը կասկած չեն թողուր որ անոնք ելած են Արփիարեանի գրիչէն: Ի դէպ, կարելի է ըսել, *Մարտ*ը ամբողջութեամբ իր գրիչի արդիւնքն էր:

Կարելոյ է կրկնել, որ Վերակազմեալները (տակաւին այդ անունը չէին որդեգրած) կը ներկայանային իբրեւ Հնչակեանութեան ներկայացուցիչ, քանի որ կը համարէին կուսակցութենէն վտարած ըլլալ Նազարբէկեանին:

1897-ին, յետադարձ հայեացքով *Մարտ* պիտի տեղեկացնէր.

Հնչակեան Ընդհանուր Ժողովը երբ 1896 օգոստոսին գումարուեցաւ Լոնտոն, նկատողութեան առաւ յեղափոխական երկու մարմիններու միութեան խնդիրը: Նոյն միջոցին Ժողովը ընտրած էր առժամեայ վարչութիւն մը որ պիտի պաշտօնավարէր մինչեւ հիմնական կանոնադրին քուէարկութիւնը եւ նոր վարչութեան ընտրութիւնը: Ընդհ. Ժողովը այդ

առժամեայ Վարչութիւնը արտօնեց անմիջապէս բանակցութեան մտնել *Դրօշակի* խմբագրութեան միութեան խնդրին համար:⁵⁴

Լոնտոնի վարչութիւնը 1896 Սեպտեմբեր 12 թուակիր հետեւեալ առաջին նամակը կ'ուղարկէ *Դրօշակի* խմբագրութեան.

Ներկայ պարագայի մէջ ուր հայկական խնդիրը եւ յեղափոխական գործը աւելի լուրջ քննութեան առնելու եւ աւելի կանոնաւոր ուղղութեան հետեւելու պէտքը զգալի եղած է, եւ երբ ընդհանուր հայութեան մէջ ամէն կողմէ կարծիքի հոսանք մը սկսած է երեւան գալ թէ, յեղափոխական կուսակցութիւնները գործին օգտին համար այլ եւս պէտք է որ կամ միութեամբ կամ համերաշխ գործակցութեամբ ձեռք ձեռքի տալով աշխատին, այս պարագային մէջ, կ'ըսենք, առհասարակ ամէն անկեղծ յեղափոխականի պարտականութիւնն է ուշադրութեան առնել սոյն կենսական խնդիրը կարելի եղած միջոցներով: Ուստի Հնչակեան յեղափոխական կուսակցութեան ընդհ. ժողովը, որ գումարուեցաւ Լոնտոն, հայ յեղափոխական ուժերու այս կամ այն եղանակով համախմբումը կամ համագործակցութիւնը օգտակար եւ կարեւոր նկատելով արտօնեց առժամեայ վարչութիւնը, առանց յապաղելու եւ մեր նոր կազմակերպութեան գործին ամբողջացման իսկ չ'սպասելով այժմէն բանակցութեան մտնել ձեզ հետ, հասկնալու համար թէ այս խնդրոյն մասին ի՞նչ են հայ յեղափոխական Դաշնակցութեան հայեացքն ու տրամադրութիւնները, եւ թէ ի՞նչ եղանակով կարելի կը լինի երկուստեք պաշտօնական հանգամանք ընծայել տեղի ունենալիք բանակցութիւններուն:⁵⁵

1896 Սեպտեմբեր 23 թուակիր նամակով *Դրօշակ* Ժընևէն անմիջապէս կը պատասխանէ.

Ստացանք ձեր նամակը, որով դիմում էք մեզ բանակցելու համար: Ձեր շօշափած խնդիրները միութեան կամ համերաշխ գործունէութեան մասին շատ մօտ են թէ մեր եւ թէ մեր ընկերների սրտին, շատ կը ցանկանայինք, որ մի որոշ եզրակացութեան գանք վերջ ի վերջոյ եւ ի մի համախմբենք մեր բոլոր յեղափոխական ուժերը: Սակայն անցեալի գործը ի նկատի ունենալով, մենք մասնաւորապէս շատ կը փափագինք, որ կանոնաւոր բանակցութիւններն սկսուին այն ժամանակ, երբ դուք վերջնականապէս կազմակերպուած կը լինէք եւ հրապարակօրէն կը յայտարարէք Հնչակեան կուսակցութեան մէջ տեղի ունեցած փոփոխութիւնների մասին:

Իսկ առ այժմ մենք պատրաստ ենք իւրաքանչիւր ըրալէ բանակցիլ ձեզ հետ մասնաւոր կերպով եւ ծանօթանալ փոխադարձաբար:⁵⁶

Ապա, համաձայն Մարտին,

Հնչակեան Ընդհ. ժողովը իր աշխատութիւնները վերջացուցած պահուն, յանուն կու-

սակցութեան քուէարկեց Դաշնակցական կուսակցութեան հետ միութիւնը, եւ իր ընտրած կեդրոնական վարչութեան լիազօր իշխանութիւն տուաւ միութիւնը ընել ինչ պայմաններով որ օգտակար կը սեպէ:⁵⁷

Հետեւաբար, «նոր» կամ Վերակազմեալ Կեդրոնական Վարչութիւնը

1896 հոկտեմբեր 22-ին Դրօշակի խմբագրութեան միջոցաւ նամակ մը գրելով «Դաշնակցական ձեռնհաս մարմիններուն» փափագեցաւ գիտնալ թէ «ի՞նչ են հայ Դաշնակցութեան հայեացքները եւ տրամադրութիւնները միութեան խնդրին վրայ եւ թէ ի՞նչ պայմաններով ու եղանակներով կը յուսան գլուխ հանել հայ յեղափոխականներու միութեան կամ սերտ համերաշխութեան գործը»:⁵⁸

Նամակը կը մնայ անպատասխան:

Ուրիշ պաշտօնով մը Ժընեւ կ'երթայ Միհրան Սըվազլեան, որ առիթէն կ'օգտուի եւ «դաշնակցականներէն ոմանց հետ տեսնուելով կը յայտարարէ թէ՝ «Բանակցութեան համար մօտերս պատուիրակներ պիտի գան ձեր մօտը»»⁵⁹

Լոնտոնի «նոր» Հնչակեանները 1896 Նոյեմբեր 28 թուակիր հետեւեալ նամակը կը դրկեն Դրօշակին.

Հնչակեան վարչութեան առժամեայ կեդրոնական վարչութիւնը կուսակցութեանս ընդհանուր ժողովին որոշումին համաձայն, 12 սեպտեմբեր 1896 թուակիր պաշտօնագրով մը դիմեց հայ յեղափոխական Դաշնակցութեան, յեղափոխական երկու կազմակերպութիւններուն միութեան կամ համերաշխ գործակցութեան մասին փափաք յայտնելով:

Հայ յեղափոխական դաշնակցութեան օրկան Դրօշակի խմբագրութիւնը պատասխանելով 23 սեպտեմբեր թիւ նամակով մը յայտարարեց թէ այդ հրաւերին մէջ չօչափուած գաղափարը դաշնակցութեան անդամներուն սրտին չատ մօտ է, եւ թէ իրենք ալ չատ փափաքող են այդ պահանջը գործադրուած տեսնել, միայն կը փափաքին որ այս կարեւոր խնդրի մասին կանոնաւոր բանակցութիւնները սկսուին մեր, Հնչակեաններուս, կազմակերպութեան խնդրի աւարտումէն եւ Հնչակեան կուսակցութեան մէջ տեղի ունեցած փոփոխութիւններու պաշտօնապէս յայտարարուելէն վերջը:

Հնչակեան կուսակցութեան ընդհանուր ժողովը իր ի՛նչ նստին մէջ միութեան կամ համերաշխութեան խնդիրը լուրջ ուշադրութեան առարկայ ընելով նորընտիր կեդրոնական վարչութեանս պաշտօն տուաւ եւ ջերմապէս յանձնարարեց ժողովրդային դատի ընդհանուր պահանջներու տեսակէտով ամէն ջանք ի գործ դնել բաղձացուած միութիւնը կամ գէթ համերաշխութիւնը իրականացնելու:

Կուսակցութիւնս արդէն իր վերակազմութեան գործն ի գլուխ հանած եւ կեդրոնական վարչութիւնս իր պաշտօնը արդէն ձեռք առած ըլլալով, այսօր նուիրական պարտականութիւն կ'զգանք ներկայ պաշտօնագիրն ուղղել հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան ձեռնհաս մարմիններուն վերսկսելու համար բանակցութիւնը, եւ լիալոյս ենք որ

Դաշնակցութիւնդ ալ նոյն հաշտարար ոգիով եւ հայ յեղափոխական գործի ընդհանուր եւ բարձրագոյն շահերու նոյն վսեմ նկատողութենէն ներշնչուած՝ ուրախութեամբ պիտի ընդունի քոյր կազմակերպութենէ մը անկեղծ կերպով բղխած եղբայրական այս հրաւերը:

Կը փափաքինք գիտնալ թէ ի՞նչ են Հայ Յեղափոխական դաշնակցութեան հայեացքները այս խնդրին վերաբերութեամբ եւ ի՞նչ պայմաններով եւ ի՞նչ եղանակներով կը յուսաք թէ կարելի կը լինի ի գլուխ հանել հայ յեղափոխական ուժերու միութեան կամ սերտ համերաշխութեան գործը, որուն ընդհանուր հայութիւնը սրտատրոփ կ'սպասէ եւ որո՞ւ մասին արդէն երկուստեք բաղձանքներ արտայայտուած են:⁶⁰

Նամակին կը մնայ անպատասխան: Համաձայն Մարտի տեղեկութեան, Դաշնակցութիւնը կը հաղորդէ՝ թէ զայն չէ ստացած:

Եւ ահա Ամբրիկայէն հաղորդուեցաւ Կեդրոնին թէ՝ Դաշնակցական ներկայացուցիչը կ'ըսէ թէ Դրօշակի խմբագրութիւնը այդպիսի նամակ մը չէ ընդունած: Այս տեղեկութիւնը անհիմն երեւցաւ. Հնչակեան կեդրոնին նամակը ապահովագրեալ էր, հետեւաբար եւ շօշափելի ապացոյց անվտանգ հասցէին ժամանած ըլլալուն:⁶¹

Փափաք յայտնելով միութեան համար Վերակազմեալներուն կողմէ բանակցութիւններ վարել Դաշնակցութեան հետ, թրքական բանտը ճաշակած Յովհաննէս Ճանկիւլեան 1897 Ապրիլի սկիզբ Փարիզէն կու գայ Լոնտոն:⁶²

1897 Ապրիլ 15-ին լոյս կը տեսնէ Մարտի առաջին թիւը, ուր հրապարակաւ կը յայտարարուի միութեան համար տարուող աշխատանքները:

Հնչակեան եւ Դաշնակցական Կուսակցութիւններու միութեան խնդիրը օրուան հարց մըն է: Ընդհանուր հայ ազգը այդ միութեան տենչացող է. հանրային այս փափագը որ Հնչակեաններուն ալ փափագն է, իրականացնելու համար Կուսակցութիւնս որոշումներ տուաւ ու դիմումներ ըրաւ:⁶³

Նախընթացի մասին կը տրուի լոկ մասնակի տեղեկութիւններ:

Լոնտոնի Վերակազմեալ վարչութիւնը 1897 Մայիս 6 թուակիր նամակ մը եւս կը գրէ Դրօշակին:

Մեր 1896 նոյեմբեր 28 եւ 30 թուակիր ապահովագրեալ նամակներուն պատասխանները ստացած չըլլալով, եւ ոչ ալ մեր պաշտօնաթերթ Մարտի մէջ մեր կողմանէ միութեան խնդրին մասին գրուածին ո՛ր եւ է պատասխան մը, թերեւս անյարմար թուէր յարաբերութեան մտնել խմբագրութեան հետ, սակայն ազգին գերագոյն շահերը կը պահանջեն ո՛ր եւ է փափկանկատութիւն գոհել համերաշխութիւն հաստատելու համար յեղափոխական երկու մարմիններուն միջեւ: Այս նկատումով օգտակար կը համարինք անգամ մը եւս ձեզի դիմում ընել:

Մեր հանրաժանօթ ընկեր Պ. Յարուլթին ձանկիւեան կը փափաքի Կեդրոնական վարչութեան կողմէ պաշտօն ստանձնել եւ անձամբ ժրնէ՛լ գալով Դաշնակցական եւ Հնչակեան Կուսակցութիւններու միութեան կամ գէթ համերաշխութեամբ գործելու խնդրին համար անձամբ իմանալ Դաշնակցութեան ձեռնհաս մարմիններուն հայեացքները ու առաջարկները եւ անոր համեմատ վերջնական բանակցութեան պատրաստութիւնները տեսնել կամ ոչ:

Ուստի կը խնդրենք, որ հաճիք մեր այս նամակին պատասխանը կարելի եղածին չափ կարճ ժամանամիջոցի մը մէջ մեզի հաղորդել:⁶⁴

Դրօշակ կը պատասխանէ 1897 Մայիս 10 թուակիր երկտող նամակ մը յղելով Միհրան Տամատեանի անունին, եւ ոչ Հնչակեան Կուսակցութեան: Ահաւասիկ նամակը.

Ստացանք Հնչակեան Կուսակցութեան վերակազմեալ Կեդրոնական վարչութեան մալխ 6-ի գրութիւնը:

Յայտնի պատճառով դժուար է մեզ համար ուղղակի պատասխանել վերոյիշեալ գրութեան, ուստի մենք դիմում ենք ձեր [իմա՝ Միհրան Տամատեանի, Հ.Ա.] միջնորդութեան եւ խնդրում յայտնել Պ. Յարուլթին ձանկիւեանին, որ խմբագրութիւնս միշտ պատրաստ է ուրախութեամբ ընդունել նրան եւ խօսել միութեան կամ համերաշխ գործունէութեան խնդրոյ մասին:⁶⁵

Արդէն հարցը կը սկսի աստիճանաբար բացայայտուիլ: Ինչպէս շուտով պիտի հաստատուի, այդ «յայտնի պատճառ»-ը Արփիարեանի անձն է, որուն դէմ Դաշնակցութիւնը մահափորձ կատարած էր տակաւին երկու տարի առաջ:

1897 Մայիս 7-էն մինչեւ Յունիս 6 Արփիարեան կը գտնուի Փարիզ:⁶⁶ Մայիսին, Փարիզի մէջ տեղի կ'ունենայ յարձակում մը Արփիարեանի վրայ, զոր բանասէր Տիգրան Գեորգեան կ'անուանէ «միջանկեալ յարձակում», զայն տարբերելու համար յայտնի երեք մահափորձերէն: Այս տեղեկութեան աղբիւրը 1897 Մայիս 16 նամակ մըն է, զոր Արփիարեան յղած է Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան.

Գիշերը հայոց վրայ conférence մը կար: Գացի: Երբ լմնցաւ դուրս ելանք, բակը երկու բարեկամի հետ կը խօսէի, յանկարծ կռնակէս բռնեցքի հարուած մը գանկիս իջաւ. կը փախչէր, վազեցի ետեւէն ու գաւազանիս միջոցաւ դաս մը տուի, այնքան ուժգին զարկի գլխուն որ հաստեկ գաւազանս կտորեցաւ: Ուրիշներ ալ վրայ հասան...: Խնայող չկար: Ոստիկանութիւնը վրայ հասաւ եւ ստոյգ մահէ փրկեց այդ ողորմելին:

Այստեղ գտնուող դաշնակցականները կը պահեն զինքը. զգեստ չիներ են, ու ամէն տեսակ պէտքերը կը հոգան:⁶⁷

Հակառակ ասոր, Վերակազմեալները վերջին փորձ մըն ալ կը կատարեն: Իրենց նամակներուն պաշտօնական պատասխան մը ստացած չըլլալով, տարբեր որոշումներէ եւ վերիվայրումներէ ետք, կը համաձայնին որ Ճանկիւլեան Ժընեւ երթայ եւ հանդիպի Դաշնակցականներուն հետ, բայց ոչ իբրեւ պաշտօնական պատուիրակ: 1897 Յունիս 8-ին Ճանկիւլեան Լոնտոնէն կը մեկնի Ժընեւ եւ Յունիս 12 թուակիր նամակ մը կը դրկէ Լոնտոնի ընկերներուն:

Հինգշաբթի Ժամ ութին (կէս օրէն առաջ) տեղս հասայ:

Երկու օր միշտ տեսնուեցայ իրենց հետ, խնդիր շատ եւ շատ կնճռոտ է որով ես ալ կը հաւատամ որ միութիւն անկարելի է հիմակուհիմայ բոլորովին հաստատ հիմերու վրայ դնելով իմ համոզումս, եւ արդէն ինչ է խմբագրութեան կարծիք եւ փաստերը:

Օրս աւելի երկար պիտի տեսնուինք, որովհետեւ մեր երկու աւուր տեսակցութիւն եղած է Արմէն կարօյի, Ռուստօյի եւ Վահանի հետ, որոնք ընտրուած են մեզ հետ բանակցելու. իսկ այսօր խնդրոյ ծանրութեան եւ կնճռոտութեան պատճառաւ մեր Ժողովին ներկայ պիտի գտնուին նաեւ իրենց միւս ընկերները:

*Որչափ որ կարծեմ եւ համոզուած եմ խնդրի համերաշխութեան մէջ պիտի վերջանայ, եւ կարծեմ ասկէջ վերջ միայն եւ միմիայն համերաշխութեան վրայ պիտի խօսինք: Վերջէն պիտի գրեմ ձեզ առաջ եկած արդիւնքները:*⁶⁸

Լոնտոնի մէջ Դաշնակցականները իրեն ցոյց տուած են թուղթեր՝ «դօքումէնտներ», որոնք կը վերաբերին Արփիարեանին եւ «կը փաստեն» անոր դաւաճանութիւնը:

Յունիս 17-ին Ճանկիւլեան կը վերադառնայ Լոնտոն: Փաստաթուղթերու հարցը երբեք չի բացայայտեր Արփիարեանին կամ վարչութեան: Կը բաւարարուի տեղեկացնելով՝ որ ամբողջ խնդիրը Արփիարեանի անձն է, եւ թէ անոր հրաժարականէն ետք միայն Դաշնակցութիւնը պատրաստ է շարունակել բանակցութիւնները:⁶⁹

Ճանկիւլեան 1897 Յունիս 17-ի թուակիր հետեւեալ տեղեկագիրը կը յանձնէ՝ հասցեագրուած անձամբ Արփիարեանին.

Ինչպէս որ ամիսներէ ի վեր հետամուտ եղած էի իմանալու թէ ի՞նչ արգելքներ կրնան ըլլալ որ յետաձգած լինին ազգի այս ճգնաժամի երկու կուսակցութեան (Հնչակեան վերակազմեալ եւ Դաշնակցութիւն) իրարու հետ միանալ:

Որչափ որ անուղղակի կերպիւ ամիսներէ ի վեր լսած էի թէ միայն ձեր անձն կրնայ արգելք ըլլալ: Յունիս 8-ին ձեր կեդրոնական վարչութեան պաշտօնատան մէջ տեսնուեցանք որով դուք խոստացաք եթէ դուք արգելք կրնաք սեպուիլ այդ միութեան խնդրոյն ամենայն սիրով պիտի հրաժարէիք. որով ձեր այդ խոստումն առնելէս վերջ անմիջապէս մեկնեցայ Ժընեւ տեսակցելու Դրօշակի խմբագրութեան երեք ներկայացուցիչներու հետ:

Ուստի օրս վերադառնալով իբր Ժողովրդեան ներկայացուցիչ եւ կամ յեղափոխական

գործիչ մը կը հաղորդեմ ձեր մեր նախնական բանակցութեան որոշումները:

Միութեան բանակցութիւններ յետաձգուելուն եւ արգելք լինելուն պատճառ միայն ձեր անձն լինելով, օրս կոչում կ'ընենք ազգասիրաբար ձեզ որ հայրենեաց եւ ազգի օգուտներ ի նկատ առնելով որ միութեան մէջ կը կայանայ, հաճիք ձեր հրաժարական տալ Հնչակեան վերակազմեալ վարչութեան պաշտօնավարութենէն որով անկէջ վերջ սկսի բանակցութիւններ երկու կուսակցութեանց մէջ:

Յուսով եմ որ այս առաջարկնիս իբր հայրենասէր մէկ մը սիրով պիտի ընդունիք, եւ պիտի հաճիք երկսողով մը պատասխանելու ինչպէս որ կանխաւ բացորոշ կերպիւ խոստացած էիք:⁷⁰

Յունիս 21 թուակիր նամակով Արփիարեան անձնական պատասխան մը կը դրկէ Ճանկիւլեանին.

Երէկ իրիկուն ստացայ ձեր ինծի ուղղած յունիս 17 թուակիրը: Ձեր ըրած առաջարկները գտնուելով կուսակցութեանս կեդրոնական վարչութեան հաւաքական իրաւասութեան շրջանակին մէջ, հաճեցէք դիմել կեդրոնական վարչութեան:⁷¹

1897 Յունիս 23 թուակիրով Արփիարեան վարչութեան կը ներկայացնէ իր հրաժարականը.

Այս գրութեամբ կուգամ յայտարարել ձեզի որ առաւուսէն մինչեւ յառաջիկայ յուլիս 31 միայն պիտի կարենամ պաշտօնավարել. այդ թուականէն ետքը զիս հրաժարեալ պէտք է համարիք կեդրոնական վարչութենէն: Իսկ եթէ յուլիս 31-էն առաջ ուրիշ պաշտօնակից մը հասնի այս տեղ, ես անմիջապէս կը մեկնիմ, անոր յանձնելով յատկապէս ինծի պատկանող գործերը, ինչպէս եւ կնքապահութիւն եւ խմբագրութիւն: Պաշտօնավարութեանս միջոցին կեդրոնին բոլոր հաշիւները կրկնատուամարով, եւ մեր գրութիւններն ու բոլոր գոյքերը ամբողջապէս կեդրոնական վարչութեան յանձնուած ըլլալուն վկայագիրը պիտի խնդրեմ ձեռնէ:

Հրաժարականիս պատճառը հետեւեալն է: Կուսակցութիւններու միութեան խնդիրը դեռ կը մնայ անլոյծ. մեր կրկնակի դիմումներուն եւ ոչ իսկ պատասխան մը տրուեցաւ Դաշնակցութեան կողմէ: Դրսէ դուրս սակայն կը տեղեկանամ որ կեդրոնական վարչութեան մէջ իմ ներկայութիւնս իբր թէ արգելք է միութեան գործին. այսպիսի առարկութեան մը որքան ապօրէն եւ միանգամայն անհեթեթ ըլլալը ձեզի քաջ ծանօթ է, բայց ասով մէկտեղ կը հրաժարիմ վարչութեան անդամակցութենէն, որպէս զի ո՛ր եւ է պատրուակ անգամ ջնջուի:

Դաշնակցութեան կողմէ խօսելու իրաւունք ունեցող անձերը կուսակցութեան կեդրոնական վարչութեան ո՛չ պաշտօնապէս, ո՛չ ալ ձեզի անհատաբար մինչեւ հիմա իրենց ստորագրութեամբ ասանկ առաջարկ մը հաղորդած են: Բայց ձեռնէ կը խնդրեմ որ եթէ Դաշնակցութեան ներկայացուցիչները արդարեւ այս օրինակ պահանջում մը կ'ընեն, պէտք է հրաւիրուին ինծի հետ պատուոյ չէզոք ատենի մը առջեւ: Իմ նկատմամբ եղած կեղտոտ զրպարտութիւններուն եւ ոչ իսկ ամենաթեթեւ ակնարկ մը տալու կը զիջանիմ. ո՛չ մէկ

պարկեշտ եւ քիչ մըն ալ խելք ունեցող անձ այդ տեսակ աղտոտութիւններ բերանը կ'առնէ կամ կը կրկնէ. բայց երբ զրպարտութիւնները կը բղխին պաշտօնապէս գոյութիւն ունեցող յեղափոխական մարմնէ մը, խնդիրը ան ատեն կը փոխուի, եւ զրպարտիչները հարկ է հրաւիրել պատուոյ ատենանի առջեւ որպէս զի իրենց խաբեբայութիւններու շարժառիթները մերկացունին: Դուք իբր իմ բարեկամներս, պաշտօնակիցներս, նոյն իսկ յանուն մեր կուսակցութեան պատուին, խստապահանջ բողոքներով Պատուոյ ատենանը պահանջելու իրաւունքը կամ աւելի ճիշդը պարտականութիւնը ունիք: Այս պահանջումը ընելու իրաւունքէս բնաւ չեմ հրաժարիր:

Այս անձնական խնդիրը փակելէ յետոյ կ'անցնիմ միութեան խնդրին: Միութիւնը գաղափարներու, սկզբունքներու վրայ կրնայ կատարուիլ: Դրօշակի եւ երբեմն իբր կուսակցութեանս թերթ գոյութիւն ունեցող Հնչակի միջեւ դաւանանքի ո՛ր եւ զգալի տարբերութիւն չի կար իսկ հիմա մեր կուսակցութեան պաշտօնաթերթ Մարտին եւ Դաշնակցութեան Դրօշակին միջեւ անջրպետը շատ լայն է: Վերջերս Պ. Յ. Ճանկիւեան երբ իր կողմէն ժրնէվ գնաց քննելու համար միութեան խնդրին կոռուանը, ահա ինչ որ կը գրէր յունիս 12 թուականով կեդրոնական վարչութեանս, Դաշնակցութեան ներկայացուցիչներուն հետ ունեցած տեսակցութեան առթիւ: (Այս տեղ վերոյիշեալ նամակը, որ անձանօթ էր բացակայ պաշտօնակիցներու:)

Այս կէտերը եւս ձեր ուշադրութեանը յանձնարարելով կը կրկնեմ թէ կուսակցութեանս կեդրոնական գործերուն անխափան շարունակութեանը համար պարտականութիւն կը համարիմ պաշտօնիս վրայ մնալ մինչեւ երկրորդ պաշտօնակցի մը այս տեղ ժամանելը, որ պէտք չէ յուլիս 31-էն անդին անցնի:⁷²

Այս միջոցին Ճանկիւեան կը մեկնի Եգիպտոս: Այնտեղ գումարուած Վերակազմեալ Հնչակեաններու ընդհանուր ժողովին առաջին անգամ կը բացայայտէ Ժընէվի փաստաթուղթերուն խնդիրը, որոնք իբր կը մատնեն Արփիարեանի մեղսապարտութիւնը: Այստեղէն տեղեկութիւնը կը հասնի Լոնտոն եւ Արփիարեան իրագել կ'ըլլայ մանրամասնութիւններուն.

Այս միջոցին Պ. Ճանկիւեան կը մեկնի Լոնտոնէն ու եգիպտոս կ'երթայ ան տեղ գտնուող Հնչակեան ընկերներու եւ պաշտօնական անձերու տեղեկութիւններ տալ իր «առաքելութեան» մասին: Գումարուած ընդհանուր ժողովի մը մէջ չորս ժամ կը խօսի. բայց յայտնի կ'ըլլայ թէ Լոնտոն պարզապէս խաբեբայութիւն մը ըրած է յայտարարելով Պ. Արփիարեանի թէ իր ԱնՋն է ՄիԱՅՆ միութեան արգելքը: Պ. Ճանկիւեան ստորագրած է եղբի խել մը պայմաններ որոնցմէ ամէն մէկը իրարմէ աւելի յիմարական եւ ստորնացուցիչ յեղափոխական կուսակցութեան համար: Սակայն դաւին յաջողութեանը համար կարեւոր սեպած է զանոնք ծածուկ պահել Պ. Արփիարեանէն:

Եգիպտոսի ընկերները կը պահանջեն Պ. Ճանկիւէն որ Դրօշակի խմբագրութեան քով տեսած թուղթերը, - դօքումէնտները, իրենք ալ տեսնեն, մասնաւորապէս ինչ որ կը վերաբերի Պ. Արփիարեանի թուղթերուն: Ժողովը կը յայտարարէ որ Դրօշակի խմբագրութիւնը պէտք է

եգիպտոս խրկէ իր ներկայացուցիչներուն այն թուղթերը որոնցմով իբր թէ Պ. Արփիարեանի մեղսապարտութիւնը կը հաստատուի: Դաշնակցական եւ Հնչակեան ներկայացուցիչներէ կազմուած ժողովի մը մէջ թող քննուին այդ թուղթերը, եւ անոնց ստուգութիւնը երբ հաստատուի, ան ատեն Պ. Արփիարեանի ո՛չ թէ հրաժարականը կ'ընդունին այլ զինքը մահուան կը դատապարտեն:⁷³

Դրօշակ այդ «դժբախտները» չի դրկեր, ճանկիւլեան կը հրաժարի Հնչակեան կուսակցութենէն եւ Արփիարեանի հրաժարականը կը մերժուի:⁷⁴

Աւելորդ է ըսել, որ ծրագիրը երբեք չի յաջողիր: Միացում երբեք տեղի չ'ունենար եւ չէր կրնար տեղի ունենալ: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ կը գտնուէր խմբային պատկանելիութեան հարցը, կամուած էին երկու խմբային ուժեղ ինքնութիւններ՝ իրենք իրենց մէջ գալարուող, թաւալուող ու ծեփուող: Միացումի համար նախ պէտք է լուծուէր ինքնի (self) հարցը, այն ինքնը՝ որ ստացած էր ներքնակեղծուն եւ ոչ թէ հանրակեղծուն կամ առաւել եւս հանրատարած կեցութիւն: Ո՞ր Հնչակեանը կամ Դաշնակցականը պատրաստ էր չըլլալ Հնչակեան կամ Դաշնակցական եւ ըլլալ երրորդ կուսակցութիւն մը: Կարելի է առարկել, որ 1921-ին երեք կուսակցութիւններ՝ Արմենական, Վերակազմեալ Հնչակեան եւ Սահմանական Ռամկավար միացան կազմելու համար այսօրուան Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւնը: Բայց նախ, երեք կուսակցութիւններն ալ տկար վիճակի մէջ կը գտնուէին եւ պէտք ունէին նոր խմբային ինքնութեան, եւ երկրորդ՝ անոնք վերանալով ծնունդ տուին չորրորդ կուսակցութեան՝ ՌԱԿ-ին:

Ինքնի ներքնակեղծունացումը պիտի բացայայտէր ինքզինք եւ առաջնորդէր դէպի Վերակազմեալ-Դաշնակցութեան յաջորդ՝ փոխամբաստանութիւններու եւ փոխյարձակումներու փուլը, արտասանուած Վերակազմեալներու Մարտի եւ Դաշնակցութեան Դրօշակի միջոցով:

1897 Դեկտեմբեր 20 եւ 1898 Յունուար 20 թիւերուն մէջ Մարտ մանրամասնօրէն կը ներկայացնէ միութեան գործընթացքը մինչեւ անոր ձախողումը: Իսկ 1898 Մայիս 7-ի Մարտը կը սկսի ամբաստանել.

Այն պահուն երբ Հնչակեան նորընտիր Կեդրոնը կը հրահանգէր Մասնաճիւղերը եղբայրական սիրով վարուիլ Դաշնակցական կուսակցութեան պատկանողներուն հետ, այդ միեւնոյն ժամուն Դրօշակեանները ժրնէվէն օձի սպրդումներով գաղտագողի կաշխատին եղեր որպէս զի նորընտիր վարչութեան եւ մասնաճիւղերուն միջեւ գետնութիւն ձգելով թոյլ չի տան նոր մարմնին զօրեղ գործունէութիւն մը: Մենք տեղեկութիւն չունէինք այդ դաւերէն որոնց վատութիւնը կը հաւասարի զայն գործողներուն անմտութեանը: Այդ զազրելի թուղթերէն մէկ քանին մեզի յանձնուեցան, եւ կրցինք աւելի որոշ գաղափար մը կազմեալ ժրնէվի ցածութեան վրայ:⁷⁵

Եւ մանրամասն կը խօսի այս թուղթերուն մասին:

1899 Ապրիլին *Դրօշակ* կը հրապարակէ երեք յաջորդականութենէ բաղկացած Յաւելուածին առաջին մասը.

Հնչակեան կուսակցութեան խախտու դրութիւնը չէր կարող իր բացասական ազդեցութիւնը չթողնել Հնչակեան կազմակերպութեան բարոյական մթնոլորտի վրայ: Դա էր պատճառ, որ զանազան բախտախնդիրներ կարողանում էին «ներս սպրդել» նրա մէջ եւ մինչեւ իսկ ղեկավարի դեր ստանձնել, որ լայն, ազնիւ ձգտումները մանրանում էին, հերոսները գաճաճանում, վատ կրքերը զսպւում, կեղտոտները հաստատւում էին եւ լաւերը կօմպրօմիսների դիմում»:⁷⁶

Այս «սպրդող»-ներուն գլխաւորն է Արփիարեան, որ ուժեղօրէն կը քննադատուի *Դրօշակի* կողմէ:

Յուլիսի երկրորդ Յաւելուածը քննադատութիւն մըն է *Մարտի* յօդուածներուն:⁷⁷

Գլուխ-գործոցը, սակայն, երրորդ Յաւելուածն է՝ 1899 Նոյեմբեր-Դեկտեմբեր 15-ին, որ կը հրապարակէ 1890-ին բանտին մէջ Արփիարեանի հետ կատարուած երեք ոստիկանական հարցաքննութիւններուն «դօքումէնտներ»-ը, Արփիարեանը սպաննելու կապակցութեամբ Դաշնակցութեան արձակած 1895-ի դատավճիռը, ինչպէս նաեւ երկար ու մանրակրկիտ մեկնաբանութիւններ՝ որոնց վերջնական ու միակ նպատակն էր «փաստել» Արփիարեանի դաւաճանութիւնը:⁷⁸

13. ԵՓԻՊՏՈՍ

1897 Սեպտեմբեր 23-ին Մարսիլիայէն կը նստի Էքուատոր շոգենաւը եւ 27-ին կը հասնի Ադէքսանդրիա:⁷⁹

Երուանդ Օտեան, որ կը գտնուէր Ադէքսանդրիա եւ իբրեւ հաշուապահ կ'աշխատէր Պօղոս Նուպարի Շարապաս գտնուող ագարակը, կը նկարագրէ իրենց հանդիպումը.

97ի Սեպտեմբերին վերջերը Արփիար Արփիարեան եզիպտոս կուգար Լոնտոնէն:

Երբ իմացայ որ Ալեքսանդրիա հասեր է, իսկոյն մեկնեցայ Շարապասէն զինքը տեսնելու համար:

Պոլիսէն մեկնելէ ի վեր առաջին անգամն էր որ զինքը պիտի տեսնէի ու սիրտս ուրախութենէ կը տրոփէր: Ինչպէս ըսի, Արփիար միշտ իր նամակներուն մէջ դժգոհութիւն կը յայտնէր իր վիճակէն եւ կը փափաքէր թողուլ յեղափոխական շրջանակը, որուն մէջ բանտարկուած կը զգար ինքզինքը:

ենթադրեցի որ եգիպտոս հասնելն ետքը, ուր կը գտնուէինք ես ու եղբայրը՝ Տիգրան Արփիարեան, ինչպէս նաեւ ուրիշ բարեկամներ, պիտի կրնայինք դիւրաւ գինքը քաշել հանել գործունէութեան ասպարէզէ մը, որ իրեն չէր յարմարեր բնաւ եւ որուն համար տարիէ մը ի վեր գրեթէ զգուսնք կը յայտնէր:

Իրեն ապրուստ մը ապահովելու խնդիրը կար, բայց այդ ալ դժուար չէր թուեր: Գահիրէի մէջ Յ. Ալփիար եւ Տիգրան Արփիարեան սկսած էին *փարոսը* հրատարակել շաբաթը երեք անգամ որ հետզհետէ յաջողութիւն կը գտնէր եւ որ Արփիարի աշխատակցութեամբ, վճարեալ աշխատակցութեամբ անշուշտ, կրնար աւելի փայլիլ: Միւս կողմէ՝ Մշակ միջոց տրամադէր էր իր յօդուածները վճարելու: Այս երկու զբաղումները կրնային իր ապրուստը համեստ կերպով ապահովել: Ասոնցմէ զատ շատ հաւանական էր որ այցելու տոմարակալի մէկ երկու գործեր ալ գտնուէին:

Արփիար տակաւին եգիպտոս չհասած Տիգրանը եւ ես ծրագրած էինք այս ամէնը եւ որոշած որ ամէն ճիգ թափենք զինքը յեղափոխական շրջանակէն հեռացնելու համար:

Երբ Ալեքսանդրիայ հասաւ, Արփիար կայարանը արդէն ինծի կը սպասէր. միասին գացինք ճաշելու բարեկամներու հետ եւ յետոյ առանձնացանք իր պանդոկին սենեակը:

Հազիւ թէ մեր կարգադրութիւններուն խօսքը բացի իր ապագային մասին, Արփիար զիս կեցուց.

- Պարապ տե՛ղը մի՛ խօսիր, ըսաւ:

- Ինչո՞ւ համար:

- Որովհետեւ նոր որոշումներ տրուեցան, նոր ծրագիրներ պատրաստուեցան, նոր ուղղութեան պիտի ձեռնարկուի, եւն. եւն.:

Եւ այն Արփիարը՝ որ դեռ քանի մը ամիս առաջ իր նամակներուն մէջ ջլատիչ յուսահատութեամբ մը կը խօսէր կուսակցական խնդիրներու մասին ու ժամ առաջ այն շրջանակէն բոլորովին քաշուելու կամէութիւններ ցոյց կուտար, հիմա խանդավառ յեղափոխական մը դարձած էր:

- Բայց դո՛ւն էիր որ այնքան դժգոհութիւն կը յայտնէիր թէ՛ ընկերներէդ, թէ՛ կուսակցութեան վիճակէն եւ թէ մանաւանդ քու ապրելակերպէդ:

- Այո՛, բայց հիմա ամէն բան կարգադրուեցաւ, պատասխանեց, ալ դժգոհութեան պատճառ չմնաց, հիմա լրջօրէն գործի պիտի սկսինք...

- Ի՞նչ գործ, հարցուցի թերահաւատ դէմքով մը:

Այն ատեն Արփիար իր հրաշալիքներու տոպրակը պարպեց: Նախ՝ բացի Հնչակէն, որ կուսակցութեան պաշտօնական օւկանն էր եւ որուն անունը վերջապէս յաջողած էին փակցնել թերթին ճակատը, Լօստոնի մէջ պիտի հրատարակէր կիսամսեայ գրական թերթ մը, որուն հսկողութեան հոգը յանձն առած էր Լեւոն Բաշալեան, որ Բարիզէն Լոնտոն պիտի երթար հաստատուելու: Ասկէ զատ Բարիզի մէջ ունեւոր եւ կարող անձերէ մասնախումբ մը կազմուած էր, որ պիտի օժանդակէր կուսակցութեան եւ ի հարկին մինչեւ յիսուն հազար ոսկի պիտի տրամադրէր: Վերջապէս լուրջ միջոցներով ու երկարաշունչ ջանքերով զինեալ յեղափոխութիւն մը պիտի պատրաստուէր հայաշատ կեդրոնի մը մէջ:

Արփիար այնքան խանդավառօրէն այս ամէնքը կը պատմէր, այնքան համոզուած ու

հաւատացած կ'երեւար որ անկարելի էր չհիանալ իր միամիտ ոգեւորութեանը վրայ:

Իսկոյն հասկցայ որ Տիգրանի ու մէկ քանի բարեկամներու հետ մեր ծրագրած խորհուրդները երբեք կարելի չպիտի ըլլար գործադրել եւ Արփիար առաւել քան երբեք պիտի մնար Հնչակեան յեղափոխական:

- Ուրեմն, ինչո՞ւ եկար եգիպտոս, հարցուցի:

- Որովհետեւ պատգամաւորական ժողովը այս անգամ Ալեքսանդրիոյ մէջ պիտի գումարուի, պատասխանեց:

Հետեւեալ օր միասին գացինք Գահիրէ, ուր մեզի դիմաւորելու եկած էին Տիգրան Արփիարեան, Սարգիս Սուին, Սեդրաք էֆ. Դաւիթեան, Յ. Ալփիար եւ ուրիշներ:

Ամէնքն ալ այնպէս կը կարծեն թէ Արփիար Կոստակցութենէն բոլորովին հրաժարած կուգար եգիպտոս, հոն հաստատուելու մտադրութեամբ: Բայց առաջին վայրկեանէն Արփիար իրենց զգացուց թէ կը սխալէին:

Ինծի պէս անոնք ալ դառն յոսախաբութեան մը մատնուեցան, մանաւանդ եղբայրը, Տիգրան, որ ականջները կը գոցէր կամ հեռու կը փախչէր Արփիարին յեղափոխական դաւանանքը չլսելու համար:

Նոյն թուականին շատ հաճելի էր Գահիրէի մեր հայկական շրջանակը, զոր մէկ երկու ամիսը անգամ մը կ'երթայի վայելել՝ Շարապասէն՝ չաբաթի մը չափ:

Բացի վերը յիշած անձերէս, հոն հաստատուած էին նաեւ Պոլսեցի ուրիշ բարեկամներ, ինչպէս ծանօթ ակնաբոյժ հանգուցեալ Տօքթ. Էսմէրեանը, որ շատ զուարճաբոս եւ բարեմիտ անձ մըն էր մտերմական շրջանակի մէջ, նաեւ Տօքթ. Եղուարդ Մասիսը ո՛չ նուազ հաճելի ընկերակցութեամբ: Յետոյ ուրիշ մէկ քանիներ, որոնք առժամեայ կերպով Գահիրէ կը գտնուէին:

Ընդհանրապէս իրիկունները կը հաւաքուէինք Տօքթօր Էսմէրեանի բնակարանը եւ յետոյ ամէնքս միասին կ'երթայինք ճաշելու: Իսկ ճաշէն ետքը կ'երթայինք Պ. Լէքէճեանի տունը, որ Օրմանեան Սրբազանի քեռայրն էր եւ Գահիրէի ամենէն հռչակաւոր լուսանկարիչը:

Արփիարի շատ հաճելի էր այս բարեկամական շրջանակը, մանաւանդ Լոնտոնի առանձնութենէն ետքը:

- Ինքզինքս Պոլսոյ մէջ կ'զգամ կոր, կ'ըսէր յաճախ եւ ասիկա իրեն համար ճշմարիտ երանութիւն մըն էր, որովհետեւ միշտ Պոլիսը կ'երագէր:

Իր եգիպտոս հասնելէն քիչ ետքը եկաւ, ամիս մը ինծի հիւր մնաց Շարապասի ազարակը:

Հոն մինչեւ իրիկուն պտուղ ուտելով ժամանակ կ'անցընէր:

Արփիար իր ամբողջ կեանքին մէջ եօթը մահացու մեղքերէն մին ունեցած է միայն՝ այն է որկրամոլութիւնը: Պտուղի ու անուշեղէնի համար հոգի կուտար, ինչպէս նաեւ ո եւ է համեղ կերակուր իրեն ճշմարիտ հաճոյք մը կը պատճառէր:⁸⁰

14.

ՆՈՐ ԿԵԱՆՔ ԼՐԱԳԻՐԻՆ ՀԻՄՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

Երուանդ Օտեան կը պատմէ.

Արփիարեան տակաւին եգիպտոս էր երբ *Նոր կեանքի* առաջին թիւը հրատարակուեցաւ Լոնտոն 1898 Յունուար 1-ին, Լեւոն Բաշալեանի հսկողութեան տակ, որ յատկապէս Բարիզէն Լոնտոն եկած հաստատուած էր՝ այդ հրատարակութեան հոգը ստանձնելու համար:

Այս առաջին թիւին մէջ կ'երեւային Արշակ Զօպանեան՝ իր Մայր Հայաստանի ուղղուած օրօրովը, Արփիարեան՝ որ իր «Ժամանակակից պատմութեան էջեր»-ը կը սկսէր, ես՝ իմ «Արիւնոտ յիշատակներ»-ովս եւ Վահրամ Ծածկանունով եւ վերջապէս Լեւոն Բաշալեան (Լ. Զարթովեան Ծածկանունով) իր մէկ անկորնչելի հրաշակերտովը՝ Կադանդ վերնագրով:

Նոր կեանք առաջին թիւէն իսկ խանդավառ ընդունելութիւն մը գտաւ արտասահմանի հայութեան մէջ: Պոլսոյ Հայրենիքն էր ան որ կը վերածնէր առանց Շահնազարի:

Արփիարի ուրախութիւնը չափ չունէր, իր երազներէն մին էր որ վերջապէս կ'իրականանար, երեք գլխաւոր նպատակներէն մին, որոնց համար կապուած մ'նսցած էր Հնչակեան կուսակցութեան մէջ:⁸¹

Արփիարեանի երկիրէն բացակայելու պատճառով *Նոր կեանքի* եւ *Մարտի* խմբագրութիւնները կը ստաձնէ Լեւոն Բաշալեան մինչեւ 1900 Ապրիլ, որմէ ետք ան կը մեկնի Լոնտոնէն եւ Արփիարեան կը դառնայ անոնց խմբագիրը:⁸²

15.

ՎԵՐԱԿԱԶՄԵԱԼ ՀՆՉԱԿԵԱՆՆԵՐՈՒ

Բ. ՊԱՏԳԱՄԱԻՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ՄԷՋ

Աղեքսանդրիոյ մէջ Յունուար 1898-ին կը սկսին «նոր» կամ Վերակազմեալ Հնչակեաններու Բ. Պատգամաւորական Ժողովին նիստերը:

Առաջին նիստը տեղի կ'ունենայ Ատոմ Ասլանեանի բնակարանը:⁸³

Նիստերուն թուականները յայտնի չեն, բայց ընդմիջումներով անոնք կը շարունակուին առ նուազն մինչեւ Հոկտեմբեր:⁸⁴

Կը թուի, թէ մնայուն նստավայր մըն ալ չունէին: Օրինակ, Հոկտեմբերի նիստը տեղի կ'ունենայ Լեւոն Մկրտիչեանի բնակարանը:⁸⁵

Պատգամաւորներէն կարելի է յիշել՝ Արփիար Արփիարեան (Լոնտոն), Միհրան Տամատեան (Լոնտոն), Բարայէլ (Կիպրոս), Ատոմ Ասլանեան, Միհրան Սվազլեան, Լեւոն Մկրտիչեան, Կարապետ Փափագեան (Ամերիկա), Կարապետ Բարադամեան (Ամերիկա):⁸⁶

Ժողովը այնքան ալ հարթ չ'ընթանար: Օրինակ, ժողովէն ինը տարի ետք՝ 1907-ին, Արփիարեան պիտի յիշէր.

Տիար Միհրան Տամատեան 1898-ին քաջուեցաւ Աղեքսանդրիա գումարած Պատգամաւորական Ժողովին ատեն: ԳԺտութիւնը ինծի հետ էր, այդ միեւնոյն տիպուր անձին իմա՝

Վահե Արզուեանի, Հ.Ա.] պատճառաւ սակայն:⁸⁷

1898-ին Արփիարեան կը պաշտպանէր Արզուեանը, իսկ Տամատեան կտրականապէս դէմ էր անոր: Չմոռնանք, որ յօդուածի գրութեան ժամանակ՝ 1907-ին, Արփիարեան-Արզուեան յարաբերութիւնները թշնամական էին (մանրամասնութիւնները տե՛ս՝ «20. Հրաժարում/հեռացում կուսակցական գործունէութենէ») եւ այս է պատճառը որ Արզուեանի անունը կը յիշուի այստեղ:

Ժողովի ընթացքին տեղի ունեցած Արփիարեան-Տամատեան-Արզուեան խնդիրին առնչութեամբ Արփիարեան կու տայ յաւելեալ բացատրութիւն մը.

Դուք, Ամերիկայի Վերակազմեալներ, որ ձեր պատգամաւորութեան տեղեկագիրը կարողացած ու վաւերացուցած էք, դուք ամէն բան գիտնալու էիք, դուք չէի՞ք որ Պ. Տամատեանին ճանապարհածախսը խրկեցիք որպէսզի Լոնտոնէն Աղեքսանդրիա գայ եւ ի՛նչ որ ունի ըսելիք ըսէ [Վահե Արզուեանի դէմ]: [...] Արդ, գիտէք որ, Ժողովին այն գումարման ուր Պ. Տամատեանին ամբաստանութիւնները նկատողութեան պիտի առնուէին, այդ Ժողովին ես ո՛չ իսկ ներկայ գտնուեցայ: Յայտարարեցի թէ «չեմ գիջանիր ո՛ր եւ է ամբաստանա՞նքի պատասխան մը իսկ տալու ստորնութիւնը յանձն առնել: Լսեցէք Պ. Տամատեանը եւ անոր տուած փաստերուն վրայէն ձեր վճիռը արձակեցէք:» Չեմ գիտեր թէ ի՞նչ խօսեցաւ, բայց երբ Պ. Տամատեան մեկնելէն վերջը Ժողովատեղին եկայ, ո՛չ ոք ինծի բառ մը հարցուց Արզուեանին հետ իմ վերաբերմունքներուս համար:⁸⁸

Նոյնպէս ինը տարի ետք, Պոսթոնի Ազգ շաբաթաթերթի անստորագիր յօդուած մը՝ գրուած խմբագիր Սուրէն Պարթեւեանի կողմէ, կու տայ գունաւոր նկարագրութիւն մը.

98-ի Վեր. Հնչ. Ընդհ. Ժողովին մէջ, որ եգիպտոս տեղի ունեցաւ, Արփիար մասնաւորապէս կ'ամբաստանուէր, թէ գաղտնի ու դաւադրական յարաբերութեան մէջ է «պաշըպօզուք» խմբակի մը հետ, որուն պետն էր ծանօթ Կայէնը: Այդ խմբակին շիլ, անխիղճ, ու ոճրապարտ նկարագիրը հաստատող ամենածանր փաստերն ու իրողութիւնները, սակայն, նկատի չառնուեցան, շնորհիւ Արփիարի, որ յաջողեցաւ իր պաշտօնակիցներն ալ – բացի Տամատեանէն, որ միս-մինակ բողոքելով հեռացաւ – խառնել իր էնթրիկներուն, եւ չարունակեց իր յարաբերութիւններն ու «դաւակցութիւն»-ները Կայէնին եւ անոր արբանեակներուն հետ, որոնք «իբր չքնադագիւտ գոհարներ եւ երկնառաք հերոսներ գուրգուրանքով ու խնկարկութեամբ հրաւիրուեցան Կուսակցութեան շարքերուն մէջ»:⁸⁹

Կայէնը Վահե Արզուեանն է իսկ «պաշըպօզուք» խմբակը Արզուեանի շուրջ հաւաքուած համակիրներն են: Մինչեւ 1901-ի սկիզբ Արփիարեան եւ Արզուեան համախոհներ էին (Նոր կէտնք Արզուեանը գովաբանող բազմաթիւ էջեր կը պարունակէ):

Անշուշտ, այս պարբերությունը իր մեջ կը կրէ բազում նպատակներ: Ազգն ու Սուրեն Պարթեւեան 1907-ին շատ լուրջ հաշիւներ կը մաքրէին Արգունեանի դէմ, Արգունեան-Արփիարեան յարաբերութիւնը 1901-էն վերածուած էր կատարեալ թշնամութեան, իսկ Պարթեւեան ու Արփիարեան եւս դարձած էին հակառակորդներ՝ երբ նոյն Արգունեանի առաջնորդութեամբ 1901-ին Պարթեւեան Արփիարեանէն կը խլէր *Նոր կեանքի* խմբագրութիւնը: Հակառակ այս բոլորին, եւ անկախ գունագարդումներէ, իմաստը հասկնալի է եւ համահնչիւն դէպքերու ծաւալումին: Թէ՛ Արփիարեան եւ թէ Պարթեւեան համաձայն են՝ որ 1898-ի ժողովին Արփիարեան թիկունք կանգնած է Արգունեանին, պատճառ հաղիսանալով Տամատեանի հեռանալուն:

Արփիարեան երբեք չէ հերքած իր աջակցութիւնը Արգունեանին.

*Ամէն Վերակազմեալ գիտէ թէ՛ 1898-ին իրենք ամէնքն ալ Արգունեան խմբակին դէմ կատրած թշնամիներ էին: Արգունեանին միակ բարեկամը ես կը մնայի, բայց ո՛չ գաղտնապէս, այլ ակներեւ կերպով, եւ իմ բոլոր բարեկամներս ալ գիտէին: Երբ 1898-ին Աղեքսանդրիա Պատգամաւորական երկրորդ ժողովը գումարուեցաւ, ինչ զատ բոլոր անդամները Արգունեանին դէմ ակոյալ կը կճրտէին, եւ ոչ ո՛ք այդ անունը իր բերանը առնելու կը համարձակէր:*⁹⁰

Գալով Արփիարեան-Տամատեան յարաբերութեան, ան յաճախ անհամերաշխ եղած է՝ ոչ-անպայմանօրէն գաղափարական տեսանկիւնէ: 1896-ին, Վերակազմեալներու սկզբնական շրջանին, անոնք կը վիճէին «փերեզակի պզտիկ ու կարճամիտ հաշիւներով, որոնք պատառ մը հացի շուրջ տիեզերք մը կը տեսնեն», կը գրէ Ազգի անստորագիր հեղինակը, հաւանաբար՝ Սուրեն Պարթեւեան:⁹¹

Ալպոյաճեան եւս նոյն միտքը կ'արտայայտէ.

[Արփիարեան եւ Տամատեան] իրարու հակոտնեայ բնաւորութիւններ եւ նկարագիրներ են, բաց աստի երկուքին ալ կը պակսի տիրական վարիչի ձիրքը, եւ առաջին օրէն [իմա՝ Վերակազմեալներու գոյութենէն ի վեր 1896-ին, Հ.Ա.] կ'սկսի անհասկցողութիւնը մինչեւ իսկ խոհանոցի ճղճիմ խնդիրներու համար: Ամենաամուլ շրջան մը: Այս երկուքին վէճերը աշնակիսի համեմատութիւններ կը ստանան որ երեք տարուան որոշեալ շրջանը չլմնցած, նոր Պատգմ. ժողով մը կ'որոշուի որ տեղի կ'ունենայ Աղեքսանդրիա 1898-ին:⁹²

Այս արտայայտութեամբ Ալպոյաճեան 1898-ի ժողովի գումարումին պատճառը կը համարէ ներքին անհամաձայնութիւնները:

Բ. Պատգամաւորական ժողովը Լոնտոնի Ա. ժողովին (1896) որոշած վարչութեան հինգ անդամներուն թիւը կ'աւելցնէ եօթի եւ կ'որդեգրէ նոր կանոններ, ինչպէս յետագային կը բացատրէ Արփիարեան.

Այդ ժողովը եօթը անդամ է բաղկացած նոր վարչութիւն մը ընտրեց, աւելի սեղմ կանոններով, ու համարադրութեան իրաւունքը եւ համարատուութեան պարտականութիւնը որոշապէս հաստատեց:⁹³

Ժողովը կ'ընտրէ կեդրոնական վարչութիւն մը՝ Միհրան Սըվազեան (Կիպրոս), Կարապետ Փափագեան (Ամերիկա), Փ. Ադամեան (Ամերիկա) եւ Արփիարեան (Լոնտոն):⁹⁴ Կիպրոս-Ամերիկա-Լոնտոն, արդէն կրնայ գաղափար մը տալ կեդրոնական վարչութեան մը «կեդրոնականութեան» աստիճանին մասին:

Արսէն Կիտուրի համաձայն՝

Այս Պատգամաւորական ժողովն ալ կ'որդեգրէ հակասոցիալիստական ուղղութիւնը եւ կուսակցութիւնը կ'ուզէ դնել նեղ ազգային գեանի վրայ: Այս ժողովին մէջ է, որ կ'որոշուի կուսակցութեան անունը փոխել եւ կոչել Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութիւն տարբերուելու համար Նազարէկեանի թեւէն, որ կը շարունակէր մնալ մարքսիստական ուղղութեան վրայ:⁹⁵

Հակառակ Վերակազմեալ անունին շուրջ եղած համաձայնութեան, «նոր» Հնչակեանները տակաւին որոշ ժամանակ մը կը շարունակեն կուսակցութիւնը անուանել Հնչակեան Կուսակցութիւն, իսկ վարչութիւնը՝ Կեդրոնական Վարչութիւն Հնչակեան Կուսակցութեան:⁹⁶

16.

ՏԵՍԱԿՅՈՒԹԻՒՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ ՀԵՏ ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Գահիրէի մէջ 1898-ի սկիզբները տեսակցութիւն մը կ'ունենայ Երիտասարդ Թուրքերու հետ, իբրեւ 1896 Օգոստոսի ընդհատուած հանդիպումին շարունակութիւնը: Տեղեկութիւնը կը հաղորդէ Արփիարեան.

Գահիրէ, 98-ի սկիզբները, պատեհութիւն ունեցալ տեսակցիլ երկու երիտասարդ թիւրքերու հետ, որոնցմէ մին Բարիզ մեր գումարման ներկայ գտնուած էր: Իրենց յայտնեցի թէ իմ կողմէս չէի կրնար մեր Կուսակցութեան ո՛ր եւ է առաջարկ ներկայացնել մինչեւ որ իրենք, երիտասարդ թիւրքերը, չներկայանան զօրեղ եւ վստահելի կազմակերպութեամբ մը:

Կարծիքներու փոխանակութեամբ քանի մը կարգադրութիւններ ըրինք: Քիչ ետքը երկու երիտասարդ թիւրք մեկնեցան Եւրոպա, եւ իրենց առաջին նամակները որոնք յուսալի կը թուէին, հասան Գահիրէ բարեկամի մը: Յետոյ այլ եւս ո՛ր եւ է ձայն ձուն չլսեցինք: Միայն իմացալ թէ Գահիրէ տեսած անձերէս մին դեսպանատան մը մէջ պաշտօն ստանձնած է:⁹⁷

17.

ԵԳԻՊՏՈՍ, ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԱՆԳԼԻԱ

Մինչև 1899 Յունուար, Արփիարեան կը շրջագայի Եգիպտոսի, Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ միջեւ:

Նոր կեանքի մէջ Արփիարեան կը գրէր Հրազդան ծածկանունով սիւնակ մը՝ «Օրուան կեանքը», եւ Սկեպտիկ ծածկանունով՝ «Ժամանց» սիւնակ մը, ուր կը նշէր գրութեան թուականն ու վայրը: Այստեղէն, ինչպէս նաեւ այլ գրութիւններու թուականներէն կարելի է տեղեկանալ՝ որ ան 1898 Յունուար 1-ին կը գտնուէր Աղեքսանդրիա,⁹⁸ Փետրուար 3՝ Գահիրէ,⁹⁹ Մարտ 2՝ Գահիրէ,¹⁰⁰ Ապրիլ 5՝ Աղեքսանդրիա,¹⁰¹ Մայիս 30՝ Մարսիլիա,¹⁰² Յուլիս 12՝ Լոնտոն,¹⁰³ Սեպտեմբեր 10՝ Լոնտոն,¹⁰⁴ Սեպտեմբեր 29՝ Մարսիլիա,¹⁰⁵ Նոյեմբեր 24՝ Աղեքսանդրիա,¹⁰⁶ Դեկտեմբեր 31՝ Աղեքսանդրիա,¹⁰⁷ 1899 Մարտ 12՝ Աղեքսանդրիա,¹⁰⁸ Ապրիլ 10՝ Աղեքսանդրիա,¹⁰⁹ Մայիս 27՝ Լոնտոն,¹¹⁰ Օգոստոս 21՝ Լոնտոն,¹¹¹ Սեպտեմբեր 12՝ Լոնտոն,¹¹² Նոյեմբեր 24՝ Լոնտոն,¹¹³ Դեկտեմբեր 28՝ Լոնտոն,¹¹⁴ 1900 Փետրուար 24՝ Փարիզ,¹¹⁵ Մարտ 10՝ Լոնտոն,¹¹⁶ Օգոստոս 29՝ Լոնտոն,¹¹⁷ Հոկտեմբեր 10՝ Լոնտոն:¹¹⁸

Անկարելի է իմանալ թէ ինչով կը զբաղուէր իւրաքանչիւր կեցութեան ժամանակ:

18.

ՎԵՐԱԴԱՐՁ ԴԷՊԻ ԼՈՆՏՈՆ

1899-ի վերջերը եւ 1900-ի սկիզբները Օտեան կը գտնուէր Լոնտոն, եւ, բնականաբար, անբաժան էր Արփիարեանէն: Ան կը նկարագրէ Արփիարեանի լոնտոնեան կացութիւնը.

Արփիար կատարեալ տէրվիչի կեանք մը կը վարէր Լոնտոնի մէջ: Գիշերները իր սենեակը կ'առանձնանար յօդուած գրելու համար, առտուն կանուխ կ'ելլէր հանրաքին ընթերցատունները վազելու, ուր ցուցադրուած են օրուան թերթերը գրականներու վրայ, զորս հարկ էր կարդալ ոտքի վրայ կեցած: Արփիար այսպէս յաճախ 4-5 ժամ կը կենար թերթ կարդալու համար: Անգրիկերէն բաւական տրված էր եւ կարդացածը լաւ կը հասկնար, բայց գրելիք բնաւ չէր կրնար խօսիլ: Ընթերցումէն ետքը կ'երթար ճաշելու, եթէ նիւթական միջոցները ներէին, իսկ հակառակ պարագային թէյով մը կը գոհանար, այն միսիթարութեամբ որ իրիկունը անպատճառ պիտի ընթերէր Լեւոնին սենեակը, որովհետեւ գոնէ իրիկուան կերակուրը դիպուածի քմահաճոյքներուն ենթարկուած չէր:

Հոն գտնուած միջոցիս թրանսվալի պատերազմը տեղի կ'ունենար եւ ամէն օր

անգլիական պարտութիւններու լուրերը կը հասնէին: Անգլիացիները, հակառակ իրենց պաղարիւնութեան շատ գրգռուած էին: Ցաւալին այն էր որ Արփիար իր սեւուլիկ դէմքովը երկար մագերովն ու լայնեզր թաղեայ գլխարկովը Պօէրի կը նմանէր եւ շատ ուշադրութիւն կը գրաւէր փողոցը գացած միջոցին, մանաւանդ որ իրեն պէս թափթփած մարդ շատ չիկայ Լոնտոնի մէջ ու թուիս մարդիկն ալ հազուադէպ են:

Տղաք ետեւէն՝ «պլէք մէն, պլէք մէն» (սեւ մարդ) կը պոռային ու կը փախչէին: Իսկ հայրենասէր, եւ անշուշտ քիչ մըն ալ գինով, Անգլիացիները զինքը Պօէր մը կարծելով բռնունջփնին ցոյց կուտային սպառնազին: Նոյն իսկ օր մը մագ մնացեր էր որ շոգեկառքին մէջ ծեծ մը ուտէր:

Իր մեծագոյն հաճոյքն էր գիրք մը կամ թերթ առնելով երթալ նստիլ Հայտ փարք կամ Գէնսինթըն փարք ու կարդալ:

Յետոյ անխոնջ քալող մըն էր, գրեթէ ամէն օր Նօթինկ Հիլէն, ուր կը բնակէինք, մինչեւ Սիթի կ'երթար՝ ոտքով Մաթէն կամ Ժուռնալ գնելու եւ այս երթուղարձը կը տեւէր ամբողջ չորս ժամ:¹¹⁹

19.

ՀՆՉԱԿԵԱՆ-ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՍԻՈՒԹԵԱՆ ԿՐԿՆԱԿԻ ՓՈՐՁԵՐ

ա. Մխիթարի միջնորդութեամբ

Հակառակ 1899-ի *Դրօշակի* Յաւելուածին եւ Դաշնակցութեան վճռականութեան բանակցութիւններուն համար հեռացնելու Արփիարեանը, 1900 Յունուարին Մխիթար անունով միջնորդի մը մասնակցութեամբ կրկին կը յարուցուի միութեան խնդիրը՝ Արփիարեանի մասնակցութեամբ:

Այս նոր գործընթացքի սովորական անյաջողութենէն ետք, 1901-1902-ի Դաշնակցութեան մամուլին մէջ (*Հայրենիք* եւ *Դրօշակ*) զանազան յօդուածներով եւ նամակներով կ'արտայայտուի Մխիթար, որ յետադարձ հայեացքով կը ներկայացնէ կարգ մը տեղեկութիւններ: Իր խմբագրած *Հայ հանդէսին* մէջ 1902-ին Արփիարեան եւս երկար բացայայտումներ կը կատարէ: Բոլոր պարագաներուն ալ, բնականաբար, տեղեկութիւնները այս կամ այն չափով ուղղորդուած են:

1900 Յունուարին կը վերսկսին բանակցութիւնները: *Հայրենիք* կը տեղեկացնէ.

1900 յունւարին էր որ [Վերակազմեալ Հնչակեան] կեդր. վարչութեան մօտիկ անձնաւորութիւն մը ինքնաբերաբար միջնորդ կը հանդիսանար երկու կուսակցութիւններու միջեւ եւ Դաշնակցութեան կողմէն կ'ստանար զիջողութիւններ այն երկու գլխաւոր կէտերու մասին որոնք կեդր. վարչութեան չորս պայմաններէն առաջին երկուքը կը կազմեն:

Նոր Հնչակեան կուսակցութիւնը չպատասխանեց, ձգձգեց, եւ երեք ամիս ետքը, 1900

մարտին, պայման մը մէջտեղ նետեց – պատուոյ ատենանը:¹²⁰

Այդ միջնորդը Մխիթարն էր: Ան կը գրէ.

Երբ որ գրած եմ Լօնտօն, 1900-ին իմ միջնորդի դիմումներս սկսայ, Վեր. Հնչ. Կուսակցութիւնն իր գլուխն ունէր 1898-ին, Աղեքսանդրիա հաւաքուած Ընդհանուր Ժողովէն ընտրուած Կեդրոնական Վարչութիւն մը, եւ որուն հետ պաշտօնական յարաբերութեան մտայ միացման հարցին վրայ:

Միջնորդութիւնս՝ ինքնաբերաբար սկսուած՝ այսպէս գործով իսկ փոխուեցաւ տրուած պաշտօնի:¹²¹

1900-ի սկիզբները Մխիթար նամակ կը գրէ Լոնտոնի Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան.

Առ Կեդր. Վարչ. Հնչ. Կուսակ.

... Ասկէ առաջ արդէն միութեան համար փորձ մը եղած է: Այդ առթիւ եղած հրատարակութիւնները զորս այս օրերս վերստին կարդացի, ցոյց տւին ինձ միութեան խորհրդին դէմ արգելքները որո՞նք են: Խօսակցութիւններու շարք մը որ ունեցայ պն. Արփիարի հետ, ինչպէս եւ հեղինակաւոր դաշնակցականներու հետ, զիս բոլորովին լուսաւորեցին այս արգելքներուն բնութեանը վրայ: Համոզուեցայ որ խոչընդոտ եղող խնդիրները, որք կը բաժնեն կուսակցութիւնները, երկու տեսակ են: 1. Անոնք որ կուսակցական են եւ 2. Անոնք որ բուն իսկ յեղափոխական գործին եւ նպատակին կը վերաբերին: Դիտեցի, որ դժարալոյծները միմիայն առաջիններն են, որովհետեւ ատոնք հակառակութեան ոգիէ ծնած անձերու խնդիրներ են: Ատոնք ոչ թէ տրամաբանութեամբ այլ կրքով է որ լուծւիլ կ'ուզեն: Ինձ պիտի մնայ աղաչել որ երկու կողմն ալ կիրք ցոյց տալէ հրաժարին:

Գալով երկրորդ տեսակին պատկանող խնդիրներուն, ատոնք պիտի կրնան լուծւիլ տրամաբանութեամբ եւ փորձառութեան գիտելիքներով: Աս վերջին աշխատութիւնը առաջինէն շատ աւելի դիւրին է:

Տեսած եւ ստուգածս սա է թէ կուսակցական հակառակութիւնը արտադրած է արդէն սա ցաւալի արդիւնքները, որոնք են.

1. Յեղափոխական ոգւոյն տկարացումը:

2. Հալածանք եւ բանբասանք ընդհանուր կերպով բոլոր ռուսահայերուն դէմ:

Աւելորդ կը համարիմ պնդել թէ Մարտ եւ Նոր Կեանք էին որ իրենց յօդաւորներով տկարացուցին յեղափոխական ոգին: Այս պատճառաւ պէտք է պնդեմ որ այդ թերթերը վերստանան ոգի մը որ տարբեր ըլլայ մինչեւ հիմա ունեցածներէն:

Անխոհեմութիւն է, միւս կողմէ, վարկը կոտրել բոլոր ռուսահայերուն անխտրաբար, քանի որ լաւ գիտենք որ ատոնցմէ ալ ելան եւ դեռ պիտի ելլեն յեղափոխական տարրեր: Պր. Արփիար արդէն ինձ իսկոյն խոստովանեցաւ որ կուսակցական հակառակութիւնը սկսել տւած է այս հալածանքը: Փոխադարձ հալածանքի է՛ն տխուր պտուղներէն մէկն ալ է

3. «Արփիարի խնդիր» ըստած վէճին գոյությունը: Ոչ ոք պաշտպանած Արփիարը մատնչութեան, զրպարտութեան դէմ աշխարհի ջերմապէս եւ աշխարհի նիւթապէս որքան ես: Այս վէճն ալ իսպառ մէջտեղէն վերցնելու համար ապահով եմ թէ պիտի յաջողիմ ընդունիլ տալ դաշնակցականներուն որ «չէզոք անձերու հրաւերով կազմւի մի դատարան որ քննէ այս վէճը վերջնականապէս»:

Պն. Արփիար հաւանեցաւ այս առաջարկիս եւ խօսք տուալ յեղափոխութեան վարչական գործերէն քաշիլ, ինչպէս եւ թերթերու խմբագրութենէն:

Ինկատի ունենալով այս հանգամանքները, իրերու այս վիճակը, կ'առաջարկեմ միութեան համար իբր 4 առաջին պայման՝ հետեւեալները:

1. Յեղափոխական ոգւոյն զօրացումը թերթերուն պարունակութեան փոփոխութեամբ:

2. Ռուսահայերուն դէմ հալածանքի դադարումը:

3. Արփիարի հրաժարումը վարչութենէն եւ խմբագրութենէն:

4. Միացեալ մարմինին համար ստեղծել, միութեան առթիւ միայն, առժամեայ մի դատարան երկու կողմի ամբաստանեալներու համար, եւ որուն ենթարկւի նաեւ պն. Արփիարի խնդիրը:

Գալով միացեալ մարմինին անուանը, պէտք է

5. Նոր մարմինը կոչել

Միացեալ Հայ Յեղափոխականաց եղբայրութիւն (հնչակեան, դաշնակցական, եւն):

Ասիկա ալ աշխարհի խնդիրներէն է, զոր ամէն մէկ յեղափոխական կ'ուզէ լուծել ոչ թէ յեղափոխական գործին բուն շահերուն՝ այլ իր կուսակցական հպարտութեան անսալով: Սին փառասիրութիւն: Գիտեմ հայեր որոնց սիրտը իրենց կուսակցութեան անունով աւելի լեցած է քան Հայաստանի եւ կամ ազգին անունովը: Բայց ես կը հաւատամ թէ Միացեալ բառով ժողովրդին առիթ պիտի ընծայենք պահանջել դուրսը մնացած յեղափոխականներէն որ երթան մտնեն միութեան մէջ: Իսկ եղբայրութիւն բառն ալ (որ federationի իմաստն ալ կը պարունակէ արդէն) աւելի լաւ կը բացատրէ ժողովրդին մտքին առջեւ կատարելիք միութեան ոգին եւ ձգտումը, նպատակն ու նկարագիրը: Այս մասին օրինակ մ'ալ ունի հայ ազգը: Երբ որ 1879-ին Թիֆլիս երթալուս՝ Մշակի խմբագրապետ Արծրունիէն աջակցութիւնը խնդրեցի կրթական ընկերութիւնները միացնելու, Արարատեանը կը պնդէր իր յատուկ անունը պահել: Արծրունի գրեց Արարատեանին սա պարզ խօսքը. «Կամ կը միանաք կամ դրամ չեմ խրկեր ձեզ»: Ասոր վրայ հրաշքը կատարեցաւ եւ Միացեալ ընկերութիւնք անունին տակ կըրցան մտնել, առանց վնասի, թէ Դպրոցասիրացը, թէ Արեւելեանը եւ թէ Արարատեանը, ամէն միին իր նախկին անուններէն հրաժարելով: Յեղափոխականները ինչո՞ւ չվարւին այսպէս:

6. Նոր մարմինին պաշտօնաթերթը կոչել ԴՊՇԱԿ: Յայտնի է թէ օտարները գիտեն միայն երկու անուն՝ Հնչակ եւ Դրօշակ: Անխելքութիւն է օտարներու առջեւ, նոր անունով ներկայանալ, հրաժարելով այդ երկու անուններուն ալ գործածութենէն, որովհետեւ այդ երկուքը տարիներու եւ ահագին զոհողութիւններու շնորհիւ ճանչցւել են եւ կը ներկայացնեն օտարին առջեւ հայ ազգին յեղափոխական Ուժը, Դրամազուխը, Կազմակերպութիւնը: Քանի որ հնար չէ գործածել Հնչակ անունը, յեղափոխական ճշմարիտ խղճմտանք մը պարտք համարելու է

պահել գէթ *Դրօշակ* անունը: Կուսակցական հպարտութիւնը չպէտք է կորսնցնել տայ Դրամագլուխ մը լոկ այն ողորմելի պատճառով որ այդ դրամագլուխը կը կոչւի *Դրօշակ*:

Հոս կը վերջանան այն կուսակցական, փառասիրական հարցերուն շարքը, որոնց լուծմանը համար վախ ունիմ թէ չատերը պիտի նախընտրեն հետեւիլ կիրքերուն քան ուղղամտութեան եւ տրամաբանութեան:

Կը մնայ յեղափոխական նպատակին ու գործին վերաբերող խնդիրը, որոնց մասին կ'առաջարկեմ

7. Նոր միացեալ մարմինին առաջին ընդհանուր ժողովին թողուլ որ քէից մեծամասնութեամբ որոշէ վերջնապէս Յեղափոխութեան ծրագիրը որ այլ եւս պարտաւորիչ ըլլայ:

8. Սոյն ընդհ. ժողովին թողուլ որ [...] ապակեդրոնացման խնդիրները ենթարկէ վիճահանութեան եւ ատոնց մասին տայ վերջնական որոշում մը քէից մեծամասնութեամբ:

Այս երկու պայմանները դրած են լոկ այն նպատակով որ իւրաքանչիւր կուսակցութեան անդամք առիթ ունենան իրենց տաս տարիէ ի վեր ամբարած փորձառութեանը հաղորդ եւ մասնակից ընել միւս ընկերներին եւ, թէ՛ վարչական այլ եւ այլ եղանակներու լաւ ու վատ կողմերուն վրայ զիրար լիապէս լուսաւորելով, հասնին ապահովապէս է՛ն նպատակաշարմար ծրագրին կազմութեան եւ է՛ն լաւ վարչական մէթօտին հաստատման:

9. Երկու կուսակցութեանց ձեռնհաս մարմինները (այսինքն Հնչ. Կուսակցութեան Կեդր. վարչութիւնը մէկ կողմէ, եւ Դաշնակցութեան կողմէ ալ, անոր Կամքը Ներկայացնող պատասխանատու մարմինները) կ'ընտրեն երկուքական կամ երեքական լիազօրներ եւ այս լիազօրք ալ կ'ընտրեն հինգերորդ կամ եօթներորդ անձ մը, որուն կ'ենթարկեն իրենց անհամաձայնութիւնը, եթէ մեծամասնութիւնը չկրնայ գոյանալ: Լիազօրներու ժողովը քէից մեծամասնութեամբ.

1. կը կատարէ երկու կուսակցութեանց ձուլումը,

2. կը հռչակէ միութեան կատարած ըլլալը,

3. կը կազմակերպէ Միացեալին առժամեայ դատարանը,

4. կ'որոշէ Միացեալին թաքթիքան միջեւ ցգումարումն առաջին ընդհանուր ժողովին,

5. կ'որոշէ Միացեալ մարմինին առաջին ընդհ. ժողովին բաղկացման եղանակը, գումարման օրը, տեղը, այնպէս որ անդամները ներկայանան այս ընդհանուր ժողովին ոչ թէ նախկին հնչակեանի մը կամ նախկին դաշնակցականի մը գոյնով ու ձգտումով այլ արդէն ձուլած, միացած մէկ մարմինի մը հաւասար եւ համանման անդամներ:¹²²

Ինչպէս տեսանք, նամակին մէջ քանիցս յիշուած է Արփիարեանի անունը իբրեւ նոր բանակցութիւններուն մասնակցող անձ: 1896-ի Վերակազմեալ-Դաշնակցութիւն բանակցութիւնները կայացան երբ Դաշնակցութեան համար Արփիարեանի անձը խանգարիչ հանգամանք, կամ գոնէ պատրուակ մըն էր՝ ան 1895-ին Դաշնակցութեան կողմէ ենթարկուած էր մահափորձի եւ կը խմորուէր 1899-ի *Դրօշակի* Յաւելուածը: 1900-ի բանակցութիւններուն համար Արփիարեանի գոյութիւնը արդէն երկկողմանի խնդիր մը դարձած էր, մէկ կողմէն՝ Վերակազմեալ Հնչակեանները կը խօսէին պատուոյ ատեանի մասին, քննելու

1899-ի Յաւելուածի ամբաստանութիւնները Արփիարեանի եւ Վերակազմեալներուն դէմ, միւս կողմէն՝ Դաշնակցութիւնը դիւրութեամբ մոռացութեան պիտի չմատնէր դեռ քանի մը ամիս առաջ իր ձեռքով հրապարակած Յաւելուածին բովանդակութիւնը: Իսկ Արփիարեան, իբրեւ Վերակազմեալներու առաջնորդ, մշտաներկայ էր բանակցութիւններուն մէջ:

Միւիթար կը փորձէ ինքնաբացատրութիւն մը տալ բանակցութիւններու ընթացքին մասին.

Կարեւորագոյն խնդիր մըն ալ այն էր թէ ո՞ր տեսակէտէ նայելով պէտք էր որ միութեան պայմանները գծէի: Արդեօ՞ք կուսակցութիւնները հաշտեցնելու տեսակէտէն միայն: Որովհետեւ երկուքը կրնային հաշտուիլ եւ իբր արդիւնք իրար զիրար նոյն իսկ տկարացնել, եւ կամ առանց քայլ մը ընել տալու Յեղափոխութեան, որ, ալ այսուհետեւ, ըլլալու է Ազգային Հաստատութիւն մը, միակը որ պիտի կրնայ Ազգը արդիւնել ինքզինքը ուրանալէ, ինքզինքը մոռնալէ:

Այս հարցերուն մտադիր ըլլալով է որ նշանակեցի այն ինը պայմաններն որոնք հիմա ծանօթ են ամէնուն:

Ո՞ր լուրջ հայր կրնար մտքէն անցընել որ «Արփիարի խնդիր» ըսած վէճը ճանբուս վրայ խոչընդոտ մը պիտի հանէր հնչակեաններուն կողմէ: Խենդ մը հորը քար մը նետեց, կ'ըսէր Նասրէտտին Հօճան, քառսուն իմաստուն շուրջը բոլորելով չկրցան հանել: Ժիշդ այս էր: Դաշնակցականներուն գնդակովն իսկ վերջիվերջոյ պատուհասած թրքահայ մը կը շինէ կեղծ թղթեր, ու կ'ամբաստանէ պն. Արփիարը իբրեւ մատնիչ, կը յաջողի խաբել աս ու ան, կ'ստեղծէ անոր դէմ տեսակ մը հանրային կարծիք – սխալ – որմէ կը պաշարւին շատ մը ուղղամիտ եւ ազնիւ թրքահայեր եւ ռուսահայեր, ճիշդ ինչպէս Տրէյֆլիսի պարագային մէջ խաբուեցան շատ պատուաւոր ֆրանսացիներ, եւ կ'ունենանք այսպէս խնդիր մը որ ուրակահի պէս առջեւ եկաւ տնկեցաւ, ամէն մէկ քայլիս:¹²³

«Պատուհասած թրքահայ»-ը Մկրտիչ Թիւթիւնճիէֆն է, որ Դաշնակցութեան տրամադրած է Արփիարեանի 1890-ի ոստիկանական հարցաքննութեան «փաստաթուղթեր»-ը՝ գորս Դրօշակի 1899-ի հանրայայտ երրորդ Յաւելուածը հայերէն թարգմանելով հրատարակած է, եւ իբրեւ դաւաճան 1895-ին սպաննուած է Դաշնակցութեան կողմէ:¹²⁴ Միւիթար Դաշնակցական լրագիրին մէջ այս փաստաթուղթերը կ'անուանէ կեղծ՝ անոնց հրատարակութենէն (1899) ընդամենը երկու տարի ետք:

Ապա Միւիթար Դաշնակցութեան կ'առաջարկէ դադրեցնել Յաւելուածները եւ Արփիարեանի դէմ յարձակումները, որպէսզի կարողանայ հաշտեցումի գործընթացքը շարունակել: Առաջարկը կը մերժուի: Այս անգամ ան երկրորդ առաջարկ մը կը ներկայացնէ՝ ուր կ'արտօնէ Դաշնակցականներուն շարունակել Յաւելուածները, պայմանով որ կազմուի միացեալ դատարան մը, որ քննէ Արփիարեանի դէմ հրապարակուած ամբաստանութիւններուն հարցը: Ասիկա

եւս կը մերժուի Դաշնակցութեան կողմէ: Բայց, Մխիթարի ջանքերուն շնորհիւ, Դաշնակցութիւնը վերջապէս կ'ընդունի երկրորդ առաջարկը, որով «կ'իրագործէին զգալի բարեշրջում մը» եւ կը մտնեն «զիջողութեանց փուլի մը մէջ»: Այս բարեշրջում-զիջումը հետեւեալն էր.

Դաշնակցութիւնը կը մերժէր եւ իրաւամբ, անհաստով մը զբաղելու, բայց կ'ընդունէր որ միութեան պայմաններէն մին ըլլար դատարանի մը կազմութիւնը, որուն ենթարկէր պն. Արփիարին խնդիրը, ինչպէս ուրիշ ամբաստանեալներ, եթէ կային: Ճիշդ առաջարկածս էր:

Այս անգամ, Մխիթարի համաձայն, Վերակազմեալներն են որոնք կը մերժեն: Անոնք կը պահանջեն Յաւելուածի «նախատինքը սրբել», «որ մինչեւ պատուոյ ատեանին վճիռը չ'արձակուի, ոեւէ համաձայնութիւն կարելի չէ միութեան համար, նոյն իսկ բանակցութիւնները չեն կարող սկսիլ», «որ մինչեւ Արփիարի խնդրին լուծումը, որ եւ է խնդրի համար անկարելի է համաձայնութեան յանգիլ, որքան որ պզտիկ ըլլայ այդ խնդիրը»: Մինչեւ 1900 Օգոստոս, Վերակազմեալները կը մերժեն որեւէ զիջողութեան դիմել:¹²⁵

Ասիկա է Մխիթարի մեկնաբանութիւնը: Կը գտնուէր Արփիարեանի մահափորձին հարցը, Յաւելուածներուն ահաւոր ամբաստանութիւնները, բաներ՝ որոնք պէտք չէր տեղի ունեցած ըլլային, բայց քանի որ տեղի ունեցան, անոնց շրջանցումը այնքան ալ դիւրին խնդիր մը պիտի չըլլար կուսակցութեան մը համար՝ որուն առաջնորդներէն մէկը տակաւին կը հանդիսանար Արփիարեան:

Կուսակցութենէն հեռանալէն ետք, Արփիարեան իր կարծիքը կ'արտայայտէ վերջին բանակցութիւններուն մասին:

Արփիարեան համոզուած էր Մխիթարի անկեղծութեան եւ եռանդին.

Մխիթար երկու կուսակցութեանց միացմանը կը հետամտէր իր հոգիին ու մտքին բոլոր ուժգնութեամբը: Այդ միջոցին ինչ կը պահանջէր զոհողութիւններ զորս նոյն ատենը ընդունելու անկարելիութեան մէջ կը գտնուէի: Պոլսոյ գործերը զիս կաշկանդած էին: Մխիթար իր եռանդին մէջ, ուզեց վրաս ճնշում բանեցնել: Ես տեղի չտուի: Միութեան դիւրացմանը համար կատարուած ճնշումն էր, հանդերձ իր պարագաներովը, զոր դաւ մը համարեցի, իրեն ալ հաղորդեցի, ուրիշ քանի մը բարեկամներու ալ գրեցի, որոնց մէջ եւ Զօպանեան:¹²⁶

«Պոլսոյ գործեր» ըսելով պէտք է հասկնալ մահափորձը եւ Յաւելուածի ամբաստանութիւնները:

Արփիարեան բաւական ժամանակ տրամադրած է միութեան հարցին.

Մխիթարին հետ չաբաթ մը շարունակ ամէն օր ութ տասը ժամ խորհրդակցեցանք երկու կուսակցութեանց միութեան գործին համար: Մանրամասնութիւնները ամբողջապէս գրելու պէտք չեմ տեսներ: Հարիւրաւոր էջեր պիտի գրաւէին:¹²⁷

Արփիարեան կը հաստատէ՝ թէ հարցը կը կեդրոնանար իր անձին շուրջ.

Այս ատեն Մխիթար յայտնեց թէ ամբողջ խնդիրը իմ անձիս շուրջը կը դառնար: Կեդրոնական վարչութեանն էթէ ես հրաժարէի, միութիւնը ուրիշ մեծ արգելքի չէր հանդիպեր:

- Հրապարակագրութեան մէջ քսան եւ հինգ տարուան կովկասցի բարեկամդ կ'ըսէ, յայտարարեց Մխիթար, թէ, ես վստահ եմ որ միութեան սիրոյն համար, Արփիարը իր պաշտօնէն հրաժարելու զոհողութիւնը կ'ընէ:

- Շատ սխալ գաղափար մըն է, թէ կեդրոնէն հրաժարումը՝ զոհողութիւն մը ըլլայ, ըսի: Ընդհակառակը, զոհողութիւնը պաշտօնավարութեան մէջ է: Ամենածանր բեռան տակ ճնշում մը, մեծ պատասխանատուութեան մը ներքեւ: Միթէ քեզի չէի՞ գրած որ եկու եւ քեզի տրուած պաշտօնը ստանձնէ, ու ես հրաժարելու յօժարակամ էի. ու եթէ դուն ինծի գրած ըլլայի որ խոստումդ կատարէ, կրնա՞ս տարակուսիլ որ պիտի չկատարէի:

- Լա՛ւ. քանի որ այդ տրամադրութիւնը ունէիր, ահա գրէ հրաժարականդ եւ տուր ինծի, խնդրեց Մխիթար:

- Եթէ Բարիզ հասած ժամուս այդ առաջարկը ըրած ըլլայի, առանց վարանումի պիտի գոհացնէի պահանջումդ:

- Իսկ հիմա՞:

- Հիմա խնդիրը փոխուած է:

- Մէկ օրուան մէջ փոխուած:

- Այո՛, մէկ օրուան մէջ փոխուած: Ահա ինչո՞ւ: Ես կ'ուզէի հրաժարիլ իմ անձնական նկատումներովս: Եւ ուրախութիւն պիտի ունենայի ինէ շատ աւելի լաւ գրող մը, եւ իրապէս ալ հօր գրող մը մեր կուսակցութեան մէջ տեսնել: Բայց հիմակ հրաժարած պիտի ըլլամ քու յայտնութեանդ վրայ՝ պարզապէս դաշնակցական կուսակցութեան գոհացում տալու համար: Այդպիսի ստորնութեան մը երբեք յանձնառու չեմ ըլլար: Եթէ ես յանձնառու իսկ չըլլամ, ո՛չ պաշտօնակիցներս յանձն կ'առնեն, ոչ կուսակցութիւնը: Եթէ ես այսպիսի պայմաններու մէջ հրաժարիմ, ազգը պիտի կարծէ որ արդարեւ ես յանցաւոր մը եղած եմ, դուն փաստերը աչքերուս առջեւ դրած ես, ու ես՝ լռիկ մ'նջիկ քաշուեր եմ:

Ասկէ զատ: Գու եւ մեր քաղաքական համոզումներուն միջեւ զգալի տարբերութիւն մը կը տեսնեմ: Անհամաձայնութիւնը պիտի ծագի եթէ դուն պաշտօն ստանձնես: Ուրեմն ես հիմակ կարող չեմ նախորդ որոշումս գործադրել:

Մխիթար համոզուեցաւ նկատողութիւններէն: Կը մնար ուրեմն գործնական միջոցներ փնտռել Միութիւնը հնարաւոր ընելու համար:¹²⁸

Արփիարեան կ'առաջարկէ ստեղծել Խառն Դատարան մը (Մխիթարի վերոյիշեալ Միացեալ Դատարանը)՝ քննարկելու համար երկու կողմերու ամբաստանեալները: Բայց կը պնդէ նաեւ Խառն Դատարանէն բոլորովին անկախ կազմել Պատուոյ Ատեան մը՝ որ քննարկէ Յանձնառածի իր դէմ կատարած ամբաստանութիւնները: Ան կը պնդէր զանազանէլ այս երկուքը, քանի որ Խառն Դատարանի պարագային ամբաստանեալները անհատ անձեր պիտի ըլլային,

մինչդեռ Յաւելուածի պարագային, եթէ դատապարտուէր Դաշնակցական կողմը, անիկա ուղղուած պիտի ըլլար ամբողջ Կուսակցութեան եւ ոչ թէ Դաշնակցական անհատի մը: Իսկ եթէ կուսակցութիւն մը մեղադրուէր՝ միութեան բանակցութիւնները պարզապէս կանգ պիտի առնէին:

Կարծիքներու փոխանակութեամբ այն եզրակացութեան յանգեցանք, թէ խառն Դատարան մը կազմուի, երկու կողմի ամբաստանեալներուն նկատմամբ մեղադրանքները քննելու եւ վերջնապէս վճռական որոշումներ տալու իշխանութեամբ: Միխիթար յանձնառու եղաւ մեր համաձայնութեան այս հիմը ժրնէվ ընդունել տալ: Առանց այս պայմանին ընդունուելուն մեր ապագայ համաձայնութեան բոլոր կէտերն ալ ջնջուած պիտի համարուէին: Իսկ ես կրնայի վստահաբար ըսել թէ խառն դատարանի մը կազմութիւնը Հնչակեան Կուսակցութեանէն պիտի ընդունուէր առանց ո՛ր եւ է նկատումի:

Իսկ զալով իմ անունիս շուրջը դարձած խօսքերուն, Միխիթար կ'ուզէր որ անոնց քննութիւնն ալ խառն Դատարանին յանձնուի: Կարող չէի այդ առաջարկը ընդունիլ: Դեռ Յաւելուածներուն առաջինը միայն ելած էր: Գիտէի թէ կեղծարարութեան գործ մը կար, բայց ինչ ըլլալը չէի գիտեր: Դիտել տուի թէ իմ խնդրիս մէջ միշտ մէկը պիտի դատապարտուէր: Կամ՝ ես, կամ՝ զիս ամբաստանողը: Անհատի մը դատապարտութեան կամ անպարտ արձակման գործ չէր: Իմ անպարտութեամբս ուրիշ մը կեղծարար պիտի հռչակուէր, եւ ան պիտի պատժուէր: Արդ՝ դաշնակցական Կուսակցութիւնը իր ամբողջութեամբ չէր կրնար դատապարտուիլ: Եթէ դատապարտուէր, միութիւն չէր կրնար ըլլալ: Դաշնակցական կուսակցութիւնը ամբաստանեալ մը կը նկատէի, ուստի եւ կարելի չէր որ անոր մէկ անդամը դատարանին մէջ ձայն ունենար: Նոյն բանը պիտի ըլլար եթէ ես ալ այս գործին մէջ դատաւոր մը ըլլայի ինծի համար:

Միխիթար այս առարկութեանս ալ հիմնաւորութիւնը ընդունեց. բայց կը զգար թէ ժրնէվ պիտի չկարենար ընդունել տալ անկախ ատեանի մը կազմութեան սկզբունքը: Բայց հոս որպէս զի մեր բանակցութիւնները չընդհատին, յանձն առաւ ի հարկին ազգին կողմէն դաշնակցական կուսակցութեան վրայ ստիպում բանեցնել տալով, անոնց ընդունել տալ Պատուոյ Ատեանի մը կազմութեան անխուսափելի հարկը:

Միխիթարին աս երկրորդ խոստումը միանալով այն խոստման թէ խառն Դատարան մը կազմել պիտի տայ, կատարեալ ապահովութիւն կ'նծայէր թէ Միջնորդը պարզապէս դաշնակցականներուն պահանջումները մեզի ընդունել տալու չի հետամտիր: Հաւասարութեան եւ արդարութեան սկզբունքները յարգել պիտի տայ եւ ոչ թէ քմահաճոյքը, կամ՝ կուսակցական յաւակնոտութիւնը:¹²⁹

Համաձայնութիւն կը գոյանայ նոր կուսակցութիւնը անուանել Միացեալ Հայ Յեղափոխական Եղբայրութիւն (Միխիթար վերը յիշած էր նոր անուանումը՝ Միացեալ Հայ Յեղափոխականաց Եղբայրութիւն), բայց Արփիարեան, բնականաբար, կը մերժէ ջնջել Նոր կեանքն ու Մարտը եւ պահել միայն Դրօշակը, ինչպէս կ'առաջարկէր Դաշնակցութիւնը:

Առանց դժուարութեան ընդունեցանք թէ միացեալ մարմինը նոր անուն պէտք էր կրէր: Մխիթար առաջարկեց «Միացեալ Հայ Յեղափոխական Եղբայրութիւն»: Ադէկ էր: Պիտի հաղորդէի պաշտօնակիցներու: Անոնց հաւանութեանը ապահով էի: Կարեւորը սակայն այս կամ այն անունը առնել չէր, այլ՝ նախորդ անուններէն հրաժարիլը:

Պաշտօնաթերթին անուան մասին չհամաձայնեցանք: Մխիթար յայտարարեց թէ Դաշնակցականները Դրօշակ անունը չեն ուզեր ջնջել: Այս դաշնակցական պահանջովին ինքն ալ համամիտ կը գտնուէր: Իր պատճառաբանութիւնները պարզեց: Անոնք ինծի անհիմն չթուեցան: Ընդունեցայ որ Դրօշակը պահուի, պայմանաւ որ Մարտն ալ պահուի: Մէկը՝ իբր յեղափոխական մաքառումի, միւսը՝ իբր գաղափարի տարածման պաշտօնաթերթ. ճիշտ ինչպէս Հնչակեան Կուսակցութիւնը Մարտն ու Նոր Կեանքը ունէր: Մխիթար այս առաջարկս չընդունեց: Ինծի անհնարին էր հաւանիլ որ Դրօշակ կրնար պահպանուիլ, ու ո՛չ Մարտը, ո՛չ Նոր Կեանքը մնալին: Մխիթարի պահանջովին եթէ ես համակերպէի իսկ, վստահութեամբ կրնայի հաւատալ թէ պաշտօնակիցներս անոր պիտի ընդդիմանային:¹³⁰

Մխիթար նամակագրութեան մէջ կը մտնէ Վերակազմեալներ Կարապետ Փափագեանի եւ Լեւոն Մկրտիչեանի հետ եւ կը շարունակէ բանակցիլ Դաշնակցականներուն հետ: Յարաբերութիւնները կը լարուին Վերակազմեալներուն եւ Մխիթարին միջեւ: Արփիարեան կը նշէ երկու պատճառ՝ Պատուոյ Ատեանը եւ Վահէ Արզուեան.

Հնչակեան Կեդրոնին եւ Մխիթարի միջեւ գժտութեան երկու գլխաւոր պատճառներ կային: Պատուոյ Ատեանին խնդիրը եւ Պ. Արզուեանի անձը:

Պատուոյ Ատեանի մը կազմութեան նախաձեռնութիւնը Միջնորդը ինքն ունեցած էր: Դաշնակցական Կուսակցութեան վրայ ազդային ճնշում բանեցնել կ'ուզէր: Այս նպատակաւ իր ըրած ջանքերը, որուն ամբողջութիւնը գիտեմ, իր ուղղամտութեանը եւ արդարախոհութեանը ապացոյցն է: Բայց երբ 1900 ապրիլին Լոնտոն եկաւ, ինէ խնդրեց հրաժարիլ Կեդրոնին մէջ ունեցած պաշտօնէս, խոստանալով Պատուոյ Ատեանին չուտափոյթ կազմութիւնը: Իսկ ես որ Դաշնակցականներու վարիչները Մխիթարին լաւատես աչքերովը չէի տեսներ, այդ պահանջումը մերժեցի: Պատուոյ Ատեանին կազմուած օրն իսկ հրաժարելու յայտարարութիւնս ըրի: Մխիթար կ'ուզէր որ առաջ հրաժարիմ, իսկ ես՝ յետ կազմութեան պիտի հրաժարէի, առանց արդիւնքին սպասելու: Բնականաբար եթէ Կուսակցութիւնն ալ հաճէր:

Բայց ըսեմ որ ես պատճառ ունէի կարծելու թէ Պատուոյ Ատեանը պիտի չկազմուէր: Յաւելուածները հրատարակուած էին: Համբաւաւոր դօքումներն էր եւ զրպարտանքները անոնց մէջ երեւցան: Անկարելի պիտի ըլլար գտնել պատուաճանաչ ու խելքը գլուխը մէկը որ յանձն առնէր Ատեանի մը մէջ ի դիմաց Դաշնակցական Կուսակցութեան պաշտպանել ապուշութեան այդ գլուխ գործոցները: Իմ հրաժարելովս ուրեմն Պատուոյ Ատեան չէր կրնար կազմուիլ, իսկ մեր Կուսակցութեան գործերը կը խանգարէին: [...]

Մխիթար դառնացաւ իմ մերժումէս. բայց ես ուրիշ կերպ չէի կրնար ընել: [...]
Երկրորդ ծանր խնդիրը Պ. Արզուեանին չուրջը կը դառնար:

Երբ Մխիթար իր անձնական գործերուն պատճառաւ եգիպտոս անցաւ, քիչ ետքը Աղեքսանդրիայէն նամակ ստացաւ, որով ինծի կը ծանուցուէր թէ «Մխիթարը կը սպառնայ Վահէին գաղտնիքները դուրս հանել, եթէ միութեան համար իր պայմանները չընդունինք»։ Վերջէն իմացուեցաւ թէ ի՞նչ է եղեր «գաղտնիքներու յայտնութեան» սպառնալիքը։ Պ. Վահէ Արզուեանի «դաւադրութեանց» գործերն էին։ Ըստ Մխիթարի, մեր պաշտօնակիցը Կեղրոնի անդամ եղած ատենը անգամ կը դաւէ եղեր Հնչակեան Կուսակցութեան դէմ։ Նոյն իսկ իրեն՝ Մխիթարին՝ ալ դիմած է եղեր «իր սիրտը անոր բանալով» եւ աջակցութիւնը խնդրած է, բայց ան մերժած է։ Պ. Արզուեան նմանապէս դիմած է եղեր Հնչակեան Կուսակցութեան թշնամիներուն, նոր մարմնի մը կազմութեանը համար։

Աւելորդ է ըսել որ այս հաւաստումներուն պատասխանատուութիւնը ես չեմ ստանձներ։ [...]

Այսպէս ահա Պատուոյ Ատեանին խնդիրը եւ Պ. Արզուեանին վերագրուած հակահնչակեան խորհուրդները գծտուութեան պատճառ եղան Հնչակեան Կեղրոնին եւ Մխիթարի միջեւ։¹³¹

Եւ ահաւասիկ այս գծտութեան արդիւնքը կ'ըլլան Հայրենիքի եւ Դրօշակի մէջ Մխիթարի ստորագրած գրութիւններն ու նամակները, որոնք, վերջապէս, միութեան ձախողութիւնը կը վերագրեն Վերակազմեալներուն։

Երբ Արփիարեան հեռացած էր Հնչակեան Կուսակցութենէն, արդէն Սուրէն Պարթեւեանի խմբագրած *Նոր կեանք*ը 1901 Օգոստոս 1 թիւին մէջ դարձեալ կը բանար միութեան հարցը,¹³² որ յետագային նոյնպէս պիտի մատնուէր ակնկալելի ձախողութեան։ Բայց ասիկա արդէն կը գտնուի նիւթս անդին։

բ. Յովհաննէս Շահնազարի միջնորդութեամբ

Մխիթարին միաժամանակ, բայց անկէ անկախ, միութեան համար լուրջ ջանքեր կը գործադրէր Պոլսոյ Հայրենիքի նախկին տնօրէն Յովհաննէս Շահնազար, որ այդ ժամանակ կը գտնուէր Եւրոպա։ Ի տարբերութիւն Մխիթարէն, գործի սովորական ձախողութենէն ետք կուսակցական մամուլը քիչ արտայայտուեցաւ անոր մասին։ Որոշ տեղեկութիւններ բացայայտուեցան աւելի ուշ։

1924-ին, Միքայէլ Վարանդեան պիտի տեղեկացնէր.

Միութեան եռանդուն առաքեալներէն մէկն էր Կ. Պոլսոյ նախկին Հայրենիքի տնօրէն պ. Յովհաննէս Շահնազարը, որ 1900-ին սօքթօր Նեվրուզի հետ ժընեւ եկած էր՝ այդ խնդրի շուրջը Բրիտանական Քրիստաւոքի [Քրիստաւոքի Միքայէլեան, Հ.Ա.] հետ բանակցելու։ Նա եւս կուսակցութիւնների միութեան, ձուլման կողմնակից էր։ Բանակցութիւնը տեւեց ամիսներ։

Դրօշակի խմբագրութիւնը, բնականաբար, կը պատասխանէր, որ ձուլման խնդիր տրուել չէր կարող։ Եւ մի օր, 1900-ի ամառը, Յովհաննէս Շահնազարը Փարիզի Լիւքսամբուրգ պարտէզի մէջ մեր մի պտույտի միջոցին, տաք վիճաբանելով միութեան խնդրի եւ բանակցութեանց վիժումի մասին, կ'ըսէր ինձ.

«Բրիտանական անդրդուելի եղաւ. եւ ես լաւ կը հասկնամ զինքը ու չեմ մեղադրեր. անիկա

Ճշմարիտ պետական մարդու մը մտայնութիւնն ու գործելակերպն ունի... Մարդը անթիւ դժուարութիւններով կուսակցութիւն մը ստեղծեր է – Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը – որ թէեւ կատարելութիւն մը չէ, պատկառելի ոյժ մըն է... եւ մոլեռանդի մը նախանձախնդրութեամբ ձեռքերու մէջ ամուր կը պահէ այդ կազմակերպութիւնը, չի թողուր, որ ան վտանգաւոր փորձութիւններու եւ ուխտերու ենթարկուի, ուրիշ կուսակցութիւններու հետ միանալով...»¹³³

Շահնազար, սակայն, կը բարձարացնէ նաեւ Դրօշակի 1899-ի ամբաստանութիւններուն առնչութեամբ Արփիարեանի համար Պատուոյ Ատեանի կազմութեան հարցը, բան մը՝ որ անընդունելի էր Դաշնակցութեան համար: Ըստ Վարանդեանին՝

Շահնազար միութեան խնդրոյ կից՝ Արփիարի հարցն էր հրապարակ նետել եւ կ'առաջարկէր պատուոյ ատեան ընտրել եւ Արփիարը դատել: Յայտնի է, որ Դաշնակցութեան Պոլսոյ մարմինը 1895-ին դաւաճան էր հռչակել թիւրքահայ նշանաւոր գրողին եւ նոյնիսկ սպանութեան փորձ էր արել նրա դէմ:¹³⁴

Դարձեալ Երուանդ Օտեանն է որ կու տայ համակողմանի տեղեկութիւն-մեկնաբանութիւններ.

Հինգ վեց ամիսէ ի վեր Լոնտոն կը գտնուէի, երբ օր մը յանկարծ Յովհաննէս Շահնազար եկաւ մեզ իմա՝ Օտեանին, Արփիարեանին եւ Բաշալեանին, Հ.Ա.] գտաւ:

Իտալիայէն կուգար՝ ժընէվէն ու Բարիզէն անցնելով: Այսպէս ուրեմն պահ մը ամբողջ Հայրենիքի խումբը հաւաքուեցաւ Լոնտոնի մէջ, երեք չորս տարուան բաժանումէ մը ետքը:

Շահնազար մասնաւոր նպատակով մը եկած էր Լոնտոն, այն է՝ Դաշնակցական եւ Հնչակեան կուսակցութիւնները իրարու հետ միացնել:

Այս կուսակցութիւններու միացումը փիլիսոփայական քարին կամ յաւիտենական շարժումին պէս խնդիր մըն էր, որուն վրայ շատեր միտք յոգնեցուցած էին առանց արդիւնքի մը հասնելու:

Շահնազարէն առաջ ու իրմէ ետքն ալ շատեր փորձեցին այդ միացումը՝ առանց յաջողցնելու:

Յեղափոխականներու մէջ «միանանք ու Հայաստանը փրկենք» վարդապետութիւնը այնքան կը յեղյեղուէր որ օր մը Սուրէն Պարթեւեան Վաղուան ձայնին մէջ գրեց.

«Աստուածնիդ սիրէ՛ք, միացէ՛ք ու մեզ ձենէ փրկեցէ՛ք:»

Պէտք է ըսել որ այն ատեն Պարթեւեան ո՛չ Հնչակեան, ո՛չ Վերակազմեալ, ո՛չ Սահմանադրական-Ռամկավար, ո՛չ Հրաժարեալ Սահմանադրական-Ռամկավար մըն էր, ինչպէս հետզհետէ եղաւ Հոսանքն տարուելով:

Բայց Շահնազար իբրեւ յեղափոխական մը չէր գործեր, ինք ո՛չ Հնչակեան՝ ո՛չ ալ Դաշնակցական էր, այլ հայրենասէր մը, որ կ'ուզէր օգտակար գործ մը տեսնել: Անմեղ յաւակնութիւն մը որ շատ հայրենասէրներ ունեցած են:

Կ'երեւայ որ նախ ժընէվ Հանդիպելով Հոն չօչափած էր Արեւմտեան Բիւրօյին տրամադրութիւնները այս մասին:

Բիւրօն ամենայն սիրով տրամադիր էր միանալու, միայն թէ մէկ քանի պայմաններ ունէր. եթէ այդ պայմանները ընդունուէին, յանուն Հայրենասիրութեան, ամէն զոհողութիւններու յանձնառու պիտի ըլլար միութիւնը իրազորեւելու համար:

Շահնազար այդ պայմանները կը բերէր Լոնտոն, որոնց գլխաւորներն էին.

Ա. Արփիար պիտի քաշուէր կուսակցութենէն:

Բ. Վահէ Արզուեան պիտի քաշուէր կուսակցութենէն:

Գ. Լոնտոնի Հնչակեան հրատարակութիւնները պիտի դադրէին:

Դ. Հնչակ անունը պիտի ջնջուէր եւ Դաշնակցական անունով պիտի գործէին ամէնքը:

Ինչպէս կը տեսնուի՝ Դաշնակցութիւնը միութիւն ըսելով կը հասկնար պարզապէս ձուլում:

Հա՞րկ է ըսել որ միութիւնը չկատարուեցաւ եւ Շահնազար թողուց Լոնտոնը եւ գնաց Մանչէսթըր:¹³⁵

Կորսուած ժամանակներ, կորսուած էջեր, կորսուած ճիգեր:

20.

ՀՐԱԺԱՐՈՒՄ/ՀԵՌԱՑՈՒՄ

ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԵՆԷ

ա. Վահէ Արզուեանի այցելութիւնը Պոլիս եւ անոր ազդեցութեան աստիճանական աճը

Ո՞վ է Վահէ (Ալիքսան) Արզուեան: Սկսելով հիմնականէն՝ անիկա Արփիարեանի երկրորդ մահափորձի (Վենետիկ, 22 Փետրուար 1903) եւ սպանութեան (Գահիիբէ, 12 Փետրուար 1908) գլխաւոր նախաձեռնողն է:¹³⁶

Ծնած է Կեսարիա, 1874-ին: Պատանեկութեան եկած է Պոլիս եւ աշակերտած Կեդրոնականին: Մեկնած է Ֆրանսա, աշխատած է մեքենական գործարանի մը մէջ եւ իբր նոյն գործարանի ներկայացուցիչ Թուրքիա վերադարձած: Ճամբորդած է Կիլիկիա եւ 1895-ին Պոլիս վերադառնալով մտած է Հնչակեան Կուսակցութեան շարքերը:¹³⁷

Դարձած է Հնչակեան Կուսակցութեան Պոլսոյ մասնաճիւղի Վարիչ Մարմինի եւ Գործադիր Մարմինի անդամ:¹³⁸

Գործուն եւ աշխոյժ մասնակցութիւն ցուցաբերած է Պապը Ալիի Հնչակեան ցոյցին՝ հաւաքելով երիտասարդները, իսկ ցոյցէն ետք բանակցած է դեսպաններուն հետ, եկեղեցիին մէջ պատսպարուած ժողովուրդին կերակուր հայթայթած, հսկած ներքին կարգապահութեան: Եկեղեցիի պարպումէն ետք բանտարկուած

է Ղալաթիա Սէրա եւ դեսպաններու միջնորդութեամբ յաջորդ օրը ազատ արձակուած:

1895-ի Զէյթունի ապստամբութեան համար ձեռնարկած է զէնքի եւ պաշարի դրամահաւաք՝ մահուան սպառնալիքով վախցնելով մեծահարուստները: Հաւաքուած դրամը, Նազարբէկեանի պահանջով, դրկուած է Լոնտոն:

Դարձեալ բանտարկուած է եւ դարձեալ ազատուած դեսպաններու միջնորդութեամբ, որմէ ետք արքայութեան է երկիրէն: Գացած է Լոնտոն եւ Նազարբէկեանէն պահանջած Զէյթունի դրամներուն հաշուետուութիւնը: Հաշուետուութիւն, բնականաբար, չէ ստացած, եւ սրուած են Նազարբէկեան-Արզուեան յարաբերութիւնները: Անցած է Պոլիս, ուր Նազարբէկեանէն անջատ կազմակերպած է Հնչակեաններու Պոլսոյ մասնաճիւղը: Լրտեսներէ ճանչցուած է եւ յաջողած է 1896-ին փախչիլ երկիրէն: Գացած է Աթէնք եւ ապա Եգիպտոս:

1896-ին Լոնտոնի մէջ կը կազմուին «նոր» Հնչակեանները՝ յետագայ Վերակազմակերպ, որոնց մաս կը կազմէ Արզուեան:¹³⁹ Մուտքը Վերակազմակերպ շարքերը կատարուած է Արփիարեանի պնդումով, բան մը՝ որ շուտով ձակատագրական պիտի ըլլար վերջինին համար:

1900-ին Արզուեան կը մեկնի Պոլիս: Արսէն Կիտուր կը կարծէ՝ որ Արզուեան Պոլիս մեկնած է զօրացնելու համար Վերակազմակերպներուն դիրքերը այնտեղ: Կը գրէ՝ թէ 1898-ին Աղեքսանդրիա գումարուած Վերակազմակերպու Բ. Պատգամաւորական Ժողովին հետեւանքով,

Ամերիկայի Շրջանէն մաս մը կ'որդեգրէ Վերակազմակերպներուն ծրագիրը եւ կը զատուի Կուսակցութեան հին Կեդրոնէն: Իսկ Պոլսոյ շրջանը կը գործէ բոլորովին անջատաբար՝ մինչեւ միջնորդութիւն պարզումը: Կ. Պոլսոյ վարիչ ընկերն էր Վահէ Արզուեան: Եգիպտոսի Վերակազմեալ Պատգամաւորական Ժողովի [Աղեքսանդրիա, Յունուար 1898, Հ. Ա.] գլխաւոր դերակատարներէն Կ. Փափագեան, Ամերիկա վերադարձի ճամբուն, կը տեսակցի Արզուեանի հետ եւ կը խոստանայ Ամերիկայէն դրամական լաշն օժանդակութիւն, եթէ ան կարողանայ Պոլսոյ շրջանը ենթարկել Վերակազմեալ Կեդրոնին: Կ. Փափագեան կը կատարէ իր խոստումը. Արզուեան որ Պոլսէն դուրս կը գտնուէր, կ'անցնի Պոլիս եւ կը սկսի գործել Վերակազմեալ պիտակին տակ:¹⁴⁰

1900-ին կ'երթայ Պոլիս եւ Օգոստոս 6-ին¹⁴¹ կամ Սեպտեմբեր 6-ին¹⁴² կը ձերբակալուի Վոսփորի Ենի-Մահալլէ թաղին մէջ: Արփիարեանի խմբագրած *Նոր կեանք*ը անստորագիր՝ բայց հաստատապէս Արփիարեանի գրիչէն ելած երկու գրութիւններով Արզուեանի նկատմամբ խիստ համակրական վերաբերմունք կը ցուցաբերէ.

Արզուեանի ձերբակալումը քաղաքական կարեւոր դէպքի մը համեմատութիւնները առած է: Այդ երիտասարդը թէեւ մեծահոգակ համբաւի չէ տիրացած, բայց յարգուած ու

սիրուած է թէ՛ հայ եւ թէ՛ հայասէր եւրոպացիներու մասնաւոր շրջանակներու մէջ: Նոյն ինքն օսմանեան իշխանութիւնը երկար ատենէ ի վեր ըմբռնած էր Արգուեանի կարեւորութիւնը:¹⁴³

Նոր կեանք իր ընթերցողներուն կը հասկցնէ՝ որ ինք տեղեակ է Արգուեանի Պոլիս մեկնելու շարժառիթներուն մասին, բայց իրեն վնաս չհասցնելու համար պիտի չբացայայտէ զանոնք:

Արգուեանի ծրագիրներուն վերաբերութեամբ գիտակցօրէն խօսելու ձեռնհասութիւնը ունենալ թէեւ կը կարծենք, բայց առ այժմ պիտի բաւականանանք ըսելով թէ այդ երիտասարդը ո՛չ իբր «տերօր» մը, ո՛չ ալ իբր, ըստ Պոլսոյ պաշտօնական բացատրութեան, «խռովաւոր» մը եղած է Կ. Պոլիս: Արգուեան որքան կորովալիւր եւ յանդուգն ճանչցուած է, այնքան ալ լրջախոհ եւ քաղաքագէտ մտքի մը համբաւը կը վայելէ իր ծանօթներուն մէջ. ուստի իր ներկայութիւնը Կ. Պոլիս ո՛ր եւ է անդէպ ձեռնարկներու նախագեկոյց յայտարարութիւն մը պէտք չէ նկատել, մանաւանդ որ իր քաղաքական բարեկամներն ալ իրեն պէս շրջահայեաց եւ հեռատես ուղղութեան հետեւող են:¹⁴⁴

Վերջապէս, կ'ենթադրէ՝ որ ձերբակալութիւնը կատարուած է հայ մատնիչի մը կողմէ:

Կը թուի թէ մատնիչը հայ մըն է, որ երբեմն օսմանեան թղթատարութեան մէջ կարեւոր պաշտօն մը ունէր երկու հազար ոսկիի գողութեան մը ամբաստանութեամբ դատապարտուած ըլլալով, անցած էր Բարիզ ուր զանազան հայոց հետ տեսակցելէ յետոյ Պուլկարիա եւ Յունաստան եւս կայցելէ, եւ տեղեկութիւններ կը հաւաքէ մասնաւորապէս Պ. Արգուեանի մասին: Հասնելով Պոլիս կը տեղեկագրէ թէ իր համոզմամբ այդ երիտասարդը Պոլիս ըլլալու է: Դիպուածին բերմամբ այդ անձն ալ ենի-Մահալլէ բնակելով, կերեւի թէ Արգուեանը նշմարած ըլլալու առիթը ունեցած է, եւ անմիջապէս հաղորդած է ոստիկանութեան, նախկին պաշտօնէին դատապարտութիւնը ներուած:¹⁴⁵

Արփիարեանի Նոր կեանքը կը շարունակէ տեղեկութիւններ հաղորդել Արգուեանի մասին՝ միշտ դրական մօտեցումով:

[1900] Նոյեմբեր 19 թուականով Կ. Պոլսէն անգլիական թերթերուն զարնուած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Պ. Ալիքսան Արգուեան որ սեպտեմբեր 6-ին Կ. Պոլիս Սարըբար ձերբակալուած էր, նոյեմբեր 18 կիրակի օր ազատուեր է:

«Ֆրանսայի արտաքին գործաց նախարար Պ. Տէլքասէ մեծ հոգածութիւն ցոյց տուած է ժողովրդական հայ երիտասարդին համար, որ Ֆրանսայի գրական եւ քաղաքական շրջանակներու մէջ զինքը մեծապէս սիրող եւ յարգող բարեկամներ ստացած է: Պ. Տէլքասէ Կ. Պոլսոյ ֆրանսական դեսպանատան շատ որոշ հրահանգներ ղրկած է ի նպաստ Պ. Արգուեանի:

Նմանապէս Լոնտոնէն քաղաքական անձնաւորութիւններ, որոնց շատ ծանօթ են Պ.

Արգուեան եւ իր քաղաքական բարեկամները, ջերմագին յանձնարարականներ ղրկեցին Կ. Պոլսոյ անգլիական դեսպանատան:

Օսմանեան իշխանութիւնը նկատողութեան առնելով դեսպանատուններու կողմէն Պ. Արգուեանի յայտնուած յարգանքն ու համակրանքն օգտակար համարեց առանց ծանր դժուարութիւններ յարուցանելու, Ամերիկեան դեսպանատան յանձնել բանտարկեալը:¹⁴⁶

Բայց ինչո՞ւ Արփիարեան պիտի բացայայտէր իր պաշտպանեալի ձերբակալութիւնը եւ կապը Վերակազմեալներուն հետ: Վահան Թէքէեան կու տայ վկայատեսի կարեւոր բացատրութիւն մը.

Հնչակեան Կեդր. Վարչութեան իր ընկերներուն ընդդիմութենէն վերջ, Արփիար յաջողեւ էր Արգուեանը ներս առնել, հրաժարած պաշտօնակցի մը տեղ անգամ նշանակել տալով զայն: Այս յաջողութիւնը, ինչպէս գիտենք, իր կեանքին էն մեծ սխալը պիտի ըլլար, զոր սակայն նախ իր աներկիւղ, անվհատ մաքառումովը եւ ի վերջոյ իր կեանքովը քաւեց:

Իր անդամակցութենէն քիչ վերջը, կ'որոշուէր որ Արգուեան Պօլիս պիտի մտնէր, իր պաշտօնակիցներուն բոլորին գիտակցութեամբը անշուշտ եւ անոնցմէ ոմանց նիւթական օժանդակութիւնովը: Այս վերջնոյն մասին սակարկութիւնը երկար տեւեր էր:

Այդ ճամբորդութիւնը երկու նպատակ ունէր. 1.- միշտ դրամական, այսինքն Պօլսոյ հարուստներէն նուիրահաւաքութիւն՝ առանց սպառնալիքի. 2.- բանակցութիւն Օսմանեան կառավարութեան հետ:

Կեդրոնը [իմա՝ Վերակազմեալներու Լոնտոնի Կեդրոնը, Հ.Ա.] շաբթէ շաբաթ իրեն ղրկած է նոր վկայագիր մը՝ վարչութեան իր անդամակցութիւնը հաստատող: Այն օրը ուր ձերբակալուելով ա'լ պիտի չկրնար դրամ հաւաքել՝ մէջտեղ պիտի հանէր իր թարմ վկայագիրը եւ պիտի ձեռնարկէր պաշտօնին երկրորդ կէտին գործադրութեան: Ասիկա իր բլանն էր, որուն համոզած էր Արփիարը: Անոր յաջողութեան հաւանականութիւնը կը քաղէր անշուշտ՝ մէկ-երկու տարի առաջ նոյն մտքով Բարիզ Միւնիը պէյի հետ ունեցած իր բանակցութիւններէն: Կը հաշուէին թէ փոխադարձ զիջողութեանց վրայ յարաբերական անդորրութեան շրջան մը բացուելով՝ Հայութիւնը եւ Յեղափոխութիւնը հաւասարապէս պիտի օգտուէին:

Եւ ահա Արգուեան կը գտնուի Պօլիս, ուր սակայն բան մը չէ կրցած ընել մինչեւ ձերբակալումը, որ թերեւս կամաւոր ալ եղած է՝ իր բրէսթիժը վերականգնելու, նիւթական վերահաս նեղութենէն ազատելու եւ միեւնոյն ատեն պաշտօնին երկրորդ մասը կատարել կարենալու համար: Իրեն հետ Պօլիս տարած մարդոց, զորս խեղճութեան մէջ թողած է, «վտանգի պարագային իրենք իրենց գլխուն ճարը նայիլ» յանձնարարած է, աւելցնելով թէ «ինք ինքզինքը կրնայ ազատել»:

Անշուշտ ինք միայն գիտէ ձերբակալումէն մինչեւ մեկնումը իր ունեցած գործունէութիւնը: Միայն իրողութիւն մըն է՝ թէ քանի բանտարկեալներ եւ աքսորեալներ – որոնց մին իր եղբայրը – քիչ ետքը արձակուած են:

Գալով իր իսկ արձակումին՝ ահաասիկ պատմութիւնը, ինչպէս զուրցած է Արփիար:

Չմեկնած՝ Արփիարին կրկնակի յանձնարարած է, իր ձեռքակալման լուրը իմանալուն պէս Նոր կեանքի մէջ զայն հրատարակել: Ասիկա՝ անշուշտ մէկ կողմէն դարձեալ ըէքլամփի եւ միւս կողմէն Սուլթանին աչքին իր դիրքը վաւերացնելու համար:

Արփիար կ'ընէ ճիշդ ինչպէս համաձայնած էին, բայց պ. Զօպանեան որ, իրաւ կամ սուտ, տեղեկութիւն չունի ատկէ, Արփիարին կը մեղադրէ այդ հրատարակումը զոր տղայ մը իսկ պիտի չընէր եւ Արփիար նուազ քան ուրիշ մը, քանի որ Արզուեան իր պաշտպանութեամբ կուսակցութեան մէջ ընդունուեր էր եւ ինք անկէ կ'սպասէր ո՛չ միայն գործին օգտակարութիւն, այլ եւ, իր ընկերներուն առջեւ իրեն համար արժանապատուութեան խնդիր մ'ընէր անոր յաջողութիւնը:

Եւ, ըլլա՛յ Զօպանեանի յառաջ բերած դիւանագիտական միջամտութեան, ըլլա՛յ իր վկայագրին ազդեցութեամբ, Արզուեան կ'արձակուի: Օսմ. կառավարութիւնը երկաթուղիի երկրորդ կարգի տոմսակը ինք կը գնէ եւ զայն կը դարձնէ Բարիգ:¹⁴⁷

Մինչեւ այստեղ, Արփիարեան եւ Արզուեան կը գտնուին ամենասերտ յարաբերութեան մէջ:

Բայց Արզուեանի նպատակն էր դառնալ Վերակազմեալներու առաջնորդ, որուն դիրքին միջոցներէն մէկը Արփիարեանը մատնիչ դարձնելն էր, ինչպէս կը մեկնաբանէ Թէքէեան, շարունակելով վերոբերեալ միտքը.

Արզուեանի Պօլիս գտնուած միջոցին, Արփիար Լոնտոնի մէջ յարաբերութիւն կ'ունենայ համբաւաւոր էստմոնին հետ, - կարծեմ հայ կաթոլիկ երիտասարդ մը զոր, եթէ չեմ սխալիր, Բարիգ Արզուեան ճանչցուցած էր իրեն: Արփիար գիտէր՝ թէ էստմոն Լոնտոնի Օսմ. դեսպանատունը կը մտնէր կ'ելլեր եւ թէ կը տեսնուէր Գէորգ Պիւպիւեանի հետ որ ճիշդ այդ ատեն Լոնտոն եկած էր:

Արզուեանի ձեռքակալումէն յետոյ, էստմոն եկած ըսած է Արփիարին, թէ դեսպանը զինք տեսնել կ'ուզէ: Արփիար նախ մերժած է, յետոյ հաւանած: Դեսպանը, քաղաքական եւ յեղափոխական ընդհանուր խօսակցութեան մը միջոցին՝ իբրեւ թէ դիպուածաբար, կը հարցնէ թէ Արզուեանը իրենց քօմիթէն է: Արփիար հաստատական պատասխան կուտայ: Վերջէն, Արզուեան հաստատած է թէ բանտին մէջ իր վիճակին բարեփոխութիւնը զուգադիպած է ճիշդ այդ տեսակցութեան յաջորդ օրուան:

Էստմոնի հետ Արփիարի բոլոր-բովանդակ յարաբերութիւնը ասոր մէջ կը կայանայ: Արփիար զայն ճշդութեամբ պատմած է Արզուեանին եւ անոր ընկերներուն, չկասկածելով թէ իրեն դէմ գործածուելիք ինչ ահուելի գէնք մը կուտար անոնց ձեռքը:

Արփիարը կեդրոնէն հեռացնելու եւ ի փոխարէն ինք Արզուեան եւ իր արբանեակները կուսակցութեան տէր դառնալու դաւը կանուխէն պատրաստուած էր: Երբ արբանեակներուն գլխաւորը Պօլսէն եգիպտոս կուգայ, անմիջապէս զրպարտանքի կ'սկսի՝ պատմելով թէ Պօլիս Արզուեանի ուղղած նամակներուն պահարանները Արփիար կամաւ չէր թքոտեր...: Ետքէն, երբ էստմոնի հետ իր ունեցած յարաբերութիւնը իրմէն իմացան, «մատնութիւնը» աւելի որոշ տարազով մը կրցան ներկայացնել...:¹⁴⁸

բ. Վահէ Արգուեանի այցելութիւնը Ամերիկա եւ Արփիարեանի կուսակցական գործունէութեան աւարտը

Երուանդ Օտեան միշտ Արփիարեանի մէջ տեսած է գրող եւ ոչ կուսակցական կամ յեղափոխական գործիչ: Այս կարծիքը բազմիցս արտայայտած է իր նամակներուն եւ յօդուածներուն մէջ: Եւ միշտ փափաքած է որ Արփիարեան ամբողջապէս ու վերջնականապէս նուիրուի գրականութեան: Օտեան հանգամանօրէն կը նկարագրէ Արփիարեանին կուսակցութենէն հեռացուելուն հանգամանքները.

Վահէ [Արգուեան] եւ իր մէկ քանի հաւատարիմ գործակիցները շատ դժգոհ էին Արփիարէն որ արգելք կը հանդիսանար իրենց յախուռն գործունէութիւններուն: Կ'ուզէին զինքը հեռացնել կամ գոնէ Նոր կեանքի խմբագրութիւնը յանձնել անոր եւ Կեդրոնի անդամակցութենէն հրաժարեցնել:

Չմոռնամ ըսելու որ զարմանալի կեդրոն մըն էր [Վերակազմեալ] Հնչակեան կեդրոնը որուն մէկ անդամը Լոնտոն կը գտնուէր, միւսը Ամերիկա, երրորդը Կիպրոս, չորրորդը Բարիզ եւ հինգերորդը Եգիպտոս:

Արփիար սակայն պաշտպաններ ունէր Ամերիկա ուր բոլոր մասնաճիւղները իրեն համակիր էին: Եւ Ամերիկեան մասնաճիւղներն էին միայն որ դրամ կը հասցնէին կուսակցութեան՝ այնպէս որ Արփիար յաճախ կ'ըսէր.

- Եթէ Քրիստափոր Գոլոմպոս Ամերիկան գտած չըլլար՝ Հնչակեան կուսակցութիւնը այսօր գոյութիւն չպիտի ունենար:

Վահէի հետ այն ատեն շատ մտերմօրէն կը տեսնուէի եւ Արփիարի մասին իր դատումներուն կատարելապէս համամիտ էի: Արփիար յեղափոխական վարիչ չէր կրնար ըլլալ, ասոր տարիներէ ի վեր համոզուած էի: Նոյն համոզումը ունէր նաեւ Արշակ Զօպանեան:

Ուստի երեքնիս շատ դիւրաւ Բարիզի մէջ դաւադրութիւն մը կազմեցինք Արփիարը տապալելու համար:

Համոզուած էի որ այս դաւին մասնակցելով բարիք մը կ'ընէի Արփիարին՝ քանի որ կեդրոնի անդամակցութենէն ելլելով ու միմիայն Նոր կեանքի հրատարակութիւնը ստանձնելով թէ նիւթական կորուստ մը չպիտի կրէր եւ թէ կարգ մը տաղտուկներէ պիտի փրկուէր ու աւելի ժամանակ պիտի ունենար գրականութեամբ զբաղելու: Արփիար ինքն ալ շատ անգամներ ըսած էր որ զգուած է կեդրոնի անդամակցութենէն, բայց իր ընկերներն են որ զինքը կը ստիպեն մնալու, որովհետեւ իրենցմէ ո՛չ ոք կրնայ գործը թողուլ եւ գալ Լոնտոն բնակիլ եւ կուսակցութեան նիւթական հոգերովը զբաղիլ:

Ինչպէս ըսի Ամերիկայի մասնաճիւղները Արփիարի յամառ պաշտպաններն էին եւ պէտք էր զանոնք համոզել մեր ծրագիրը յաջողցնելու համար: Թղթակցութեամբ կարելի չէր այդ գործը տեսնել ուստի որոշեցինք որ Վահէ անձամբ երթայ մասնաճիւղները համոզելու:

Վահէ իբրեւ յանդուգն գործիչ բաւական համբաւ ունէր Ամերիկայի Հնչակեաններուն մէջ, մանաւանդ որ Արփիար առիթը չէր փախցուցած իր նամակներովն ու Նոր կեանքով այդ համբաւը հետզհետէ մեծցնելու: Իր վերջին չահատակութիւնն ալ թէեւ ապարդիւն, բայց նպաստած էր իր անունը ժողովրդականացնելու: [...]

եւ սակայն պատերազմին ջիղը՝ դրամը՝ կը պակսէր մինչեւ Ամերիկա ճամբորդելու համար:

Զօպանեան յաջողեցաւ պէտք եղած դրամը ձարելու եւ Վահէ մեկնեցաւ դէպի Միացեալ Նահանգներ:¹⁴⁹

Զօպանեան, Արփիարեանը քննադատող յօդուած-պատասխանի մը մէջ, քիչ մը տարբեր ձեւով կը ներկայացնէ դրամի պատմութիւնը.

Ըսի որ պարագաները շատ փայլուն ըլլալու չեն Արփիարեանի շուրջը: Մնամէջ ֆուգնե-րով խօսելու սովորութիւն չունիմ. իմ եզրակացութիւններս միշտ իրողութիւններու վրայ կը հիմնուին: Եթէ պարագաները փայլուն ըլլային, Արփիարեան Նոր կեանքին համար վար դրած չէր ըլլար այն գումարը զոր Ամերիկայի մասնախումբը ղրկած էր որպէս զի Արզուեան Ամերիկա մեկնէր՝ գոհացում տալու համար այնտեղի Հնչակեաններուն միահամուռ բողոքանքին. Արզուեան կըցաւ մեկնիլ, շնորհիւ գումարի մը զոր բարեկամէ մը փոխ առաւ:¹⁵⁰

Արփիարեան անտեղեակ չէ մնացած այս գործողութենէն: 1901 Փետրուարի յօդուածով մը Զօպանեան զայրացած ոճով կը գանգատի Արփիարեանէն, որ ան խռովեալ նամակներ գրած է իրեն՝

Հարցնելու համար թէ ճշմարի՞տ է որ Անահիտին գոյութիւնը ապահովելու նպատակով դաւ մը կը սարքեմ կոր եղեր Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութիւնը կործանելու եւ տեղը որ մարմին մը հիմնելով՝ Անահիտը անոր պաշտօնաթերթը դարձնելու համար: Բնականաբար ոչ մէկ պատասխան տալ չգիջայ այսպիսի զազիր դիտաւորութիւններ ունենալու զիս երկվայրկեան մը կարող կարծե՛լ յանդգնող անձի մը:¹⁵¹

Եթէ մեղմացնենք փոխամբաստանութիւնները եւ մէկ կողմ ձգենք Նոր կեանքը Անահիտով փոխարինելու կամ Վերակազմեալները կործանելու անիմաստութիւնը, Զօպանեանի գրութենէն դժուար չէ հասկնալ որ Արփիարեան որոշ տեղեկութիւններ ունեցած է գործողութեան մը մասին՝ որ առ նուազն նպատակ ունէր իրեն հեռացնել կուսակցութենէն:

1901 Փետրուարի Նոր կեանքին մէջ Արփիարեան արդէն բացայայտօրէն կ'արտայայտուի ասոր մասին.

Շաբաթ մը առաջ հետեւեալ տեղեկութիւնը հաղորդուեցաւ ինծի.

«Նոր խմբակ մը կը կազմուի քեզի ջախջախելու եւ Նոր կեանքը կործանելու առաջադրու-թեամբ: Ամէն ինչ պատրաստ է. հանդէսի մը մէջ երեւնալիք յօդուածը արդէն խմբագրուած է. զայն հրապարակ հանելու համար հեռագրի մը կը սպասուի: Մարտնչումը անկէ ետքը պիտի սկսի: Իբր թէ Հայկական Յեղափոխական Միութիւն անունով մարմին մը, որուն վրայ երբեմն խօսուեցաւ հանգանակութեան մը առթիւ, դեռ առկայ՝ կը պլպլայ եղեր, բայց Նոր

կեանքի խաւարումին կը կարօտի որպէս զի իր լոյսը հայութեան աչքին երեւնայ:»

Թէ՛ բերանացի լսածներս, թէ՛ նամակներով իմացածներս հրապարակելու պէտք մը չեմ տեսներ: Տեղեկութիւններս համառօտաբար հաղորդեցի խմբագրին որուն անունը կը յեղ-յեղուէր, աւելցնելով թէ՛ «չարամտութեան այս հնարքները աւելի իրեն դէմ լարուած դաւեր կրնան համարուիլ քան թէ իմ դէմս»:¹⁵²

Յստակ է, որ Արփիարեան իրագել է իր դէմ կատարուող գործողութեան մասին, թէեւ մանրամասնութիւններուն նկատմամբ կը մնայ անձանօթ: Վերջին քաղուածքին գլխաւոր մեղադրեալը Զօպանեանն է՝ յիշուած խմբագիրը Զօպանեանն է: Ճիշդ է այն տեղեկութիւնը՝ որ Զօպանեան յօդուած կը պատրաստէր Արփիարեանի մասին: Ան լոյս տեսաւ *Անահիտի* Փետրուարի թիւին մէջ:¹⁵³ Առաջին անգամն է որ Զօպանեան *Անահիտի* մէջ բաւական երկար (20 էջ) եւ «յուզումնախառն» յօդուած կը ստորագրէր ժամանակակից գրողի մը մասին: Յօդուածին ընդհանուր ուղղուածութիւնը բացասական է, թէեւ քննադատութիւնները գրուած են քիչ մը մեղմ ոճով՝ քննական ըլլալու տպաւորութիւն թողելու համար: Բայց յօդուածի հրատարակութեան ժամանակաշրջանը՝ երբ արդէն Արփիարեանը կուսակցութենէն հեռացնելու առումով գործուողութիւններ տեղի կ'ունենային եւ, Օտեանի համաձայն, Զօպանեան նոյնիսկ դրամ կրցած էր ճարել Արգուեանը Ամերիկա դրկելու համար, 20 էջանոց բացասական հակուածութեամբ յօդուած մը դժուար է ընդունիլ իբրեւ պատահականութիւն: Անշուշտ, այս բոլորին նպատակը *Նոր կեանքի* ջախջախումը չէր, ինչպէս կը կարծէ Արփիարեան:

Օտեան կը գրէր՝ որ Արփիարեան ձախող գործիչ մըն էր բայց տաղանդաւոր գրող, այս պատճառով կը փափաքէր զինք տեսնել միայն գրականութեան բնագաւառին մէջ: Զօպանեան իր վերջին յօդուածին մէջ ճիշդ նոյն միտքը կ'արտայայտէր՝ կարելոք տարբերակումով մը. Արփիարեան անյաջող էր իր կուսակցական գործունեութեան մէջ, եւ կը փափաքէր զինք տեսնել գրականութեան բնագաւառին մէջ, պայմանով որ ան ներկայանայ միայն իբրեւ «իւմորիսթ», հեզնոդ արուեստագէտ:

Արփիարեան կոչուած էր «իւմորիսթ» մը ըլլալու: [...] եթէ առջի օրէն Արփիարեան սահմանափակուած ըլլար իր ուրոյն ոլորտին մէջ, եթէ իր մտքին բոլոր ուժերը նուիրած ըլլար իր հեզնոդ արուեստագէտի դերը անթերի կերպով կատարելու, այսօր մեր ամենէն մեծ գրագէտներէն մէկը կ'ըլլար եւ՝ իր տեսակին մէջ՝ շատ յարգելի գործիչ մը, եւ չէր արժանա-նար այն մեղադրանքներուն զոր ստիպուած ենք իրեն ուղղել:¹⁵⁴

Անշուշտ, վճռական գրելաճ մը կայ Զօպանեանի մօտ՝ «[մեր] մեղադրանքները», «ստիպուած ենք ուղղել», ոճ մը՝ որ գոյութիւն չունի Օտեանի մօտ, ինչպէս նաեւ Արփիարեանը սահմանափակելու միտում մը լոկ իբրեւ «իւմորիսթ» գրող:

Անկախ յիշեալ տարբերակումէն եւ արտայայտութեան ոճէն, Զօպանեան եւ

Օտեան նոյն բանը կ'ըսեն, առաջինը՝ Արփիարեանի արտաքսումէն 2-3 ամիս առաջ, երկրորդը՝ անկէ 11 տարի ետք:

Օտեան յստակօրէն կը գրէ՝ որ ինք եւ Չօպանեան նոյն կարծիքը ունէին: Ուրեմն, Չօպանեան բան մը գիտէր՝ երբ յօդուածը կը հրատարակէր արտաքսումէն շատ քիչ ժամանակ առաջ:

1901 Փետրուար 21-ին Արզուեան կը հասնի Պոսթոն:¹⁵⁵ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան տեղական մասնաճիւղերու կազմակերպած հաւաքոյթներուն ատենախօսութիւններով ելոյթ կ'ունենայ. Մարտ 10՝ Փրովիտենսի Ազգային Ժողովասրահ,¹⁵⁶ Մարտ 24՝ Լորէնս,¹⁵⁷ Մարտ 31՝ Ուսթրի Ս. Փրկչի Ազգային Ժողովասրահ¹⁵⁸ եւ շատ ուրիշ տեղեր:

Բայց Օտեան կը շարունակէ.

Իր [Վահէ Արզուեան] առաքելութիւնը յաջողութեամբ պսակուեցաւ եւ քանի մը ամիս ետքը Վահէ յաղթական վերադարձաւ Լոնտոն իբրեւ կեդրոնի լիազօր անդամ: Արփիար նոյնիսկ հեռացաւ Լոնտոնէն եւ գնաց Պարսթըն ուրկէ կը շարունակէր խմբագրել Նոր Կեանքը:¹⁵⁹

21.

ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ ՆՈՐ ԿԵԱՆՔԷՆ

Մինչեւ այստեղ կը թուէր կատարուած ըլլալ Օտեանի ծրագիրը՝ Արփիարեանին հեռացնելով կուսակցական պարտաւորութիւններէն ամրացնել անոր դիրքը հայ գրականութեան մէջ: Բայց, ինչպէս Օտեան կը պատմէ, խնդիրը շրջանցեց բոլոր բարի ակնկալիքները.

Բայց Վահէ իր դիրքը ամրացնելէ ետքը ուզեց Նոր Կեանքն ալ իր ուզած ձեւովը խմբագրելու եւ այս եղաւ պատճառ Արփիարի հետ վերջնական խզման: Արփիար բնականաբար չկրցաւ հանդուրժել իր վրայ դրուած այդ գրաքննութեան եւ թերթն ալ անցաւ Վահէի ձեռքը:

Արզուեան Բարիզ եկաւ Նոր Կեանքի խմբագիր մը ճարելու: Նախ ինծի առաջարկեց այդ պաշտօնը՝ զոր մերժեցի: Այն ատեն գաղտնաբար Սուրէն Պարթեւեանը տարաւ Լոնտոն, իբրեւ Արփիարի յաջորդ: [...]

Նոր Կեանքի կրած այս խմբագրական փոփոխութիւնը պատճառ եղաւ որ ընդհատեմ անոր մէջ սկսած մէկ երգիծական վէպս «Փրօփականտիսթը», որովհետեւ Վահէ վճռած էր որ այլեւս զաւելտական գրութիւններ չերեւան անոր մէջ:¹⁶⁰

1901 Մարտին Արփիարեան լոյս կ'ընծայէ *Մարտի* վերջին թիւը (Դ. տարի, թիւ 28), որմէ ետք կը դադրի անոր հրատարակութիւնը:

Սկեպտիկ ծածկանունով Նոր կեանքի 1901 Ապրիլ 1-ի թիւին մէջ կը ստորագրէ իր վերջին յօդուածը: Յաջորդ թիւին՝ 1901 Ապրիլ 15, Լ. Զարթուամեան (Լեւոն Բաշալեան) եւս կը գրէ իր վերջին յօդուածը իսկ Օտեանի «Պրօպագանդիստը» կը յայտարարուի շարունակելի առանց երբեք շարունակուելու: Լրագիրը՝ պաշտօնապէս Սուրէն Պարթեւեանի խմբագրութեամբ լոյս կը տեսնէ 1901 Մայիս 15-ին եւ կը շարունակուի մինչեւ 1902 Յունիս 15, որմէ ետք կը դադրի գոյութիւն ունենալէ:

Պարթեւեան 1908-ին պիտի խոստովանէր՝ որ խաբուած էր Արգուեանէն.

Մեզի ըսին, 1901-ին, թէ «մատնիչ» մըն էր Արփիարը, եւ մենք չի տարակուսեցանք ասոր, նո՛յնիսկ ականատես ելլալով Լոնտոնի փողոցներուն մէջ Արփիարի անօթի, անպատասպար ու բրդգգեալ քաչկոտումին, ա՛յնքան բացարձակ էր մեր վստահութիւնը զինք ամբաստանողներուն [իմա՝ Վահէ Արգուեանի եւ իր խմբակին, Հ.Ա.] վրայ: Ուրի՛շ խնդիր է թէ այս վերջիններուն տարիներ յետոյ ճշդուած բարոյական արժէքը, շատ մը կէտերու հետ, այդ մասին ալ տարակոյս յառաջ բերած ըլլայ մեր մտքերուն մէջ: Եւ մենք հոս քանիցս առիթ ունեցանք յայտնելու, թէ հայ պատիւին համար աւելի աղէկ պիտի զգայինք, եթէ Արփիար արդարացնէր ինքզինքը «մատնիչ»ութեան քստմենքի ամբաստանութենէն...»¹⁶¹

Արփիարեանի կուսակցութենէն վտարում/հրաժարումի մասին պահպանւած են սուղ տեղեկութիւններ: Ան 1907-ին պիտի յիշեցնէր, որ

1901 յունվար 15-ին հրաժարական խրկած ըլլալով, բոլորովին մեկուսացած էի, նոյն տարուան մայիս 1-էն:¹⁶²

Ուրիշ տեղ մը Արփիարեան քիչ մը աւելի պիտի մանրամասնէր.

Հնչակեան կեդրոնէն անդամակցութեան հրաժարականս տուի 1901 Յունուար 15-ին: Ինչ ո՛չ ոք հրաժարական պահանջած էր: Պատմութիւնը ընելու տեղը չէ հիմակ: Պատգամաւորական երրորդ ժողովին գումարման քանի մը ամիս կար, եւ ես ուզեցի այդ թուականէն առաջ քաշուիլ, բայց՝ մինչեւ իմ հրաժարման թուականս մեր գործառնութեանց հաշիւները եւ համարատուութիւնը գրելու, ստորագրելու եւ Պատգամաւորական ժողովին ներկայացնելու պայմանաւ: «Պայմանաւ»-ը ճիշդ բառը չէ. պէտք է ըսել՝ «պարտականութեամբ»: Անշուշտ, ո՛չ ես, ո՛չ ուրիշներ – եթէ հրաժարէին – կրնայինք պատասխանատու մնալ յետ մեր պաշտօնավարութեան կատարած գործերուն համար:

Համարատուութեան խնդիրը Լոնտոն բերանացի կարգադրեցինք: Տեղեկագիրը պատրաստուեցաւ Դիւանէն, որուն Ատենապետ՝ Կարապետ Փափագեան է, եւ Ատենադպիրը՝ Լեւոն Մկրտիչեան, որ միանգամայն առժամապէս ինքը կը վարէր՝ Գանձապետի, Հաշուակալի եւ Կնքապահի պաշտօններն ալ:

Երբ Բարիզ անցայ եւ կը սպասէի Պատգամաւորական ժողովին գումարմանը, ահաւո՛ր

մը Շարժումին մէջ շրջաբերական մը կարգացի, յորում կը յայտարարուէր թէ՝ Միութիւնը ընելու համար, «երկու հատուածները» 1896-էն մինչեւ այդ օրը իրենց կատարած ուրոյն ուրոյն գործերուն հաշուետուութիւնը եւ համարատուութիւնը իրենց փոխադարձ ժողովներուն միջոցաւ կարգադրելով, միացեալ մարմինն ո՛ր եւ է խնդիր պիտի չթողուն: Կը սպասէի ուրեմն, որ մեր Ընդհանուր Ժողովն ալ գումարուի եւ մեր բոլոր գործերը վերջնականապէս փակէ: Իմ 1896-էն մինչեւ 1901-ի մասնակցութիւնս ծանօթ ըլլալով, աւելորդ պիտի ըլլայ յիշեցնել թէ՝ այդ ժողովին անձամբ իմ ներկայութիւնս անհրաժեշտ պայման էր որպէսզի ամէն գործ վերջնապէս կանոնաւորաբար փակուէր: Սակայն ո՛չ միայն հրաւէր չստացայ, այլ մինչեւ իսկ՝ մեր վարչութեան համարատուութիւնը ինծի չներկայացուցին ստորագրելու համար:

Ետքէն կ'իմանամ որ ո՛չ ժողովք ըրած են, ո՛չ հաշիւ տեսած, ո՛չ համարատուութիւն ներկայացուցած:¹⁶³

1901 Յուլիս 13-ին, Վերակազմեալ Հնչակեաններու Ամերիկայի ներկայացուցիչներէն Կարապետ Յ. Փափազեան Պոսթոնէն պաշտօնական նամակ մը կը գրէ Լոնտոն գտնուող Վահէ Արգունեանին, ուր այցի կը զարնէ հետեւեալ տեղեկութիւնը.

Սիրելի Վահէ,

Արփիարի հրաժարականի մասին իրաւունքի մէջ բաներ մը գրուած են, չե՞ս կարծեր որ լաւ կ'ըլլայ այդ մարդուն հրաժարիլը երկու խօսքով ծանուցանել մասնաճիւղերուն:¹⁶⁴

Երիտասարդ Հայաստան իր էջերուն մէջ հրատարակելով այս քաղուածքը¹⁶⁵ իրաւացիօրէն կը մեկնաբանէ.

Այս նամակէն պարզ կ'երեւի որ Արփիարեանը հրաժարեի է առանց որ մասնաճիւղերը իմանային, կամ նրանց կամքը, համաձայնութիւնը հարցրած ըլլային:¹⁶⁶

Այս խորքին վրայ, Լոնտոնի Վերակազմեալ Հնչակեաններու պաշտօնակիցները իրենց պարտականութիւնը կը կատարեն՝ տարածելով 1901 Օգոստոս 21 թուակիր շրջաբերական մը, ուր կը գրեն.

Կեդրոնական Վարչութիւնը կը յայտարարէ բոլոր Հնչակեան Մասնաճիւղերուն որ պ. Արփիար Արփիարեան ԴԱԴԱԾ է Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան անդամակցութենէն:

Մասնաճիւղերը պէտք է գիտնան որ պ. Արփիար Արփիարեանի Կեդրոնական Վարչութեան անդամակցութենէն դադրումը արտաքին ո եւ է ազդեցութեան հետեւանք չէ:¹⁶⁷

Վերջապէս, 1903 Օգոստոսին, Ձայն հայրենեացի մէջ Փափազեան կը գրէ.

*[Ի]րողութիւնը այն է որ՝ արտաքսումէն ի վեր՝ Արփիարին գրած մէկէ աւելի նամակները բացարձակապէս անպատասխանի մնացած են իմ կողմէս։*¹⁶⁸

Այս բոլորը նկատի ունենալով, *Երիտասարդ Հայաստանի* համար դժուար պիտի չըլլար երեւան հանել խառնաշփոթութիւնը.

*Այժմ՝ հարց. Արփիարեանը հրաժարուա՞ծ է, պաշտօնէ դադարա՞ծ, թէ՞ արտաքսուած, երեքն ալ իրենց բառերն են։*¹⁶⁹

Մէկ տարի ետք, Արշակ Չօպանեան ուրախութեամբ պիտի արձանագրէր՝ որ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչները «1901 օգոստոսէն ի վեր Հնչակեան կուսակցութիւնը փրկեցին Արփիարեանի բերած աւերումէն։»¹⁷⁰

Այս բոլորէն ետք, նոր *Նոր կեանքի* (15 Մայիս 1901, թիւ 10) լոյս ընծայումի առիթով Չօպանեան *Անահիտի* մէջ կը ստորագրէ փառահեղ յօդուած մը, ուր, առանց նշելու Արփիարանի եւ Պարթեւեանի անունները, ամբողջապէս կը պախարակէ Արփիարեանի հին շրջանը եւ կը գովաբանէ Պարթեւեանի նոր շրջանը, Պարթեւեան՝ որուն դեռ վերջերս անուանած էր «խթեռնիք քոնսիէրժ»։ Բայց յօդուածը հասկնալու համար հարցը պէտք է քննարկել քիչ մը հեռուէն։

1900 Մայիսին Փարիզի մէջ տեղի կ'ունենայ Լեւոն Բաշալեանի ի պատիւ երեկոյթ մը, որուն պատուոյ նախագահութիւնը տրուած էր Չօպանեանին։ Զեկոյցով ելոյթ կ'ունենայ Սուրէն Պարթեւեան, որ, առանց անուններ նշելու, ուժեղօրէն կը քննադատէ «երրորդ շրջան»-ի գրականութիւնը, որուն գլխաւոր ներկայացուցիչներէն մէկն էր Չօպանեան։ Օտեան, որ ներկայ էր ձեռնարկին, կը հաստատէ՝ որ Պարթեւեանի բանախօսութեան մէջ «ծայրէ ծայր թունալից ակնարկութիւններ կար Չօպանեանի հասցէին։»¹⁷¹

Չօպանեան երկար «քննախօսական»-ով մը կը պատասխանէ Պարթեւեանին, ամբողջ երեկոյթը անուանելով «անարգ մասխարկութիւն»։¹⁷² Իսկ «Պարթեւեանը մեր գրականութեան նորագոյն շրջանին ամենէն հզօր դէմքն է», «բարձրօրէն օժտուած գրագէտ» մը, որուն «մէջ գոյութիւն ունի մարդ մը որուն բարոյական տիպարին ուսումնասիրութիւնը հայկական *tératologie*ին ամենաշահեկան գլուխներէն մէկը պիտի կազմէ։»¹⁷³ Հզօր դէմք ու բարձրօրէն օժտուած գրագէտ՝ ախտաբանական-հոգեբանական անբնականոնութեամբ հանդերձ։ Չօպանեանական երկրութեան սովորական նմոյշ մը, ուր դրականն ու բացասականը առաջադրուած են անջատաբար, առանց փորձելու գտնել անոնց միջեւ եղած կապը եւ շարունակականութիւնը։ Յաճախ դրականը առաջ նետուած է դուր քանալու համար հիմնականին՝ բացասականին։

Հակադարձութիւնները կը շարունակուին։ Պարթեւեան իր նոր հրատարակած *Խարազան* լրագիրին մէջ կրկին կը քննադատէ Չօպանեանը։ Չօպանեան

Անահիտի մէջ դարձեալ երկար պատասխան մը կը գրէ, որ կը սկսի այսպէս.

[Խարազանը] փորձ մըն է զոր Պարթեւեան կատարած է իմ դէմքս իր «խթէրիք քոնսիերժի» հոգիին մէջէն տեսնելու: Եւ իրօք՝ ամէն բան վարէն տեսնող, ամէն բան վարնոց մեկնութիւնով մը ըմբռնելու դատապարտուած, իրերն ու մարդերը դրան ծակերէ, պատուհանի ետեւներէ նախանձով ու գռեհկութեամբ աղօտացած նայուածքով մը տեսնող ցած արարածն է, որ հոտ կը յայտնուի, - «քոնսիերժ»-ը, այսինքն ամենէն գծուձը, ամենէն տխմարը եւ ամենէն մոլեգինը բամբաստողներուն: Հոս, այդ տխուր տիպարին զազրանքը բազմապատկուած ու սրուած է «խթեռի»-ի ականյայտնի ծանրացումով մը: Սովորական «քոնսիերժ» մը տափակ ու ծիծաղելի պիտի ըլլար լոկ: Պարթեւեանի պարագային մէջ, ցածութիւնը ցաւատանջ, խելայեղ գալարումներ ունի զոր անկարելի է բացատրել առանց ախտաբանական քննութեան մը դիմելու: Եւ այս պատճառով է որ անհնար է այդ մաղձով կրծուած, կարծես տաժանելի մղձաւանջի մը մէջ ձափուտուած էջերը թղթատել՝ առանց գլխութեան զգացումի մը որ անխուսափելի կերպով կուգայ մեղմացնել պժգանքը զոր այդ գետնայարկի գրականութիւնը կը ներշնչէ առաջին տողէն իսկ:¹⁷⁴

Արդէն գոյութիւն չունին Պարթեւեանի «հօր դէմք»-ն ու «բարձրօրէն օժտուած գրագէտ»-ը: Ոճը ծայրայեղօրէն խստացած է՝ Պարթեւեան ամբողջապէս «խթէ-ռիք քոնսիերժ» մըն է: Խարազանը տեղ չէ ձգած մեղմացումներու:

Այս պահուն խաղաղաշտ կը մտնէ Զօպանեանի բարեկամ (նախկին¹⁷⁵)՝ բժիշկ Պօղոս Քօլօլեան: Քօլօլեան, առանց երբեք Զօպանեանի անունը նշելու, ինքզինքին պարտաւորութիւն կու տայ բացատրել «խթէրիա»-յի բժշկական իմաստը,

որովհետեւ իսթէրիք բառը այնքան գործածուեցաւ վերջերս անոր ինչ ըլլալը չգիտցողներէ, որ վերջապէս պէտք է մենք ալ գիտնանք թէ ինչ է իսթէրին, թէ ամէն սօսի գործածուելիք համե¹⁷⁶ մ մըն է ան:¹⁷⁵

Եւ կը սկսի մանրամասն բացատրել թէ ինչ բան է իսթէրին բժշկութեան մէջ: Ի միջի այլոց, կը գրէ.

Բայց իսթէրիքին միտքը այնքան ալլասերեալ է, այնքան տափակ, այնքան տկար որ անկարող է նոյն իսկ սովորականին մօտեցող մտաւորական որ եւ է արտադրութիւն մը ընել. անոր յեղեղով ուղեղը՝ որ վայրկեանական տպաւորութիւններու տակ կը գործէ, ալանդակութիւններէ զատ բան մը չկրնար ծնեցնել:¹⁷⁶

Քօլօլեան դիտաւորեալ մատնանշած է մտաւորականութիւնը, անուղղակիօրէն ակնարկելու համար՝ որ Պարթեւեան չի կրնար իսթէրիք ըլլալ, այլապէս իբրեւ մտաւորական անկարող պիտի ըլլար արտադրել:

Զօպանեանի աչքէն չէր կրնար վրիպիլ նման յօդուած մը: Եւ, ինչպէս իր

սովորութիւնն է, պէտք է մանրամասն պատասխան մը գրէր, արդարացնելու համար Պարթեւեանին վերագրած իր «խաթերիք»-ը:

Ճիշդ նոյն ժամանակն էր որ լոյս կը տեսնէր պաշտօնապէս Պարթեւեանին անցած *Նոր կեանքի* առաջին թիւը (15 Մայիս 1901, թիւ 10), որուն գլուխը կանգնած էր Չօպանեանի մտերիմ Վահէ Արզուեան: *Անահիտի* միեւնոյն թիւին մէջ (Յունիս-Յուլիս 1901) Չօպանեան պէտք է թէ՛ պատասխանէր Քօլօլեանին՝ արդարացնելու համար իր յարձակումը Պարթեւեանին դէմ, եւ թէ՛ գովաբանէր Պարթեւեանի խմբագրած *Նոր կեանքը*, մէկ կողմէն՝ Արզուեանին համակրելի ըլլալու համար, միւս կողմէն՝ հաստատելու համար Արփիարեանի մասին գրած երկար քննադատականը, ուր զայն կը տեսնէր *միայն* իբրեւ «իւմորիսթ» գրող: Ինչպէ՛ս կարելի էր համատեղել այս երկուքը: Չօպանեանի համար՝ կարելի էր: Նախ Քօլօլեանի «խաթերի»-ին դէմ.

Պարթեւեանին «խաթերի» վերագրելը պարզապէս «գրական» ձեւ մըն էր, որուն մէջ գիտական ո եւ է յաւակնութիւն ներքի չէր տեսնել, - հակառակ «բառին զուտ բժշկական իմաստով» բացատրութեանս, որ միեւնոյն գրական ձեւին շարունակութիւնն է լոկ: - Երբ աշխինջ գրողը «ապուշ» մըն է, կամ աշինջ գրողը «լուսնոտի հոգի մը ունի» կ'ըսենք գրական քննադատութեան մը մէջ, ոչ ոք չ'ենթադրեր թէ այդ գրողներուն իրօք հիւանդանոցի մէջ խնամուող «քրեթէն»-ի կամ նոպաներ ունեցող ընկաւորի վիճակը կը վերագրուի: Փոխաբերութիւն մըն է պարզապէս, քիչ շատ գրական հմտութիւն ունեցող անձի մը համար շատ դիւրահասկանալի: Եթէ Պարթեւեանը իրօք իսթերիք մը ըլլար՝ աղեղնաձեւ պրկումներու եւ Սէն-Կիրի պարերու դատապարտուած, երբեք այդ բառը բերանս պիտի չառնէի իրեն մասին գրուած քննադատականի մը մէջ, որովհետեւ ամենէն զգուշի բանն է անձի մը երեսին զարնել իր իրաւցնէ ունեցած բնական մէկ սկարութիւնը:¹⁷⁷

Չօպանեան թէւ չի պաշտպանէր Պարթեւեանին, քանզի նախորդ յօդուածէն ետք անկարելի էր բացայայտօրէն նման քայլի դիմել, բայց քննադատութիւնը առաւելագոյն չափով կը մեղմացնէ ու կը հասցնէ նուագագոյնի: Բոլորովին կը վերանան դեռ չորս ամիս առաջ Պարթեւեանին վերագրած «վարնոց մեկնութիւն»-ը, «նախանձով ու գոռեկութեամբ աղօտացած նայուածք»-ը, «գձուձը, ամենէն տխմարը եւ ամենէն մոլեգինը *բամբաստողներուն*»-ը, «մաղձով կրծուած, կարծես տաժանելի մղձաւանջի մը մէջ ձափոտուած էջերը», «ցածութիւն»-ը, «ցաւատանջ, խելայեղ գալարումներ»-ը եւ «ախտաբանական քննութեան» անհրաժեշտութիւնը: Չօպանեան պարզապէս «գրական ձեւ մը» կը կիրարկէր այնտեղ՝ յիշեալ բոլոր բառերով եւ ածականներով հանդերձ: Իսկ ի՛նչ կայ աւելի գեղեցիկ, գեղագիտական ու ազնուական երեւոյթ քան գրական քննադատութիւնը՝ գրական «խաթերի»-ն, արդէն մոռցուած գրական «խաթէռիք քոնսիերժ»-ով, գրական «վարնոց»-ով ու «գձուձ»-ով:

Կարգը կու գայ նոր *Նոր կեանք*ին:

[Խարազանին] բացած վերքը տակաւին կը կոտտար Զօպանեանի սրտին մէջ եւ երբէք չէր կրնար երեակայել որ Վահէ, որուն աշխատանքն աջակցած էր, Արփիարը տապալելու համար անոր յաջորդ պիտի կարգէր Սուրէն Պարթեւեանը,

կը գրէ Օտեան:¹⁷⁸

Զօպանեան, անսպասելի քայլով մը, *Անահիտի* միեւնոյն թիւին մէջ կը ստորագրէ երկար յօդուած մը, ուր ջերմօրէն կ'ողջունէ նոր *Նոր կեանքը* եւ ուժեղօրէն կը քննադատէ Արփիարեանի շրջանը, թէւ առանց անուններ յիշատակելու: Յատկապէս դիտաւորեալ կը խուսափի նշել Սուրէն Պարթեւեանի անունը իբրեւ խմբագիր, որպէսզի առերեւոյթապէս ամբողջ առաւելութիւնը վերագրէ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան: Թէւ Զօպանեան քաջ տեղեակ էր Պարթեւեանի խմբագրական պաշտօնին մասին եւ պէտք է իրազեկ ըլլար նաեւ որ այդ ժամանակ Լոնտոնի մէջ չկար Վերակազմեալ համատեղ ու միատեղ մարմին մը՝ որ որոշէր թերթի մը ուղղութիւնը: Առաւելագոյնը Վահէ Արզունեան էր որ կարծիքներ կրնար արտայայտել ու տպագրութեան վերջնական որոշումը արձակել, քանզի ան արդէն սկսած էր ինքնուրոյն թէւ մը կազմել Վերակազմեալներուն մէջ եւ երկու տարի ետք պիտի հանդիսանար Արփիարեանի երկրորդ մահափորձի գլխաւոր նիւթողը, իսկ 1908-ին՝ անոր սպանութեան ինքնագլուխ կարգադրիչն ու հրամանատարը:

Բայց ինչպէ՞ս կրնար Զօպանեան իր ամենէն ատած մարդուն ձեռնարկը՝ նոր *Նոր կեանքը*, դարձնել գովասանքի առարկայ: Համոզումներու յանկարծակի փոփոխութիւն: Օտեան կը բացատրէ.

Բայց եւ աշխատէ Վահէ յաջողեցաւ Զօպանեանը իրեն կապուած պահել, չեմ գիտեր ի՞նչ վարպետութեամբ, եւ Զօպանեան Անահիտի մէջ ո՛չ թէ միայն դադրեցուց Պարթեւեանի դէմ իր յարձակումները, այլ սկսաւ կատաղօրէն պատափետել Արփիարը՝ ջանալով զայն ծաղրելի դարձնելու:¹⁷⁹

Զօպանեան *Նոր կեանքի* մասին բարեխօսականը կը սկսի այսպէս.

Իր այս տարուան 10-րդ թիւէն ի վեր Նոր կեանքը հիմնական կերպարանափոխութիւն մը կրած է, զոր աններելի պիտի ըլլար չնկատել եւ չգնահատել: Թերթը իր երբեմնի թեթեւ ու երկդիմի նկարագիրը թողուցած է, մեկդի նետած է անհատական հրատարակութեան մը հանգամանքը զոր ստացած էր ատենէ մը ի վեր, ինքզինքը կը յորջորջէ «օրկան Հնչակեան կուսակցութեան» եւ իր բոլոր յօդուածները, առանց ստորագրութեան, ամբողջ կուսակցութեան մը անանձնական, հաւաքական մտածումը հաղորդելու կը ձգտին:¹⁸⁰

Զօպանեան մինչեւ վերջ կը գովաբանէ Պարթեւեանի խմբագրած *Նոր կեանքը*՝ առանց յիշելու Պարթեւեանի անունը, եւ գրեթէ կը ջախջախէ Արփիար-

եանի շրջանը, նոյնպէս առանց անունի: Զօպանեան զգոյշ է նոյնիսկ ամենէն մանր նրբութեան նկատմամբ: Կը գրէ՝ «անհատական հրատարակութեան մը հանգամանքը զոր ստացած էր ատենէ մը ի վեր»: «Ատենէ մը ի վեր» ըսելով նկատի ունի Արփիարեանի խմբագրապետութեան շրջանը, որ սկսած էր 1900 Ապրիլ-Մայիսէն, երբ վերադարձաւ իր ճանապարհորդութիւններէն: Մինչ այդ Բաշալեանն էր խմբագիրը, եւ Զօպանեան չպիտի փափաքէր այդ պահուն քննադատել զայն: Պարթեւեան՝ որ դեռ քանի մը ամիս առաջ «Իսթեռնիք քոնսիեր-ժի հոգի» ունէր, «ցած արարած» մըն էր, կը հանդիսանար «ամենէն գծուծը, ամենէն տխմարը եւ ամենէն մոլեգինը *բամբաստողներուն*», հիմա ընդունած է աշխատիլ «անանձնական» եւ «հաւաքական մտածում»-ի հովանիին տակ:

Զօպանեանի բնագիրը ինքնին գաղափարական հարցադրումներու դուռ կը բանայ: Գաղափարներու, միտքերու, կարծիքներու, լուրերու մեկնաբանութիւններու եւ բազմիմաստ գրողներու ենթակայական հարստութեան անսահման շարայարութիւնը՝ որ գոյութիւն ունէր էր *Նոր կեանքի* մէջ, Զօպանեան կը նախընտրէ փոխարինել ենթադրեալ կուսակցականութեան մը վերադիր հրամայականներով, ինչպէս նաեւ անստորագիր յօդուածներով՝ իբր անանձականութեան ցուցանիշ: Թերթ մը՝ որ մշակոյթէն կ'երթար դէպի կուսակցութիւնը, կը նախընտրէր փոխարինել թերթով մը՝ ուր կուսակցութիւնը կ'ըլլայ մշակոյթը արտադրողը, եթէ երբեւէ մշակոյթի պէտք զգացուի: *Նոր կեանք*՝ ուր ստորագրած են Արփիարեան, Բաշալեան, Օտեան, Միքայէլ Կիւրճեան (Պարոյր) եւ նոյն ինք Սուրէն Պարթեւեան, Պարթեւեանի օրով կը զրկուի այս գրողներէն՝ յանուն կուսակցականութեան մը, որուն տուեալ պահու եւ տուեալ վայրի տէրն ու տիրականը Արգունեանն էր:

Զօպանեան երբեք նման յօդուած պիտի չգրէր, եթէ վստահ չըլլար իր թիկունքը ունենալ Վերակազմեալներու նոր գլուխը՝ Վահէ Արգունեան: Այլապէս կրնար ինքզինք եւ *Անահիտ* դնել լուրջ խնդիրներու առջեւ:

Չոզ չէ թէ ան քաջ գիտէր որ Արփիարեան ու Օտեան պիտի չլռեն այս կեցուածքին դիմաց: Օտեան կը դադրեցնէ *Անահիտի* մէջ սկսած «Գործի մարդիկ» վէպը, որուն Զ. շարունակութիւնը հրատարակուած էր 1901 Ապրիլ-Մայիս թիւին մէջ:

Զօպանեան *Անահիտի* յաջորդ թիւին մէջ անսահման գովաբանութիւն մը կը սկսի Վերակազմեալ Հնչակեաններուն նկատմամբ՝ նոր *Նոր կեանքի* գրութիւններուն ընդմէջէն.

Այդ [իմա՝ *Նոր կեանքի* մէջ տպագրուած, Հ.Ա.] յօդուածով Վեր. Հնչակեան Կուսակցութիւնը կը յայտարարէ թէ պատրաստ է մինչեւ իսկ ջնջել «Հնչակեան կուսակցութիւն» անունը եւ դադրեցնել իր պաշտօնական հրատարակութիւնները, թէ իր կեդրոնական վարչութիւնը տրամադիր է ամբողջութեամբ հրաժարելու՝ ապագայ [Հնչակեան-Դաշ-

նակցություն] միացեալ մարմնոյն մէջ պաշտօն չստանալու խոստումով:¹⁸¹

Եւ այսիկա կը համարէ Վերակազմեալներու բացառիկ գոհողութիւնը: Միամբնութիւն, սովորական գեղեցիկ բառախաղէն, թէ Արգունեանի հանդէպ կոյր գովաբանութիւն:

Օտեան կը քննադատէ *Նոր կեանքի* մեծախօսութիւնները.

*Բայց այս նոր Նոր կեանքը: Խնդրենք ըսէք այս լեղապատառ բացազանչութիւնները, այս ծունգը ծունգին վրայ պող-չտուքները, այս բոլոր ալապուճուկի վաճնասո՞ւնն են որ պիտի «փրկեն ազգը»:*¹⁸²

Ճիշդ է, Օտեան կը գտնուէր *Նոր կեանքի* հանդէպ ընդդիմադիր դիրքի վրայ եւ այս քննադատութիւնը կարելի է ընդունիլ իբրեւ հակազդեցութիւն: Բայց ուշադիր կարդալով Պարթեւեանի բառային շոայլութիւններն ու ի վերուստ արձակուած ազգային-ազգասիրական բացազանչութիւնները՝ որոնցմով զինովցած էր Չօպանեան, Օտեանի քննադատութիւնը կը դառնայ աւելի քան իրատես ու մեկնաբանող:

Ահաւասիկ այսպիսի իրավիճակի մը մէջ Արփիարեան վերջնականապէս կը հեռանար/հեռացուէր կուսակցական գործունէութենէ:

Լոնտոնեան վերջին շրջանին, Պրայթընէն կ'աշխատակցէր *Ազատ խօսք* ամսագիրին, զոր Փարիզի մէջ հիմնած էր Օտեան եւ որուն առաջին թիւը լոյս տեսած էր Օգոստոս 1901-ին:¹⁸³

1901 Նոյեմբերին կ'անցնի Փարիզ՝ վերջ տալով լոնտոնեան բուռն շրջանին:¹⁸⁴

*

* *

Այս էր այն մթնոլորտը՝ որուն ընդմէջէն կարելի է կարդալ Գահիրէի մէջ յայտնաբերուած Արփիարեանի լոնտոնեան թղթածրարի բովանդակութիւնը:

Լոնտոնի տարիները եղած են Արփիարեանի ամենաբուռն շրջանը: Այս ժամանակ է որ ունեցաւ իր կուսակցական ամենէն եռանդուն գործունէութիւնը՝ որուն համոզուած էր իր ամբողջ էութեամբ, փորձեց երկիցս իրականացնել Վերակազմեալ-Դաշնակցութիւն միութիւնը, կատարեց իր ամենաերկար ու ամենաշատ ճամբորդութիւնները՝ Լոնտոն – Գահիրէ – Լոնտոն – Ադէքսանդրիա – Լոնտոն, միջանկեալ կեցութիւններով Մարսիլիա եւ Փարիզ, խմբագրեց երկու միաժամանակեայ լրագիրներ՝ *Նոր կեանք* եւ *Մարտ*, ուզեց բանակցիլ Երիտասարդ Թուրքերու հետ: Անշուշտ, այս բոլորը պիտի ազդէին իր գրական արտադրութեան քանակին, բայց ոչ որակին, վրայ:

22.

ՀԱՄԱՌՕՏ ԱԿՆԱՐԿ ՅԵՏԼՈՆՏՈՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆԻՆ ՎՐԱՅ

Պատկերը ամբողջացնելու համար, ստորեւ կը ներկայացնեմ Արփիարեանի յետլոնտոնեան շրջանի համառօտ ուրուագիծը.

- 1901-ի վերջը – Բնակութիւն կը հաստատէ Վենետիկ:

- 1 Օգոստոս 1902 – Վենետիկի մէջ կը խմբագրէ *Հայ հանդէս* կիսամսեակի առաջին թիւը:

- 15 Յունուար 1903 – Լոյս կը տեսնէ *Հայ հանդէսի* վերջին թիւը (Ա. տարի, թիւ 10):

- 22 Փետրուար 1903 – Վենետիկի մէջ տեղի կ'ունենայ երկրորդ մահափորձը, նախաձեռնութեամբ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան բռնատիրական թելի առաջնորդ Վահէ Արզունեանի:

- 1904-ի վերջը – Բնակութիւն կը հաստատէ Եգիպտոս:

- Յունուար 1905 – Աղեքսանդրիոյ մէջ լոյս կը տեսնէ *Շիրակ* ամսաթերթը, որուն խմբագիրներէն մէկը կ'ըլլայ Արփիարեան:

- 17 Հոկտեմբեր 1905 – Կը սկսի խմբագրել Գահիրէի *Լուսաբեր* լրագիրը:

- 12 Փետրուար 1908 – Կը սպաննուի Գահիրէի մէջ՝ Վահէ Արզունեանի նախաձեռնութեամբ:

Հ. Ա.

ԾԱՆՈԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1. Ո՛ւր ծնած է Արփիարեան: Իր սպանութեան յատկացուած թիւին մէջ *Լուսաբեր* ծննդեան թուականն ու վայրը կը նշէ՝ 1950, Սամսոն: Յաջորդող անստորագիր (հաւանաբար՝ Վահան Թէքէեանի գրած) կենսագրականին մէջ կը բացատրուի ծննդեան հանգամանքները Սամսոնի մէջ.

Արփիար Ամիրաջի թոռներէն փրկապոս Արփիարեան իր կնոջ Թէնսուֆ Հանըմի հետ դէպի Պոլիս կը ճամբորդէր: Հազիւ թէ Սամսոն կը հասնին, Թէնսուֆ Հանըմ երկունքի ցաւերէն կը բռնուի եւ ուր կը ծնի իր անդրանիկ զաւակը, որուն անունը կը մկրտեն իր Ամիրայ պապուն յարանուանութեան ի յիշատակ Արփիար. ամիսի մը չափ Սամսոն կը մնան եւ ապա նորածին Արփիարով միասին կ'ուղեւորին Պոլիս ու կը բնակին Օրթագիւղ:

(«Արփիար Արփիարեան. կենսագրական համառօտ գծեր», *Լուսաբեր*, Գահիրէ, 20 Փետրուար 1908, Դ. տարի, թիւ 485, էջ 2):

Արփիարեանին նուիրուած յօդուածի մը մէջ Թէքէեան կը պնդէ թէ ան ծնած էր Սամսոն «եւ այդպէս ալ գրուած է թէգլերէին մէջ» (Վահան Թէքէեան, «Մատնութիւն եւ Արփիարեանի «մատնութիւնները»», *Լուսաբեր*, 9 Ապրիլ 1908, Դ. տարի, թիւ 506, էջ 1):

Մինչդեռ *Դրօշակի* հրապարակած 1890-ի հարցաքննութիւններուն կասկածելի

բնագիրներուն մէջ, Արփիարեան պատասխանելով ոստիկանութեան հարցումներուն, կ'ըսէ. «Բնիկ կոստանդնուպօլսեցի եմ եւ Օրթագիւղ ծնած եմ» (Յաւելուած *Դրօշակի*, 15 Նոյեմբեր-15 Դեկտեմբեր 1899, էջ 26):

2. Արսէն Կիտուր, *Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962*, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 154:

3. Ա. Ա., «Գծէն ելած», *Լուսաբեր*, 5 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 441, էջ 1:

4. Յաւելուած *Դրօշակի*, Ժընեւ, 15 Նոյեմբեր-15 Դեկտեմբեր 1899, էջ 38:

5. Արփիար Արփիարեան, «Ժամանակակից դէմքեր. Արշակ Զօպանեան», *Նոր կեանք*, հանդէս ազգային, գրական, քաղաքական, Լոնտոն, 1 Յուլիս 1900, Գ. տարի, թիւ 13, էջ 201:

6. «Մենք եւ Երիտասարդ Թիւրքերը», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 324:

7. [Սուրէն Պարթեւեան], «Արփիար», *Ազգ. շաբաթաթերթ*, Պոսթոն, 14 Մարտ 1907, Ա. տարի, թիւ 48, էջ 1:

8. Արփիար Արփիարեան, «Ժամանակակից դէմքեր. Արշակ Զօպանեան», *Նոր կեանք*, 1 Յուլիս 1900, Գ. տարի, թիւ 13, էջ 201:

9. Արփիար Արփիարեան, «Կեղծարարները», *Մարտ*, Լոնտոն, 20 Նոյեմբեր 1897, Ա. տարի, թիւ 6, էջ 23:

10. Ա. Ա., «Վաղեմի պատմութիւն մը», *Լուսաբեր*, 12 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 431, էջ 1:

11. *The Complete Diaries of Theodor Herzl*, Volume 1, Edited by Raphael Patai, Translated by Harry Zohn, New York, London: Herzl Press and Thomas Yoseloff, 1960, pp. 417-418:

12. Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 306:

13. Անդ, էջ 307:

14. Անդ, էջ 306-307:

15. Ս. Սապահ-Գիւլեան, «Երիտասարդ Թիւրքիա», *Հնչակ*, Կենտրոնական Օրգան Հնչակեան Կուսակցութեան, Լոնտոն, 15 Դեկտեմբեր 1900, թիւ 7, էջ 71-75. 10 Յունուար 1901, թիւ 1, էջ 2-7. 10 Փետրուար 1901, թիւ 2, էջ 10-13. Մարտ 1901, թիւ 3, էջ 18-22: Այս յօդուածաշարը կը վերահրատարակուի գիրքով՝ Ս. Սապահ-Գիւլեան, *Երիտասարդ Թիւրքիա*, Փարիզ, Հրատարակութիւն Հնչակեան Կուսակցութեան, 1908: Գիրքը հրատարակուած է 1908-ի երիտթուրքական յեղաշրջումէն առաջ:

16. Արփիար Արփիարեան, «Մենք եւ Երիտասարդ Թիւրքերը», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 324:

17. Անդ, էջ 324:

18. Ա. Ա., «Վաղեմի պատմութիւն մը», *Լուսաբեր*, 12 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 431, էջ 1:

19. Ա. Ա., «Կտակի մը արկածները», *Լուսաբեր*, 15 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 432, էջ 1:

20. Ա. Ա., «Գծէն ելած», *Լուսաբեր*, 5 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 441, էջ 1:

21. Արփիար Արփիարեան, «Մենք եւ Երիտասարդ Թիւրքերը», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 325:

22. «Հնչակի դատը անգլիական դատարանի առաջ», *Հնչակ*, 18 Դեկտեմբեր 1896,

իններորդ տարի, թիւ 21, էջ էջ 165:

23. «Նախագգուշութիւն», *Հնչակ*, 28 Սեպտեմբեր 1896, իններորդ տարի, թիւ 18, էջ 137:

24. Մ. Տամատեան, «Հերքմնագիր», *Լուսաբեր*, 14 Մայիս 1908, Դ. տարի, թիւ 520, էջ 2:

25. Յաւելուած *Դրօշակի*, 15 Նոյեմբեր-15 Դեկտեմբեր 1899, էջ 18:

26. Արփիար Արփիարեան, «Մենք եւ Երիտասարդ Թիւրքերը», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 325:

27. Անդ, էջ 325-326:

28. Հակառակորդները այս նոր Հնչակեանները պիտի անուանէին Ալֆարական: Թէ ուրկէ կու գայ այս անուանումը, Արփիարեան կը բացատրէ.

«Ալֆարի»-ն ծածկանունն է Պ. Անտոն Ռչտունիին, որ եգիպտոս գտնուած ատենը զայն իբրեւ հասցէ կը գործածէ եղբւր հեռագիրներու եւ նամակներու համար: Երբ 1896 Յուլիսին Ռչտունի, Տամատ եւ Ջիթճեան Նազարբէկէն անջատուելով Ֆրիթվիլ-Կարտնս փողոցը կը փոխադրուին, այդ միեւնոյն «Ալֆարի»-ն իբրեւ հասցէ կուտան: Յետոյ մեր ժողովին գումարման միջոցին ալ նամակները այդ միեւնոյն հասցէով կը ժամանէին: Առաջին թերթերը որ հրատարակուեցան, 1896 Սեպտեմբեր-Հոկտեմբերին, միշտ՝ «Ալֆարի» հասցէն կը կրէին. ետքէն՝ «Ալֆարի»-ն փոխուեցաւ՝ «Ֆրանք»-ի: Հակառակորդները սկսան «Ալֆարական», «Ալֆարիստ» անուանել ալն Հնչակեանները որոնք հինգ-վեց տարի ետքը, 1901-1902-ին «Վերակազմեալ» անունը պիտի առնէին:

(Ա. Ա., «Ալֆարականը», *Լուսաբեր*, 21 Սեպտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 422, էջ 1):

29. [Հնչակ], Լոնտոն, 16 Նոյեմբեր 1896, էջ 3:

30. Ա. Ա., «Ամօթաբեր հրաւեր մը», *Լուսաբեր*, 29 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 438:

31. [Հնչակ], 16 Նոյեմբեր 1896, էջ 3:

32. Անդ, էջ 8:

33. Անդ, էջ 4:

34. Անդ, էջ 1:

35. Ա. Ա., «Ուրացումի մը առթիւ», *Լուսաբեր*, 17 Սեպտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 420, էջ 1:

36. [Աւետիս Նազարբէկեան], «Յեղափոխութիւնը», *Հնչակ*, 21 Մարտ 1896, իններորդ տարի, թիւ 6, էջ 41:

37. [Աւետիս Նազարբէկեան], «Յեղափոխութիւնը», *Հնչակ*, 2 Ապրիլ 1896, իններորդ տարի, թիւ 7, էջ 49:

38. [Աւետիս Նազարբէկեան], «Մէկին եւ միւսներին», *Հնչակ*, 31 Մայիս 1896, իններորդ տարի, թիւ 11, էջ 81:

39. «Տխուր հարկ մը», *Հնչակ*, 16 Նոյեմբեր 1896, էջ 7:

40. Արշակ Ալաօյաճեան, *Պատմութիւն Հայ Կեսարիոյ*, Բ. հատոր, Գահիրէ, Հրատարակութիւն Կեսարիոյ եւ Շրջակայից Հայրենակցական Միութեան Գահիրէի Վարչութեան, 1937, էջ 2136:

41. «Եւրոպայի Հայ Ուսանողական Միութիւնը», *Նոր կեանք*, 1 Մարտ 1901, Դ. տարի, թիւ 5, էջ 50:

42. «Նախագգուշութիւն», *Հնչակ*, 28 Սեպտեմբեր 1896, իններորդ տարի, թիւ 18, էջ 137-138:

43. «Հնչակի դատը անգլիական դատարանի առաջ», *Հնչակ*, 18 Դեկտեմբեր 1896, իններորդ տարի, թիւ 21, էջ 163:

44. Անդ, էջ 164:

45. Անդ, էջ 167:
46. Անդ, էջ 162:
47. Անդ, էջ 167:
48. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, օրաթերթ, Կ. Պոլիս, 18 Սեպտեմբեր / 1 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1220, էջ 1:
49. «Փափուկ խնդիր մը», [*Հնչակ*], Բերան Հնչակեան Կուսակցութեան, 15 Յունուար 1897, էջ 24:
50. *Յայտարարութիւն Ամերիկայի Հնչակեան Մասնաճիւղերու*, 30 Մարտ 1897:
51. *Շրջաբերական Հնչակեան Կուսակցութեան Գահիրէի Մասնաճիւղին*, 5 Ապրիլ 1897:
52. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 18 Սեպտեմբեր / 1 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1220, էջ 1:
53. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 12 Սեպտեմբեր / 2 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1221, էջ 1:
54. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 20 Դեկտեմբեր 1897, Ա. տարի, թիւ 7, էջ 3:
55. Անդ, էջ 3:
56. Անդ, էջ 3:
57. Անդ, էջ 3:
58. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 15 Ապրիլ 1897, Ա. տարի, թիւ 1, էջ 1:
59. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 20 Դեկտեմբեր 1897, Ա. տարի, թիւ 7, էջ 3:
60. Անդ, էջ 3-4:
61. Անդ, էջ 4:
62. Անդ, էջ 4:
63. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 15 Ապրիլ 1897, Ա. տարի, թիւ 1, էջ 1:
64. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 20 Յունուար 1898, Ա. տարի, թիւ 8, էջ 2:
65. Անդ, էջ 2:
66. Անդ, էջ 1-2:
67. Նամակը հրատարակած է Ստեփան Շահպազ իր հեղինակած հատորին մէջ՝ *Արփիար Արփիարեան*, Պէյրութ, Տպարան Ալթափրէս, 1987, էջ 78: Զայն արտատպած է Տիգրան Գեորգեան իր յօդուածին մէջ՝ «Գաղափարի գոհը՝ Արփիար Արփիարեան», *Հայկազեան հայագիտական հանդէս*, Պէյրութ, ԻԳ. հատոր, 2003, էջ 10: Նամակին քաղուածքը կատարած եմ Գեորգեանի յօդուածէն:
68. «Միութեան խնդիրը», *Մարտ*, 20 Յունուար 1898, Ա. տարի, թիւ 8, էջ 3:
69. Անդ, էջ 4:
70. Անդ, էջ 4:
71. Անդ, էջ 4:
72. Անդ, էջ 4:
73. Անդ, էջ 4:
74. Անդ, էջ 4:
75. «Միութեան խնդիրը, Բ.», *Մարտ*, 7 Մայիս 1898, Բ. տարի, թիւ 11, էջ 2:
76. «Միութեան կամ համերաշխ գործակցութեան խնդիրը նոր Հնչակեան կուսակցութեան հետ», Յաւելուած *Դրօշակի*, 15 Ապրիլ 1899, էջ 3:

77. Յանելուած *Դրօշակի*, 15 Յուլիս 1899:

78. Մանրամասնություններուն համար տե՛ս՝ *Արփիար Արփիարեանի սպանությունը, Ջահակի շաբաթաթերթ*, Յանելուած ԺԲ., Գահիրէ, 2018:

79. Հրագղան [Արփիար Արփիարեան], «Ծովուն հետ», *Նոր կեանք*, 1 Յուլիս 1898, Ա. տարի, թիւ 13, էջ 205-207:

80. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 22 Սեպտեմբեր / 5 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1224, էջ 1: 23 Սեպտեմբեր / 6 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1225, էջ 1:

81. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 25 Սեպտեմբեր / 8 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1227, էջ 1:

82. Ա. Ա., «Մեզի կը նային», *Նոր կեանք*, 15 Փետրուար 1901, Դ. տարի, թիւ 4, էջ 46: Ա. Ա., «Մխիթարին միջնորդությունը. Գ.», *Հայ հանդէս*, ազգային եւ գրական կիսամսեակ, Վենետիկ, 1 Հոկտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 5, էջ 73:

83. Պետրոս Տեփոյեան, *Միհրան Տամատեան*, Պէյրութ, 1964, էջ 122:

84. Ա. Ա., «Հրաւերին պատասխանը», *Լուսաբեր*, 31 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 439, էջ 1:

85. Ա. Ա., «Երդմնադրոմները», *Լուսաբեր*, 12 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 444, էջ 2:

86. Ա. Ա., «Ապուշներու աշխարհէն», *Լուսաբեր*, 16 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 446, էջ 1:

87. Ա. Ա., «Բացատրություն մը», *Լուսաբեր*, 16 Մարտ 1907, Գ. տարի, թիւ 343, էջ 2:

88. Ա. Ա., «Ապուշներու աշխարհէն», *Լուսաբեր*, 16 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 446, էջ 2:

89. «Արձագանք. կուսակցական պատասխանատվություն», *Ազգ*, 28 Սեպտեմբեր 1907, Ա. տարի, թիւ 24, էջ 1:

90. Ա. Ա., «Ապուշներու աշխարհէն», *Լուսաբեր*, 16 Նոյեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 446, էջ 1:

91. «Ազգային-յեղափոխական քաղաքականություն», *Ազգ*, 6 Յուլիս 1907, Ա. տարի, թիւ 12:

92. Արշակ Ալպոյաճեան, նշ. աշխ.ը, էջ 2137:

93. Ա. Ա., «Ամօթաբեր հրաւեր մը», *Լուսաբեր*, 29 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 438, էջ 1-2:

94. Արշակ Ալպոյաճեան, նշ. աշխ.ը, էջ 2137:

95. Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 273:

96. Տե՛ս, օրինակ, *Մարտ*, Յուլիս 1900, Դ. տարի, թիւ 26:

97. Արփիար Արփիարեան, «Մենք եւ Երիտասարդ Թիւրքերը», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 326:

98. *Նոր կեանք*, 15 Յունուար 1898, Ա. տարի, թիւ 2, էջ 23:

99. *Նոր կեանք*, 15 Փետրուար 1898, Ա. տարի, թիւ 4, էջ 55:

100. *Նոր կեանք*, 15 Մարտ 1898, Ա. տարի, թիւ 6, էջ 90:

101. *Նոր կեանք*, 15 Ապրիլ 1898, Ա. տարի, թիւ 8, էջ 117:

102. *Մարտ*, 6 Յունիս 1898, Բ. տարի, թիւ 12, էջ 46:

103. *Նոր կեանք*, 15 Յուլիս 1898, Ա. տարի, թիւ 14, էջ 216:

104. *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1898, Ա. տարի, թիւ 18, էջ 281:
105. *Նոր կեանք*, 15 Հոկտեմբեր 1898, Ա. տարի, թիւ 20, էջ 312:
106. *Նոր կեանք*, 1 Դեկտեմբեր 1898, Ա. տարի, թիւ 23, էջ 356:
107. *Նոր կեանք*, 15 Փետրուար 1899, Բ. տարի, թիւ 4, էջ 52:
108. *Նոր կեանք*, 15 Մարտ 1899, Բ. տարի, թիւ 6, էջ 86:
109. *Նոր կեանք*, 15 Ապրիլ 1899, Բ. տարի, թիւ 8, էջ 117:
110. *Նոր կեանք*, 1 Յունիս 1899, Բ. տարի, թիւ 11, էջ 164:
111. *Նոր կեանք*, 1 Սեպտեմբեր 1899, Բ. տարի, թիւ 17, էջ 259:
112. *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1899, Բ. տարի, թիւ 18, էջ 284:
113. *Նոր կեանք*, 1 Դեկտեմբեր 1899, Բ. տարի, թիւ 23, էջ 360:
114. *Նոր կեանք*, 1 Յունուար 1900, Գ. տարի, թիւ 1, էջ 11:
115. *Նոր կեանք*, 1 Մարտ 1900, Գ. տարի, թիւ 5, էջ 79:
116. *Նոր կեանք*, 15 Մարտ 1900, Գ. տարի, թիւ 6, էջ 87:
117. *Նոր կեանք*, 1 Սեպտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 17, էջ 263:
118. *Նոր կեանք*, 15 Հոկտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 20, էջ 313:
119. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 11/23 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1243, էջ 1:
120. Ա. Վ., «Առաջին քայլը», *Հայրենիք*, շաբաթաթերթ, Պոսթոն, 7 Սեպտեմբեր 1901, Գ. տարի, թիւ 113, էջ 1:
121. «Միութեան բանակցութիւնները», Յաւելուած *Դրօշակի*, Ապրիլ 1902, թիւ 4, էջ 1:
122. Մխիթար, «Նամակ խմբագրութեան», *Հայրենիք*, 26 Հոկտեմբեր 1901, Գ. տարի, թիւ 120, էջ 2-3:
123. Մխիթար, «Միութեան խնդիրը», *Հայրենիք*, 2 Նոյեմբեր 1901, Գ. տարի, թիւ 121, էջ 3:
124. Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը, *Ջահակի* շաբաթաթերթ, Յաւելուած ԺԲ., Գահիրէ, 2018:
125. Անդ:
126. Ա. Ա., «Անպատիւ մարդ՝ անպատիւ գործ», *Հայ հանդէս*, 1 Սեպտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 3, էջ 45:
127. Ա. Ա., «Մխիթարին միջնորդութիւնը, Բ.», *Հայ հանդէս*, 15 Սեպտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 4, էջ 52:
128. Անդ, էջ 53:
129. Անդ, էջ 54-55:
130. Ա. Ա., «Մխիթարին միջնորդութիւնը, Գ.», *Հայ հանդէս*, 1 Հոկտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 5, էջ 72:
131. Անդ, էջ 73-74:
132. «Միութեան խնդիրը», *Նոր կեանք*, 1 Օգոստոս 1901, Դ. տարի, թիւ 15, էջ 225-227:
133. Մ. Վարանդեան, «Քրիստափոր Մաքայէլեան», *Հայրենիք*, ամսագիր, Պոսթոն, Յունիս 1924, Բ. տարի, թիւ 8, էջ 133:
134. Անդ, էջ 133:
135. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 13/25 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1245, էջ 1:

136. Տիգրան Գեորգեան, «Գաղափարի գոհը՝ Արփիար Արփիարեան», *Հայկազեան հայագիտական հանդես*, Պէյրուի, ԻԳ. հատոր, 2003: *Արփիար Արփիարեանի սպանությունը*, *Ջահակիր շաբաթաթերթ*, Յաւելուած ԺԲ., 2018:
137. Արշակ Ալպոյաճեան, նշ. աշխ.ը, էջ 2135:
138. Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 154:
139. Արշակ Ալպոյաճեան, նշ. աշխ.ը, էջ 2135-2140:
140. Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 273:
141. «Պոլսոյ ձերբակալութիւնները», *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 18, էջ 286:
142. «Արգունեան եւ Գոչեան», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 335:
143. «Վարչապետին տազնապը», *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 18, էջ 283:
144. Անդ:
145. «Պոլսոյ ձերբակալութիւնները», *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 18, էջ 286-287:
146. «Արգունեան եւ Գոչեան», *Նոր կեանք*, 1 Նոյեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 21, էջ 335:
147. Վահան Թէքեան, «Մատնութիւն երկրորդ», *Լուսաբեր*, 18 Ապրիլ 1908, Դ. տարի, թիւ 510, էջ 1:
148. Անդ, էջ 1:
149. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 25 Հոկտեմբեր / 7 Նոյեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1257, էջ 1:
150. Զ., «Յ. Գ.», *Անահիտ*, հանդես ամսեայ, Փարիզ, Փետրուար 1901, Գ. տարի, թիւ 2, էջ 55:
151. Անդ, էջ 54:
152. Ա. Ա., «Մեզի կը նային», *Նոր կեանք*, 15 Փետրուար 1901, Դ. տարի, թիւ 4, էջ 46:)
153. Արշակ Զօպանեան, «Դէմքեր. Արփիար Արփիարեան», *Անահիտ*, Փետրուար 1901, Գ. տարի, թիւ 2, էջ 34-53:
154. Անդ, էջ 45:
155. *Չայն հայրենեաց*, շաբաթաթերթ, Պոսթոն, 23 Փետրուար 1901, Բ. տարի, թիւ 70, էջ 2, 3:
156. «Ազգային», *Չայն հայրենեաց*, 16 Մարտ 1901, Բ. տարի, թիւ 73, էջ 2:
157. «Թղթակցութիւնք», *Չայն հայրենեաց*, 30 Մարտ 1901, Բ. տարի, թիւ 75, էջ 3:
158. «Ազգային», *Չայն հայրենեաց*, 6 Ապրիլ 1901, Բ. տարի, թիւ 76, էջ 3:
159. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 25 Հոկտեմբեր / 7 Նոյեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1257, էջ 1:
160. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 26 Հոկտեմբեր / 8 Նոյեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1258, էջ 1:
161. [Սուրէն Պարթեւեան], «Արփիար», *Ազգ.* 14 Մարտ 1907, Ա. տարի, թիւ 48, էջ 1:
162. Ա. Ա., «Ուրաջումի մը առթիւ», *Լուսաբեր*, 17 Սեպտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 420, էջ 2:
163. Ա. Ա., «Ամօթաբեր հրաւեր մը», *Լուսաբեր*, 29 Հոկտեմբեր 1907, Գ. տարի, թիւ 438, էջ 2:

164. «Մեր պատասխանը», *Երիտասարդ Հայաստան*, շաբաթաթերթ, Պոսթոն, 29 Օգոստոս 1903, Ա. տարի, թիւ 17, էջ 133:

165. Երկրորդ մահափորձէն (1903 Փետրուար 22) վեց ամիս ետք, Սապահ-Գիւլեանի խմբագրութեամբ լոյս տեսնող ամերիկեան Հնչակեանութեան (ոչ-Վերակազմեալ) խօսնակ *Երիտասարդ Հայաստան* շաբաթաթերթը կը սկսի հրատարակել իր ձեռքը անցած կարեւոր նամակներ՝ ստորագրուած Վերակազմեալ Հնչակեաններու Ամերիկայի ներկայացուցիչ Կարապետ Յ. Փափագեանի կողմէ: Նամակները գրուած են Պոսթոն, 1901-ին եւ հասցեագրուած Լոնտոնի Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան Դիւանին եւ անդամներուն: Փափագեան, պատասխանելով այս հրատարակուած նամակներուն կցուած *Երիտասարդ Հայաստանի* մեկնաբանութիւններուն, արդարեւ, կ'ընդունի որ անոնք գրուած են իր կողմէ (Կ. Յ. Փափագեան, «Ե. Հի խմբագրութեան», *Չայն հայրենեաց*, 8 Օգոստոս 1903, Դ. տարի, թիւ 211, էջ 2):

166. «Մեր պատասխանը», *Երիտասարդ Հայաստան*, 29 Օգոստոս 1903, Ա. տարի, թիւ 17, էջ 133:

167. Անդ, էջ 134:

168. Կ. Յ. Փափագեան, «Ե. Հի խմբագրութեան», *Չայն հայրենեաց*, 8 Օգոստոս 1903, Դ. տարի, թիւ 211, էջ 2:

169. «Մեր պատասխանը», *Երիտասարդ Հայաստան*, 29 Օգոստոս 1903, Ա. տարի, թիւ 17, էջ 134:

170. Ա. Չօպանեան, «Միութեան խնդիրը», *Անահիտ*, Յուլիս 1902, Դ. տարի, թիւ 7, էջ 152:

171. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 24 Հոկտեմբեր / 6 Նոյեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1256, էջ 1:

172. Ա. Չ., «Երեկոյթ մը ի պատիւ Լեւոն Բաշալեանի», *Անահիտ*, Ապրիլ-Մայիս-Յունիս 1900, Բ. տարի, թիւ 6-7-8, էջ 192:

173. Անդ, էջ 189:

174. Ա. Չօպանեան, «Գրքեր եւ թերթեր», *Անահիտ*, Մարտ 1901, Գ. տարի, թիւ 3, էջ 72:

175. Տօթթ. Պօղոս Քօլօլեան, «Հայուն ախտաբանութիւնը. անձնասպանութիւն», *Ժողովորդին համար*, ամսաթերթ, Փարիզ, Յունիս 1901, Ա. տարի, թիւ 2, էջ 34:

176. Անդ:

177. Ա. Չ., «Գրքեր եւ թերթեր. Տոթթոր Քօլօլեան եւ «իսթերի»-ն», *Անահիտ*, Յունիս-Յուլիս 1901, Գ. տարի, թիւ 6-7, էջ 166:

178. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 26 Հոկտեմբեր / 8 Նոյեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1258, էջ 1:

179. Անդ:

180. Ա. Չ., «Գրքեր եւ թերթեր», *Անահիտ*, Յունիս-Յուլիս 1901, Դ. տարի, թիւ 6-7, էջ 171:

181. Ա. Չօպանեան, «Գրքեր եւ թերթեր», *Անահիտ*, Օգոստոս 1901, Գ. տարի, թիւ 8, էջ 201:

182. [Երուանդ Օտեան], «Նոր կեանք զաւեշտաթերթը», *Ազատ խօսք*, Փարիզ, Մեպտեմբեր 1901, Տետր 2, էջ 17:

183. Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 26 Հոկտեմբեր / 8 Նոյեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1258, էջ 1:

184. Ա. Ա., «Մխիթարին միջնորդութիւնը. Գ.», *Հայ հանդէս*, 1 Հոկտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 5, էջ 74:

ԼՈՆՏՈՆԵԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ

**Ա.
ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻՆ ՀԱՍՑԵԱԳՐՈՒԱԾ
ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԵՒ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿՆԵՐ**

Նամակ եւ բաց նամակ Փարիզի հասցէին

1. Մ. ԷՐԱՍՄԻ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Դրովթեան վաչը՝

Դրովթեան թուական՝

Նամակատան կնիք՝

Առաքումի վաչը՝

Առաքումի հասցէ՝

Փարիզ

Մարտ 1896

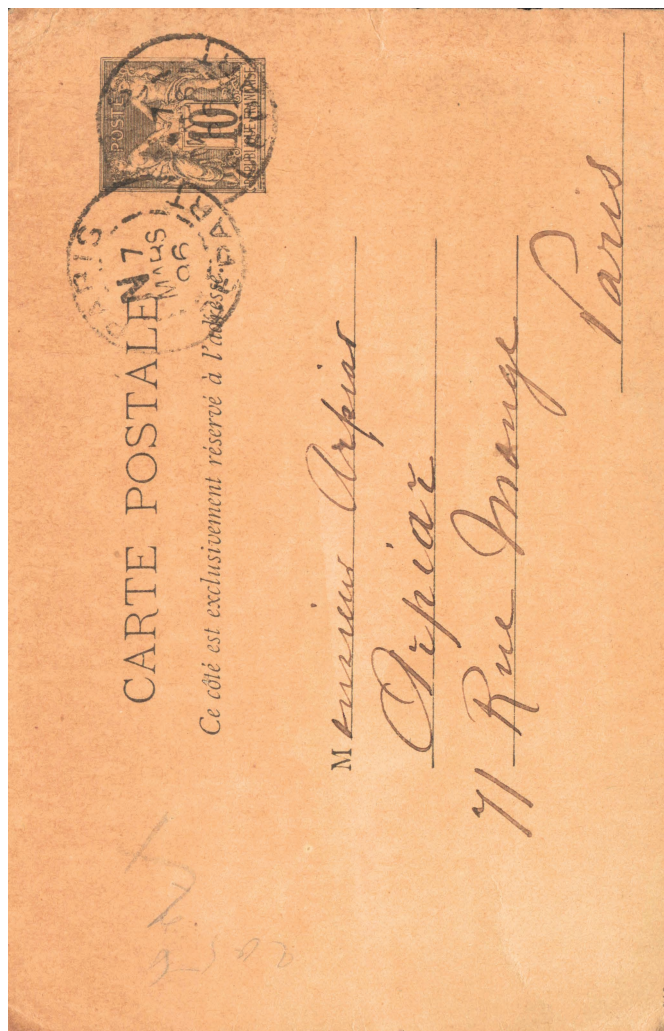
Paris, Mars 96 [Փարիզ, Մարտ 1896]

Փարիզ

Monsieur Arpiar

71 Rue Monge

Paris



Ուրբաթ ժամ 9.05

Սիրելի Արփիար

Երէկ քեզի հեռագրատոմս մը ուղղեցի որուն պատասխան անգամ չի տուիր:
Ենթադրելով թէ այս իրիկուն պիտի մեկնէիր, այդ նպատակով Gare St. Lazare
գնացի ուրկից կուղղեմ քեզ ներկայս: Ինչու այս լռութիւնը: Ողջ ես, մեռած թէ
կորսուած?

Քոյդ
Մ. Էրամ

Հասցէս
24 Rue de St. Pétersbourg

Mr. Pamp sent 7.05
 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693

2. Ա. ՕԶԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ (ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ)

Դրութեան վայր՝	Լոնտոն
Դրութեան թուական՝	անթուակիր, պէտք է ըլլայ մինչեւ 1898
Առաքումի վայր՝	Փարիզ

47 Wood Lane
Uxbridge Rd.
W.

Mon cher Arpiar,

Avant votre départ vous me demandiez ce que vous pourriez faire pour moi à Paris. Alors je ne trouvais rien à vous dire, mais depuis j'ai beaucoup pensé et voilà ce que je vais demander.

Léon¹ est en bonnes relations avec Noubar Pacha² et s'il le veut seulement

47 Wood Lane
Dorbridge Rd
W.

Mon cher Arpiar,

Avant votre départ vous
me demandiez ce que vous pour-
riez faire pour moi à Paris.
Alors je ne trouvais rien à
vous dire, mais depuis
j'ai beaucoup pensé et
voilà ce que je vais vous
demander.

Lion est en bonne
situation avec Koubar Pacha
et s'il le veut seulement

il peut me rendre un très grand service en priant Noubar de me caser quelque part en Egypte ce qui n'est pas difficile, je crois difficile pour quelqu'un qui, comme Noubar, a eu une position aussi élevée dans le pays.

Je ne sais pas seulement si Léon peut faire auprès de lui une pareille

il peut me rendre un
Très grand service en
prieant Noubar de me caser
quelque part en Egypte ce
qui n'est pas difficile, je
crois difficile pour quelqu'un
qui, comme Noubar, a eu
une position aussi élevée
dans le pays.

Je ne sais pas seulement
faire
Si Léon peut s'adresser
auprès de lui ~~avec~~ une parcelle

démarche.

J'ai perdu tout espoir de trouver un emploi ici et bientôt mon élève va me quitter aussi.

Ce que je demande là est très sérieux et je vous prie d'en parler à Léon, ou, ce qui est mieux, de lui montrer cette lettre.

Léon vous dira peut être que c'est du toupet de lui demander quoi que ce soit

démarche.

J'ai perdu tout espoir
de trouver un emploi ici
et bientôt mon élève va
me quitter aussi.

Ce que je demande là est
très sérieux et je vous
prie d'en parler à Léon,
ou, ce qui est mieux, de lui
montrer cette lettre.

Léon se dira peut être
que c'est du toupet de lui
demander quoique ce soit

après cette infortunée affaire de mon voyage à Montpellier. Mais il ne doit pas oublier que j'ai été dopé et que si j'avais seulement eu une idée de ce qui allait arriver je n'y serais pas allé et surtout je n'aurais pas emprunté de l'argent à lui.

Mes amitiés à tous les nôtres

A. Ozanian

après ~~ce~~ cet infortuné
affaire de ~~Ma~~ mon voyage à
Montpellier. Mais il ne doit
pas oublier que j'en ai été déçu
et que si j'avais seulement
eu une idée de ce qui allait
arriver je n'y serais pas
allé et surtout je n'aurais
pas emprunté de l'argent
à lui.

Mes amitiés à tous les
vôtres
A. Ozanian.

Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին

ՅԱ. ԱՆՐԻ ՍԷԱՐԻ ՆԱՄԱԿԸ ԱՐՇԱԿ ԶՕՊԱՆԵԱՆԻՆ

Գրութեան վայր՝ Փարիզ
Գրութեան թուական՝ 29 Մարտ 1896
Առաքումի վայր՝ Փարիզ

Ասիկա փարիզի *Le Matin* լրագիրի թղթակից Անրի Սէարին ֆրանսերէն նամակն է հասցէագրուած Արչակ Զօպանեանին: Իր 31 Մարտ 1896 թուակիր նամակով (տե՛ս յաջորդ նամակը) Զօպանեան զայն ներփակ կ'ուղարկէ Արփիարեանին: Զօպանեան այս ֆրանսերէն նամակին վրայ հայերէն լեզուով կ'աւելցնէ Արփիարեանին ուղղուած հետեւեալ նախադասութիւնը. «Այս նամակը դարձուր ինծի անպատճառ»: Յստակ է, որ Արփիարեան զայն չէ վերադարձուցած:

Le Matin
25, rue d'Argenteuil, 25

Paris, le 29 Mars 1896

Cher Monsieur:

Auriez-vous la complaisance de me dire où je pourrais voir, demain lundi, les chefs zeïtouniotes dont on annonce l'arrivée à Paris?

S'il vous était possible de venir demain à 5h¹/₂ au *Matin* avec eux, vous me feriez bien plaisir et me procureriez l'occasion de faire un nouvel article en faveur de vos compatriotes.

Toujours bien à vous

Henry Céard

Paris, le 29 Mars

1896

Cher Monsieur:

Auriez-vous la complaisance de me dire où je pourrais voir, demain lundi, les chefs zéitamiotes d'autre année l'arrivée à Paris?

S'il vous était possible de venir demain à 5 h. 1/2 au Matin avec eux, vous me feriez bien plaisir et me procureriez l'occasion de faire un nouvel article en faveur de nos compatriotes.

Toujours bien à vous

Henry Girard

ՅՐ. ԱՐՇԱԿ ԶՕՊԱՆԵԱՆԻՅՆ ԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	31 Մարտ 1896
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

Փարիզ, 31 Մարտ 96

Միքէլի Արփիար,

Ինձի շաբաթէն աւելի է որ նամակ չեմ գրած, եւ սակայն ամենակարեւոր խնդիրներու վրայ բաներ հարցուցած էի քեզի եւ պատասխաններուդ անհամբեր կը սպասէի:

Մէկ մը սա *Կարմիր գիրքին* գործը որոշէ եւ հաղորդէ, որ չուշանամ պարապ տեղը: Տպարանապետին խօսած եմ արդէն, եւ մարդը կը սպասէ կոր: Գարունը կու գայ կոր, պէտք է շուտ երեւայ գիրքը. ճիշդ ատենն է: Այդ 4-500 ֆր.ը չէ՞ս կրնար գտնել: Շուտ որոշէ, որպէս զի ուրիշ միջոց մը գտնենք հակառակ պարագային: Մեղք չէ՞ որ ասանկ գեղեցիկ գաղափար մը ջուրը իյնայ այդչափ պզտիկ գումարի մը համար:

Երկրորդ, աւելի կարեւոր բան մը ունիմ ըսելու: Մեծ սխալ մը ըրինք չորոշելով որ Զէյթունի հերոսները վայրկեան մը Փարիզ

Sept 31, 1896

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 29th inst., and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
Yours very truly,
J. H. [Signature]

I am, Sir, very respectfully,
Yours very truly,
J. H. [Signature]

մնան:⁴ Բացի այն ահագին ցաւէն զոր ես զգացի անձնապէս՝ զիրենք տեսած չըլլալուս, մեր գործին համար ալ վնաս մը ըրած եղանք Բարիզի մէջ իրենց չերեւալովը: Մարսիլիա այնչափ բարեկամներ ունիմ, ոչ մէկը խորհեր է հետազրել ինծի առաջուց որ միջոց մը գտնէի Բարիզ իջեցնելու զիրենք: Դո՞ւն ինչու չխորհեցար, եւ ինչո՞ւ չգրեցիր ինծի: Գիտե՞ս ինչ եղաւ: Պզտիկ մնացինք Բարիզի հայասէր թերթերուն առջեւ, եւ ապացուցած ալ եղանք որ Անգլիամուլներ, «Անգլիոյ մարդիկ» ենք, ինչպէս հոս մեզի կ'ըսեն: Դեռ cheftերը չեկած, Մարսիլիոյ թերթերէն առնելով, հինգ վեց բարիզեան թերթեր (*La Patrie, La France, L'Evenement, La Libre Parole*) ծանուցած էին անոնց ժամանումը ամենէն համակրական տողերով, սապէս՝ *Bientôt Paris va posséder les chefs*

Seue : puyr uge whurpe yurk rot to
whurp wefemur : zotep rhurp eouur-
de puyrre kurtur uge puyrre de puyrre
kurtur puyrre de puyrre zotep-ur :
kurtur puyrre puyrre kurtur puyrre
ur ur puyrre kurtur puyrre puyrre
~~de~~ puyrre de puyrre puyrre puyrre : zotep,
puyrre puyrre puyrre, kurtur puyrre
puyrre : puyrre puyrre : puyrre puyrre
puyrre kurtur puyrre puyrre puyrre, kurtur
puyrre-puyrre uge kurtur ur puyrre puyrre,
"kurtur puyrre" puyrre, puyrre kurtur puyrre
puyrre : ur kurtur ~~puyrre~~
puyrre, kurtur, puyrre puyrre
kurtur ur puyrre puyrre (la puyrre,
la puyrre, l'Evaneur, la Libe
puyrre, kurtur puyrre ur puyrre puyrre-
ur puyrre puyrre puyrre, puyrre
Bientôt Paris va posséder de chef

de l'insurrection de Zeïtoun, ces héros... եւն: Եւ ամէնքն ալ կը սպասէին որ *պիտի տեսնէին* ատ մարդիկը: Ես երէկ *Matin*ի թղթակիցէն նամակ մը առի (նամակը ներփակ կը դրկեմ) ուր կը խնդրէր որ *chef*երը իրեն տանիմ որ յօդուած մը գրէ (պատկերնին ալ կը դնէր, ապահով եմ): Մարդուն քով պզտիկ չմնալու համար (ի նշպէս ըսէի որ ես իսկ, հայ, չեմ տեսած մեր հերոսները), գրեցի որ արդէն մեկնած էին Լոնտոն եւ ցաւ յայտնեցի որ ուշ իմացուցած է ինծի: Կը տեսնես որ Բարիզ աղմուկ կարելի էր հանել մեր հերոսները ներկայացնելով խմբագրապետներու եւ հայասէր ֆրանսացիներուն. մեր հերոսները արժանի էին այդ պատիւին, եւ Բարիզի մէջ պատիւ գտնելն ու իբր դիւցազն հռչակուիլն ալ կ'արժէ կարծեմ. եւ օգտակար չէ՞ր ըլլար մեզի, հիմա որ ամենէն աննշան թերթերն անգամ հայկական խնդրով զբաղիլ կը սկսին կոր:

Յետոյ, սա ալ ըսեմ որ հոստեղի հայերն ալ խորապէս վշտացած են.

[illegible]

վերջապես, ըմբռնություն էր որ Բարիզի հայ գաղթականությունը մեծ համակրություն արժանացրել էր Պառլամենտի ղեկավարների և շատ հետաքրքիր էր զանոնք տեսնելու: Ուսանողության մեջ մասնաւանդ, իմ դրդումովս, գաղափար կար իրենց ճաշ մը տալու եւ ovation մը ընելու: Եւ այստեղի ուսանողները, որոնք Պառլամենտի համար մասնաւոր երեկոյթ կազմեցին, եւ իրենց նեղ միջոցներով 1100 ֆր. դրկեցին Պառլամենտ, կ'արժէին որ կարենային սեղմել Պառլամենտի քաջերուն ձեռքը:

Մե դք, մե դք, վերջապէս: Հաւտալս չի գար կոր եղածին: Ի՛նչ կ'ըլլար եթէ Մարսիլիայէն ինծի բառ մը դրկէին, եւ gareը երթայի դիմաւորէի ուսանողներու պատգամաւորութեամբ մը, օր մը երկու կը կենային եւ յետոյ կ'երթային Լոնտոն: Մի՛ մեղադրէր ինծի որ առաջուց չգրեցի քեզի. եւ շատ ուշ իմացայ. եւ յետոյ իմանալուս պէս, ինծի բնական երեւցաւ որ քանի որ Բարիզէն պիտի անցնին, անպատճառ ինծի կ'իմացնեն եւ զիրենք դիմաւորելու կ'երթամ:

Իմ հիացումս հաղորդէ իրենց, եւ խորունկ ցաւս ալ զիրենք տեսած չըլլալուս: Եւ գրէ ինծի շուտով:

Քոյդ

Ա. Չօպանեան

3. Գ. Տաճիկներու հետ⁵ միացման խնդրոյն վրայ պիտի գրեմ քեզի նորէն: Հետզհետէ կը պաղիմ կոր այդ գաղափարէն: Մեր կորուստը կրնայ ըլլալ ատ: Ուժ չունին, եւ անպիտան մարդիկ են տաճիկները. Բիզայէն⁶ պէտք չէ դատել: Եւ Անգլիոյ մէջ ալ նոր շարժում մը սկսած է մեզի համար:

4. ՀԱՅՐԵՆԻՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑԻ ՄԸ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Կ. Պոլիս
Գրութեան թուական՝	23 Ապրիլ 1896 (Հ. տ.) / 5 Մայիս 1896 (Ն. տ.)
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Կ. Պոլիս, 23/5 Ապրիլ 96

Սիրելի Արփիար Էֆենտի

Ձեր Պոլսէն մեկնելէն յետոյ Պ. Բարթողը⁷ յանձնեց ինծի փոքրիկ պահարան մը որ անակնկալ ուրախութիւն մը պատճառեց ինծի: Թէպէտեւ մինչեւ այսօր ուշացայ շնորհակալութիւն յայտնելու գրով, սակայն ձեր մասին միշտ տեղեկութիւններ ստացայ թէ՛ Պ. Բարթողէն եւ թէ ձեր եղբօրմէն: Պ. Բարթողը կը հաղորդէ ինծի միշտ ինչ որ իմ մասիս իրեն կը գրէք. ձեր չարաճճիութիւնները կը զուարճացնեն մեզ եւ ամիս կուտան մեզի յիշելու այն օրերը ուր տակաւին հոս էիք: Եւ պահ մը մեր ծիծաղները կը զարթեցնեն խմբագրատան չորս ամիսէ ի վեր քնացող արձագանգները:⁸ Ահա այս չորս ամիս է որ գաղափարի դահիճներուն պաշտօնեայ մը, իրիկուն մը խմբագրատուն ներկայանալով մահահոտ լուրը բերաւ: Հիմա, մեռելական լռութիւն մը կը տիրէ այն սենեակներուն մէջ ուր մինչեւ իրիկուն կ'ապրէր մտաւոր կեանք մը, ուր կը ծնէր,

կաճէր ու կը զարգանար գաղափարը որ հետեւեալ առտուն հանրային մտքին ուղղութիւն պիտի տար: Այն գրասեղանները որ ծածկուած էին լրագիրներով ու գաւառներէն հասած նամակներով, հիմա թափուր են ու փոշիի նուրբ քօղ մը կը պատէ զանոնք: Այն գրիչները, որոնք երբեմն փայփայող երբեմն անողոք, երբեմն հեգնական երբեմն համոզիչ, միշտ անկեղծ ու խիզախ, հրապարակ կը հանէին գեղծումները, մէկիկ մէկիկ կը քանդէին խարխուլ նախապաշարումները, վար կառնէին դիմակները, որ սպաննեցին «ազնուաշուք» բառը, հիմակ ժանգոտեր են ու զիրենք շարժող, ոգեւորող ուժէն զուրկ՝ անշարժ կը կենան գրասեղաններուն վրայ: Իսկ վարը, այն երկաթաշէն ու մռայլ հրէշը, մամուլը, որուն պողպատէ արզանդէն կը ծնանէր *Հայրենիքը* վարդագոյն եւ գեղեցիկ, հիմա այրի ու ամուլ, կարծես թէ կը խոկայ: Ե՛րբ այս ամէն բաները պիտի վերստանան իրենց առաջուն կեանքը: Խմբագրատունը ե՛րբ պիտի ոգեւորի, գրիչները ե՛րբ պիտի շարժին, ու մամուլը ե՛րբ պիտի վերսկսի իր արգա-

[illegible]

սաբեր պաշտօնը: Եղաւ ժամանակ մը ուր ամէն յոյս փշրեցաւ եւ կարծեցինք թէ ամէն բան կորսուած էր, սակայն տագնապը անցաւ եւ այսօր խութերէն հեռու ըլլալ կը կարծենք: Սակայն այդ հրամանագիրը որուն կսպասենք ամէն օր դեռ չեկաւ եւ չի գիտցուիր ալ թէ մինչեւ երբ պիտի ուշանայ:

Կզգամ որ նամակս չիպիտի կրնամ վերջացնել այն ոճով որով սկսայ զայն. ներեցէք որ աւելի դիւրին ոճով մը շարունակեմ: Գիտէք որ ճիգ ընելը իմ բարեմասնութիւններէս չէ:

Հնչակ կարդացողները ձեր գրիչը անմիջապէս ճանչցեր են. կը հաւաստեն թէ Պատրիարքին վրայ գրածնիդ պարզապէս հիանալի էր:⁹ Ես թէպէտեւ կը փափաքէի կարդալ, սակայն առանց անոր ալ կը հաւտամ: Կըսեն թէ *Հայրենիքը* Լոնտոն փոխադրուած է:

Մագերս իրենց առաջուան ճոխութեան չի հասան. հիմա ճիշտ պէտք եղածին չափ երկայն են: Դեռ որոշած չեմ, սակայն,

թէ որ աստիճան պիտի երկնցնեմ զանոնք. բայց անոնց ներկայ վիճակը շատ անհաճոյ չերելիք ինծի:

Իմացայ որ Լոնտոնի բնակիչները շատ լուրջ գտեր էք. կ'երեւակայեմ թէ երբեմն որ աստիճան կը ձանձրանաք երբ աշխատութեան յոգնութենէն յետոյ չէք գտներ մէկը որուն հետ քիչ մը խնդաք: Եթէ, այդ ձանձրոյթի ժամերուն, երբեմն երկու տող գրելով ինծի, առանց շատ քաշկռտելու, ձեր նպատակին հասած կըլլաք, ես շատ գոհ կը մնամ:

Հրապարակի լուրերէն բան մը չեմ գրեր, որովհետեւ գիտեմ որ ուրիշներ ինէ առաջ ամէն բան հաղորդած են ձեզի: Միայն ըսեմ թէ Ճիճիպեճին որ Իզմիր գացեր էր վերադարձաւ եւ շատ շատ բարեւ ունի ձեզի: Նմանապէս Արշամ Փաշաճեանը որ միշտ ձեր մասին լուր կուզէ ինէ:

Իսկ ես կը խնդրեմ որ ընդունիք իմ խորին համակրանքիս հաւաստիքը:

[ստորագրութիւն]

Meur uny pue uyt vlyet vlyet vlyet.
fuzg meny oppug vlyet vlyet vlyet.
Duz vlyet vlyet.

Stanguz ur (vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet. vlyet vlyet vlyet vlyet
ur uny pue vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
ur vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet

vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet

vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet
vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet vlyet

vlyet vlyet

5. ԱՆՅԱՅՏ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿ

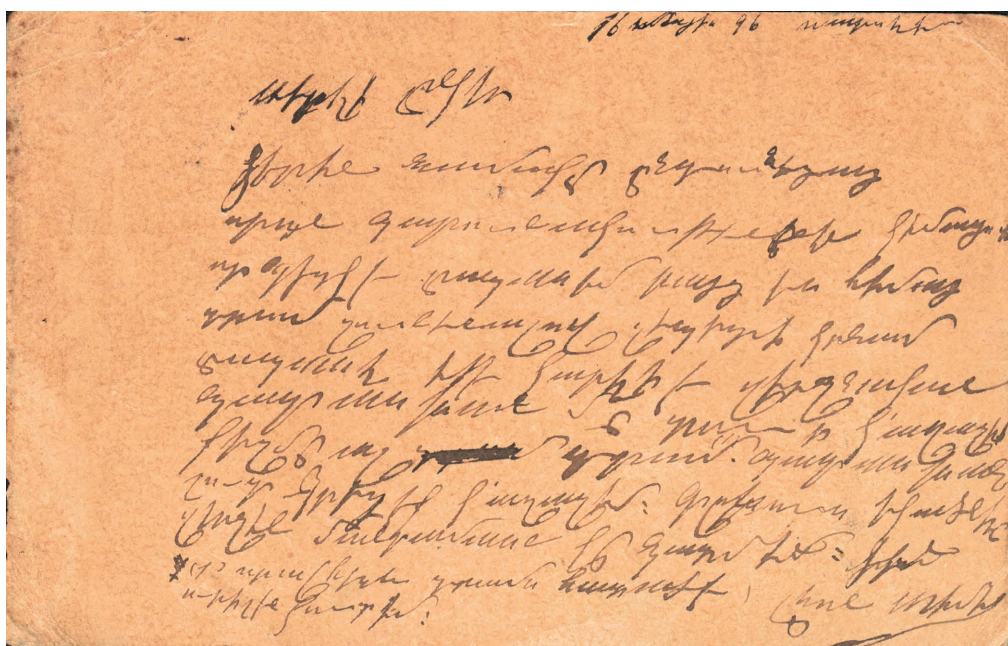
Գրութեան վայր՝	Մարսիլիա
Գրութեան թուական՝	16 Մայիս 1896
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. A. Alexandrovitch 25 Westwick Gardens Shepherd's Bush London W.

16 Մայիս 96 Մարսիլիա

Միբելի ընկեր

Ձերին նամակը ընդունեցայ որոյն պարունակութենէն կիմացուի որ պէտք է սպասեմ բայց ես հիմա դրամ չունենալով չիպիտի կրնամ սպասել եթէ կարելի է վերջնական պատասխան մը տուր կ'աղաչեմ քիչ մը[ն] ալ դրամ որովհետեւ դրամս հատած է ուրիշէն կուգեմ. պատասխան շուտ գրեցէք կ'աղաչեմ: Գլխուս եկածները վերջէն մանրամասն կը պատմեմ:

[Ստորագրութիւն]



6. ՀՐԱՆՏ ՕՏԵԱՆԻ¹⁰ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	7 Սեպտեմբեր 1896
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Բարիկ 7 Սեպտեմբեր 96

Միքելի Արփի,

Երուանդէն նամակ առի այս առտու: Ներփակ քեզի կը դրկեմ, կարդալէդ ետքը վերադարձուր ինծի:¹¹

Խեղճ Երուանդ, ի՞նչ պիտի ընէ: Ամենայն հաւանականութեամբ ստակ չունի քովը: Տունէն պիտի դրկէ ն: Եւ եթէ դրկեն իսկ, մինչեւ այն ատենը ի՞նչ պիտի [ընէ] Աթենքի մէջ, միս մինակ: Արտաւանը¹² ի՞նչ եղաւ արդեօք: Կրցա՞ւ ողջ առողջ տուն հասնիլ Երուանդէն բաժնուելէն ետքը:

Հապա Շահնազա՞ րը:¹³ Լուր մը չունինք իր մասին: Ի՞նչ եղաւ Բանտին մէջ: Պիտի ազատի՞: Ե՞րբ:

Amsterd. 7. Februar 176.

Ehrf. Herr.

Ergewünscht. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe.

Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.

Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.
Ihre Briefe. Ich bin sehr dankbar.

✓

Այս ի՛նչ յուսահատական օրերու հասանք: Իրաւ որ խենթանալ կը փափաքիմ
կոր, աշխարհիս վրայ խնդալու համար: Ես որ առջի օրերը Լեւոնէն¹⁴ եւ Արշա-
կէն¹⁵ աւելի քաջ գտնուեցայ, եւ գրեթէ միշտ ծիծաղով պատասխանեցի իրենց
վախերուն, այսօր անոնցմէ ալ սրտաբեկ եմ:

Լեւոնին հետ գրեցինք Երուանդին որ Պոլսէն ստակ ընդունելուն պէս, Բարիզ
գայ:

Քանի մը բարեկամներու գրեցի որպէսզի առանց վերապահութեան ամէն
բան մանրամասնօրէն գրեն ինծի: Նայինք ի՛նչ կ'առնենք պատասխան:

Ֆրանսական թերթերը բաւական նպաստաւոր յօդուածներ գրեցին, բայց
անմիջական Եւրոպական միջամտութեան

մը յոյսը չըկայ: Անգղիական թերթերը ի՞նչ կը գրեն կոր, աւելի յուսալի՞ց են: Քիչ մը լուր տուր մեզի: Անգղիական նաւատորմիդը բան մը պիտի ընէ՞ այս անգամ: Գըրրիին¹⁶ Պոլիս դառնալը, իմ կարծիքովս, բաւական կարեւոր է, ինչպէս նաեւ Պլօքին¹⁷ դառնալը: Այս մասին քեզմէ տեղեկութիւն ունիմ, բայց նամակի չե՛մ ուզեր վստահիլ:

Ամէնքն ալ սիրով աչքերդ կը համբուրեն: Արթիւրին,¹⁸ Սուրէնին¹⁹ եւ քեզի շատ համբոյրներ:

Միշտ քուկդ

Օտեան

de pique rufus. Medeburgus propter
seu lictus per. unde puerus est.
Ite de puer puerus. Medeburgus
tunc puerus. Ite de puerus est
unde medius. Propter puerus puerus.
Ite puerus. Puerus puerus.
Puerus cum puerus puerus. Ite
Ite puerus. Puerus puerus. Ite
Puerus est puerus puerus.

Ubi puerus puerus puerus.
Puerus, puerus puerus puerus.

Puerus
Puerus

7. ՏԻՐԱՆ ՔԷԼԷԿԵԱՆԻ²⁰ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	17 Սեպտեմբեր 1896
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	Monsieur Alexandre Alexandrovitch 25, Westwick Gardens W. Kensington London W (England)



Միրելի Արփիար

Այսօր հասայ Բարիզ. կարդացի մեր եղբայրներուն գրած նամակդ. կարեւոր է որ Լոնտոն գամ. կացութիւնս սա է. 60 ֆրնք. ունիմ, Պոլսէն առանց որ եւ է յուսոյ. եթէ կարեւոր կը տեսնէք կրնամ *անմիջապէս* մեկնիլ հոսկէ ու հոդ գալ. ինծի իսկոյն գրէ. եւ եթէ կրնաս տեղեկութիւններ տուր այդ տեղի կացութեանը վրայ. պարզ կեանքի մը քիչ շատ ապահովութիւն կա՞յ. ես Պոլիս շա տ տխուր բաներ տեսայ. ամենէն վտանգաւոր վայրկենին օժանդակութիւն մերժեցին ինձ եւ հարուստի մը դիմելու ստիպուեցայ քանի մը ոսկի գտնելու համար: Բարեւներ բոլոր եղբայրներուն:

Տ. Քէլէկեան

8. ԱՐՇԱԿ ԶՕՊԱՆԵԱՆԻ²¹ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	2 Հոկտեմբեր 1896
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

Paris, 14 Rue Royer Collard

2 Հոկտ. 96

Միրելի Արփիար,

Քեզի ամենէն սիրուն եւ ամենէն նոր անակնկալը կը դրկեմ զոր ունեցած ըլլաս յեղափոխականի ամբողջ կեանքիդ մէջ: Նամակս քեզի բերողը պելճիքացի խանդավառ տղայ մըն է, որ իրեն պէս երեք ընկեր ունի եղեր Լուվէնի մէջ, եւ որ կ'ուզէ իր ընկերներուն հետ Հայաստան երթալ եւ հայերը պաշտպանել տաճիկներուն դէմ (!): Երէկ իրիկուն եկաւ ինծի, եւ չորս հինգ ժամ խօսեցայ հետը: Drumontին²² գրեր է եւ անկից սիրուն նամակ մը ստացեր է. յետոյ Vernierն²³ տեսեր է, եւ ան ալ բարեբաղդաբար ինծի դրկեր է որ պէտք եղած տեղեկութիւնները տամ: Բարեբաղդաբար կ'ըսեմ, որովհետեւ գիտեմ թէ եթէ այս միամիտ

Paris, 14 Rue Royale Collard

2 Ltr. 75

Cher Monsieur,

Je vous envoie ci-joint le volume de
l'ouvrage de 1872 sur les machines à
 vapeur et les machines à vapeur
à haute pression. Je vous envoie
aussi le volume de 1873 sur les
machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1874
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1875
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1876
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1877
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1878
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1879
sur les machines à vapeur à haute pression.
Je vous envoie aussi le volume de 1880
sur les machines à vapeur à haute pression.

ու ազնիւ տղան Կիրեղեանին պէս սրիկայի մը ձեռքը անցնէր, ի՛նչ դժբաղդութիւններ առաջ կուգային:

Արդ, այս տղան լրագիրներու մէջ կարդալով Հայկական ջարդերուն նկարագրութիւնները, զայրոյթով լեցուեր է եւ (կրօնական կրթութիւն առնող մըն է առանց սակայն պարզ կրօնամոլ մը ըլլալու) որոշեր է, ինչպէս իր ընկերներն ալ, երթալ Հայաստան կռուիլ, մեռցնել ու մեռնիլ: Եթէ հետը քիչ մը խօսիս, կը տեսնես որ խաբէութիւն մը չէ, Արփիար: Սրտաշարժ բան մըն է: Յուզմունքով մտիկ ըրի զինքը: Ի՛նչ սիրուն, ի՛նչ ազնուական ալ տղայ մըն է: Նախ ջանացի ցուցընել իրեն իր ջանքին չնչինութիւնը բարձուելիք աղէտքին մեծութեան առջեւ եւ ըսի որ պարապ տեղը չվտանգէ իր երիտասարդութիւնը,

չի համոզուիր կոր. *որոշեր է*: Դպրոցի աշխատությունները անգամ ձգեր է. «5-10 օրէն պէտք է մեկնիմ» կ'ըսէ: Ան ատենը, քարտէսի մը վրայ՝ ամէն բան բացատրեցի իրեն: Ըսի որ եթէ անպայման կ'ուզէ ջարդերու երկիրը երթալ, պէտք է գիտնայ թէ այդ երկիրը անսահման է եւ հոն մարդ չի կրնար գործել անանկ ինչպէս որ կրնայ Լուվէնի մէջ: Ըսի որ նախ բուն Հայաստան երթալը անկարելիութիւն մը եւ անխելքութիւն մըն է. լաւագոյնը կամ Պոլիս երթալ եւ մեր յեղափոխականներուն հետ աշխատիլն է, կամ Կիլիկիա երթալ, հաստատուիլ հոն, քաշել իրենց ետեւէն իրենց պէս խանդավառներու խումբ մը, ուսումնասիրել երկիրը,

[illegible]

Եւ պատրաստուիլ ապագայ գործի մը՝ Զէյթունի մէջ: Ինքը Պոլիս երթալ չուզեր կոր, թէեւ բացատրեցի որ հիմա՝ այս վայրկեանիս՝ աւելի Պոլիս կարելի է գործել քան թէ ուրիշ տեղ: Բայց ինքը չուզեր կոր *conspiration*ներու մասնակից ըլլալ, որովհետեւ Պոլիս այդ կարելի է միայն ընել, ինքը կ'ուզէ *պատեքազ* ընել *loyal* կերպով, զէնք զէնքի դէմ, եւ թուրք մեռցնել...: *Տղայ* մըն է: Կը մեղքնամ կոր ալ զինքը: Կիլիկիա երթայ ի՞նչ ընէ խեղճ տղան: Թարմ տղայ, կը մեռցնէ՛ն զինքը...: Եւ ոչ միայն Տաճիկները, այլ Հայերն ալ, աւա՛ղ, եւ Զէյթունցիները նոյն իսկ (*entre nous*): Ի՛նչ ընել: Անպատճառ տեղ մը երթալ, բան մը ընել կ'ուզէ կոր:

Քեզի կը դրկեմ զինքը: Ըսի որ դուք նոր գերագոյն մարմինն էք եւ թէ դուք կրնաք իրեն ցուցնել ճամբան: Դուն անձնապէս խօսէ հետը, եւ մի՛ շատ ձանձրներ ամենուն: Իրեն պատուիրեցի արդէն բացարձակ գաղտնապահութիւն, չխօսիլ ո եւ է Եւրոպացիի եւ նոյն իսկ ո եւ է Հայու. մենէ ալ Լեւոնը²⁴ միայն տեսաւ զինքը: Կիլիկիոյ վրայ իրեն գաղափար տալու համար Զէյթունցիներէն մէկը առ եւ թող բացատրէ ամէն բան: Կը կարծեմ որ այս չորս ազնիւ տղաքը, չորս Եւրոպացիներ, ուժ մըն են մեզի համար: Խօսէ հետը, տէ ս կրնաս գործածել զիրենք, այնպէս

[illegible]

որ պարապ տեղը չվտանգուին խեղճ տղաքը եւ օգտակար ալ կարենան ըլլալ:

Պոլիս կամ Կիլիկիա, Բան մը կրնան ընել: Կիլիկիա, քաղաքներէն մէկը, Մարաշ կամ Ատանա, կրնան հաստատուիլ իբր վաճառական եւ երկիրը ուսումնասիրել, մեզի թղթակից ըլլալ, ստակ գտնել մեզի՝ պելճիքացի հարուստներէ: Կամ Լոնտոն եղած ատեննին թող անգլիացիներն ալ տեսնեն, այն կամաւորները որ մեկնիլ պատերազմիլ կ'ուզէին, եւ պզտիկ խումբով

մը երթան ուր որ կ'ուզեն, ուր որ պէտք է, Պոլիս կամ Կիլիկիա:

Ցաւալին այն է որ դեռ շա տ երիտասարդ են: Ոչ մեծ հմտութիւն մը ունին, ոչ խորամանկ ու ճարտար մարդիկ են, ոչ իսկ զինուորական կարողութիւն ունին. իսկ նո միայն. բայց ա յնչափ հայ տղաք կան որ խանդ ունին: - Ասոր համար, պէտք է ջանալ ամէն բանէ առաջ որ չվտանգուին պարապ տեղը:

Քոյդ

Ա. Չօպանեան

Յ.Գ. Լաւագոյն համարեցի այս նամակը ուղղակի քեզի դրկել եւ իր ձեռքը պարզ ներկայացնող նամակ մը տալ. ինք այսօր Louvain պիտի երթայ եւ վաղը պիտի գայ Լոնտոն:

Sir please to
 send me the
 paper
 please:

I have not yet seen your
 letter of the 14th. I have
 been so busy, my poor wife
 is so weak, & my boy
 is so ill, that I have
 not time to write.
 I am, however, very
 anxious to hear from
 you. I hope you are
 well. I am, &c.
 Your affectionate
 father,

for
Ch. Dunning

[illegible]

Յ.Գ. Այս առիթով քանի մը ուրիշ ըսելիքներս ալ չմոռնամ: Ինծի ուղղակի նամակ գրելու սովորութիւնը մոռցեր ես: Բայց ես քեզի գրեր եւ կարենոր առաջարկութիւններ ըրեր էի: Blue book²⁵ պիտի դրկե՞ս, կը փնտռե՞ս կոր. պատասխանդ կը սպասեմ:

Նոր *Հնչակը*²⁶ շատ աղէկ է: Երկրորդ յօդուածդ մանաւանդ:²⁷ Ուրախ եղայ որ անգլիերէնը հրատարակուեր է: Պիտի ջանամ որ ֆրանսերէն ալ հրատարակուի հոս. լաւ առերեսութիւն կ'ընէ, եւ կը հակակշռէ գոնէ Արմենականութեան Ժընեւի մէջ ըրած զեվզէկ խայտառակութիւններուն դէմ:

Այսօր մեր «մեծ քաղաքագէտ»ին պիտի երթամ եւ *Հնչակն* ալ անձամբ պիտի տանիմ իրեն: Վստահ եմ որ գոհ պիտի ըլլայ:

Գիտե՞ս որ մեծ կռիւներ ունեցանք հոս, ուսանողական ժողովին հետ, այդ խայտառակ Կիւրեղեանին պատճառով: Իր անկրթութեանը չկրնալով համբերել, հրաժարականս տուեր էի ժողովքին, մինակ աշխատելու համար. հրաժարականս ընդի. ժողովքին ներկայացուած իրիկունը

այդ սինյորը համարձակեցաւ ըսել հրապարակաւ որ ես intéressé մարդ մըն եմ եղեր, Բարիզ եկած՝ հայկական խնդիրը պատրուակ բռնելով փարա վաստակելու (!), թէ Պոլիս կը գրեմ եղեր որ հոս ամէն բան ընողը ես եմ եւ Պոլիսէն ինծի փարա կը դրկեն եղեր (եւ թէ այս մանրամասնութիւնը ինքը քենէ իմացեր է եղեր, եւ անունդ տուաւ, Արփիա՛ր), թէ վերջապէս ժողովքի երթալու տեղ ես ամէն գիշեր աղջիկներ կ'առնեմ տունս կը տանիմ եղեր... կը տեսնե՛ս, Արփիար, որ այդ սրիկային երես տալը ինչ արդիւնք ունեցաւ, եւ թէ

very different but perhaps more
 harmonious in its interest
 than the other, but that
 Englishmen possess more of
 knowledge of human nature - (!),
 the English to that they are less
 and more open to the
 English to that they are less
 than (the more serious
 human nature they feel the
 the to that, the more
 violent, (Cottier's), the
 the more they are to that
 the to that the more
 ("wonder" and to that
 the to that, (Cottier's)
 the to that the more
 the to that the more
 the to that the more

ո՛րչափ անխոհեմ է ասանկ փսխունք մարդերու ըսել բաներ որոնք պէտք չէ՛ ըսուին: Լեւոնը հոն չէր դժբաղդաբար այդ իրիկունը: Եւ թէեւ 40 հոգի ներկայ էր, բացի Քօլօլէն²⁸ եւ Մաքսուտէն²⁹ որոնք զայրոյթի աղաղակներէ ուրիշ բան չկրցան արձակել, ոչ ոք բողոքեց: Ընդհակառակը ինծի դէմ hostile, արդէն պատ-րաստուած բազմութիւն մը գտայ: Կիւրեղեանը միայն բան ըրեր է եղեր ամենուն տունը երթալ, խահվէները երթալ եւ ամբողջ complot մը պատրաստել ինծի դէմ, ինծի եւ Իսքենտերին³⁰ դէմ զոր մեծկակի ամբաստանութիւններով կը նախատեն կոր, իբր

right reported to wrong papers
written for them only
that of the same. There for the
papers were taken, & the
40 had only for, that for the
different way mentioned above
not the same as before with,
of up to the: for the same
for the same, with
the same as before
of the: the same for
the same for the same
the same, for the same
for the same for the same
of the same for
the same for the same
the same for the same
the same for the same
the same for the same
the same for the same

թէ յեղափոխութեան դէմ խօսած ըլլալուն համար դաւաճան մըն է եղեր եւ ազգային գործերէ վռնտուելու է եղեր:

Երբէք այսչափ զգուած չէի սա Հայոց ազգէն: Անցած իրիկուն ալ մեծ ընդհ. ժողովք մը ըրինք, ընդհ. ժողովք որ որոշուեցաւ Մարկոսեանին³¹ տունը կատարուած մասնաւոր գումարման մը մէջ, ուր պէտքը զգացուեցաւ ընդհ. մարմին մը կազմելու Բարիզ՝ բոլոր propagandeի եւլն գործերուն

վրայ հսկելու եւ զանոնք կանոնաւորապէս վարելու համար, մարմին մը որ *ամբողջ* գաղթականութիւնը ներկայացնէ: Եւ այս գաղափարը ընդունուելէն յետոյ, երեսակայէ՛ որ ընդի. Ժողովքին իրիկունը Կիւրեղեանը հետը 20 հոգի մը բերած էր մասնաւոր կռուելու համար եկած, եւ Ժողովքի մէջ ծեծկութեղաւ, բայց *ծեծկութեղ* բառին բուն իմաստով: Hideux բան մըն էր: Մեծ աղուր սրահ մը ուր 150ի չափ հայեր ազգին ցաւերուն վրայ խորհելու համար ժողովուեր են եւ իրար ծեծեցին: - Բայց ատիկա ծառայեց ամբողջ գաղթականութեան աչքին զգուելի դարձնելու Կիւրեղեանն ու իր bandeը: Հիմա մենք, ես, Լեւոնը, Իսքենտէրը, Թնկըրը եւ ուրիշ շնորհքով մարդիկ, լուրջ մարմին մը պիտի կազմենք, եւ շատ լաւ պիտի կրնանք գործել: Եղած բան մըն է ատ:

Ա.

9. ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂՕԵԱՆԻ³² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝ Նիւ Պրիթլըն (ՍՄՆ)
Գրութեան թուական՝ 15 Նոյեմբեր 1896
Առաքումի վայր՝ Լոնսոն

B. G. Ahoian
P. O. Box 899
New Britain, Conn
U. S. A.

Սիրելի Արփիաբեան

Վաղուց էր որ ուր լինելնիդ չէի գիտեր, եւ գրեթէ նոր կը լսեմ Ձեր Լօնսոն ըլլալը. Շահնագարեանցի³³ մի նամակ որկեցի Գաղիական բօսդով. ետ դարձաւ նամակս. *Սշակ* լրագրից էլ տեղեկացայ որ հինգ տարուան բանտարկութեան դատապարտուած է: *Հայրենիք*ն ալ խափանուած է երկար ատենէ ի վեր: Հարցումը զոր Շահնագարեանցի որկած էի ետ դարձաւ այս մասին էր. թէ, կրնայ արդեօք յայտնել թէ կարելի է յուսալ *Հայրենիք*ի վերաբացման թէ՛ ոչ. այժմ Ձեզ կը որկեմ նոյն հարցումը յուսամ պիտ' կրնաք տեղեկութիւն մը տալ, թէ նորից պիտ' հրատարակուի թէ ոչ խափանուած համարենք:

Նաեւ եթէ Յեղափոխական թերթ հրատարակէք եւ թէ ծրագիրը հաճիք վերել որուած հասցէին ինձ որկել:

Մնամ Ձերդ

Պ. Կ. Աղօեան

96 Նոյ. 15

10. ՎԱՀԷ ԱՐՁՈՒԵԱՆԻՒՆՔ³⁴ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ (Ենթադրաբար)
Գրութեան թուական՝	անթուակիր, ըստ բովանդակութեան՝ 1896-ին կամ անկէ ետք
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

չորեքշաբթի երեկոյ

Սիրելի Արփիար,

Նամակդ առի, պարունակութեանը պիտի պատասխանեմ քիչ օրէն եթէ ժամանակ ունենամ:

Ներփակ կը գտնես տասը ֆրանքնոց mandat մը: Կը յուսամ որ livres bleus³⁵ 1896 N° 4 եւ 5 ինչպէս գրած եմ առաջ կը հասցնես մինչեւ ուրբաթ կամ առնուազն շաբաթ առաւօտ: Եթէ ո՛րէն պատճառով յետաձգել հարկ ըլլայ, ինծի իմացուր անմիջապէս:

Քոյդ

Վահէ

11. ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ³⁶ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	21 Յունուար 1897
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

14, Rue Royer-Collard

Բարիզ, 21 յունուար 97

Սիրելի Արփիս,

Առտուն ստացայ նամակդ, եւ ցերեկին՝ դրկած ծրարներնիդ: Այս նամակիս հետ մէկտեղ՝ զանոնք ալ հիմակ բոսթան պիտի ձգեմ:

Շատ խուճապեր էիր այն ակնարկութենէն զոր ըրած էի դրամական նեղ կացութեանս: Բայց, գիտես, ես միշտ երկու ոտքի վրայ կ'իյնամ: Երէկ առտու դրամ առի Սէլանիկէն, ու այսօր գրպանս նորէն լեցուն է: Ինծի համար բնա՛ւ հոգ մի՛ ըներ: Այն օրը որ ա՛լ չկարենամ բան մը սպասել հօրեղբօրէս, վստահ եղիր որ բան մը կը գտնեմ ապրուստս ապահովելու համար:

Ղրկեցէք բոլոր ծրարները որ կ'ուզէք: Կանոնաւորապէս կը յանձնեմ զանոնք այստեղ նամակատունը:

Արթիւրը³⁷ թող ելլէ փութով գայ Բարիզ: Իսկ Մոնթէլիէ երթալու ծախքը սիրով փոխ կուտամ իրեն, քանի որ ունիմ: Մանաւանդ

14, Rue Royer-Collard

Friday, 21 January 97

My dear Mother,

Umsatz nach Umsatz, 2 Jahre lang
Sparatheit: Nach Umsatz ist 48% von 2
Sparatheit 48% von 2

[illegible]

Coldest paper dress in it self: Guinea
it is more of every answer:

the other pay bill to pay my friends
but whether to pay - I prefer to pay
you now, just as it is: when we

որ ասիկա առիթ մը պիտի ըլլայ ինծի կարենալու սեղմել իր ձեռքը:

Զօհրապը...³⁸ լաւ ուրեմն, չեմ կարծեր որ Զօհրապին երթամ, հակառակ բոլոր տեսութեանցդ որոնք ճշմարիտ են թերեւս: Ի՞նչ ընեմ, ես չեմ կրնար յաղթել այս մասին ինքզինքիս: Կ'իմանամ որ ինքը զուարճութեանց կեանքի մը տուեր է ինքզինքը, եւ վերջերս բոզի մը գողցուցեր է... 1000 ֆրանքնոց պանքտոմս մը, ինչ որ չներեցի իր ապրած մարդու փորձառութեանը: Կ'ինը եւ չորս զաւակները - հիմակ չորս զաւակ ունի - Կ. Պոլիս դրկեր է: Կը բնակի Լեւոն պէյ Փափագեանի եւ Մալխազունի անուն երիտասարդի մը քով, որոնք երկուքն ալ լաւ անուն չունին այստեղ՝ իբր միշտ յարաբերութեան մեջ մարդիկ Բարիզի օսմանեան դեսպանին հետ:

Երէկ իրիկուն Տիկին Քերոբեանին գացի, որ

Ժընէվէն դարձած է: Հիացումով խօսեցաւ Տարեկան Տեսութեանդ վրայ: Միշտ կը հարցնէ ինծի թէ պիտի կրնա՞ւ երբեք Բարիզ գալ: Յոյսդ կուտամ միշտ:

Շաբաթաթերթ մը³⁹ հրատարակելու գաղափարդ ես ալ կ'ընդունիմ: Ըրէ՞ ուրեմն: Ես ու Արշակը⁴⁰ ամէն աջակցութիւն կ'ընենք քեզի: Միայն թէ շատ չպիտի յոգնիս: Ինչ որ է, մինչեւ հրատարակած ատենդ դեռ կը խօսինք այս մասին:

Զօհրապին խօսքը թէ թերթ մը պիտի հրատարակէ՝ պարզապէս blague մըն է: Ինք գիտես որ այդ մարդը չէ: Պարզապէս իր գրական մարդու անունը արդարացնելու համար է կարծեմ որ այդ խօսքը մէջտեղ նետած է: Այս նկատողութիւնը ուրեմն թող երբեք չկասեցնէ քեզի քու խորհուրդներուդ մէջ:

July 6th surplus 6 : August way forward
Marcher water - some dry : Wm H. Everett
not in yet from west Kentucky Jay
Lester found it :

Empfänger des 1. Bundesbriefes
 Spangenberg zu my. Bescheid: Ich war
 in der Kirche und empfing den Brief. Ich
 habe ihn sehr gerne gelesen: Ich war
 sehr dankbar und habe mich
 sehr freuen.

I have been thinking of you very much lately
and wondering how you are getting on.
I hope you are well and happy.
I am still the same old me.
I have been thinking of you very much lately
and wondering how you are getting on.

Արշակը այս առտու Տիգրան Արփիարեանէն⁴¹ սիրուն նամակ մը առաւ։ Տիգրանը ինծի դրկած նամակի մը մէջ սիրուն բաներ ըսած էր Արշակին համար, եւ Արշակն ալ մասնաւոր նամակ մը գրեց իրեն, որուն պատասխանը կը ստանայ այսպէս։ Ապուշ քէն մըն ալ այսպէս վերցաւ մէջտեղէն։

Էսաեանը⁴² ելաւ Նիս գնաց։ Երբ դառնայ հոս, անշուշտ կը տեսնուիմ հետը։ Պըյըզլեանը կարծեմ կրնայ օգտակար ըլլալ ապագային, բայց ինծի պէս մէկը պէտք պիտի ըլլայ։ Տեսնենք։

Հրանտ Օտեան...⁴³ լաւ ուրեմն, այդ պարոնը չեմ գիտեր ինչո՞ւ ինէ բոլորովին հեռու կը մնայ, եւ կ'իմանամ որ իմ մասիս կը չարախօսէ! Եւ ըսել թէ մէկ քանի ամիս առաջ գրպանս եղած մէկ երկու ֆրանքը իրեն հետ կը բաժնէի։ Մարդիկ ինչո՞ւ այսքան չար ու ապուշ են։

Կը կրկնեմ, Արթիւրին պէտք եղած դրամը փոխ կուտամ իրեն՝ Բարիզ հասնելուն։

Կը համբուրեմ աչքերդ։

Լ. Բաշալեան

12. ԱՐԹԻԻՐ ՕՀԱՆՋԱՆԻ⁴⁴ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝

Լոնտոնի նամակատան կնիք՝

Առաքումի վայր՝

Առաքումի հասցե՝

Լոնտոն

Paddington, W, 16 փետրուար 1897

Լոնտոն

Mr. Arpiar Arpiarian

61 Abingdon Villas

Abingdon Road

Kensington

Երկուշաբթի

Արփիար առաւօտ ժամը 9 երեք քառորդ անցած եղիւր տունդ, կը գամ քեզ հետ կարեւոր խնդրոյ մը մասին խօսելու: Անպատճառ ինձ սպասիր, որովհետեւ անմիջապէս ետքը քաղաք պիտի երթամ.

Ա. Օհանջան

POST CARD.

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.



Mr. Arpiar Arpiarian
61 Abingdon Villas
Abingdon Road.
Kensington
W

to Mrs. J. P. P.

My dear Mr. Arpiarian
I have just received your
letter, and am glad to hear
from you. I am sure you are
well and happy. I am
very much interested in
your work, and hope to
hear from you again soon.
Yours truly,
J. P. P.

13. ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ⁴⁵ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	22 Մարտ 1897
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Պահպանուած է նամակին պահարանը

Առաքումի հասցէ՝	Monsieur Arpiar Arpiarian 21, St Marys Road, 21 Westbourne Park Bayswater London, W
-----------------	---



14, Rue Royer-Collard

Բարիզ, 22 մարտ 97

Միքելի Արփիարս,

Բաւական ուշացուցի այս անգամ նամակ գրելու: Հոգ չէ, քանի որ այս անգամ լեցուն նամակ մը պիտի ըլլայ գրելիքս:

Համառօտեմ վերջին օրերու կարեւոր դէպքերը, թէպէտ գիտեմ որ Ադասին⁴⁶ արդէն կարեւորագոյն կէտերը գրած է քեզի:

Եղաւ: Երիտասարդը⁴⁷ խոստումներու շրջանէն գործադրութեան ճամբան մտաւ: Այսօր սնտուկնիս ունինք 40000 ֆրանք! ու միանգամայն իրմէ *ստորագրուած* թուղթ մը որուն մէջ կ'ըսէ թէ մինչեւ մայիսի վերջը պիտի տայ մաս առ մաս մնացեալ 460,000 ֆրանքը: Գո՞հ ես:

Մեր «գօրաւոր գլուխը» ստորագրեց 10,000 ֆրանք: Աս ալ սիրուն բան մըն է: Միւսներն ալ պիտի տան: Հիմակ կը սպասենք հետզհետէ երիտասարդէն գալիք

14, Rue Royer Collard

Paris, 22 Dec 97

My dear Mr. [unclear],

I have just received your letter of the 18th inst. and am very glad to hear that you are well and happy. I am also very glad to hear that you are well and happy.

I have just received your letter of the 18th inst. and am very glad to hear that you are well and happy. I am also very glad to hear that you are well and happy.

I have just received your letter of the 18th inst. and am very glad to hear that you are well and happy. I am also very glad to hear that you are well and happy.

I have just received your letter of the 18th inst. and am very glad to hear that you are well and happy. I am also very glad to hear that you are well and happy.

I have just received your letter of the 18th inst. and am very glad to hear that you are well and happy. I am also very glad to hear that you are well and happy.

նոր առաքումներուն. ինքը գումարը յանձնելուն իրիկունն իսկ Եգիպտոս գնաց, ուր պիտի մնայ երկու ամսուան չափ՝ իր հարստութեանը տիրանալու համար:

Մարկոսեանը⁴⁸ այսօր պիտի ստանար «Արծուի պաշտպան ընկերութեան» 2000 ֆրանքէն աւելի դրամագլուխը: Դրամը պիտի դրկէ Ջէյթուն իմ ցոյց տուած հասցէիս, - որովհետեւ ես միշտ իր «վստահութեան մարդը» կը մնամ: Լա՛ւ: Աղասին նախամեծար կը համարէր զայն գործածել տալ Մէրսինի, Հաճընի, Ատանայի մասնաճիւղերուն համար: Բայց ընկերութեան անդամներուն կամքը բացորոշ է, դրամը յանձնեցին պայմանով որ Ջէյթուն դրկուի: Թող այնպէս ըլլայ: Մեզի մեր նպատակին կը ծառայէ ուժովցնել այդ արծուի բոյնը:

Ասոր համար, կարելի չպիտի ըլլայ *Մարտի*⁴⁹ մէջ - տես արդէն այս անունով կը կոչեմ - ծանուցանել այս նուիրատուութիւնը: Արծուի ընկերութեան անդամները արդէն իրենք որոշէր են յայտարարութեամբ մը ծանուցանել բոլոր թերթերուն մէջ թէ իրենց դրամագլուխը գործածուեցաւ:

Das unzufriedenheit. Ich habe mich sehr
bitter (auf die Sache) und ich habe mich
unzufriedenheit für die Sache und die Sache
Sache :

Wurde ich nicht auch die Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
Sache : Ich habe die Sache der Sache
Sache, - und die Sache der Sache der Sache,
Ich habe : Ich habe die Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache, die Sache
Sache der Sache : Ich habe die Sache
die Sache der Sache der Sache, die Sache
die Sache der Sache der Sache : Ich habe die Sache
die Sache der Sache der Sache : Ich habe die Sache
die Sache der Sache der Sache : Ich habe die Sache
die Sache der Sache der Sache : Ich habe die Sache

Ich habe die Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache : Ich habe die Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache
die Sache der Sache der Sache der Sache

որոշեալ նպատակին:

Ապահր⁵⁰ մեկնեցաւ: Սրտաշարժ բան մը եղաւ իր մեկնումը: Շատ կը սիրէի այդ վագրի աչքերով անուշ տղան: Վերջին պահուն սիրտը ելաւ: «Ա՛խ, ըսաւ, միշտ ասանկ եղած է. տեղ մը կ'երթամ, մարդերու կը կապուիմ, բարեկամներ կը գտնեմ, ու ահա յանկարծ կը բաժնուիմ, մէկ ալ գուցէ չտեսնելու վախով:» Ես կը հաւտամ որ նորէն պիտի տեսնենք իրար:

Գիտես որ Մեծ ծերունին 3000 ֆրանք տուաւ երէկ: Աղասին 1000ը երէկ վար դրաւ, ինչպէս ըսած էր ծերունին: - Այս նուիրատուութիւնը, ինչպէս ուզած էիր, յիշէ՛ Մարտի մէջ. - հայ մը՝ 3000 ֆրանք: Կը բաւէ:

Գրերը այսօր ճամբայ հանել տուի: Այս անգամ կարծեմ սխալ չեղաւ: Աղասին վճարեց 43.35 ֆր.:

Այս ամէնը՝ այսինչի վերաբերեալ: Հիմակ, նամակներդ դիմացս առած, տեսնեմ ի՛նչ կայ պատասխանելիք:

Տեսնես սիրտս ի՛նչպէս կտոր կտոր եղաւ մարտ 18ի նամակէդ: Ինչո՞ւ ինծի առաջուց իմաց չտուիր: Ասիկա

աններելի է: Գիտցած ըլլաս որ, որչափ ալ նեղն ըլլամ, գրպանս մէկ սանթիմ իսկ չըլլայ, *միշտ* քեզի համար դրամ կրնամ գտնել: Այնչափ ուրիշներու համար օգնութիւն կը գտնեմ, ու պէ՛տք է որ դուն, դուն, ատանկ չարաչար նեղութեան օրեր անցընէիր: Չեմ մաղթեր որ ուրիշ անգամ ասանկ փորձանքի հանդիպիս, բայց ուրիշ ատեն չպիտի ներեմ ասանկ բան մը:

Եթէ անմիջապէս չորկեցի ուզած դրամդ, պատճառը այն էր որ նոյն օրը իսկ Ապահ-Աղասիին ըսի ղրկել 900 ֆրանքը:

Արթիւրին⁵¹ համար՝ ըրած կարգադրութեանդ կը սպասեմ: Իմ շահերուս պաշտպանութիւնը դուն ձեռքդ առնելէդ ետքը՝ ա՛լ ապահով կը քնանամ:

Ո՛վ ըսաւ որ Շահնազարը⁵² Պոլիս դարձեր է: Դեռ այս առտու իսկ Արշակը⁵³ իրմէ նամակ առաւ: Շո՛ւտ ղրկէ իրեն նամակդ:

Շահէնը չորս-հինգ օրէն պիտի յանձնէ *Մարտի* գլուխը: Տեսնենք ի՛նչ պիտի շինէ:

Նատիրը ահռելի սրիկայ մըն է: Բաց քարդ-բոսդալ մը ղրկեր է Արշակին՝ Կիւրեղեանին հասցէով: Մէջը խեղճ Արշակը, քեզ ու իս կը մկրտէ չեմ գիտեր ինչ աղտոտ ածականներով: Թուքի, ու ուրիշ բանի վրայ մտածեցի:

Շատ համբոյր

Լեւոն Բաշալեան

Յ. Գ. Պիտի մոռնայի կարեւոր բան մը:

Սվազլըին⁵⁴ լռութիւնը կը սկսի տարօրինակ դառնալ: Մեր յանձնախմբին ժողովներուն մէջ օձիքս կը բռնեն միշտ: Ի՞նչ ընեմ: Մերիները, քիչ մը չափազանցօրէն bureauի մարդ, սապէս ըմբռնե[ր] են իրենց ligne de conduiteը թէ գործի սկսելէ առաջ պէտք է ի ձեռին ունենան այն ընդարձակ տեղեկութիւնները գործնք Սվազլըն պիտի տայ, իր խոստման համեմատ, գործին ընդհանուր գծերուն վրայ, մանաւանդ որ տեղւոյն վրայ կ'ուսումնասիրէ խնդիրը: Ապա ամիսէն շատ աւելի է որ նամակ մը գրեցինք իրեն՝ խնդրելով իրմէ տեղեկացնել թէ գործի սկսելու պայմանները որո՞նք են, թէ հելլենական յանձնախմբերը պիտի իրապէս օժանդակէ՞ն մեզ, թէ կարելի է զէնք գտնել Յունաստան, փոխադրանաւներ ունենալ անոնցմէ մեր տրամադրութեան տակ, եւայլն:

Ու անկից ի վեր տող մը պատասխան գրած չէ: Չեմ հասկնար: Չեմ հասկնար անոր համար որ ասոնք արդէն իրաւամբ նախապաշարուած ըլլալով յեղափոխական գործունէութեան դէմ, պէտք էր հիմնական զիրենք զինաթափ ընել ցոյց տալով խելացի ու լուրջ հայեացքներ, կանոնաւոր գործունէութիւն ու բանիմաց հասկացողութիւն:

Ձեզի կը գրէ՞ կոր:

Ըսէք իրեն որ գացեր այսինչ գործադրութեան ճամբան մտած ըլլալով, առաջին versementը կատարուած ըլլալով, պէտք է Բարիզի յանձնախմբին գրէ անմիջապէս ինչ որ խնդրած է իրմէ: Որչափ աւելի գործին տէր երեւնայ, դառնայ, այնչափ աւելի ուրիշներ կրնայ հպատակեցնել իրեն: Տարրական քաղաքականութիւն մըն է աս, որուն եթէ ինք չի մտածեր, պէտք է իր ընկերները սորվեցնեն իրեն:

Նորէն համբոյրներ:

Լ. Բաշալեան

14. Տ. Կ. ՇԱՆՕԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	27 Ապրիլ 1897
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

Պահպանուած է պահարանը:

Առաքումի հասցէ՝	Mr. Louis Frank # 58 Richmond Road 58 Bayswater London W. England
-----------------	---



D. Shanoian
16 Tyler St
Boston Mass.
U. S. A.

Ապրիլ 27 97
Պօստոն

Հնչ. Կուսակցության Կեդրոնական Վ.
Միքելի ընկերներ.

Ներկայ նամակիս ծոցով կ'ուղարկեմ Ձեզ մի Չէք 6 Անգղիական ոսկինոց որը կ'խնդրեմ մասնաւորապէս հասցնել պրն. Ս. Մուշեղին, թուէս մէկ շաբաթ առաջ Փարիզէն մի նամակ առի իրմէն որուն մէջ կ'յիշէր թէ քիչ օրէն քաղաքներնիդ Լօնտոն պիտ լինի, թէ եկած է աւելի դիւրութեամբ կրնաք յանձնել իրեն:

Կը մտնամ ըսել որ սխալմամբ Չէքը Մուշեղ եւ Կարօ անուամբ առնուած է, բայց Չէքը կ'պատկանի պրն. Մուշեղի միայն:

Ընդունեցէք մեր ջերմ բարեւները:

S. Կ. Շանօեան

S. Shanoian
16 Tyler St.
Boston Mass.
U. S. A.

May 27 97
young w. w.

krz. Gummigummi-Hypodermis &
Wasser zerbricht

2. Waffengemeinschaft der Jugend
 3. 6. Waffengemeinschaft der Jugend
 4. Waffengemeinschaft der Jugend
 5. Waffengemeinschaft der Jugend
 6. Waffengemeinschaft der Jugend
 7. Waffengemeinschaft der Jugend
 8. Waffengemeinschaft der Jugend
 9. Waffengemeinschaft der Jugend
 10. Waffengemeinschaft der Jugend

So fand ich auf dem Weg zum See
 6 Gruppen von Menschen, die sich
 auf dem Weg zum See befanden:

16. ~~was nicht~~ Ist ein Kunstwerk.

Sp. J. Quadrifida

15. ԹԷՆՍՈՒՖ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ⁵⁵ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոլիս
Գրութեան թուական՝	17 Յունիս 1897 (Հ. տ.) / 30 Յունիս 1897 (Ն. տ.)
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

1897 Յունիս 30/17

Միբելի Արքիարս,

Կարօտով աչքերդ կը պագնեմ եւ շատ բարեւ կընեմ:

Ղրկած նամակդ կարդալով շատ ուրախացայ: Ես հիմա Մաննիկ հանժմին տանն եմ շատ հանգիստ եմ. իմ կողմէս անհոգ ըլլաս:

Ալեքսանը⁵⁶ տղաքներով Սարըեար գացին, երկուքն ալ աղէկ են, ձեռքերդ կը պագնեն: Ազգականներդ բարեկամներդ սիրով բարեւ կընեն. Հովուեաններն⁵⁷ ալ շատ բարեւ կընեն. Սերենայ հանժմն ալ Վառնայէն վերադարձաւ քեզ ալ անոնց ալ շատ բարեւ կընէ.

1897 June 30/17

Uppskott Uppskott,

kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten
kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten
kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten

kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten
kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten
kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten
kommanderad mig till
att i vår bostad
göra en liten

Բիլիկը⁵⁸ հոս եղած ատենը կանոնաւոր դպրոց կ'երթար եւ բաւական առաջ գնաց. հիմա որ գեղ գացին, հոն դպրոց չ'երթար, իշշալահ, դուն շուտ կու գաս, կանոնաւոր դպրոց մը կը դնես:

Մաննիկ հանրմն ալ շատ բարեւ կընէ.

Քանի մը օր Սարընար Ալեքսանին պիտի երթամ:

Ալե[ք]սանը եւ Մասէն ալ շատ բարեւ կընեն:

Սիրով ու կարօտով աչքերդ կը պագնեմ, նամակդ ինծի պակաս չընես:

Պոյաճեան մարեօնքան ու բուրուլը Լոնտրա եկեր են, քեզ փնտռել են բայց տեղդ չգիտէին որ գան քեզ գտնան. հիմա պօլիս եկան:

Կարօտեալ մայրդ

Թէնսուֆ Արբիարեան

He has found myself
forerunning my young I suppose
for purpose in my young.
He is up the night, but
young I suppose, I suppose,
and you for him, I suppose
up young to the rest:

Wanted him in my own
young for

He is up the night, but
young I suppose, I suppose,
and you for him, I suppose
up young to the rest:

He is up the night, but
young I suppose, I suppose,
and you for him, I suppose
up young to the rest:

He is up the night, but
young I suppose, I suppose,
and you for him, I suppose
up young to the rest:

He is up the night, but
young I suppose, I suppose,
and you for him, I suppose
up young to the rest:

16. ՏԻԳՐԱՆ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ⁵⁹ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝

Գրութեան թուական՝

Գահիրէի նամակատան կնիք՝

Առաքումի վայր՝

Առաքումի հասցէ՝

Գահիրէ

26 Յուլիս [1897]

26 Յուլիս 1897

Լոնտոն

Mr Arpiar

21. Saint-Marys Road

Westbourne Park

Bayswater

London. W

England

UNION POSTALE L'adresse seule doit être écrite de ce côté.    

اتحاد البريد العام

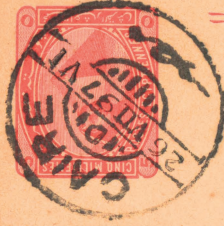
مصر

تذكرة بريد

UNION POSTALE UNIVERSELLE

EGYPTE

CARTE POSTALE



M^{re} Arpiar

21. Saint-Marys Road
Westbourne Park

London

Bayswater

London

Գահիրե, 26 Յուլիս
Երկուշաբթի առտու

Միրելի Արփիարս,

Այս օրուան բօթայով պիտի ստանաս նամակ մը որուն կէսը Երուանդը⁶⁰ գրած է եւ կէսը ես: Երէկ իրիկուն յանձնեցինք զայն բօթային, *Փարոսի*⁶¹ վերջին թիւին հետ: Այս առտու Brindisiի բաշխումը եղաւ եւ ստացայ քու յուլիս 18, կիրակիի նամակդ: Բօթին մեկնելուն կէս ժամ կայ. կրնամ ուրեմն գրել երկու տող: Հակառակ ինքզինքդ զուարթ ցցունելու ջանքին, նամակդ ծայրէ ի ծայր տխուր շեշտ մը ունէր տող ընդ մէջ. իրաւունք ունիս, բայց քու հոգեկան կորովդ բաւական զօրաւոր է տոկալու համար այս սիրտ-հատնումներուն ալ: Անշուշտ կը հասնին սպասած բարեկամներդ. այնպէս քիչ մը դրամ, որպէսզի պարտքերդ տաս: Այլեւս այն գաղափարէն չեմ որ անմիջապէս մեկնիս, քանի որ չես կրնար. քիչ մըն ալ համբերութիւն, մանաւանդ հոգ տար առողջութեանդ ու շատ մեղմադձոտ մի՛ ըլլար:

Միրալիւր համբոյրներով

Եղբայրդ

Տիգրան

Quincy, 26 Jan-80
Eaton & Smith & Co.

Wtftt Dptfence, Dcptment
Dptment of Defense
The Department of Defense
is the federal executive department
responsible for the defense of the United States.
It is headed by the Secretary of Defense,
who reports to the President.
The Department of Defense
includes the following departments:
Army, Navy, Air Force,
Marine Corps, Coast Guard,
and Space Force.

17. ՄԵԼՔՈՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆՅԻ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	17 Օգոստոս 1897
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն
Առաքումի հասցէ՝	M. Frank Esq. 58, Richmond Road, 58 (այս տողը խազուած է) Bayswater, W. London



POST CARD

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

M. Frank Esq.

~~58, Richmond Road, 58~~

Bayswater, W.

London



Southwark st. 96. s.e.

17/8/1897

Մեծ. Պարոն Արփիար,

Որովհետեւ 6 օր առաջ դրկած քարոյիս չի բարեհաճեցաք պատասխանել, չի համարձակեցայ խոստմանս համեմատ անցեալ կիրակի գալ եւ Ձեր տեսութեան արժանանալ, ինչ որ, գիտեմ, Ձեզի նման տաղանդաւոր անձերու մօտ ո եւ է նշանակութիւն չի կրնար ունենալ: Այլ սակայն ուզեցի համարձակութիւն առնուլ միւսանգամ խնդրելու, Մեծապատիւ Պարոն, որ բարեհաճիք *Մարտի* վերջին 3 թիւերը դրկել անունիս՝ վերը նշանակուած հասցեով: Բսկ եթէ հարկ կամ սովորութիւն է, լրագիր ստանալու համար, կանխավճար բան մ'անել խմբագրութեանդ կամ կուսակցութեանդ, ինչ որ կանգիտանամ ես, գոնէ այն իմացնելու բարեհաճութիւնն ունենայիք:

Այլ այս ամենէն աւելի պիտի փափաքէի ու խնդրէի, Մեծապատիւ Պարոն, որ միանգամ ընդ միշտ գիտնայիք թէ Մելքոն Փափազեանցը *զլիւն ցաւ* տուող պանդուխտ հայերէն չէ, որոնցմէ, կերելայ թէ, այնպէս կը խորշիք ինչպէս 'Նազարբէկ' *Սոսիալիստ* ու պոռոտախօս չեղողներէ:

Տարակուսելով որ առջի դրկած քարոյիս անպատասխանի մնալն Ձեզ գրած հասցէիս մէկ սխալ ըմբռնումէն առաջ եկած ըլլայ, գրած էի Տ. Չերազի,⁶² որ Ձեզի պէս անպատասխանի չթողուց գրածս, կատարելով խնդիրս ու դրկելով Ձեր հասցէն, որ սակայն այնպէս էր ինչպէս որ գրած էի արդէն Ձեզ: Եթէ զիջանիք ընդունիլ, պատիւ ունիմ, Մեծապատիւ Պարոն, յարգանքներս մատուցանելու Ձեզ

Մելքոն Փափազեանց

Wfs. George Wroff.

[illegible][illegible]

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst. in relation to the above named matter. I have the honor to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,
 Yours, etc.

18. Ս. ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Ֆոլ Ռիվըրէն (ՄՄՆ)
Գրութեան թուական՝	3 Դեկտեմբեր 1898
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Ամերիկա-Ֆոլ Բիլը, Դեկ. 3. 98

Տէր Խմբագիր, Նոր կէանքի

Այժմ խոնարհաբար կը մօտենամ Ձեզի եւ կը խնդրեմ որ բարիհաճիք ներփակ «Ուղեւորութիւն Խարբերդէն յԱմերիկա» խորագրով յօդուածս Ձեր հանրագոյտ *Նոր կէանք* թերթի մէջ մէկ քանի սիւնակներ շնորհել:

Թերեւս պիտի առարկէք թէ երկայն է: Բայց այնքան երկայն չէ: Կրնաք զայն աւելի սրբագրելով հրատարակել: Կը յուսամ թէ զանց պիտի չընէք խնդիրքս որ առաջին անգամ կը դիմեմ:

Հակառակ պարագային, եթէ չուզէք հրատարակել, խնդիրքս է որ զայն ետ դարձունէք ինձ, բացառութիւն մը համարելով Ձեր արդէն ըրած յայտարարութեան:

Բայց թէ յոյսով եմ որ զանց պիտի չընէք նկատելով ատոր համար տուած ժամերս եւ գրելուս նպատակն:

Անկեղծ յարգանքներս կը նուիրեմ

Ձեզ եւ Ձեր ընկերաց եւ մեծ յաջողութիւններ կը մատլթեմ *Նոր կենսքին* յապագային:

Մնամ երախտագէտ

Ձերդ

Ս. Յակոբեան

(Յ.Գ.) Եթէ երբեք վերջապէս չըհաճիք հրատարակել հետեւեալ հասցեովը դրկելնիդ կը խնդրեմ:

S. Hagopian
258 Union St.
Fall River, Mass.

Անշուշտ եմ գիտեցում, որ Երևանի
Պատվոք և Բարեկամության Կոմիտեի
անդամ եմ:

Քանի որ ես եմ
Երևանի

Ս. Զարգարյան

(Զ.Գ.) Երևանի Կոմիտեի և Երևանի
Կոմիտեի Կոմիտեի անդամ եմ
Երևանի և Երևանի:

Ս. Զարգարյան
25 Յ Մարտի Երևան
Երևանի Կոմիտեի

**Նամակներ եւ բաց նամակներ
Լոնտոնի եւ/կամ Աղեքսանդրիոյ հասցէին**

19. ՂԵԻՈՆԴ [ՎՐԴ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆԻ]⁶³ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Երուսաղէմ
Գրութեան թուական՝	21 Դեկտեմբեր 1898 (Հ. տ.) / 2 Յունուար 1899 (Ն. տ.)
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն կամ Աղեքսանդրիա ⁶⁴

Երուսաղէմ 21 Դեկտեմ. 1898 (Հ.Տ.)

Ազնիւ բարեկամ,

Կը հաւատա՞ք որ Ձեր պատուական պատասխանը դեռ առջի օրը ստացայ հիւպատոսէն՝ որուն միջոցաւը դրկուած էր:

1880ին քննիչ Յանձնաժողովի մը համար տրուած տեղեկագրի մը պատճենին ծանօթ անձին քով գտնուիլը, կամ լուագոյն ֆրանսերէն մը եւայլն եւայլն անշուշտ ապացոյց չեն կրնար նկատուիլ *Arménie*-ի մէջ գրուած ջատագովականին իրենը լինելուն: Արդէն օր մը առանձին երթալ եւ Պատրիարքին հետ անոր բնակարանը տեսնուիլը, գիշերն ալ Չայեանին տունն անցունելը *Արեւելքի* մէջ յիշուածին զոր աչքէ անցուցի մի ըստ միոջէ:

Աշխատութիւն մ'ունիմ, որ աւարտելու մօտ, այդ տեղեկութիւնները եւ ի՛նձ հարկաւոր են, եւ այս պատճառաւ դիմած էի Ձեզ նշոյլ մ'առնելու

Uzbe Ruzsper,

Of Samson and Mr. Lyman before
Lyman's death. The most of my family
expressed some degree of regard for:

1880 in der Jungfrauenzeit ^{aus} dem
Wald der Lyonesse Lüneburg und der
einen (und einzigen) Forderung zu sein und
nur die Lyonesse, die seine eigene in Armenien
-t die Frau und gewöhnlich die Lyonesse
Lyonesse ist die Lyonesse Lyonesse
die seine Lyonesse Lyonesse. Lyonesse Lyonesse
Lyonesse Lyonesse Lyonesse "Lyonesse" -t die Lyonesse
Lyonesse Lyonesse Lyonesse Lyonesse =

[illegible]

համար:

Ափսո՛ս որ տակաւին *մեր մարդն*⁶⁵ աստէն՝ մեծ համարում ունի այն խաբե-
բային վրայ... օր մը ըսի իրեն՝ թէ... Ձեր Ս—ը⁶⁶ խաբեր է, դուք պէտք չէր որ
հրաժարէիք.- կրա՛կ կտրեցաւ... égoïsme-ը սոսկալի բան է, քիչ մնաց գլխուս
զարներ... Հայոց Պատրիարքը չի խաբուիր եղեր... թող այնպէս ըլլայ. ի նչ լաւ
գրած էիք *Նոր կեանք*ին մէջ Ձեր մէկ տեսակցութեան առթիւ:⁶⁷

Ձեզ անձնուէր

Ղեւոնդ

Յ.Գ. Կը շնորհաւորեմ Ձեզ նոր տարի եւ նոր կեանք հաստատուն յուսով
ապագայ երջանիկ կենաց՝ դժբախտ հայրենեաց համար.

Նոյն

20. ՕՐԻՈՐԴ Մ. ՍՈՒՔԻԱՍԻ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

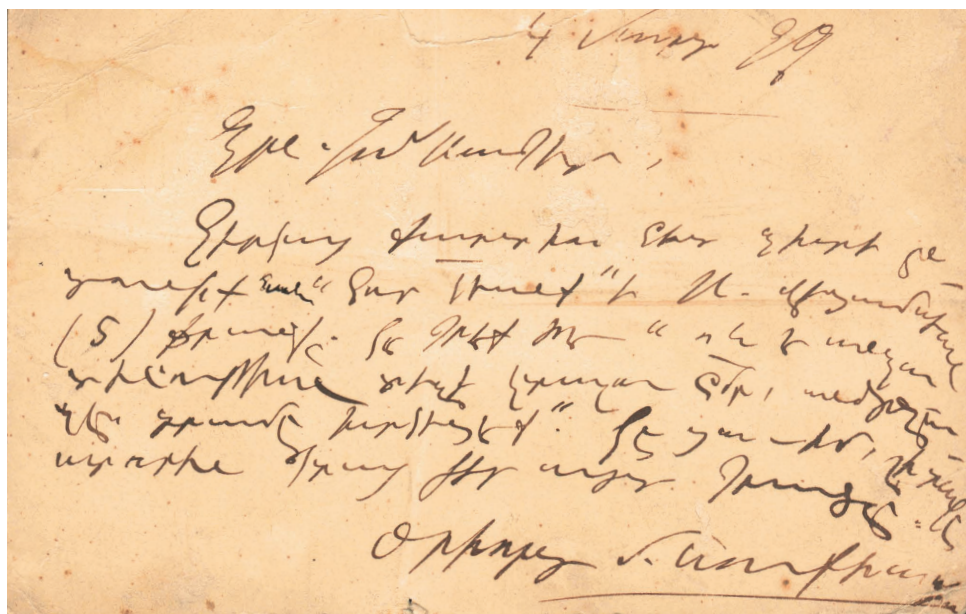
Գրութեան վայր՝	Պուլկարիա (քաղաքը յայտնի չէ)
Գրութեան թուական՝	4 Մարտ 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	L. Frank 309, Ladbroke Grove London, W. (England)

4 մարտ 99

Պրն. Խմբագիր,

Ներկայ քարտիս հետ պիտի ընդունիք նաեւ *Նոր կեանքի* Բ. վեցամեան (5) ֆրանքը. կը գրէք թէ «ո եւ է անպատեհութիւն տեղի չտալու համար, անմիջապէս դրամը խրկեցէք». կը ցաւիմ, շիտակը ստորին գտայ ձեր այդ գրածը:

Օրիորդ Մ. Սուքիաս



21. ՎԱՀԷ ԱՐԶՈՒԷԱՆԻ⁶⁸ ՆԱՄԱԿԸ

Գրովթեան վաչր՝

Φωτίζει

Գրովթեան թուական՝

18 Մարտ 1899

ԱՌԱՔՐՈՒՄԻ ՎԱՅՐ՝

Աղեքսանդրիա⁶⁹

Բարիկ 18 մարտ 99

Միրելի Արփիար,

Կը ցաւիւմ որ վերջին նամակովդ առաջարկած փոխատուութեան պատիկ մէկ խնդիրդ գոհացնելու վիճակին մէջ չըգտնուեցայ: Ի՛նչ ըսեմ, բաղդդ չորցած է անշուշտ որ ամէն անգամ *բօբօ* մէկ ատենիս դրամի պէտք կ'ունենաս: Փափագեանն⁷⁰ ձեզ գրած մէկ նամակին մէջ այդ մասին խօսած ըլլալուն, ես ալ իմ կողմէս առանձինն նամակ գրելը աւելորդ նկատեցի:

Փափագեան միւս խնդիրներուն մասին ալ գրած պետք է ըլլայ ձեզ, այնպէս որ նոր բան մը ըսած չըպիտի ըլլամ եթէ ես ալ միեւնոյն խնդիրներու վրայ ծանրանամ՝ առանձինն:

Այս նամակը գրելով միտքս է երկու յանձնարարություն ընդ քեզ, որոնք կատարելով անձնական ծառայություն մը

մատուցած պիտի ըլլաս ինծի:

Պոլսէն բանտակից եգիպտացի բարեկամ մը ունիւմ Մէմէտ Ալի անունով, որ Սիւնկիւճեանի⁷¹ գրածին նայելով հիմայ Աղեքսանդրիա կը գտնուի եղեր: Սիւնկիւճեան Աղեքսանդրիա գտնուած ատենը տեսնուած է իրեն հետ: Լեւոն Պէրպէրեան(՞) եւ համախոհք ալ կը ճանչնան եղեր զինքը: Եթէ դուն անձամբ չըճանչցար այդ մարդը, կը խնդրեմ որ վերոյիշեալ պարոնի կամ իր ընկերներու միջոցաւ գտնելով այդ մարդը հասցէս տաս իրեն եւ ըսես որ գրէ՝ ինծի:

Այդ մարդը կը բնակի եղեր, կարծեմ, hôtel Bonard:

* *

*

Երկրորդ խնդիրս է Աղեքսանդրիոյ պարսկական հիւպատոսարանէն պարսկահպատակութեան թուղթ մը ստանալ հետեւեալ անունով.

Iohannes Artignan, né Adabazar, le 6 avril 1872, fils de Terzibach de Césarée et de Zénobie.

Այս հպատակութեան թուղթին համար ո՛րեւ մէկը կրնաս դրկել եւ ստանալ
հիւպատոսարանէն:

Այս նպատակաւ ընելիք ծախքերը կը վճարուին, հետեւապէս ծախքի համար
նայէ որ յետաձգել չըտրուի խնդիրը:

Առ այժմ այսչափ

Համբոյրներով

Քոյդ

Վահէ

14, Rue Royer-Collard, Paris

My dear Mr. Garrison -
I have just received your letter of the 14th inst. and am
glad to hear that you are still in the land of the living.
I am sure that you will be able to do much good in the
world, and I am sure that you will be able to do much good
in the world, and I am sure that you will be able to do much
good in the world.

Very truly
yours
Wm. Lloyd Garrison

14, Rue Bayez-Collard
Garr's

Le 6 avril 1872

22. ԱՆՏՕՆ ՌՇՏՈՒՆԻԻ⁷² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Նիւ եորք
Գրութեան թուական՝	3 Ապրիլ 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն ⁷³

Ապրիլ 3 – 99
Նիւ Եորք

Սիրելի ընկեր

Արդէն ես մի նամակ պատրաստած էի ձեզ դրկելու. պրն. Փափազեան⁷⁴ տուաւ այն տեղեկութիւնները ի՛նչ որ ձեզմէ ստանալ կը փափաքէի. պրն. Փափազեանի՛ սոյն երկտողով ծանուցման (այսինքն Նոր կեանքի անցեալ Ա. Բ. Գ. Դ. Ե. թիւերէն առնուազը 20 ական օրինակ դրկելուն) պիտի աւելացնէի որ եթէ ունիք Մարտէն եւս, նոյն չափով կամ աւելի դրկեցէք: Յետայսու Նոր կեանքէն 50 եւ Մարտէն 150 օրինակ ուղարկեցէք:

Մօտ ատենէն նոր բաժնեգիւններու մնացորդը գանձելով շուտափոյոթ կը դրկեմ եւ կը յուսամ թէ՝ ալ աւելի պիտի ունենաք:

Հաճեցէք մեզ իմաց տալ թէ Մարտ 10 թուով դրկածս՝ 25,⁰⁰ Տոլլարը ստացա՞ծ էք:

Յարգանքներս Ձեզ՝

Անտօն

See back

Wine left

Write to it carefully, question and
if the answer is satisfactory, you are up
to the mark. If not, you may be disappointed
and disappointed, and perhaps disappointed (again)
our growth, and the H. P. G. F. to. M. H. can answer
to the end of the (H. P. G. F. to. M. H.) and the end of the
and the end of the (H. P. G. F. to. M. H.) and the end of the
"Prague" and the end of the (H. P. G. F. to. M. H.) and the end of the
and the end of the (H. P. G. F. to. M. H.) and the end of the

Die meisten aus Kateschowsk-Wingame liegt
von Kateschowsk bestraft in Kateschowsk in
Kateschowsk an der Spitze:

Entered the King's Mt. Pass 10 June
referred to 25th morning arrived up.

Joseph. M.
Hines

23. ԱՐՏԱՇԷՍ Յ. ՔԷՕԼԷԵԱՆԻ⁷⁵ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Ինդիանապոլիս
Գրութեան թուական՝	28 Ապրիլ 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. L. Frank 309 Ladbroke Grove London W.

L. S. Ayres & Co.
33, 35 and 37 West Washington Street
Indianapolis,

Apr. 28th 1899

Յարգելի Տէր.

Ճիշդ հիմա ստացայ Նոր կէանքի Բ. տարւոյ 7րդ թիւը. Չեմ գիտեր ուրկէ, բայց անտարակոյս Լօնտօնէն... Ես բոլորովին երջանիկ կըզգամ գիտնալով որ Հայրենի դատին սրտովին փարող եւ անձայն ու լռիկ աշխատողները երբէք չեն վրիպիր Ձեր աչերէն... Կը ցաւիմ ըսելու որ մինչեւ ցարդ Ամերիկայի միջին նահանգաց մէջ ըրած առեւտրական ճամբորդութեանս պատճառաւ, հաստատուն տեղ մը չ'ունենալով չեմ կրցած Նոր կէանքի բաժանորդ գրուիլ կամ դրամապէս օգնելու բաղդը ունենալ... Բայց կ'ապահովցնեմ զՁեզ որ ամէն ինչ որ կրցած եմ ընել - ըրած եմ՝ ի նպաստ իմ սիրական Ազգիս պիտոյից ու անուան անաղարտ պահպանման...

217

Նոր կեանք կարդացած եմ միշտ... ու անոր ծրագրին հետեւած... Այս ամէնը յիշել ու մտքիս մէջ ուսումնասիրել իմ ամէնամեծ հաճոյքս է... որչափ մեր ներկայիս իրենք զիրենք խիստ ուսեալ ու դէպ յԱզգային ազատ ձգտումներէ անյոյս երիտասարդներուն վիճակը՝ գրութիւնս...

Մանրամասնութիւնք ուրիշ առթիւ...

Նոր կեանքի գրիչները արդէն ծանօթ են ինձ *Հայրենիք*ով, եւ Ա. Արփիարեան ու Լ. Զարթուռեան (Բաշալեան)⁷⁶ իրենց յարգելի դէմքերով... Իմ սրտագին բարեւներս ու յարգանքներս այդ մեծ հոգիներուն...

Ներփակեալ պիտի գտնէք (\$ 2⁰⁰) երկու Ամերիկեան տոլարնոց Չէք մը – *Նոր կեանքի* բաժանորդագրութեան համար:

Այս քաղաքին մէջ երկու հայեր միայն կան... Բայց շատ Ամերիկացիներ... կը հասկնա՞ք կոր...

Յարգանք Ձերդ

Արտաշէս Յ. Քէօլէեան

219

24. ԱԼԷՔՍԱՆ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ⁷⁷ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Կ. Պոլիս
Գրութեան թուական՝	22 Ապրիլ 1899 (Հ. տ.) / 3 Մայիս 1899 (Ն. տ.)
Առաքումի վայր՝	Ադեքսանդրիա ⁷⁸

22/3 ապրիլ 1899 Կ. Պոլիս

Սիրելի եղբայրս,

Մօրս⁷⁹ հասցէին դրկած նամակներդ կանոնաւորապէս կ'ընդունիմ եւ կը յանձնեմ իրեն: Ապրիլ 28 վերջին գրոյդ մէջ ինձմէ նամակ չընդունիլդ յայտնած էիր: Պաշտօնիս եւ ընտանեկան զբաղումներս այնքան շատ են, որ չեմ կրնար գէթ տասն եւ հինգ օրն մէկ անգամ գրել քեզի:

Գրէս 10-15 օր վերջ մեր պաշտօնակիցն Կիրճեան Նշան էֆէնտի ճամբայ կելնէ վերստին Ադեքսանդրիա գալու համար, Զատիկը իւր զաւակաց քով անցնելու: Անոր հետ կը յուսամ քեզի քիչ մը շաքար դրկելու. եթէ ուրիշ բանի մ'ալ պէտք ունիս, իմացուր ինձի օր առաջ:

Տեղեկութիւններ կ'ուզես Պոլսոյ վրայ. արդէն մեր տալիք տեղեկութիւնները լրագրաց մէջ կը կարդաս. ամուսնութիւններէ աւելի մահեր են որ տեղի կունենան հոս. ամուսնութեանց կատարեալ քէսատութիւն կայ:

Վիճակիդ վրայ ինչո՞ւ մանրամասն

22/3 Aug 1899 J. G. J.

upright by finger,

[illegible][illegible]

The first of the four
 was the first of the four
 and the second of the four
 and the third of the four
 and the fourth of the four

48-49 per - Thompson

տեղեկություններ չ'ես տար մեզի: Ի՞նչ ընել մտադրած ես, ուր երթալ եւ կամ ի՞նչպէս կապրիս. չե՞ս կարծեր թէ ամէն օր սիրտերնիս կը հատնի քու վրայ մտածելով:

Մենք լաւ ու հանգիստ ենք հոս. ալ գարունը եկաւ, այսինքն մեր գիւղին եղանակը. կը յուսամ թէ այս տարի շատ բազմութիւն ունենանք: Որոշած եմ ձմեռը վերջնապէս գիւղէն վար իջնել, կամ Մաքրիգիւղ եւ կամ Բերա. սակայն աւելի Մաքրիգիւղի կողմէն եմ. տեսնենք:

Մասէն, Փիլիկը եւ Մեննօ փաշան⁸⁰ ողջ առողջ ու հանգիստ են. ձեռքերդ կը պագնեն: Փիլիկը այս ամառ ալ 3-4 ամիս կրնայ մեր գիւղին դպրոցը երթալ եւ մեծ արձակուրդէն յետոյ անոր մասին լուրջ տնօրինութիւն մը պիտի ընենք. այս անգամ հաստատապէս որոշած եմ: Իսկ պզտիկը Մանկապարտէզ պիտի տամ, անիկայ եւս բաւական

մեծցած է, կատարեալ տղայ մը եղած է: Նշան Սիմոնեանը օր մը գուշակեց թէ՝ այս տղան նշանաւոր մարդ մը պիտի ըլլայ. այդ գուշակութիւնն սկսած է իրականանալ Միքիլանիօն վրայ, որ շատ խելացի է. պատուին կը խօսի երեք լեզու, հայ, օսմաներէն եւ յունարէն:

Մեր Զենոբ Էֆէնտին գրած է որ այս տարի կինը եւ երկու զաւակները հիւր պիտի դրկէ մեզի Սարըեար: Տիգրանին⁸¹ ալ կստիպեմ կոր որ ինքն ալ գայ, վասն զի Ճըրճըրին ջուրը կը նպաստէ իր առողջութեան. ինքը նազ կընէ, դու ալ գրէ իրեն որ գայ:

Մայրս, Բէմպէ հանըմը եւ Հերանուշն ալ շատ լաւ ու հանգիստ են:

Բոլոր բարեկամներէն բարեւներ:

Եղբայրդ

Ալեքսան Արփիարեան

My dear friend,
I have been thinking of you very much lately.
I hope you are well and happy.
I am writing to you now.
I am your friend,
John Doe.

The English offered for me to go with
 me to the - perhaps that what will not
 accept: but I prefer to stay for a while
 of the time of the school of the for any number of
 months - the time being left, you are not
 the or of:

Wegen ihres heftigen Schmerzes
wurde ein Gefäß 15:

Byt bymnsz Orsz:

Yours
A. H. H. H. H.

Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին

25. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ⁸² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Նիւ եորք
Գրութեան թուական՝	14 Յուլիս 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

343. E. 34th St.
New-York City

Յուլիս 14, 1899, New-York City

Սիրելի Արփիար,

Հետզհետէ երեք չորս նամակներ ստացած եմ, որոնք Աղեքսանդրիայէն մինչեւ Լոնսոն շղթայ մը կը կազմեն: Չեմ պատասխանած, որովհետեւ կուսակցութեան պաշտօնէն հրաժարելէս վերջն ալ պարտաւորեալ չեմ պարտքով դրամ առնել կուսակցութեան պաշտօնական թղթակցութիւններու յատկացնելու համար: Չես գիտեր թէ ի նչ վիճակի մէջ կը գտնուիմ, քսակս մէկ սէնթ չը կայ, օրը շատ անգամ 15 սէնթով ($7\frac{1}{2}$ փէննի) կը վերջացնեմ, ըսել է շաբաթը 4 շիլին 3 փէննի, բան մը որ առողջ եղած ատենս իսկ չեմ ըրած, իսկ հիմա հիւանդ եղած ժամանակս անգամ ստիպուած եմ ընելու առ ի չգոյէ ո՛չ դրամի եւ ոչ գործի եւ ոչ ալ գործելու ուժի: Ետեւ ետեւի նամակներ կը հասնին Աղեքսանդրիայէն, Լոնսոնէն քանի մը անձերէ, իսկ Ամերիկայէն ամեն կողմէ, ամենքն ալ կենսական հարցերու մասին տեղեկութիւններ կը պահանջեն, իսկ դեռ մէկն ալ տեղեկութիւն չունի (եւ ես բնաւ չեմ ուզեր որ ունենան) թէ իմ մէջս նիւթական կեանք չէ մնացած, որ տեղեկութիւններ հաղորդելու տրամադրութիւնն ունենամ:

Եւ ալ ինչ կուզէիք, որ ընէի: Թէ Պրն. Փափազեանի⁸³ եւ թէ Կեդր. Վարչութեան եւ թէ ձեր նամակներու վրայ յենլով տեղուոյս ցնորած Նահնգ. Վարչութեան օգնութեան հասայ եւ դուք, որ միայն

New-York City

Jan-Feb 14, 1899, New York

City

Alfred Appenzel,

[illegible]

6- на перъ гонѣтъ, на гробъ : въ ер. Голубинскій и въ
Лугъ. Чуждо-рече и въ др. рукописяхъ - чуждъ специал. полагая
первоу Евангел. Чуждо-рече оже-рече бываю и гонѣтъ, на други

1000, տօլարի մօտ գումար մը կուգէիք, ես հանգանակեցի 1350, տօլար: Չը գիտնալով թէ ինչ նպատակի պիտի գործածուի այդ գումարը եւ յենլով թէ Պ. Փափագեանի եւ թէ Կեդր. Վարչութեան ու ձեր գրած այն նախադասութեան վրայ «Այդ ձեռնարկով թէ գործը կը փրկուի եւ թէ կուսակցութիւնը» եւ ելայ քանի մը խոստմնալից տողեր գրեցի Պ. Լեւոնին,⁸⁴ որ իր պահանջկոտ նամակներով գլուխս կը տանէր. եւ հիմա որ այդ դրամը բոլորովին տարբեր նպատակի մը յատկացուած է, իմ ի՞նչ մեղքս, որ իբր թէ խոստմնագանցի նման յանցանքի մը մէջ բռնելու կաշխատի Պ. Լեւոնը:

Շիտակը խօսիմ ձեզի կուսակցութեան այս գործերը բնաւ թոյլ պիտի չը տան ինձ, որ անձնական գործերու նայիմ եւ գէթ օրուան չոր հացս ճարելու միջոցներու վրայ խորհիմ: Ահա մօտաւորապէս ութ ամիս է, որ Ամերիկա եմ եւ ութ օր հանգիստ չեմ ունեցած, ամեն կողմէն մէյ մէկ հարց, նամակ, գործունէութեան մէջ պակասութիւններ, զեղծումներ ատոնք ամենը օրը օրին այնքան կը խոնուին առջեւս որ շուարած մնացած եմ եւ ամենէն ապահով կերպը գտած եմ հրապարակային գործունէութենէ բոլորովին քաշուիլ եւ առանձին շրջանակի մը մէջ միայն կեդրոնացնել բոլոր աշխատանքներս:

Եթէ Ամերիկա մարդ չունենայիք, ես բնաւ ձեզ չէի մեղադրեր, երբ ինձ դիմում ընէիք եւ իմ վրայ մասնաւոր պարտաւորութիւններ դնէիք, հիմակ սակայն Ամերիկայի մէջ ու-

նիք ձեր պաշտօնակիցներէն մին, Պ. Փափագեանը, բայց ինչպէս ձեր ընթացքէն կը դատեմ, դուք կը դիմէք այն կովին, որ շատ կաթ տալու տրամադիր է եւ կաշխատիք մինչեւ որ ծծերը չոփ չոր դառնան: Դրամական եւ գործունէութեան այս խնդիրներու մէջ պէտք է գիտնաք թէ ահագին պատասխանատուութիւն մը կայ, եւ ես որ անպաշտօն մէկն եմ, չեմ կարող եւ տրամադիր ալ չեմ ունէ պատասխանատու դեր ստանձնել, մանաւանդ որ կարողութիւնս ալ չը տանիր.

*

* *

Այսքան գրելէս վերջ հիմա կարգը եկաւ, որ կէտ առ կէտ պատասխանեմ գրած նամակներուդ, որ դժբաղդաբար թուով բաւական շատ են, մինչդեռ առջի տարիները ես մինչեւ իսկ եթէ պահանջէի ալ չէի գրեր:

1.- Ալեքսանդրիայէն ստացած եմ Ապրիլ 23, նամակ մը, բաւական գովեստներ կային իմ մասիս, սակայն ոչ մէկը ուրախացուցիչ, որովհետեւ ատոնց անմիջապէս կցուած էր նորէն «ողբումն, լալումն եւ հառաչումն»: Ես մինչեւ հիմա ալ դեռ չը կարողացայ մտքիս մէջ հաշտեցնել այն տնօրինութիւնները, որ նորընտիր «հեռատես, փորձառու, ձեռնահաս» Կեդր. Վարչութիւնն ըրաւ: Եթէ աշխարհի մէջ բան մը կայ, որուն իրականութիւնը անվիճելի է, այդ ալ թիւն է: Դուք լաւ գիտէիք թէ *Նոր կեանքը* թերթ մըն է, որուն բաժանորդներու մեծ մասը համակիր կամ չէզոք անձեր են եւ շատ անգամ ալ հակառակորդ: Մենք կամ դուք

Նոր կեանքը հրատարակելով կուզէիք հանրութեան գաղափարին վրայ ազդել եւ որպէսզի թեթեւ աչքով չը նային կուսակցութեան այդ հրատարակութեան վրայ, որոշեցիք բաժնեգինով հրատարակել զայն, բնական էր որ ալ այդ թերթի հասոյթը անկարելի էր տանիլ եւ բուն գործին կապել, անկէ փոխառութեան նման բաներ ընել եւ «գործին ու գործիչներու» յատկացնել, մինչդեռ Կեդր. Վարչութիւնը, որոնց մէջ եւ դուք, լաւ գիտնալու էր որ բաժանորդ գրուող հասարակութիւնը գործին չէր որ կուտար իր ստակը, այլ թերթին, եւ գործէն ակնկալութիւն մը չունէր այլ թերթէն: Դուք ի՞նչ իրաւունք ունիք եւ կամ ի՞նչպէս կրնաք համոզել այն մարդիկը, որոնք չէզոք բաժանորդներ են, թէ իրենց ստակը «գործին» յատկացուած է, քանի որ այդ մարդիկը գործին վրայ հաւատք չունին եւ ցաւալին այն է, որ թերթը յանուն կուսակցութեան հրատարակուելով՝ ամբողջ կուսակցութիւնը իր գործիչներով կը մեղադրուին: Հազար անգամ կրկնեցի թէ հարկ անհրաժեշտ է *Նոր կեանքի* հաշիւները բոլորովին գատել կուսակցութեան հաշիւէն: Երբ շահ թողուր միայն կարելի էր զայն յատկացնել գործին եւ սակայն ինձ նման հիւանդ ուղեղները բնական է, որ չեն կարող ունենալ այն լայն հայեացքները եւ հեռատեսութիւնը, որ տրուած է ընտրեալներուն: Եւ հիմա ի՞նչ օգուտ ինձ դիմելնուդ, քանի որ լաւ գիտէք թէ այս քանդումին մէջ ես ալ ձեզի հաւասար անգոր եմ, եթէ պակաս չեմ:

2.- Կարճ նամակ մը, գրուած Մայիս 26-ին Լոնտոնէն: Հոտ Լոնտոն ամէն բան տակն ու վրայ գտեր ես, չը գիտեմ թէ Պ. Բաշալեանն ալ այդ վիճակին ենթարկուած էր, գլուխը ոտք եւ ոտքերը գլուխի տեղ գործածել սկսած էր: Ինչ որ է, «Եյրի մասդարտան տողրու չըզկը չըզմագ» կըսեն թուրքերը, ծուռ սկսուած գործէ մը դուք իրաւունք չունէիք շիտակ բան սպասել եւ ելեր մասնաճիւղերը կը մեղադրէք, ըսելով թէ «այս ամենէն ոչ մէկը կը պատահէր թէ միայն մասնաճիւղերը գիտնային քիչ մը ճշտապահ ըլլալ», այդ ձեր նկատողութիւնը եթէ կը վերաբերի Ամերիկայի մասնաճիւղերուն՝ կատարեալ անխղճութիւն է: Ալ քիչ մըն ալ մտածել հարկաւոր է, կուսակցութիւնը եթէ միայն Ամերիկայի մասնաճիւղերով գոյութիւն ունի, այժմէն պէտք է իր պահանջները սահմանաւորել եւ պարզապէս այդ բանը յայտարարել նոյն ինքն մասնաճիւղերուն: Ո՞ր են ձեր միւս շրջանակները, կամ ատոնք բնաւ գոյութիւն չունին եւ կամ եթէ գոյութիւն ունին ոեւէ գործնական դեր կատարելու տրամադիր չեն: Եթէ գոյութիւն չունին՝ ինչո՞ւ կուսակցութիւնը կը խաբէք, եթէ գոյութիւն ունին, ո՞ր է իրենց պարտականութիւններու կատարումը: Ամբողջ Ամերիկայի մէջ միայն եւ միայն 218 Հնչակեան անդամ կայ եւ այս ափ մը մարդիկը միայն այս անցեալ վեց ամսուան մէջ 1800 տօլար են տուած գործին եւ հինգ հարիւր ալ քուէարկած են տալու, ալ ի՞նչ կուզէք դուք այս մարդոցմէ, ալ ի՞նչ կրնան ընել, մորթերնին ալ քերթելու իրաւունքը չունիք: Անդին սակայն խոշոր Եգիպտոս մը ունիք, անունով ու համբաւով հարուստ, իսկ գործնականին մէջ փարայի մը օգուտ չունի: Նոյնն

են եւ Պուլկարիայի եւ Ռումանիայի շրջանակները, ասոնք խոշոր պահանջկոտներ են, իսկ բնաւ գործողներ: Միջին հաշուով Ամերիկան տարեկան 2000 տօլար կը յատկացնէ գործին, որ 400 անգլիական լիրայէն աւելի կընէ: Ելլել այս մարդիկը մեղադրել անճշդապահութեան համար, յանցանք է, մանաւանդ որ մարդիկը իրենց *Նոր կեանքի* բաժնեգիները դրկած են, միայն կուսակցութենէ դուրս գտնուող անհատներն են, որ չեն վճարած, բան մը, որ հայուն դարաւոր սովորութիւնն է եւ մէկ օրէն չէ կարելի շտկել: Ամերիկայի մէջ *Նոր կեանքի* բաժանորդներու թիւը, գոնէ մեր գիտցածը 329-հատ է, կան ալ, որ կարելի է իրենց դրամը ուղղակի խմբագրութեան դրկած են եւ ուղղակի իրենց հասցէին կստանան թերթերը, այս վերջինները մէկդի թողլով, առաջիններուն համար սա չափը կրնանք ըսել թէ իրենց բաժնեգիներու մեծ մասը վճարած են եւ սա ալ չը մոռնանք, որ շատերը վեցամսեայ բաժանորդ են եւ իրաւունք չունիք տարեկան պահանջելու: Պ. Փափագեանի ըսածին նայելով 220 բաժանորդ կայ եղեր Եգիպտոսի եւ Կիպրոսի մէջ, որ Ամերիկայինին հետ գումարելով 600ի չափ բաժանորդ կունենաք, անդին կան Յունաստանը, Պուլկարիան, Ռումանիան եւ շատ մը տեղեր, որոնք զատ զատ կստանան իրենց թերթերը, ասոնց ամենուն գումար 800-ի անպատճառ կը հասնի, որ տարեկան 1600, տօլարի գումար մը կը ներկայացնէ, որ 300 անգլիական լիրա կընէ եւ այդ գումարը շատ ու

be in En-Gurpaht in An-Surpaht zuzuefchick, unntz janzor
unntzuefchick be, janz janz. zuzuefchick: unntz janzor in En-
Gurpaht 2000 janzor in janzuefchick zuzuefchick, in 400
unntzuefchick janzor in En-Gurpaht: in En-Gurpaht janzor-
unntzuefchick janzor in En-Gurpaht, janzuefchick be, unntzuefchick in
janzor in En-Gurpaht "En-Gurpaht" in En-Gurpaht zuzuefchick be, janzor
in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht unntzuefchick be, in En-Gurpaht
janzor, janzor be, in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht be in En-
Gurpaht in En-Gurpaht janzor: in En-Gurpaht janzor "En-Gurpaht" in En-Gurpaht
janzor in En-Gurpaht janzor, janzor in En-Gurpaht 329- janzor be, janzor
unntzuefchick be, janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht
janzor be in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht,
janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht, unntzuefchick be, janzor in En-
Gurpaht janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht. In En-Gurpaht janzor
janzor be in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht, in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht
janzor be in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht:
in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht 220 janzor in En-Gurpaht janzor
in En-Gurpaht in En-Gurpaht janzor, in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht
in En-Gurpaht 600 in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht, janzor in En-Gurpaht
janzor in En-Gurpaht, in En-Gurpaht, An-Surpaht in En-Gurpaht
janzor, janzor janzor janzor janzor janzor janzor janzor janzor
janzor in En-Gurpaht 300 in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht, in En-Gurpaht
janzor 1600, janzor janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht, in En-Gurpaht
300 unntzuefchick janzor janzor in En-Gurpaht janzor in En-Gurpaht

շատ բաւական է *Նոր կեանքի* խմբագրական մարմնոյն, հերիք է, որ ուրիշ բանի չը յատկացուի:

«Օգնութիւն, օգնութիւն, օգնութիւն,» կաղաղակես, «օգնութիւն ինձ ի տետնէ եկեսցէ, որ արար գերկինս եւ գերկիր:» Օգնութիւնը Կեդր. Վարչութեան հաւաքական խելքին մէջ փնտռեցէք, ոչ թէ ինէ, Սուրենէս, որ արդէն օգնութեան կարօտ եմ:

3.- Յունիս 2, թուակիրդ բաւական երկար է, ամբողջ մէկ թերթ լեցուն: Ալեք-սանդրիայէն, կամ աւելի լաւ է ըսել, Լօնտօնէն մեկնած օրէդ սկսեալ խոստացար ինձ երկար գրել գործերու մասին. հիմա ամբողջ տարի մը անցած է եւ տակաւին միեւնոյն խոստումներու կրկնութիւնը կը գրես նամակներուդ մէջ: Ալ ձանձրացայ, կարծեմ ամենէն լաւը գործի մասին ինձ բնաւ չը գրելդ լաւ է, քան թէ խոստանալով առկախ թողուլդ:

Այս նամակին մէջ նորէն կարգ մը զանգատներ կան ստակի յապաղումի մասին: Ատոր նկատմամբ քանի մը խօսք ըսեմ: 1000, տօլարի հանգանակութիւնը գոր ըրի եւ 1330-ի հասաւ գրեթէ 2,500 ֆրանք անգամ մը Բարիզ դրկեցինք Վ.-ին,⁸⁵ մնացած 1,500-ը ուղղակի Կ. Պ. գացած է ըստ Պ. Փափագեանի. մնացած 330 տօլարին 60-ը ծախս եղաւ ինձ համար կը մնայ 270-ը, Փափագեանի ըրած պարտքերը վճարուեցաւ չեմ գիտեր քանի տոլար եւ մնացած 200-ը պիտի դրկուէր Լոնտոն ու Եգիպտոս, հիմա ալ լուր չունիմ թէ ինչ ըրին: Այսքանը միայն ըսեմ, որ Ամերիկան 150 լիրա իր տարեկան տուրքին վրայ 330 տալէր⁸⁶ եւս աւելցուց այդ հանգա-

նակութեան աւելցածէն եւ ալ իրենց հոգը չէ թէ ուր կերթայ, հերիք է, որ կուսակցութեան կուտայ: Գրաշարը իր ստակը կուզէ եղեր, դուք ձեզի համար ստակի պէտք ունիք, *Նոր կեանք* եւ *Մարտ* ուշը կը մնան, այդ մեր ինչ հոգը, աւելի լաւ չըլլար որ սա Ամերիկայի մասնաճիւղերուն վրայ զատ զատ հարկեր դնէք, գրաշարի հարկ տարին 72 լիրա, խմբագրի հարկ՝ տարին 150 լիրա, *Նոր կեանքի* եւ *Մարտի* հարկ՝ տարին 100 լիրա, Կեդրոնական Վարչութեան հարկ՝ տարին 150 լիրա - համագումար տարին 500 լիրա, սակայն այս մարդիկը այդ բեռի մարդիկը չեն, հոս չարաչար աշխատելն են վերջ, կեանքի բոլոր բարիքներէն, իրենց ընտանեկան կեանքէն, իրենց ամուսիններու սերէն զրկուելն վերջ, չարաչար աշխատութեամբ պէտք է տուն ստակ հասցնեն, մինչդեռ անդին Պուլկարիա, Ռումանիա եւ Եգիպտոս իրենց կնիկներու ծոցէն դուրս չեն ելներ եւ ամեն հաճոյքի հետ կուզեն յեղափոխականի փառքն ալ ձրի յափշտակել: Հոնկէ փնտռեցէք քիչ մը օգնութիւն ալ: Բացարձակապէս վնասակար եւ կորստաբեր ձեռնարկ մըն է, որ կընէ Կեդր. Վարչութիւնը աչքը եւ ամբողջ յոյսը Ամերիկայի վրայ յառելով, քիչ մըն ալ ծանրութիւն, քիչ մըն ալ ճնշում եւ ահա Ամերիկան կը փլչի, կը քանդուի, ոչ թէ յուսահատելով, այլ սնանկանալով:

Յուլիս 4-ի Ամերիկայի Պատգ. Ժողովին մէջ նորէն խնդրոյ առարկայ եղաւ Կեդր. Վարչութեան դրամի խնդիրը. Ամերիկան իր 150 լիրայի պարտքին մօտաւորապէս հարիւրը վճարած էր

մնացած 50-լիրային վրայ 50-ի ալ յաւելում մը ըրաւ, ըսել է առաջիկայ շրջանին մինչեւ 1900 Յունվար 1 պիտի խրկէ 100 լիրայի գումար մը: Ասիկայ ծայրայեղ զոհողութիւնն է որ Ամերիկան կրնէ եւ զարմանալի է, որ ճգնաժամի չենթարկուիր: Երանի Ամերիկայի մասնաճիւղերուն մէկ չորրորդին չափ զոհողութիւն ընէին եւ միւս շրջանակները, եթէ Ամերիկայէն դուրս միւս բոլոր շրջանակները միասին կրնային տարեկան 200 լիրայի նպաստ մը տալ, հաւատացած եղէք այն ատեն բարի նախանձը բարի մրցում մը պիտի ծնեցնէր ամերիկացիներու մէջ եւ իրենց տարեկան 150 լիրայի տուրքը, որ այս տարի երկու հարիւրի բարձրացուցին՝ պիտի կրկնապատկէին: Ընդհանրապէս այն հաւատքը եւ համոզումը կայ հոս թէ Ամերիկայէն գատ ուրիշ շրջանակ չը կայ, կամ եթէ կայ ալ՝ անուանական է եւ ահա այդ դուրսի եռանդի եւ զոհողութեան պակասութիւնը տեսակ մը լքում առաջ բերել սկսած է եւ փոխանակ ուրախութեամբ տալու՝ դժկամակութեամբ կուտան: Լաւ գիտցէք թէ այն վայրկենին, երբ հոս լսեն թէ Եւրոպայի մէջ մասնաճիւղերը կը շատնան, եռանդ ու խանդ կայ անոնց մէջ, իրենք ալ իսկոյն կը խանդավառուին եւ 218 անդամներու թիւը 1000-ը կանցնի, սակայն խեղճերը այնքան վարժուած են ողորմուկ նամակներ կարդալու ալ այնքան լեցուցած են իրենց գլուխը Կեդր. Վարչութեան թշուառութիւններով, որ ժամանակ չունին ուրիշ բանի վրայ խորհելու եւ յեղափոխական ապուշ մելամաղձոտներ են եղած: Եւ ապուշները որ եւ է յաջող գործի նախաձեռնող չեն կրնար ըլլալ:

4.- Այս նամակդ յունիս 12 թուակիր մըն է եւ կէս թերթ կը գրաւէ: Հարկ չէ ըսել թէ հին խնդիրներու կրկնութիւնն է: Սա կէտը իմ զարմանքս կը գրաւէ, դուք կը կարծէք թէ ես հոս ամենակարող մէկն եմ, թէ ուզած պահուս տօլարները ճամբայ կելլեն դէպի Լօնտոն, դէպ Եգիպտոս եւ դէպի աշխարհի չորս կողմը, ուր մեր կուսակցութեան մէկ պաշտօնեան կայ: Այդ կարծիքնիդ սխալ է, միակ բանը որ կրնամ ընել եւ իմ կարողութեանս սահմանին մէջն է, այն է որ մասնաճիւղի մը այցելութեանս ժամանակ զայն կը քաջալերեմ, կը յորդորեմ եւ ճիշտ այդ պատճառով մասնաճիւղի անդամները 159-էն վեց ամսուան մէջ 218-ի բարձրացան եւ ներկայիս բաւական նպաստաւոր հոսանք մը սկսած է ոչ թէ իմ եւ կամ ուրիշ ամենակարող անհատի մը շնորհով, այլ կուսակցութեան ազգային ուղղութիւն մը ընդգրկելուն շնորհով, բան մը՝ որուն պտուղն ալ ապագային պիտի քաղենք, ինչպէս բացառիկ հանգանակութեան պտուղը: Հիմա ի՞նչ պիտի ըլլանք, ես ալ ձեզ կը հարցնեմ - ի՞նչ պիտի ըլլանք - պիտի ըլլանք այնպէս՝ ինչպէս եղանք ամբողջ երկու երեք տարի, չոր յուսով պիտի չարչարուինք եւ յամառ հաւատքով մը պիտի տոկանք, մինչեւ որ յաջողութիւնը գէթ մեր ոսկորներուն վրայ սփռէ իր լոյսը, վերակենդանութիւնը շատ դիւրին է, հարկաւ Երեմիա մը կը գտնենք, որ շունչ փչէ մեր յեղափոխական ոսկորներուն:

Դրօշակի յաւելուածը ես ալ կարդացի, լուրջ բան մը չը կար, բոլորը անձնական նամակներու քաղուած մը ցոյց տալու

համար թէ հնչ. կուսակցութեան կեդր. վարչութիւնը սոսկալի նիւթական կարօտութեան մէջ է եղեր եւ բնական հետեւանքը այն կըլլայ թէ՛ անոնք որ նիւթականի կարօտ են գաղափարի խնդիրներու պէտք չէ խառնուին: Աս ալ դաշնակցականներու տրամաբանութիւնն է: Միակ բանը, որ իմ մտատանջութեանս առարկան է, այն է որ Սէլվէշըն Արմին⁸⁷ եղած ժամանակ ձենէ ստացած բոլոր նամակներս այդ անպիտաններուն քովն է եւ ատ կը հետեւցնեմ այն պարբերութենէն, որ յաւելուածին մէջ կար - Արփիար Բարիզ քաշուեցաւ թերթի մը նախնական ձեռնարկին վրայ խորհելու եւ պատրաստութիւններ տեսնելու - աս իմաստով բան մըն էր, որ բառ առ բառ չեմ կրնար գրել, եւ այդ պատրաստութիւններու մասին ատոնք տեղեկութիւն կունենային միայն եւ միայն ինձ գրած նամակներէդ, որ 99, Fritville gardens-ի տէրէկներէն մէկին մէջ զատ մը դասաւորած կը պահէի. երանի՛ այդ մարդիկը բարոյական քաջութիւն ունենային այդ նամակները հրատարակելու, այն ատեն մեր բարոյական արժանիքը բարձրացնելու մեծ ծառայութիւն մը պիտի մատուցանէին, սակայն ինչ կարելի է յուսալ բոզանոցի պահապաններէն, որոնց դաւանանքը եղած է միշտ խաբէութիւն եւ նենգութիւն, դաւ եւ ստորնութիւն...

Վէպս կը հարցնես, ալ հարցնելդ աւելորդ չէ՞, քանի որ լաւ գիտես թէ անօթի փորով, դատարկ գլխով եւ այս սոսկալի մտազբաղումներով վէպ մը շարունակելը անհնար է եւ մտքի անգործութենէն ոչ թել կը մնայ, ոչ կապ: Եթէ

քիչ շատ հանգստութիւն գտնեմ, կը լմնցնեմ եւ ձեզ կը հասցնեմ. բայց թէ ե՞րբ, այդ չեմ կրնար որոշել:

Այս նամակովդ համբոյրներդ ետ կը պահանջես, եւ լաւ ալ կընես, որովհետեւ մօտ երկու շաբաթ է որ մօրուքս ածիլած եմ եւ մագոտ շուրթներէ աւելի փափուկ շուրթներու համբոյրին պէտք ունիմ, ուստի «Եւ գըռյս ի քոյոց քեզ մատուցանեմ:»

5.- Հինգերորդ եւ վերջին նամակդ գորդեան հանգոյցի մը չափ կնճռոտ է եւ որու մասին նամակ մը ստացած եմ եւ պ. Տ. Ա. բարեկամէս, իրեն գրած պատասխանս բառ առ բառ կընդօրինակեմ:

«Ձեր այս վերջի յունիս 21-թուակիրը բաւական մեծ ցաւ եւ մտատանջութիւն պատճառեց ինձ: Շիտակը խօսելով ես ալ չը գիտեմ թէ ինչ պէտք է ընել այդ 65 լիրայի պահանջի մասին որ հօրմէդ կուզեն եղեր: Նամակս շաբաթ մը յետաձգեցի, որ լաւ մը խորհիմ եւ որոշ բան մը գրեմ եւ մտածեմ ալ թէ արդեօք ձեռքէս բան մը կուգա՞յ ներկայիս ընելու: Եթէ կուգայ, իր ժամանակին կատարեմ:

«Շիտակ է որ ես տակաւին յեղափոխական մըն եմ եւ Հնչակեան յեղափոխական մը. արմատացած համոզում մը քանդելը անկարելի է եւ ես իմ դաւանած սկզբունքներուս մէջ այնքան արմատացած եմ եւ կամ անոնք իմ մէջս արմատացած են, որ չեմ կարող մինչեւ մահ անոնցմէ զատուիլ, սակայն միեւնոյն ատեն յեղափոխական կազմակերպութեան մը կարգապահու-

թեան ալ հպատակելու պարտաւոր եմ: Իրաւ է, որ կը հետեւիմ այս կազմակերպութեան, որուն գոյութիւնը պահելու եւ հաստատ հիման մը վրայ դնելու նախաձեռնողներէն մէկն եմ եղած, սակայն ահա տարի մըն է գրեթէ, որ ալ ռեւէ գործոն դեր եւ պաշտօն չունիմ եւ իբր պարզ անդամ մը չեմ ալ կարծեր թէ իմ խօսքերս որեւէ տեսակետով հեղինակութիւն պիտի ունենան այն պաշտօնական գործադիր մարմնոյն վրայ, որուն տնօրինութիւնները եւ շատերուն ալ անձնաւորութիւնը ինձ անծանօթ է: Երբ պաշտօնի վրայ կը գտնուէի եւ խնդիր մը լուծելու մէջ ձայն ունէի, իմ կրցածիս չափ աշխատեցայ հայրդ փրկելու թէ իրեն անձին դէմ եղած վտանգէն եւ թէ նոյն իսկ այն գումարէն, որ իրմէ կը պահանջուէր: Երբ Արփիարդ ըսաւ, Արփիարը պահանջեց-ով կը խօսիս, ես շիտակը շատ կը զարմանամ: Պէտք է գիտնալ թէ անձերը երբ իրենց քսակին համար աւ ու ան անձէն դրամ կը պահանջեն՝ կազմակերպութիւնը զանոնք ոչ թէ միայն իր մէջէն կը վոնտէ, այլ եւ *կսպանէ*: Եթէ ես բոլորովին անգիտակ մէկն ըլլայի եւ յեղափոխական կազմակերպութեան վրայ տեղեկութիւն մը չունենայի, շատ կարելի էր, որ ես ալ քեզ հետ ձայնակցէի, սակայն շատ մը տնօրինութիւններ ալ ես իմ ձեռքովս եմ կատարած. անհատները որոշում մը գործադրելու պաշտօնն ունին, ո՛չ թէ իրենց քսակին օգտին համար, այլ իրենց կազմակերպութեան:

Բացէ ի բաց ըսեմ, որ հիմա ես գործնական ռեւէ դեր չեմ կարող կատարել եւ գրածներս ալ չեմ կարծեր թէ գործնական արդիւնք առաջ բերեն, սակայն նորէն կը գրեմ ձեր սիրոյն

համար, հոգ չէ թէ զիս քիչ մը եսասէր եւ վնասակար անձնաւորութիւն նկատեն:»

Այսպէս կը վերջանայ պ. Տ. Ա.ի գրած նամակս, ենթադրեցէք, որ ձեզ գրած ըլլամ եւ դուք ալ մերժած ըլլաք, միեւնոյն ատեն ինչ հարկ 65-էն գեղջել, քանի որ ամբողջը կրնաք առնել: Ալ բարեկամութիւնը իր դերը կը կորսնցնէ այն պարագային, երբ հանրային խնդիրը ներս ոտք կը կոխէ: Այս նամակս առնելնէդ 3-4 շաբաթ վերջ կըսէք իրեն, եթէ ըսել հարկ կայ, թէ ինէ նամակ ստացած է Կեդր. Վարչութիւնը, խիստ եւ բողոքի նամակ մը այդ մասին եւ թէ ներկայ անցուդարձերու իմ ունեցած անձանօթութիւնս պատճառ դարձած է, որ իմ ձայնս չը լսէ նոր Կեդր. Վարչութիւնը:

Սա քանի մը նկատողութիւնը ընեմ սակայն: Իմ հետ մի վարուիք եւ մի ալ փորձէք վարուիլ այնպէս, ինչպէս կը վարուիք ուրիշներու հետ: Այդտեղ մասնաւոր մարդ չէ եկած բնաւ, իմ յեղափոխականի նախագգացումս եւ հոտառութիւնս արդէն ինձ յայտնած է թէ այդ անձը Սիսակն է (Սուրէն Պարթեւեանը), այս միջոցիս անկարելի է, որ ուրիշը ըլլայ: Ինձ նման ընկեր բարեկամ մը խաբել աշխատիլը ձեզ կը վնասէ:

Ամիսներ առաջ Կեդր. Վարչութեան ղրկած եմ երկար տեղեկագիր մը եւ պատասխան չեմ ստացած դեռ: Ձենէ չսպասեմ յաջող եւ *որոշ* լուրերու գործի մասին: *Տիգրիս* թերթը սխալմամբ զիս իր խմբագիրներուն կարգը դասած էր, բան մը որ չեմ:

Կարօտի բարեւներս եւ համբոյրներս Լեւոնին եւ Ձեզ

Ս. Սուրենեան [Սուրէն Պարթեւեան]

26. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ⁸⁸ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝ Պոսթոն
Գրութեան թուական՝ 17 Յուլիս 1899
Առաքումի վայր՝ Լոնսոն

Առաջին էջի վերը Արփիարեան նշած է իր պատասխանին թուականը՝ 28 Յուլիս 1899:

Առաջին էջին վերի ձախ կողմը փափագեան աւելցուցած է. «Վաղինակ վարդապետ ի տէր հանգեալ»: Իսկ աջ կողմը աւելցուցած է. «Ջախջախիչ պատասխան մը պատրաստէ Դրօշակին. պէտք է այդ մարդիկը ծայրէ ի ծայր լուալ...»:

The Metropolitan Engraving Company
High-Class Designing and Engraving for All Purposes
No. 15 Temple Place
G. H. Papazian, Manager
Telephone, 3257 Boston

Boston, Mass., Յուլիս 17 1899

Սիրելի պր. Արփիար

Ստացայ Ձեր Յունիս 30 եւ Յուլիս 4 թուակիրները. ճարճարակ ընելով 20 ոսկի հեռագրեցի ամսոյս 12ին գոր ցարդ ընդունած եւ ծախսած կըլլաք անշուշտ: Աղեքսանդրիա դրամ չկրցինք դրկել, խեղճ Լեւոնը⁸⁹ կը մեղքնամ, բայց ի՞նչ ընենք. թերթերը աւելի կարելոք են: Ամէն ջանք կընեմ կոր 20 ոսկի եւս հեռագրել քեզ, ալ անկէ ետքը Նոր կեանքին բաժնեգինները կը հասնին եւ մինչեւ նոր տարին կը քաշքշենք:

Դրկած 20 ոսկիիս 5ը՝ թիւ մը Մարտ հանելու յատկացուած է, եւ Պատգ. Ժողովոյ քուէարկած որոշումին համեմատ ամեն ամիս 5 ոսկի պիտի դրկուի Մարտին համար մինչեւ նոր տարի. ուստի ինչ կընէք ըրէք ամիսը Մարտ մը հանեցէք որպէս զի կարենանք ոգեւորութիւնը պահել: Դրկուելիք 20 ոսկիին ալ 5ը Մարտի համար պիտի ըլլայ եւ անկէ վերջը ամեն ամիս առանձին 5 ոսկի պիտի դրկուի յիշեալ նպատակին համար միայն: Այս որոշումը ես քուէարկել տուի եւ պարտաւոր ենք յարգել:

Որոշուեցաւ նաեւ որ ամեն մասնաճիւղ բաժնեգինները ուղղակի Լօնսոն դրկէ որով Ձեր գործը հող քիչ մը կը դիւրանայ կը յուսամ:

Կեդր. վարչութեան կազմութեան մասին գրած նա-

No. 15 Temple Place

Boston, Mass., *June 17* 1899

Uppskrift nr. 12

[illegible][illegible]

My dear dear up with Sunday morning. I hope
you are all well and happy. I hope so. I
hope so. I hope so.

Mr. Langstaff & Langstaff & Co. Ltd.

մակիդ պատասխանը՝ կամ այդ մասին իմ որոշումներս ղրկեցի Ադեքսանդրիա, խնդրելով որ Ապահին⁹⁰ եւ Սըվազլիին⁹¹ ալ հաղորդէ եւ անոնց ալ կարծիքները առնելէ ետքը քեզի իմացունէ արդիւնքը: Զաւէնին անդամակցութեանը առարկութիւն չունիմ. Գօչեանի⁹² կամ Արթինեանի հարկ չկայ, փոխանակ անոնց Տր. Ինճեյէքեանը առնելու ենք - Կիլիկիոյ ազդեցիկ դասակարգին յարգանքը վայելող մարդ: Պարտինք Կիլիկիոյ կազմակերպութիւնը զօրացնել. չէնէ ձեռքէ կելլէ, դաշնակցականները իրենց բոլոր ճիգը կը թափեն կոր հոն, եթէ չյաջողինք վերակազմուիլ հոն մանաւանդ կուսակցութիւնը իր գոյութեան իրաւունքը կը կորսնցնէ:

Ի՞նչ կընէ Պր. Բաշալեան, դեռ կը շարունակէ՞ իր պաշտօնը մեզի հետ: Այս մասին կուգեմ որոշ տեղեկութիւն մը:

Մեր ընկեր Պր. Հայկունի տարիէ մը կը վերադառնայ Հայրենիք եւ կարելորդեր կրնայ կատարել, ուստի զինքը անդամ պահելու ենք: Թող Ապահը հրաժարի: Միւս կողմէն Զաւէն եւ Շահրիմեան բաւական են: Եթէ այս շրջանին համար Ինճեյէքեանը անդամ ալ չըլլայ՝ գէթ Կիլիկիոյ մասնաւոր ներկայացուցիչ կարգելու է քիչ մը դրամ եկածին պէս:

Ասկից առաջ նուիրատուութեանց ցանկ մը ղրկեցի Մարտին մէջ հրատարակուելու, ներփակեալն ալ աւելցուցէք իբրեւ համակիրներու խմբէ մը:

Ընկերական սիրալիր բարեւներով

Կ. Յ. Փափազեան

27. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ⁹³ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	3 Հոկտեմբեր 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

15 Temple Place. Boston

Հոկտ. 3. 1899

Միբելի պր. Արփիար

Սեպտ. 12 եւ 21 թուակիր նամակներդ եւ միջանկեալ քարթ փոսթալդ ստացած եմ:

Հոկտեմբերի Մարտին 5 ոսկի Արամ Ասքանազ⁹⁴ դրկած է քեզ *մընի օրտըրով* մը, կը զարմանամ թէ մինչեւ հիմա ընդունած չէք. թուականներու հաշուով վերջին նամակդ գրելէ առաջ ընդունած ըլլալու էիք:

Անցեալ շաբաթ ալ 18 ոսկի հեռագրեցի, ծայրայեղ դժուարութիւնով կարող եղայ այդ գումարը գոյացնել: Մինչեւ հիմա սանթիմ մը դրկած չեմ պր. Մկրտիչեանի⁹⁵ որուն պատիւը խայտառակուելու վտանգի մէջ է փոխառութիւնը չկրնալ վճարելուն համար: Կը յիշեւ որ Լոնսոնէն Եգիպտոս քու ճանապարհածախսիդ համար 5 ոսկի փոխ առած էի երկիր վերադարձող պարոնէ մը. այդ տղան փոխանակ մեռնելու, ինչպէս կը մտածէիր, շատ առողջացած եւ մուրհակը հոս դրկած

15 Temple Place. Boston
Sept. 3. 1899

Urbt. v. J. 1877

Apr. 12 to 21 pres. fr. conference
in the evening sent for papers regarding it:
Satisfactory work by 5 night men de-
serving gold & by 1st group of 4 by
supervisors reg. the current of it.
Probably causing abuse and fr. 7th
of many grounds over to it.

[illegible]

է գանձելու, պարտաւոր էինք վճարել. Մելիքեան մայրաքաղաքէն 15 ոսկւոյ փոխանակագիր մը քաշած էր, պարտաւորեցանք վճարել տղուն կեանքը չվտանգելու համար:

Հոս պատրաստ գանձ չկայ, եւ ընկերները կարողութիւն չունին այլ եւս բան մընելու այս տարի, քիչ մ'ալ գալ տարուան երես ունենալու ենք ասոնց քով:

Թող Պր. Բաշալեան Լ. Տրանք ստորագրութեամբ մէյմէկ նամակ գրէ մասնաճիւղերուն *Նոր կեանքի* հաշիւները վերջացնելու պահանջով:

Մարտին համար ամէն ամիս 5 ոսկի ապահովաբար կը դրկուի ասկից:

Քարդով մը խնդրէր էի որ անհատական եւ պաշտօնական նամակներդ իմ միջոցովս դրկես: Երբեմն նախադասութիւն մը գրես որմէ ես լուր չեմ ունենար, բան մըն ալ ես կըսեմ կամ ըսած կըլլամ - ահա քեզի շփոթութիւն մը. «Կեդր. Վարչութեան

[illegible][illegible]

անդամներուն խօսքերուն կամ խորհուրդներուն մէջ հակասութիւն» կայ եղեր:

Մտքէդ հանելու ես որ անձնական ո եւ է նամակ գաղտնի կը պահուի հոս ընկերներուն մէջ - շատ շատ մէկ ամիսէն հասարակաց ստացուածք կը դառնայ:

Մարտի պարունակութիւնը լաւ էր: Անցեալ Կիրակի Պոսդոնի մասնաճիւղը հրապարակային մեծ ժողով մ'ունեցաւ - 400ի չափ հայեր ներկայ էին - հոն կարդացուեցաւ առաջնորդողը «Դէպի միութիւն»: Յաջորդ թուոյն համար ձեր որոշած նիւթը օգտակար է - երկու ծայրայեղութիւններ: Յիշեալ ժողովին նիւթն էր Յեղափոխութիւնը իբր ազգ. շարժում: Երեւան բերուեցաւ հակապատկերը անցեալ յեղափոխութեան եւ ներկայ կամ ապագայ յեղափոխութեան առաջինը կուսակցական, վերջինը ազգային, առաջինը պառակտող, վերջինը միացնող, առաջինը մասնակի, վերջինը հաւաքական: Հայկ. յեղափոխութիւնը ծագ-

մամբ եւ բնութեամբ ազգային է ուստի իսկապէս ալ ազգային պէտք է ըլլայ եւն.: Կը թելադրեմ որ այս նիւթին վրայ ալ պատասխան յօդուած մը գրես: Հայերս լաւ ենք այս գաղափարին ծաւալման i. ազգ. յեղափոխութիւնը պէտք է ընդգրկէ բոլոր տարրերը. եթէ այս գաղափարը արմատանայ ժողովրդին մէջ, դժուար չըլլար երկու-միւլիոն հայ գտնել միջին հաշուով մէյմէկ ոսկի տուող ազգ. փրկութեան դատին ի նպաստ եւն.:

Մեր թերթերուն մէջ Դաշնակցականներուն վրայ բառ մը իսկ գրելու չենք առ այժմ, մինչեւ որ *յարմար ժամանակին* զօրաւոր յաւելուածով կամ տետրակով մը վերջին խօսքը ըսենք եւ լմնցունենք:

Շարժումին մէջ յօդուածը ծագում առած կը թուի սա պարագայէն - Բրովի-տենս հրապարակային ժողովին մէջ կիլիկիացի ընկեր մը ըսեր է թէ Կիլիկիոյ ժողովուրդին

խենթութիւնը գործողներուն երես չտար, մինչեւ իսկ այնպիսիները իբրեւ խառնակիչներ կառավարութեան կը յանձնէ:

Լօրէնսէն Պր. Մինասեան Դաշնակցական թուղթերու ընդօրինակութիւնները պիտի դրկէ քեզ, պահէ պէտք կըլլայ: Եթէ ատոնց ընդհանուր ժողովին արձանագրութեան օրինակը չունիս քովդ, գրէ Պոսդոն Արամ Ասքանազին որ քեզի օրինակը դրկէ, ասոր ալ պէտք կունենանք մեր պատասխանը գրած ատեննիս:

Տեղեկութիւն մը տուէք թէ ինչ յաջողութիւն կունենաք Եւրոպայի եւ Եգիպտոսի *Նոր կեանքի* բաժնեգիւնները գանձելու ջանքերնուդ մէջ: Իմացայ որ Լեւոն⁹⁶ Լօնտօնէն բացակայ եղած է - ստոյգ է:

Զաւէնէն նամակներ կստանամ. դժուարութիւնները շատ են անշուշտ բայց յաջողութեան մեծ յոյսեր կը տածէ:

3

Wiederholend die oben beschriebenen
 Gruppen, welche nach der letzten
 Behandlung der Lungenentzündung
 zu stehen:

Leichterste Gruppe. Die meisten dieser
 Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig. Die meisten dieser
 Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig.

Die meisten dieser Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig. Die meisten dieser
 Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig.

Die meisten dieser Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig. Die meisten dieser
 Gruppen sind in der Regel
 mit der ersten Gruppe verbunden,
 aber auch einzelne Gruppen sind
 selbstständig.

Իմ ասկից մեկնիլս կուսակցութեան գործերուն համար քիչ շատ կախում կրնայ ունենալ իրմէ ստանալիք լուրերէս: Կիլիկիայի ընկերներէն վստահութիւն ներշնչող լուրեր կուգան Հայկազունէն որ հազիւ թէ մէկ տարիէն կրնայ մեկնիլ ասկից: Պր. Ինճեյեքեան ալ ինծի գրած էր թէ Հալէպ մէկ երկու դաշնակցականներ գացեր են Բայց երես չեն գտած տեղացիներէն: Հարկ է շնորհքով ներկայացուցիչ մը Կիլիկիոյ համար:

Գարեգին Բաղէշցեան⁹⁷ Եւրոպա եւ Եգիպտոս պիտի գար մեզ հետ Բանակցելու, զինքը տեսա՞ծ էք:

Յատկապէս կը խնդրեմ որ *Մարտի* համար ըլլալիք հանգանակութեան համար Բառ մ'իսկ չգրես հոս ո եւ է մէկուն:

Ընկերական բարեւներով

Քոյդ սիրով

Կ. Յ. Փափագեան

28. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ՝⁹⁸ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	12 Հոկտեմբեր 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

15 Temple Place
Boston

Հոկտ. 12. 1899

Միրելի պր. Արփիար

Ստացայ վերջին նամակդ, եւ շատ ուրախացայ որ քաջալերուած ու մխիթարուած կզգաք մեր այս տեղի ջանքերուն համար: Հոս մեր բոլոր ընկերները եւ համակիրները կզգան թէ վերակազմեալ Հնչակեանները կոչ տուած են յեղափոխութիւնը ազգ. շարժում մ'ընելու – դժուար եւ ժամանակ պահանջող բայց միանգամայն վսեմ գործ: Կը յուսամ թէ այս ուղղութեամբ քանի մը տարուան մէջ ամերիկան այնպէս մը կազմակերպենք որ 5000 անդամ ունենանք որ իր բարոյական ոյժէն զատ 5000 ոսկի ըսել է: Անշուշտ մեր թերթերը շատ խնամով եւ շրջահայեցութեամբ մշակելու են այս լայն գաղափարը – շեշտելով բոլոր ոյժերու միութիւնը եւ համերաշխութիւնը ազգ. *գոյութեան* եւ *ինքնապաշտպանութեան* շուրջը ընդունելով խղճի եւ կարծիքի բացարձակ ազատութիւն այդ բոլոր խնդիրներու մէջ – կրօնական ընկերաբանական, իմաստասիրական եւն:

15 Temple Place
Boston. Sept. 12. 1878

Abbey. Dr. Dr. Dr.

[illegible]

Նախորդ նամակովս խնդրած եմ որ յօդուած մը գրես «յեղափոխութիւնը իբր ազգ. եւ ոչ կուսակցական շարժում» նիւթին վրայ – շարժում մը որ պէտք է ընդգրկէ ամէն դաւանութիւն եւ ամէն դասակարգ ազգ, գոյութեան պահպանման եւ փրկութեան դրօշին տակ, գիտեմ որ ասոնց վրայ մեր թերթերու մէջ գրուած են անցելոյն մէջ. բայց կան ժամանակներ ուր կրկնել կամ շեշտել տարբեր ձեւերու տակ օգտակար կրլլան: Մենք յառաջանալու ենք վեհանձնօրէն, վստահօրէն, եւ ասոնց ուշադրութեան առնելու մեր հակառակորդներու զրաքանութիւնները: Դրօշակեաններուն ոչ ականարկէ եւ ոչ կարեւորութիւն տուր. ազգը ուշ կամ կանուխ մեզի պիտի հետեւի: Հոս Հայկազունը ինծի լաւ գործակից մ'է, ինք աւելի կարող է եկեղեցականներու մօտենալու աշխատանքին մէջ:

Նշանակած կէտերդ կը ջանամ կարգի դնել մեկնելէս առաջ, դուն ալ հոդ

աշխատէ Արմենականներու հետ յարաբերութիւն մշակել, որ շատ չանցած կարենանք մեր թերթին մէջ անոնց մեր միութեան կամ համերաշխութեան իրողութիւնը յայտարարել – ինչ որ ժողովուրդը պիտի քաշէ մեզ նորոգուած համակրութեամբ:

Շատ ժամանակայարմար է յօդուած մալ գրել «Միութեան կռուանք» նիւթին վրայ, որով իբր թէ պատասխանած ըլլանք ազգին մէջ տարբեր տարբեր նպատակներով կազմուած խումբերու եւ ընկերութիւններու, եւ որուն մէջ պարզուի սա պատմական ճշմարտութիւնը թէ քաղաքական կեանքի ձգտող ազգերը կամ ցեղերը ի՞նչ հիման վրայ միացած են. ոչ փիլիսոփայական, կրօնական, ընկերաբանական տեսութեանց վրայ, այլ ազգ. գոյութեան պահպանութեան վրայ – ինքնապահպանութեան բնագոյր բնութեան առաջին օրէնքն է: Այսօր բոլոր անկախութիւն վայելող ազգերը բաժնուած են

շատ մը տեսակէտներով, բացի ազգ. կենսական եւ ընդհանուր գաղափարի շուրջը – որ է ինքնապաշտպանութիւն եւ անկախութիւն: Յոյները միացան ընդդէմ Պարսիկ արշաւանքին, Գերմանիա միացաւ ընդդէմ Ֆրանսայի եւն: Ալ դուն կը հասկնաս:

Շատ նեղացած եմ Օտեանէն, ինչո՞ւ երգիծաբանական մը չգրեր: Թող նկարագրէ ազգ. Համաժողով մը ուր յեղափոխական, կէս-հայրենասիրական եւ կէս գրական եւ այլ ընկերութիւններ ներկայացուին, լայն եւ զուտ հայրենասիրական ծրագրի մը վրայ միանալու, ուր եկեղեցական աշխարհական, հարուստ եւ աղքատ իր պատգամաւորը ունենայ, ուղղութիւններ եւ գործունէութեան եղանակներ վիճաբանուին, լայն եւ խրախուսիչ խորհուրդներ արտայայտուին եւ ահա դաշնակցական մը (առանց անուն տալու) խօսք կուզէ ռուսահայ լեզուով խօսելով – պարոններ որչափ

[illegible]

դուք ամենքդ ալ միաբան կերեւնաք այդ գուտ ազգային գաղափարին վրայ ես կը համարձակիմ տարբերիլ ձենէլ յեղափոխութեան յաջողութեան համար երկու գորաւոր շարժառիթ կարելոր են: Պէտք է ժողովուրդին քարոզել նախ թէ այս սերունդը իր աչքերով պիտի անպատճառ տեսնէ ազգին ազատութիւնը, երկրորդ յեղափոխութեան ամէն մասնակցող պէտք է վստահ լինի թէ տնտեսական հաւասարութիւն պիտի ըլլայ եւ պաշտօններու պիտի հասնի եւն... եւ ասոր ալ վսեմ պատասխան մը... ասանկ բաներու քու եւ Երուանդին խելքը շատ աղէկ կը հասնի, ես միայն թելադրութիւն մը կրնամ ընել, միայն թէ ծաղրական չըլլայ շատ որ ազդեցութիւնը գորաւոր ըլլայ:

Թերթերուն կանոնաւորութեանը համար ամէն զոհողութիւն ընենք. կաշխատիմ գոյացածը հետզհետէ դրկել, քիչ մըն ալ հետս բերել: Պր. Բաշալեանին յատուկ բարեւս տուր:

Մնամ քոյդ սիրով

Կ. Յ. Փափագեան

29. Ս. ՄԷԼԻՔԵԱՆԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Քոսթանթա (Ռումանիա)
Գրութեան թուական՝	20 Յունուար 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. L. Frank 32 Chesterton Rd. London W.



1900 Յունուար 20

Սիրելի ընկեր,

Յառաջիկայ Փետր. 10-ին կ'աշխատիմ երկու տարուանը մէկ տեղ դրկել. հակառակ պարագային մէկ տարեկանը *անպատճառ* կը դրկեմ: Կանխաւ ներողամտութիւններ կը խնդրեմ: Այս տարի հունձքերուն փճանալուն պատճառով ահռելի նիւթական նեղութեան մէջ ինկանք: Ընկերոջս՝ Աբրահամեանին թերթը դրկել հաճեցէք:

Նոր կեանքի Բ. տարւոյ Ա. թիւը ունենալնիդ գրած էիք, երբ Բ. թիւն ալ ունեցաք հաճեցէք դրկել:

Կրկին եւ կրկին ներողամտութիւններ կը խնդրեմ եւ կը խոստանամ, առանց ո'ւէլ պատճառի, Ձեզ հասցնել պարտքս Փետր. տասնին:

Մնամ խորին յարգանքով

Ս. Մէլիքեան

30. Մ. ԿԻՒՄՇԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Մարսիլիա
Գրութեան թուական՝	8 փետրուար 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Մարսելյ. 8 Փետրվար 1900

Cours Pierre Puget 77

Պատուական Խմբագրութիւն *Նոր կեանք* հանդէսին

Ներփակեալ կը դրկեմ մանտա-բօսթ մը 10 (տասն) ֆրանքի իբր բաժնեզին ներկայ 1900 տարույ:

Վերջերս Տիար Գայթանճեան 1899ի երկրորդ վեցամսեային վճարումը կը խնդրէր ինձմէ. մինչդէռ ես արդէն ուղղակի ձեզ դրկած եմ:

Արդեօք կարելի չէ՞ որ ասկից ետք վճարմանց փոխարէն ընկալագիր մը դրկէք որով շփոթութեանց տեղի չմնար:

Հաճեցէք ընդունիլ յարգանացս հաւաստիս

Մ. Կիւմշեան

Տարեթիվ: 8 սեպտեմբեր 1900
Cours Pierre Puget 77

Ազատական Միջնակարգ-Պրոգ

«Եւրոպական» Լուսարար

Զերեգիւծեալ ինչպէս Քաղաք-բարձ
Ք 10 (քան) ֆրանկի իւր քանակութիւն
ընկեր 1900 տարւոյ :

Միջնակարգ Պրոգի Պրոգի
1899 ի տարւոյ միջնակարգի Պրո-
գի ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
իւր արտիւստիւստի ինչպէս ինչպէս ինչպէս :

Միջնակարգ ինչպէս ինչպէս ինչպէս
միջնակարգ ինչպէս ինչպէս ինչպէս
Ք ինչպէս ինչպէս ինչպէս ինչպէս
ինչպէս :

Լուսարար ինչպէս ինչպէս ինչպէս

Միջնակարգ

31. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ⁹⁹ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	13 Փետրուար 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. A. Arpiarian 17 Ladbroke Crescent Notting-Hill London W. (England)

Բաց նամակին վերը Արփիարեան աւելցուցած է՝ «Պատասխան Փետր. 23»:

15 Temple Place

Փետր. 13. 1900

Սիրելի պր. Արփիար

Պաշտօնական նամակիս պատասխանը ուշացաւ, նոյնպէս բան մը չգրեցիր Հաճի Մխիթարի՝¹⁰⁰ Եգիպտոս երթալու որոշման նկատմամբ: Իմ հոս մնալս կամ անմիջապէս ճամբայ ելլելս այդ բաներէն կախում ունի: Գանգատ մ'ունիմ: Ատենին, Ղեւոնդ վարդապետին¹⁰¹ եւ ուրիշներուն ու ինծի գրած նամակներու մէջ հակասութիւններ կան: Միայն կը յիշեմ ասոնք: Այդ կարգի նամակները իմ միջոցով պիտի դրկէիր: Գործ քանդելը դիւրին է բայց շինելը դժուար: Աւելին չեմ գրեր այս անգամ:

Քոյդ

Կ. Յ. Փափագեան

32. ԿԱՐՍԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹⁰² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝ Պոսթոն
Գրութեան թուական՝ 5 Մարտ 1900
Առաքումի վայր՝ Լոնսոն

Նամակին վերը Արփիարեան աւելցուցած է՝ «Պատասխան Մարտ 14»:

Armenian Rug & Carpet Renovating Works
15 Temple Place

Boston, Mass., Մարտ 5 1900

Միրելի պր. Արփիար

Ստացայ Փետրվար 16 եւ 23 թուակիրներդ: Ընդհանուր լուրերը քաջալերական են, բայց կը ցաւիմ որ Հաճի Միսիթար¹⁰³ դեռ պատրաստ չէ մեզ միանալու: Զաւենէն ալ նամակի կսպասեմ եւ այն ատեն ընդարձակօրէն կը գրեմ: Ծրագրի մանրամասնութեանց ալ կը փափաքիմ տեղեկանալ: Տարակոյս չունիմ թէ ամենքս ալ համաձայն ենք գործին յաջողութեան համար աշխատելու մէջ: Հիմա խնդիրը կմնայ այս տեղի նուիրատուութիւնները գանձելու եւ ժամանակին պատրաստ ունենալու:

Ես մինչեւ որ Աղեքսանդրիայի ընկերներէն եւ քեզմէ ստորագրուած պաշտօնագրով մը լիազօր չկարգուիմ հոս ներկայ շրջանի գործերուն համար՝ չեմ ուզեր ռեւէ նախաձեռնութիւն ընել նուիրատուութիւնները գանձելու կամ արտասովոր հանգանակութիւն ընելու:

Գործի սիրոյն համար անձնական ամէն գոհողութիւն



Armenian
Rug & Carpet Renovating Works

15 TEMPLE PLACE

G. H. PAPAZIAN
K. M. GIRAGOSIAN
E. B. ZULALIAN

TELEPHONE CONNECTION

Boston, Mass., *Wagp* *1000*
193

My dear Mr. Papazian,

My dear Mr. Papazian,

I have the pleasure to inform you that your order for the renovation of the rug is now being processed. The rug is being cleaned and dyed in our special dye house. The work is being done by our experienced workers. The rug will be ready for delivery in about 10 days. We will notify you when it is ready. Thank you for your order. Sincerely yours, G. H. Papazian.

For the rug is being renovated in our special dye house. The work is being done by our experienced workers. The rug will be ready for delivery in about 10 days. We will notify you when it is ready. Thank you for your order. Sincerely yours, G. H. Papazian.

ընելու յօժար եղած եմ եւ եմ, բայց անձնական արժանապատուութեանս դէմ եղած ամենադոյզն ակնարկութեան իսկ չեմ կրնար համբերել:

Գալով իմ մեկնելուս: Այդ մասին ալ յաջորդով կը գրեմ:

Պր. Մկրտիչեանէն¹⁰⁴ ամիսներով նամակ առած չեմ. եթէ հիւանդ չէ, այս լռութիւնը անբացատրելի է:

Աղեքսանդրիայէն Նահ. Վարչութեան¹⁰⁵ գրուելիք պաշտօնագիրը (դրամի եւլն) դուն ստորագրելէ ետքը դրկէ ինծի, ես ալ կստորագրեմ եւ կը յանձնեմ իրենց: Ան ատեն ես ալ իմ կողմէն հարկ եղած մասնաւոր ջանքը կընեմ, եւ թերեւս մինչեւ 200 ոսկի կը հանենք:

Հիմակուրնէ կը յայտարարեմ թէ կ. վարչութեան ո եւ է մէկ անդամին կողմէ ցոյց տրուած ո եւ է անձնական ձգտում ո եւ է ուղղութեամբ՝ զիս յաւիտեան կը բաժնէ ոչ միայն վարչութենէն այլ կուսակցութենէն: Անձնական ամեն նկատում պէտք է բացարձակապէս ոչնչանայ կազմակերպութեան շահերուն առջեւ:

Սիրալիր բարեւններով

Քոյդ

Կ. Յ. Փափազեան

etwa 1000000 Mark für die Reichs- und Landes-
verwaltungsmittel, die für die Landes- und
Landesverwaltung der Reichs- und Landes-
verwaltung:
Für die Reichs- und Landes-
verwaltung:

Die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung:

Die Reichs- und Landes-
verwaltung (Landes- und Landes-
verwaltung) für die Reichs- und Landes-
verwaltung: Die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung:

Die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung, die Reichs- und Landes-
verwaltung:

Die Reichs- und Landes-
verwaltung

33. ԱՐԱՄ ԱՍՔԱՆԱԶԻ¹⁰⁶ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	27 Մարտ 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

113 Tyler st. Boston, Mass.

27 Մարտ 1900

Տիար Լ. Ֆրանք

Սիրելի ընկեր

Ամսոյս 23 թուակիր նամակուս Լինի եւ Պոսթոնի մասնաճիւղերուն *Նոր կեանքի* բաժանորդներուն ցանկը դրկեցի. անշուշտ ստացաք:

Պոսթոնի բաժանորդներուն կարգը հաճեցէք գրել նաեւ հետեւեալը.

M. H. Zartarian
256 Shawmut ave.
Boston, Mass.

Այդ անձը իր բաժնեգինը ուղղակի այդտեղ դրկած է եղեր, եւ թերթը կը դրկուի 218 Beacon st. հասցեով. ասկէ ետքը վերոյիշեալ նոր հասցեով դրկելու է: Այդ անհատէն զատ կիմանամ թէ՛ հակառակ կարգապահութեան՝ մասնաճիւղերէ ոմանք *Նոր կեանքի* դրամը Ձեզ դրկած են, առանց սակայն նախ. վարչութեան տեղեկագրելու. խնդրեմ

113 Tyler St. Boston, mass.

27 June 1900

My dear Mr. L. Smith

Thank you

for your letter of 23 June and for the

letter of 23 June and for the

letter of 23 June and for the

letter of 23 June and for the

letter of 23 June and for the

letter of 23 June and for the

Mr. H. Zartarian 256 Shawmut Ave.

Boston, mass.

It was so kind of you to write and

to send me the letter of 23 June

218 Beacon St. Cambridge

and for the letter of 23 June

and for the letter of 23 June

and for the letter of 23 June

and for the letter of 23 June

and for the letter of 23 June

and for the letter of 23 June

հաշիւներու մէջ շփոթութիւններ տեղի չունենալու համար ձանձրութիւն յանձն առնէիք գրելու ինձ թէ՛ Պոսթոնի բաժանորդներէն ծանուցեալ մէկ անձէն եւ թէ մասնաճիւղերէ ղրկուած դրամներուն քանակութիւնը:

Թերթերուն Ապրիլ ամսոյ ծախքին համար ներփակեալ կը ղրկեմ (15) տասն ու հինգ ոսկիի չէք մը. ստանալնիդ հաճեցէք ծանուցանել:

Մարտ 15ի *Նոր կէտնքը* եւ *Մարտը* տակաւին չստացանք:

Սիրալիր յարգանքով՝

Ձերդ

Արամ Ասքանազ

34. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹⁰⁷ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	28 Մարտ 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

15 Temple Place. Boston

Մարտ 28, 1900

Սիրելի պր. Արփիար

Ստացայ Մարտ 16 թուակիրդ: Այո՛, մեր պատասխանը՝ *Դրօշակին* դեմ՝ շատ խնամոտ եւ վճռական ըլլալու է: Աճապարելու հարկ չկայ, մենք չորս տարի սպասեցինք քիչ մ'ալ իրենք թող սպասեն: Յառաջիկայ *Մարտին* մէջ հանրագրութիւնը տպելուն համակարծիք եմ, առանց մեր կողմէն բան մը աւելցնելու բայց միայն Պատուոյ ատեանի մը առջեւ ելլելու պատրաստականութիւնը յայտնել քու խնդրոյդ մասին: Միւս կողմէն *Մարտի* ընդարձակ յաւելումած մը պատրաստելու ենք, որուն մէջ ատ մարդոց «Բարոյական մթնոլորտը» ոճիրները եւ դաւադրութիւնները պէտք է մերկացուին անխնայ:

Բայց ինչպէս գրեցի՝ նախորդ քարդովս, անձնականիդ վերաբերեալները բոլորովին զատելու է կուսակցութեան վրայ եղած յարձակումներէն: Առաջինը դուն առանձին տետրակով կը հրատարակես, երկրորդը՝ յանուն կուսակցութեան հրապարակ կը հանենք: Ես կուզեմ ամենն ալ ուշադրութեամբ աչքէ անցունել տպուելէն առաջ:

Զաւէնի գործին համար Մկրտիչեանէն¹⁰⁸ ալ իրմէն ալ նամակ ստացայ: Շատ ուրախ եմ որ վերջին քայլերուն մէջ համաձայնութիւնը ամենուրեք կատարեալ եղաւ: Ձեռնարկին յաջողութիւնը մեր դիրքը եւ ազդեցութիւնը պիտի բարձրացնէ: 75 ոսկին ժամանակին Աղեքսանդրիա հասցնելու համար ամեն կարելի ջանք կ'ընենք կոր, եւ գրեթէ

15 Temple Place. Boston
 Aug 28, 1900

Urbrecht zur Erbfolge

[illegible][illegible]

վստահ եմ որ Լեւոնը յուսախաբ չպիտի ըլլայ այս մասին:

Ապրիլի 15 ոսկին երէկ ճամբայ հանեցին կարծեմ, գոր ընդունած կըլլաք նամակս ձեզ հասնելէ առաջ: *Նոր կեանքի* բաժնեգիւնները անկարելի է ամբողջովին գանձել, կամաց կամաց կը վճարեն. դրկուած 15 ոսկին լրացնելու համար երբեմն հարկ կըլլայ փոխառութեան դիմել, մանաւանդ որ ճիշդ այս պահուս մտքերը քիչ մը պղտորած են:

Հաճի Միսիթար¹⁰⁹ նամակով մը Մկրտիչեանի իմացուցեր է թէ ինք չկրնար վարչութեան անդամակցութիւնը ընդունիլ, եւ *թախըմ* մը ուրիշ բաներ ալ ըսեր է: Նամակին պարունակութիւնը քեզ հաղորդած ըլլալու է մինչեւ հիմա:

Վերջերս հոս Դաշնակցականները յանկարծ միութեան խնդիրը սկսան յուզել, եւ իրենց ու քանի մը Նազարպեկեաններու միջեւ մտերմական յարաբերութիւն մը կը նշմարուի: Արդեօք Նազարպեկեանները իրենց չգոյութիւնը Դաշնակցութեան փէշերուն տակ ծածկել կուզեն, ու իրենց մէջ միութիւն հռչակելով միութեան ալ համակիր եւ գործադրող կուզեն երեւնալ ժողովուրդին առջեւ: Ինծի տեղեկագրուած է թէ Ա. Վռամեան¹¹⁰ կօմիտէներուն ուղղած մէկ շրջաբերականին մէջ զանոնք կը յորդորէ եղեր արտաքուստ միութեան համակիր ձեւանալ իսկ ներքուստ կարեւորութիւն չտալ: Երբ ձեռք ձգեմ քեզի կը դրկեմ այս շրջաբերականը: Չերագն¹¹¹ ալ միութեան ջատագով դարձեր է: *Մարտի* ուել ընդհատում աղէտաբեր հետեւանք կունենայ՝ ուստի ջանացէք ժամանակին հանել: *Նոր կեանքի* մէջ ալ *Մայքոյի* նման զօլայական գրութիւններ չվայլեր: Բոլորովին հակառակ եմ աստոնց:

Սիրալիր բարեւներ

Քոյդ

Կ. Յ. Փափագեան

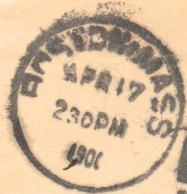
35. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹¹² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	17 Ապրիլ 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Պահպանուած է պահարանը:

Առաքումի հասցէ՝	Mr. A. Arpiarian
	17 Ladbroke Crescent
	Notting-Hill
	London W.
	England

THE ARMENIAN RUG AND CARPET
RENOVATING WORKS, 15 TEMPLE
PLACE, BOSTON, MASS.



Mr. A. Arpiarian
17 Ladbroke Crescent
Nottinghill
London W.
England



Պոստոն. Ապրիլ. 17. 1900

15 Temple Place

Սիրելի պր. Արփիար,

Ստացած եմ Մարտ 30, Ապրիլ 3 եւ 6 թուակիր նամակներդ յաջորդաբար:

Զաւէնին ապահով իր տեղը հասնիլը անհուն ուրախութիւն պատճառելու է ամենուս ալ. ոչ Մելիքին եւ ոչ ուրիշ *n եւ է մէկուն* բառ մ'իսկ չենք ըսեր անշուշտ: Հոս խօսք մը կայ թէ Մելիք Ամերիկա կը վերադառնայ, եւ ոչինչ գիտեմ այդ մասին:

Մայրաքաղաքին գործերը դուրսէն չենք կրնար ղեկավարել իրերու ներկայ վիճակին մէջ, կը պարտաւորինք թողուլ որ ինք հանգամանքներու համեմատ գործէ:

Թերթերը լաւ են ընդհանրապէս, եւ շատ զգուշութիւն հարկաւոր է սխալ բաներ չընել – ամեն պարագայի տակ վեհանձն ընթացքի մը հետեւելու ենք որպէս զի այս առիթով ժողովուրդին վրայ կարելի եղածին չափ լաւ տպաւորութիւն թողունք:

Կսպասեմ լսել քենէ թէ ինչ ընթացքի հետեւելու ենք «Յաւելուածի» մասին: Աճապարելու չենք, ամենքս միատեղ, այսինքն համաձայնութեամբ որոշելու ենք ընելիքնիս:

Չայն հայրենեաց կը հրատարակուի, եւ կեղծ անունով պզտիկ բաներ կը գրեմ երբեմն: Գրեցի որ ձեզի դրկեն կանոնաւորապէս: *Թայմզ*ի Պօլսոյ հեռագիրը պիտի դնեն

Weymouth, Aug. 17. 1900
15 Temple Place

My dear Mr. Weymouth,

Weymouth, Mass. 30. Aug. 3 & 6 pm.

For enclosure see enclosure:

Enclosure is a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time. I have also enclosed a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time.

I have also enclosed a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time.

I have also enclosed a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time.

I have also enclosed a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time.

I have also enclosed a copy of the letter which I wrote to you on the 17th inst. in which I have given you a full account of the work which I have done since that time.

այս շաբաթ. թէեւ *Նոր կեանքը* բերաւ այդ լուրը արդէն:

Դրամ: Այսօր գերագոյն ջանք մը պիտի ընենք 75 ոսկին դրկելու Աղեքսանդրիա, կը վախնամ թէ շաբաթ մը ուշ ենք: Գրեթէ անկարելի է ձեզի դրամ հեռագրել: Այս գումարն ալ մասամբ փոխառութեամբ լրացուցինք: Չեմ գիտեր թէ պիտի կրնան սովորական 15 ոսկին դրկել այս ամիս: Միակ ճամբան, կը մտածեմ, որ պր. Մկրտիչեան 50 ոսկուց փոխառութիւն մ'եւս ընէ, հինը վճարելէն ետքը, մենք ալ ասկից երկու ամիսէն իրեն կը հասցունենք: Այս մասին առաջին պատեհութեամբ գրէ իրեն: Դուք այդ 50 ոսկիով երկու ամիսի չափ կը պարտըկիք:

Այս վերջին շփոթութիւնները քիչ մը լքում յառաջ բերած կերելին մասնաճիւղերուն մէջ, բայց կը յուսամ թէ շուտով կը վերստանանք մեր կորովը եւ խանդը: Ժողովուրդները յաճախ ջերմաչափի պէս մթնոլորտի զանազանութենէն կազդուին:

Ձեր վիճակը միշտ աչքիս առջեւն է, ա՛խ, անգամ մը սա դրամական տագնապէն ազատէինք. ան ատեն հոս շնորհքով գործիչ մը բերելու է որ բոլոր ժամանակը գործին նուիրէ:

Սիրալիր բարեւներով

Քոյդ

Կ. Յ. Փափազեան

36. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹¹³ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	1 Մայիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Պոստոն. Մայիս 1.1900

Միրելի պր. Արփիար

Ստացայ Ապրիլ 13 թուակիրդ. նոյն մտածումները ես ալ հաղորդած էի արդէն Աղեքսանդրիա:

Ներփակեալ պաշտօնականը հաճեցէք փութով դրկել Աղեքսանդրիա, Հայկազունիին եւ ինձ լուագոյն եւ կտրուկ ճամբան աստ կը թուի:

Անհոգ եղէք մենք հոս շատ զգուշաւորութեամբ եւ շրջահայեցութեամբ կը վարուինք: Դուք ալ թերթերուն dignityն պահելու հոգ տարէք միշտ: Լայն եւ վեհանձն ոգին կը յարգուի ժողովուրդէն:

Այսօր այսչափ

Քոյդ սիրով՝

Կ. Յ. Փափազեան

Georg. W. 1. 1900

U. 1. 1900. 1. 1900

W. 1. 1900. 1. 1900

1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900

1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900

1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900

1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900
1. 1900. 1. 1900. 1. 1900

37. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ¹¹⁴ ՆԱՄԱԿԸ¹¹⁵

Գրութեան վայր՝	Ուստր (Worcester)
Գրութեան թուական՝	8 Մայիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Station A.
46 P. O. Box
Worcester, Mass.

8 Մայիս 1900

Պր. Ա. Արփիարեան
Յարգելի ընկեր..

Նոր կեանքի բաժանորդ ունիմ 48 հատ: Գալով ասկից վերջը միայն, իմ հասցէիս ղրկեցէք 40 հատ, իրաւ քանի մը հատ աւելի է, բայց երբեմն կ'ուզեն, կուտամ որ կարդան եւ գիտնան թէ կար հայ որ բաժանորդ գրուել անգամ մը: Ինծի գրած էիք թէ տասը հատ ուղղակի մենք կը ղրկենք. բայց ես մոռցած եմ թէ որոնք են, որ բաժանորդ ստակը գանձեն, եթէ կարելի է ցանկը ղրկեցէք որ դրամը գանձեն: Եւ այս ութը թիւ համար շատ գանգատ ըրին քանի մը մարդիկ որ ուշ ստացած են: Այդ մասին շատ հոգ տարէք որ չգան եախաս բռնեն: Երեք հատ հասցէ նորէն կը ղրկեն որ ուղղակի իրենց երթայ.

Ընկերական յարգանք

Սարգիս Ռստիկեան

lypt. B. Asperitumida

[illegible]

Յ. Գ. Մոռցայ ըսելու, առաջին տարուայ 2 եւ 3 թիւերը դրկեցիք բայց դժբաղդա-
բար մէկը որ պիտի ծախէի գործուն ինկաւ հոսկէ ձգեց ուրիշ քաղաք գնաց եւ
միւսն ալ գործարանը վնասուեցաւ, հիմա հիւանդ է եւ մեր մասնաճիւղի անդամ
է. շատ լաւ եւ ազնիւ երիտասարդ մըն է. հազիւ 6 ամիսէն կը բժշկուի: Եւ ուրիշ
քանի մը պակաս թիւեր կան որ մեր հին բաժանորդներուն է, հաւաքածու պիտի
ընեն, բայց պակաս է.

Harooten Mooradian
160 P. O. Box
Lynn Mass.

Garabed Kaiajanian
74 Lawrence St.
Lawrence Mass.

Mr. N. E. Russian
7523 Goldsmith Ave.
Chicago Ill.

Ա. տարի թիւ 23 երկուական
Բ. տարի թիւ 13. 12. 8 երեքական

Այս մասին անհոգ եղէք, վերջապէս ասոնց ծախքը բաժանորդներուն քսակէն օր մը չէ օր մը պիտի հանեմ:

Ուստի լսարանի վարչութիւնը ապրիլ 29 եւ մայիս 6ին երկու Կիրակի ընդհանուր ժողով գումարեց. խնդիրը շատ երկար ժամանակ ծեծուեցաւ ու ժողովուրդի քունն առաւ ու նաեւ պիտի պահանջուին որ դաշնակցականներէն ու թէ ձեզմէ որ պատույ ատեան մը կազմուի ու ամէն բան պարզուի քանի մը օրէն: Նամակը դուք կը ստանաք: Անուն երկու տարբեր նամակ ալ պրն. Էսքանտարեանին եւ Յակոբեանին պիտի դրկուի: Ամբողջ Ամերիկան կը պահանջէ որ

9.

U. 1000. - 1000 27 top - 1000
H. 1000. 1000 13. 12. 8 top - 1000.

U. 1000. 1000 27 top - 1000
H. 1000. 1000 13. 12. 8 top - 1000.

U. 1000. 1000 27 top - 1000
H. 1000. 1000 13. 12. 8 top - 1000.

անշուշտ պատույ ատեան կազմուի. պրն. կեղծարարները շատ կը ջանան որ չէզոք ժողովուրդի համոզեն որ քուէ չտան, ըսելով թէ ասկից շատ ու շատ կարեւոր խնդիր կայ, ան է միութիւն: Ատոր հակառակ չէզոք ժողովուրդն վրանին կը խնդայ ու կը ծաղրէ բոլոր կեղծարարները, ըսելով ուր էիք 1895ին¹¹⁶ որ *Մարտը* կոչ կ'ըներ միութեան համար եւ պատճառ կը բռնէիք թէ քանի որ Արփիարը կայ կարելի չէ միութիւն, հիմա ալ խոյս տալու համար միութիւն կը քարոզենք գլուխնիդ ուտայ ընկերասէրներ գացէք գործերնիդ: Թէ որ չէզոք ժողովուրդին բոլորը ըսածները գրեմ, տարի մը գրեմ չի հատնիր: Այսչափ բաւական է: Եւ նահանգային վարչութեան դրկած նամակդ այս շաբթուան *Չայն հայրենեաց*ին մէջ պիտի տպենք:

Սարգիս Ռստիկեան

38. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹¹⁷ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	22 Մայիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Armenian Rug & Carpet Renovating Works
15 Temple Place

Boston, Mass., Մայիս 22, 1900

Միրելի պր. Արփիար

Ստացած եմ Ձեր վերջին երկու նամակները, որոնց առաջինը կարելու տեսութիւններ կը պարունակէր, իսկ երկրորդը նիւթական տագնապ կը գուժէր: Ինչպէս գրէր էի Լեւոնին¹¹⁸ դրկուած 75 ոսկին Մայիս ամսոյ 15ին յապաղման պատճառ դարձաւ, բայց վերջապէս յաջողեցանք 14ին հեռագրել, ու Յունիսինն ալ այսօր ճամբայ հանեցինք: Մկրտիչեանէն խնդրեցի որ մասնաւոր ջանք մը ընէ արտասահմանի միւս մասնաճիւղերէն ալ դրամ գանձելու, որպէս զի դուք հոդ չնեղուիք: Յուսանք թէ մօտ է փրկութեան օրը. մաղթենք որ մեր այս համբերութիւնը եւ տոկունութիւնը յաջողութեամբ պսակուին:

Աղեքսանդրիա գրեցի, եւ քեզի ալ իմացունեմ, որ այն պաշտօնական յայտարարութիւնը՝ որոյ ընդհանուր իմաստը դրկեցինք իրենց քու միջոցաւ՝ պաշտօնագրի մը վերածուի ուղղեալ *Դրօշակի* խմբագրութեան, եւ անոր ճիշդ պատճէնն ալ *Մարտի* մէջ հրատարակուի: Այս կերպով խմբագրութիւնը պատասխան մը տալու հարկին մէջ կը գտնուի, եւ միւս կողմէն ալ մեր դիրքը

հանրութեան առջեւ կը պարզուի: Ասկից անկից եկած նամակները դիմումները հրատարակելով եւ այլն ժամավաճառ ըլլալու չենք:

Ի՞նչ քայլ պիտի առնենք եթէ առարկեն թէ քանի որ ամբաստանեալ անձը վարչութեան տնօրինութիւններուն կը մասնակցի չեն կրնար բանակցիլ Պատուոյ Ատեանին կազմութեան մէջ: Ասոր մասին կը մտածենք երբ ժամանակը գայ: Մենք անշուշտ յօժար եւ պատրաստ ենք Պատուոյ Ատեանի մը կազմութեան ամէն արգելք եւ նոյն իսկ պատրուակ բառնալ մէջտեղէն, ես կը կարծեմ թէ՝ եթէ հարկ ըլլայ քու առժամեայ եւ պայմանաւոր հրաժարիլդ, մեծ տպաւորութիւն պիտի գործէ ան ազգին վրայ իբրեւ վեհանձն յայտարարութիւն մը անմեղութեանդ: Վերջապէս այս անգամ ատ մարդոցը օձիքը թողելու չենք:

Կը թելադրեմ որ Շահնագարին¹¹⁹ բարեկամութիւնը չկորսնցունենք, որչափ ալ նա մեզ տարակարծիք ըլլայ ինչ ինչ կէտերու մէջ: Թէ դուն եւ թէ Մկրտիչեան մեծ գովեստով եւ յարգանքով խօսած էք միշտ իր մասին, չըլլայ որ մեր ընթացքը զինքը վշտացնէ եւ միւս կողմը ձգէ իր ազդեցութիւնը: Այս նկատմամբ կը խնդրեմ գրես Աղեքսանդրիա: Լեւոնին վերջին նամակին նայելով Շահնագար չափազանց *պահանջներ* ըրած է կեդր. վարչութենէն: Ես կուզեի նամակ մը գրել Շահնագարին բայց զինքը անձամբ չեմ ճանչնար:

Սիրալի բարեւներս

Քոյդ

Կ. Յ. Փափագեան

39. ԱՐՏԱՇԷՍ Յ. ՔԷՕԼԷԵԱՆԻ¹²⁰ ՆԱՄԱԿԸ (ԹԵՐԻ)

Գրութեան վայր՝	Ինդիանապոլիս
Գրութեան թուական՝	31 Մայիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. L. Frank 32 Chesterton Road London, Eng.

Պահպանուած է նամակին միայն առաջին էջը:

L. S. Ayres & Co.
33, 35 and 37 West Washington Street

Indianapolis, May 31st 1900

Յարգելի Տէր.

Ներեցէք որ Ձեր անցեալ Ապրիլ ամսոյ գրութեան եւ [գլ]խաւորած *Նոր կեանքի* թիւերնուդ այսչափ ուշ կը պատասխանեմ, սա միակ պատճառաւ որ, ըստ Ձեր խնդրանաց ուզեցի Պրն. Կրպտ. Տէր Յակոբեանի բաժանորդագինն ալ միասին դրկել. ինչ եւ իցէ, երկար փնտռտութներէ ետք գտայ այդ մեր Զէյթունցի քաջ բարեկամը, ու ահա ներփակեալ կը դրկեմ իրեն *երկու տոլարը* իմ երկութիս հետ, որն որ կը յուսամ թէ գինը պիտի ըլլայ ինծի դրկուած Ա. տարուան *Նոր կեանքի* թիւերուն բացի 1 եւ 4 թիւերէն:

Պրն. Տէր Յակոբեան կ'ըսէ թէ՝ շատոնց ի վեր թերթ ստացած չէ,

DRY GOODS,
 DRAPERIES, ORIENTAL RUGS.
 DRESSMAKING,
 GENTLEMEN'S FURNISHINGS,
 CLOAKS, COSTUMES,
 MILLINERY.
 AGENTS FOR
 IMPROVED STANDARD PATTERNS,
 DENTS, REYNOLDS AND FOSTER'S
 GLOVES.
 ART DEPARTMENT,
 PICTURES AND FRAMES,
 STATUARY.
 LADIES' AND CHILDREN'S SHOES.

L. S. AYRES & Co.,

33, 35 AND 37

WEST WASHINGTON STREET.

NEW YORK OFFICE
 56 WORTH ST.

INDIANAPOLIS. *May 31st.* 1900

Mr. L. Frank
32 Chesterton Road
London, Eng.

Dear Mr. Frank,
*I have the pleasure to inform you that your order for 1000 copies of the "L. S. Ayres & Co. Catalogue" has been received and is being prepared for shipment. The catalogue is now in the hands of the printer and will be ready for shipment in about ten days. I will be glad to send you a copy of the catalogue when it is ready. Please let me know if you would like to see a copy of the catalogue before it is shipped. I am, Sir, very respectfully,
 Yours,
 L. S. Ayres & Co.*

40. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ¹²¹ ՆԱՄԱԿԸ¹²²

Գրութեան վայր՝	Ուստր (Worcester)
Գրութեան թուական՝	10 Յուլիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

10 յուլիս 1900

Յարգելի Ա. Արփիարեան

Ինչպէս առաջ գրած էի նոյնպէս հիմա կը գրեմ քանի մարդու հասցէին որ դուք ուղղակի *Նոր կէանք* կը դրկէք ինծի ցուցակ մը դրկեցէք որ դրամը գանձեմ: Գ. տարի առաջի վեց ամսեայ բաժանորդներս էին (48) հատ իսկ Բ. վեց ամսեայ (53) հատ Ուստրի մէջ: Ես շատ կ'աշխատիմ որ *Նոր կէանքը* տարածուի բայց դուն ալ երբեմն ուզածս դրկէ որ բաժանորդներուն սիրտը շինեմ: Երեք տարի է որ շարունակ *Նոր կէանք* կը կարդան եւ կան մարդիկ որ պակաս թիւեր ունին որոնք գիրք կազմելու փափաք ունին: Աս է ուզածս. Բ. տարի 13. 12. 8. երեքական հատ իսկ Գ. տարի 1. 2. 3. 4. 9. հինգական հատ: Նաեւ ես քեզի պարտական եմ (4) տօլար առաջին տարի *Նոր կէանքի* հաւաքածու ծախեցի երկու հատ չորս տօլար, այդ քեզի կը վերաբերի ոչ թէ կուսակցութեան, ես ուղղակի քեզի համար աշխատեցայ:

Մենք Չայն հայրենեացի գրաշար մը ունինք, կը փափաքի Մարտի հաւաքածուն ունենալ, քանի տօլարով կրնաս դրկել ամբողջը գրէ: Գալով կուսակցութեան գործերուն մասին, այս վերջերս Օրմանեանի եւ Արթին փաշայի¹²³ մասին տեղույս ժողովուրդին վրայ թողուցած տպաւորութիւնը այս է քանի որ մենք կը փափաքինք որ մեր Ազգ. կուսակցութեանը պատիւը բարձրանայ, այս է մեր ժողովուրդին սիրածը, որ կուսակցութիւն ամէն ճիգ ու աշխատանք թափէ, այդ Արթին փաշայ ըսուած արարածը սպաննէ ոչ թէ Օրմանեան: Իմ անձնական գաղափարս ալ այս է, ժողովուրդը կըսէ ինչ կայ թէ որ սպառնական նամակով կազատենք, մենք բոլորս ալ սպառնալիք կրնանք ընել Ամերիկայէն մինչեւ Կ. Պօլիս, այդ շատ դիրին է գործնական գործ կը պահանջէ ոչ թէ խօսք:

Մնամ ձերդ յարգանքք

Սարգիս Ռստիկեան

Յ. Գ. Ուշադրութիւն մեր մասնաճիւղին նոր հասցէին

H. Branch
379 P. O. Box
Worcester
Mass.

V. J. Muzzey Jr. & Co.
Manufacturers of Key. Smut. & Co.

H. Branch

349 P. O. Box

Worcester

Mass.

41. ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ¹²⁴ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	19 Յուլիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

Պահուած է նաեւ նամակին պահարանը:

Փարիզի նամակատան կնիք՝	Paris 27, 19 Juillet 1900
Լոնտոնի նամակատան կնիք՝	Notting Hill, 20 July 1900
Առաքումի հասցէ՝	A. Arpiarian 17 Ladbroke Crescent Notting Hill London, W.



Բարիզ, 19 յուլիս 1900

Միքելի Արփիս,

Դրկած ընդարձակ նամակներդ - տետրակ՝ պիտի ըսէի քիչ մնաց - առեր եմ: Ուշադրութեամբ կարդացի: Շատ աղէկ գրած էիր, ու ես մանաւանդ անոնց մէջ սիրեցի այն ազնիւ հոգիի հոգածութիւնդ Շահնագարին բարի համբաւին համար, որ, վախնամ, պիտի կործանի այս aventureին մէջ:¹²⁵

Շահնագարը դեռ չտեսայ: Այս օրերս պիտի գար գործի համար Պարծիլին տեսնելու, եւ ատոր կը սպասէի կոր: Բայց միտք ունիմ վաղն առտու երթալու զինքը տեսնելու: Ամէն բան պիտի բացատրեմ իրեն, սրտբաց: Ու պիտի աշխատիմ զինքը ազատելու այդ տղմուտէն: Եթէ չուզէ ելլել, գոնէ մեր պարտքը կատարած կ'ըլլանք իրեն մասին:

* * *

Եթէ ինծի նիւթ մը տաս, կը գրեմ քեզի խմբագրական մը:

Վերջին *Նոր կեանք*ին համար ալ շատ գոհութիւն ունիմ քեզի յայտնելիք: Ամենքն ալ գոհ են: Ոմանք քիչ մը չափազանց գտան Արշակին մասին գրածդ: Տեղ տեղ չափազանցեր էիր, իրաւ լ:¹²⁶

Եթէ այս շաբթու դրամ առիր, հարկաւ իս չես մոռնար:

Առջի գրաշարը քեզի ինչ որ ըսէ, *սիքտիք* ըրէ պարզապէս: Ըսէ նաեւ որ *մենք* ենք որ իրմէ դեռ շատ մը գիր ունինք առնելիք: Ու թող չկարծէ որ ասիկա մոռցած եմ: Դարձեալ էն առաջ կարգադրելիք գործերէս մին ան պիտի ըլլայ: Ասիկա իրեն ըսէ, չմոռնաս:

Մեր գրաշարին կէս ոսկի յաւելում կը բաւէր: Հարկաւ, եթէ շատ պնդէ, տուր ոսկին: Բայց ըսէ որ իմ դիտաւորութիւնս առ այժմ կէս ոսկին աւելցնել էր, ու տարեգլխին՝ վեց ոսկի ընել: Աշխատե՛լ այս կարգադրութիւնը յաջողցնելու:

Bushy, 19 June 1900.

Uprozt Kerf der,

Baffled regarding confession - where I'll see
 by day - under 10: 11 - yesterday - made progress.
 For with few days, as the summer very by about
 up with - right education then - fullness of heart and
 peace secure, as, I believe, the perfecting creature is
 the:

(Erdbeben war im ganzen: Der ostro yst Jura
just weiter zueinander nacheinander, & man so zueinander
für: Man hat nicht mehr einen Vorrat von
mehr: Man hat nicht mehr einen Vorrat von
d. yst in der yst zueinander man zueinander
für Jahr 224, das der zueinander zueinander
Pörsch von dem:

the rest of the year, to give left hand

W
I hope the strength of your impression will
not decrease: I hope my father: I hope the
company of your daughter: I hope the
company of your daughter: I hope the
company of your daughter: I hope the

Ich bin sehr dankbar, dass Sie so
schnell antworten.

Though I am sure that they are not, especially not generally.
 but even as well left as well in the year to the most
unhappy : 1- May I speak as much longer in the year :
 for many years ago of the year the year the year :
much more not the year :

[illegible]

Ասդիէն անդիէն լուր կը հարցնես: Սիսակին գործ մը գտայ, Կամսարականին¹²⁷ միջոցաւ: Աղեքսանդրիոյ Վարժարանին մէջ ֆրանսերէնի դասատու, ամսական 125 ֆրանք: Սեպտեմբերին պիտի երթայ: Աստուծով, երեսնիս ճերմակ կը հանէ:

Հրանդը¹²⁸ հիմակուրնէ եղբօրը գործին կ'աշխատի: Ան ալ սեպտեմբերին վերջնապէս պաշտօնին գլուխը կ'անցնի - եղբօրը տեղ որ Հնդկաստան պիտի երթայ իր վարպետներուն կողմէ:

Եղբայրս գործին մէջ առաջ երթալու վրայ է: Մալխասեանը իրեն կուտայ - բացի ձրի բնակութենէ - շաբաթը 25 ֆրանք: Լիուլի կը բաւէ իրեն:

Գահիրէն լուր չունիմ: Անոր գործին վրայ մտածելը ինծի սարսափ կուտայ:

* * *

Հա՛, սխա՛լ ենթադրութիւն մը ըրած ես: Շահնագարը Եգիպտոս կ'երթայ, կամ թէ պիտի երթայ - գործով մը որուն համար կ'աշխատի կոր, բայց չեմ գիտեր թէ յաջողեցա՞ւ: *Բոլորովին մեր մէջը՝* այս օրերս Մալխասեանին դիմեր է 500 ֆրանք խնդրելով՝ Եգիպտոս երթալու համար: Մալխասեանը մերժեր է: Ինք ինծի ըսաւ սպիկա, խնդրելով որ մեր մէջը մնայ:

Շատ կարօտցեր եմ քեզի: Շատ համբոյր: Սա քու խոշոր թշնամիներդ ճզմելու ուժ կը զգամ կոր մէջս:

Լեւոն

My dear mother & father: I have just received
your letter of the 12th inst. and am very glad to hear
of your health and happiness. I am well and hope
this letter will find you the same. I have not much news
to write at present.

I am very glad to hear of your health and happiness.
I am well and hope this letter will find you the same.
I have not much news to write at present.

I have just received your letter of the 12th inst. and
am very glad to hear of your health and happiness. I
am well and hope this letter will find you the same.
I have not much news to write at present.

I have just received your letter of the 12th inst. and
am very glad to hear of your health and happiness. I
am well and hope this letter will find you the same.
I have not much news to write at present.

I have just received your letter of the 12th inst. and
am very glad to hear of your health and happiness. I
am well and hope this letter will find you the same.
I have not much news to write at present.

42. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ¹²⁹ ՆԱՄԱԿԸ¹³⁰

Գրութեան վայր՝	Ուստր (Worcester)
Գրութեան թուական՝	7 Օգոստոս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

7 Օգոստոս 1900

Պրն. Արփիար Արփիարեան

Յարգելի Տէր

Ասկից քանի մը շաբաթ յառաջ ձեզի նամակ մը գրեցի: Կը խորհէի թէ նամակս հասած չէ որ *Նոր կեանքի* պակաս թիւերը չեկան: Երբ որ 14 թիւ *Նոր կեանք* եկաւ այն ժամանակ գիտցայ որ նամակս ձեզ հասած է, ուրեմն մեզ խորհիլ կուտաք թէ ձեր *Նոր կեանքի* գործակալներուն կարեւորութիւն մինչեւ տալ իսկ չէք ուզեր: Երանի թէ հնար մը ըլլար միայն ժամի մը չափ [...] հոս ըլլայիր, աչքովդ տեսնայիր թէ որչափ դժուար է ասանկ փճացած ժողովուրդէն 53 բաժանորդ գտնել Բ. վեց ամսուան համար իսկ թէ որ մեր վրայ կասկած մը ունինք կրնաք մասնաճիւղէն հասկնալ թէ ես ինչ տեսակ մարդ եմ: Ես *Նոր կեանք* տարածելու համար եւ կուսակցութեան պատիւ բարձրացնելու ամբողջ կեանքս նուիրած եմ, կրնաք Սարաճեան Եպիսկոպոսէն¹³¹ հասկնալ իմ անցեալս եւ

7 Ogunzou. 1920
lyph. Lyph. Lyph. Lyph.

Imp. Hof. v. d. r.

[illegible]

ներկաս: Իրաւ մենք դպրոցական չենք որ քանի մը գեղեցիկ բառեր գրելով ձեզ հաւատացնենք թէ գործող ենք ոչ մեր գրածներէն կրնաս գիտնալ թէ ինչ կարողութեան տէր մարդ ենք: Մեր կուսակցութեան մասին ունիմ քիչ մը գրելիք բայց երկու ամիս նորէն պիտի սպասեմ: Եւ վերջը միայն պզտիկ բան մը յիշեմ. գրեթէ երկու տարի կը մօտենայ որ կազմակերպուած ընկերութիւն մը առանց դիւանի կը կառավարուի, այդ երբէք խելքիս չի պառկիմ: Ինչպէս կ'ըլլայ ատենապետը Ամերիկա, ատենադպիրը Աղեքսանդրիա: Երբեմն հարկ կ'ըլլայ թէ Ռուսաստան, Կ. Պօլիս, Կիլիկիայէն գալած նամակներուն շուտով պատասխանել պէտք է, ինչ պիտի ընէք, ամիսներով սպասել պիտի տաք եւ ես ասոր կ'ըսեմ Նազարպէկեան դրութիւն: Այս միայն իմ անձնական տեսութիւնս է, թէ որ ասոնք մասնաճիւղին մէջ խօսիմ բոլորովին կը լուծուին: Եւ այս պատուոյ ատենանի խնդիրը շուտով վերջացուցէք ալ բաւական հինգ տարի

է որ բոլոր լրագիրներ այս գործով կը զբաղին, ամօթ է թէ որ Հնչ. Ազգ. Յեղ. Կուսակցութիւնը անկարող է վերջ տալ [...] եւ դուք ձեր գործուն նայեցէք, ասանկով ժողովուրդը յուսահատութեան կը մատնէք եւ պատասխանատու կը մնաք ամբողջ ազգի մը առջեւ:

Այս է պակաս թիւերս.

Գ. տարի 1, 2, 3, 4 եւ 9, հինգական հատ

Բ. տարի 8, 11, 12, 13, երեքական հատ

Նաեւ *Օսմանլի* թերթը որ Լօտոնն կը հրատարակուի կամ հասցէն դրկեն կամ առաջին թիւը ինծի: Մէկալ Յովհաննէս Ռուսեանի հասցէին երկու թերթ կ'երթայ Չիքակօ, մարդուն հին հասցէն արեցէք, վերջի դրկած հասցէս միայն շարունակեցէք:

Ինչպէս որ առջի նամակիս գրած էի թէ քանի հատ *Նոր կեանք* կը դրկես այն մարդոց որ ուղղակի իրենց հասցէին կ'երթան. անոնք որ իմ ձեռամբ դրկուած է Լօտոնն ցուցակը դրկէ որ դրամը գանձեմ:

Այս դրկած նոր հասցէներուս *Նոր կեանք* դրկեցէք սկսեալ 15 թիւէն. 13, 14 թիւերը եւ ձեռքէ յանձնած եմ եւ ասոնք ինծի դրկած ծրարէդ պակսեցուր, միայն 43 հատ դրկեցէք ծրարս.

Mr. M. M. Thomajanian
1060 P. O. Box
Worcester Mass.

Mr. John Barsamian
90 The Worcester Market
Worcester Mass.

Թէ որ մեր նամակը անպատասխան մնայ, դուք գիտէք: Ես պիտի աշխատիմ մինչեւ վերջի շունչս, միայն ձեր ինչ աստիճանի գործունեայ ըլլալը ցոյց տուած կ'ըլլաք:

Մնամ ձերդ

Յարգանօք

Սարգիս Ռատիկեան

43. ՅՈՎ. ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Ռալֆոն (ՄՄՆ)
Գրութեան թուական՝	4 Հոկտեմբեր 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Հոկտ. 4, 1900 Ripon, Wis.

Մեծ. պրն. Արփիար Արփիարեան,

Սիրելի բարեկամ,

Երկարատեւ է որ Ձեզ գրած չունիմ: Ուստրէն հեռանալէս ի վեր Շիքակո գրեթէ հաստատուն վիճակ մը չունէի: Ներկայ սեպտ.էն սկսեալ որպէս կանոնաւոր ուսանող տեղոյս Գօլէճի մէջ կուսանիմ: Կուզէի շատ երկար գրել, զի շատ ըսելիքներ ունէի Ձեզ, բայց այնքան լարուած աշխատութիւններ ունիմ, որ հազիւ այսօր ժամանակ ճարեցի քանի մը տող գրելու:

Դպրոցական ծախքերս կը հոգամ օրական երկու ժամու ֆիզիքական աշխատութեամբ, որ ինձ չի բաւեր: Պատրաստ ունիմ քանի մը յօդուածներ եւ 200 ձեռագիր երեսներէ բաղկացեալ՝ *Տանջանքէն ծնածը* խորագրով, վէպ մը, ազգային ու յեղափոխական իրական կեանքէ առնուած, ու միեւնոյն ժամանակ մանրակրկիտ ուսումնասիրութիւն մըն է, *Նոր կեանք*ին շատ յարմար: Մեծապէս զիս պարտաւորած ու ուսանողութեանս օգնած կը լինէք, եթէ յանձն առնէիք այդ աշխատասիրութիւնը վարձատրութեամբ հրատարակել *Նոր կեանք*ի մէջ, տոնային կամ սիւնակի հաշուով: Անհամբեր կը սպասէի լսել Ձենէ

Sept. 4, 1900 Ripon, Wis.

Wp. 32. Heffner Heffnersen,

Alfred Bruchmann.

Wissen nicht an Ihr Haus zu-ck:

[illegible][illegible]

թէ ի՞նչքան կրնաք վճարել, եւ եթէ համաձայն էք, կը խնդրէի գրէիք Լօրէնս Նահանգային Վարչութեան, որ այդ հաշուին առ հաշիւ գումար մը դրկէին ինձ: Դպրոցիս առաջին տարին, ու մանաւանդ առաջին տերմն ըլլալով շատ ու շատ պէտքեր ունիմ: Երեւի պիտի փնտռեմ հանգ. Գուլամերեան, որ այսպիսի պարագաներուն *քար ու ճարով* իր աշխատակիցները վարձատրել գիտէր:

Կը խնդրէի օրինակ մը *Նոր կեանք* դրկել ինձ հոս: Այս տարուան թիւերը կանոնաւոր չեմ ստացեր, շատ ու շատ շնորհակալ պիտի ըլլայի եթէ կրնայիք այս տարուան հաւաքածոյ մը դրկել ինձ: Չմոռնամ խնդրել՝ կուգէի անպատճառ ունենալ Ա. տարուան 1. 17. եւ 22. թիւերը, երկու տարուան հաւաքածոս լրացնելու, այս թիւերէն որն որ ունիք կը խնդրէի դրկել, մանաւանդ 22րդ թիւ (Ա. տարի) կուգէի ունենալ եւ կը յուսամ թէ ունիք:

Պրն. Լ. Բաշալեան, եթէ հոդ է, յատուկ բարեւներս հաղորդեցէք:

Սիրալիր բարեւներով

Միշտ Ձերդ

Յով. Յակոբեան

Հասցէս՝

H. Hagopian

Ripon College

Ripon, Wis.

U.S.A.

44. ՄԻՀՐԱՆ ԹԵԼԵԱՆԻ¹³² ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝

Գրութեան թուական՝

Պրիւքսէլի նամակատան կնիք՝

Առաքումի վայր՝

Առաքումի հասցէ՝

Պրիւքսէլ

23 Հոկտեմբեր 1900

Bruxelles, 24 Octobre 1900

Լոնտոն

Monsieur L. Frank

27 Chesterton Road,

London W.

England



23 հոկտ. 1900

Միքէլի Տիար Արփիար,

Ինձի կ'իմացնեն թէ Երուսաղէմի թղթատուններուն մէջ ալ պրպտումներու սկսուած է եւ մեր աքսորականները դժուարութեանց կը բաղխին արտասահմանի ծրարներն ընդունելու: Զգուշութեան համար խնդրած են որ այսուհետեւ թերթերը հետեւեալ հասցէին ուղարկուի

Mr. Nichan Krikorian
18ste restante, bureau Autrichienne
Jérusalem.

Հաճեցէք նշանակել:

Ամենապատիւին առողջական վիճակը լաւ է:

Ես ալ պարտաւորուեցայ նորէն տեղափոխուիլ, նշանակեցէք նաեւ իմ նոր հասցէս

14 Rue de Tilly, Bruxelles.

Յարգալիբ բարեւներ

Մ. Թելեան

23 Sept. 1900

Mr. J. H. Brown, Esq.

My dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 18th inst. in relation to the matter of the proposed purchase of the land for the proposed road. I am sorry to hear that you are unable to purchase the land for the proposed road. I am, however, glad to hear that you are able to purchase the land for the proposed road. I am, therefore, glad to hear that you are able to purchase the land for the proposed road.

Very respectfully,
J. H. Brown

Enclosed for you are the papers relating to the proposed purchase of the land for the proposed road. I am, therefore, glad to hear that you are able to purchase the land for the proposed road.

Very respectfully,
J. H. Brown

45. ԿԱՐԱՊԵՏ ԹՈՒՄԱԵԱՆԻ¹³³ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Զիկուէլ (Լոնսոն)
Գրութեան թուական՝	15 նոյեմբեր 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Armenian Home,
Chigwell, Essex.

Նոյեմբեր 15. 1900

Մեծ. Տիար Ա. Արփիարեան

Ազնիւ բարեկամ

1. Անցեալ աւուր խօսակցութեան միջոցին մոռցայ մի կերպի վրայ եւս խօսելու գրաշարութեան նկատմամբ: Կըսէք թէ Ձեր գրաշարին գործը բաւական ծանր է. խորհեցայ թէ արդեօք հնար չէ որ գոնէ *Մարտը* առ այժմ հոս շարուի: Ատիկայ ամսական է եւ հարկաւ մէկ ամսուան մէջ մեր տղաք կը յաջողին զայն շարել առանց դժուարութեան: Միայն թէ չեմ գիտեր Ձեր գրերէն մաս մը կրնա ք գատել: Ես այս կերպը կը նախընտրեմ քանզի տղայք իրենց օրական դասերն շարունակելով հանդերձ կրնային *Մարտն* ալ շարել բաւական դիւրութեամբ: Պարտիմ, արդարեւ, խոստովանիլ թէ փափաքս է որ գրաշարութիւնը օր ա-

ռաջ մտնել մեր Home-ի մեջ: Կուգեմ այս մեր գրաշար տղայն եւ միւսը գործօն պահել: Չեմ ուզեր որ մինչեւ այն Ձեր ակնարկած ժամանակ (որ չէք գիտեր թէ երբ պիտի լինի) անգործ մնայ մերն, այսինքն դասերէն զատ բան չունենայ: Այժմէն կուգեմ որ սկսի: Կամ թէ արդեօք *Նոր կեանքի* մէկ մասը կրնա՞ն հոս շարելու դրկել: Կը կարծէ՞ք թէ ասիկայ անելի դիւրաւ գործադրելի է: Եթէ կրնաք մաս մը գիր գատելով հոս դրկել կարծեմ *Մարտն* հոս շարել ու տպելը անելի դիւրին է: Ասոր վրայ խորհեցէք եւ ինձ հաճեցէք գրել:

2. Նաեւ հաճեցէք ըսել թէ այդ Ձեր գրաշարին մնալու համար ակնարկած *Ժամանակն* ո՞րչափ է կամ հասկնալու է: Կըսէիք թէ խօսակցութիւն մը պիտի ունենաք իւր հետ այս մասին: Եթէ ունենալով մի որոշ հասկցողութիւն ունեցաք հաճեցէք հաղորդել ինձ որ ըստ այնմ կարգադրեմ, ըլլալիք կամ չըլլալիք: Եթէ վերջապէս չըլլալիք բան է կամ միայն հեռաւոր ապագայի մէջ հնարաւոր, լաւ է որ լուր տաք ինձ ըստ այնմ շարժելու: Քանզի անգործադրելի բանի մը համար տղայն հոս անգործ կամ կէս գործով պահել չեմ ուզեր. ուրիշ կարգադրութիւն մը կընեմ:

3. Դարձեալ, եթէ այդ գրաշարութեան գործը միայն Սուրենի¹³⁴ հոս գալովն հնար է կը կարծէք, այսինքն

եթէ անոր հոս գալէն կախեալ է, հաճեցէք եւ այն պարզ կերպիւ ըսել որ անոր համեմատ խորհուի:

4. Ինչպէս Ձեզ արդէն ըսի նորէն կը կրկնեմ որ Սուրենի մեկնելէն ի վեր անգամ մը մտքերնիս եկած չէ թէ այլեւս կրկին կը վերադառնայ: Քանի որ բժշկաց յանձնարարութեամբ ձգած էր ուսուցչական գործը, մենք այնպէս կը նկատէինք իբր թէ այդ ասպարէզին միանգամ ընդ միշտ իր մնաս բարովն ըսած է. հետեւաբար Ձեր առաջարկն յանպատրաստից գտաւ զիս: Մենք Սուրենի դէմ բան մը չունինք: Միայն թէ ինձ այնպէս եկաւ որ ուսուցչութենէ յոգնած, ձանձրացած է, թուրքին խօսքով *պըխմիշ* ըրած է, թէ տղոց հետ վարուելու այլեւս *սիրտ* չունի: Ըսածներէն եւ իրաց ընթացքէն այնպէս հասկցանք եւ այդ համոզումը գոյացուցած էինք:

Այս վերջերս մէկը փնտռելու վրայ եմ. պատճառ մը չեմ տեսներ որ Սուրենը չիգայ: Բայց առաջարկութիւնը իրմէ գալու է, այսինքն ինձմէ, Ձեզմէ գալու չէ: Կամ աւելի պարզը Ձեր կամ իմ խաթերս համար գալու չէ, ապա թէ ոչ վաղն ալ ուրիշի մը խաթերն համար ալ կը ձգէ: Այդպէս ըլլալու չէ. ինք իրեն համար որոշման մը գալ եւ այնպէս վարուելու է. առաջարկել կամ չառաջարկելու է: Բայց եթէ առաջարկէ միտքը հաստատ դնելու է որ գործը պիտի շարունակէ եւ անհնարութեանց դէմ (որ չկան) մաքառելով պիտի յաղթէ ամենուն եւ գործը յաջողցնէ: Միայն այս տրամադրութեամբ սկսելէն օգուտ յառաջ

կրնայ գալ: Հակառակ պարագային մինչեւ իսկ վրան խորհելու ձանձրութիւնը թող չհտայ Ձեզ եւ մեզ:

Մի ուրիշ կողմ խնդրոյն որոյ կուգեմ ուշադիր ընել Ձեզ այս է որ, եթէ ուզէ եւ գայ, ինչպէս Ձեր կամ իմ խաթերս համար գալու չէ, նոյնպէս ալ ուրիշ գործի իմ նկատառութեան *խաթեր* համար գալու չէ: Զոր օրինակ որովհետեւ կուզէ Լոնտրա բնակիլ, որովհետեւ կուզէ Ձեզի կամ ուրիշ բարեկամի մը մօտը գտնուիլ, որովհետեւ ֆայրիքայի կեանքէ ձանձրացած է եւն եւն: Ո՛չ, Մեր Հօմի ուսուցչութեան գործը ուրիշ նպատակի իբր միջոց գործածելու չէ: Ինքզինք ամբողջովին այս գործին տալու է, ուրիշներն երկրորդական ըլլալու են, եւ որչափ որ շատ ուրիշ գործեր կրնայ տեսնել եւ ուրախ կըլլամ, բայց *էականը, գլխաւորը, նպատակը*՝ Homer ըլլալու է, ապա թէ ոչ յուսախաբութիւնը ստոյգ է:

Շաբթօս մէջ Մարգուանէն, երիտասարդի մը համար դիմում եղաւ իբր ուսուցիչ, որ մինչեւ ցարդ եղածներուն մէջ լաւագոյնն է, եւ այո , թող գայ պիտի ըսէի, բայց Ձեր առաջարկն աչքիս առջեւ ունենալով յետաձգեցի: Ուստի կուգեմ հասկնալ թէ ինչ 1) հաւանականութիւն կայ Սուրէնի մասին, 2) կը կարծէք թէ պիտի ուզէ գալ, 3) կը կարծէք թէ պիտի կրնայ, 4) կը կարծէք թէ առողջութիւնը պիտի ներէ, 5) Ձեր առաջարկութեան ո՞րչափը իրմէ էր որչափը Ձեզմէ, 6) եթէ ուզէ գալ ե՞րբ կրնայ կամ պիտի ուզէ գալ: Քանզի կամ Մարգուանի երիտասարդին կամ իրեն անմիջապէս եկուր պիտի ըսեմ:

Սիրոյ բարեւներով մնամ Ձերդ միշտ

Կ. Թումանյան

Գրելէս վերջը կը տեսնեմ թէ Սուրէնի մասին կարծածէս աւելի լիովին գրած եմ: Բոլոր ըսուելիքները սպառած եմ հետեւաբար կը խնդրեմ որ չի պատռէիք նամակը որ ի հարկին անոր դիմենք պարզած կ'ետերոս լուծման համար:

46. Ղ. ՊՕՅԱՃԵԱՆԻ (ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՅ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ
ՄԻՈՒԹԻՒՆ) ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Նիւ Եորք
Գրութեան թուական՝	17 Դեկտեմբեր 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՅ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Նիւ Եորք Դեկ. 17 1900

Խմբագիր Տէր Նոր կեանքի

Ասկից առաջի շրջաններուն մէջ, Նոր կեանքի բաժանորդագիրը կը վճարէի, տեղոյս Ձեր Գործակալին, եւ նա կը դրկէր, քաղաքիս հայկական գրադարանի Նոր կեանքը. կը ցաւիմ ըսելու որ այս առաքումները ցարդ կանոնաւոր տեղի չունեցան. երբեմն կը ստանանք, երբեմն ոչ, եւ երբեմն ալ երկու թիւը միասին. ինչոր զրկանք մ'է գրադարանիս ընթերցողներուն, որոնք Նոր կեանքը կը փնտռեն աւելի կանուխ եւ իւր ժամանակին, ուստի պարտաւորեցայ այս նոր շրջանի համար Ձեզ դրկել նրա արժէքը, \$ 2 ներփակ Մընի արտըրով խնդրելով որ հաճիք մեզ Նոր կեանք դրկել, հանդերձ Մարտով, գրադարանի հասցէն է

Armenian Library
108 W. 41th St.
N. Y. City
U. S. A.

Արդեօք կրնայի Ձեզ մի ձանձրոյթ տալ, նոյնպէս խնդրելով, որ հաճիք տեղդ հրատարակուող Եկեղեցի Հայաստանեաց անուն թերթին, գրադարանիս հասցէն դրկել եւ թելադրել որ այդ թերթէն ալ մեզ դրկեն, որոյ հասցէն եւ բաժանոր-



west
west
1901

ኒኮሎ ኔቡቶ

Годы 6000 *17* 18 *90*

Der Künftige auch = Herz-Schmerz = /

[illegible]

Armenian Library

108 W. 41th St.

1

N.Y. cit. U.S.A.

[illegible]

դագրութեան քանակութիւնը չը գիտնալուս, չը կրկի արժէքը դրկել եւ զատէն
յանձնարարել, թերթը ստանալուս անմիջապէս պիտի դրկեմ բաժանորդագիւնը:

Ընդունեցէք խորին յարգանքներս

Գրադարանապետ

Ղ. Պօյաճեան

aus dem Jahre 1848 zu den...
in dem...
ist...
...

Gesamt...
...
...



...
...
...

47. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ¹³⁵ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝ Լին (Մասաչուսեց)
Գրութեան թուական՝ 4 փետրուար 1901
Առաքումի վայր՝ Լոնտոն

Կը գտնուի պահարանը:

Լինի նամակատան կնիք՝

Լոնտոնի նամակատան կնիք՝

Առաքումի հասցէ՝

Lynn, Mass., 4 February 1901

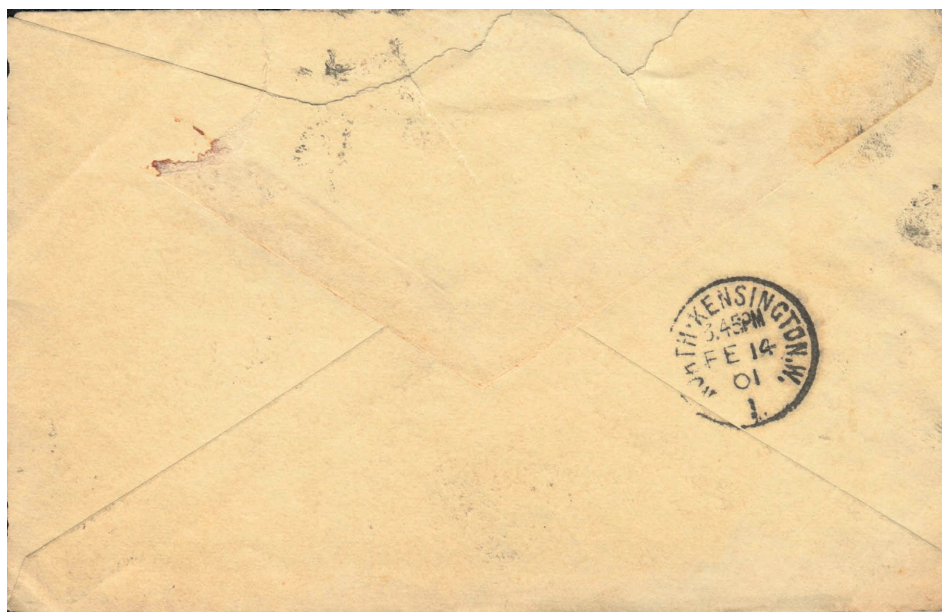
North Kensington. W., 14 February 1901

Mr. L. Frank

27 Chesterton Rd.

London W.

(England)



Box 177
Lynn Mass.

Փետրվար 2, 1901

Միքելի Արփիար,

Հեռագիրդ այսօր ստացայ: Սակայն զայն առնելէ առաջ տեղւոյս վարչութիւնը, ըսել կուգեմ Լինի մասնաճիւղի վարչութիւնը քննելով իմացաւ թէ Նահանգային Վարչութիւնը արդէն 100 տօլար դրկած է հեռագրով ուղղակի Փարիզ Վահէի¹³⁶ հասցէին, միեւնոյն ատեն յիսուն տօլար ալ անցեալ երեք շաբթի նամակով դրկած է ձեզ Լօնտոն. բնական է որ ալ Լինի մասնաճիւղը իր ձեռնարկէն ետ կենար: Ձեր միակ գործը պիտի ըլլայ Վահէի ճամբորդութիւնը փութացնել՝ որքան կարելի է շուտ. Փետրվար 22-էն առաջ հոս ըլլալն անհրաժեշտ է, Փետրվար 22-ին պատգամաւորական ժողով պիտի գումարուի հոս Լին քաղաքին մէջ եւ դրամի եւ այլ գործերու վերջնական կարգադրութիւններն ալ այդ ժողովին մէջ կ'ըլլան: Մենք Լինի մասնաճիւղի անդամներս պիտի աշխատինք որ անդամներու տարեկան տուրքը վեց տօլարէն տասի բարձրացուի, բան մը, որ մեր կուսակցութեան նիւթականը բա-

ւական կապահովէ, այս դրամի կարգադրութեան խնդրոյն աւելի ուժ կրնայ տալ Վահէի հոս ներկայութիւնը: Ամերիկահայ գաղթականութեան կեանքի ու բարքի ուսումնասիրութիւնը անոնց մէջ ապրելով է որ կըլլայ, այս մարդիկը միշտ նոր բան մը, նոր անձ մը կուգեն տեսնել, որպէս զի գործի մղուին եւ այդ նորութիւնն հիմա Վահէն ինքը պիտի ըլլայ, ուրիշ ճար չկայ:

Վահէն դեռ հոս չը հասած պիտի աշխատիմ, որ տեղույս մասնաճիւղը նորէն իր դրկելիք հարիւր տօլարը այժմէն դրկէ իբր կանխավճար իր տարեկան տուրքին, սակայն բոլորովին հաստատական ալ խօսք չեմ կրնար տալ, քանի որ մասնաճիւղի միւս անդամներու տրամադրութեան դեռ մօտէն ծանօթ չեմ:

Այստեղ քայքայումի, լքումի եւ յուսահատութեան շրջան մըն է, որ կը շարունակուի. յեղափոխական վարիչի մը պէտքը անհունօրէն զգալի է. հինները շատ հինցած են ու իրենց ազդեցութիւնն ալ կորսնցուցած եւ ներկայիս բացի վնասելի՝ ուրիշ բանի բնաւ ձեռնհաս չեն:

Հոս յիշելու չը մոռնամ, որ Նահանգային Վարչութիւնը հարիւր տօլար եւս դրկած է

-мне известно, что брат твой изъясняетъ себя
 по-русски и по-английски и по-французски. Но ты
 не пишешь и не говоришь по-русски, а по-французски
 и по-английски. Ты не пишешь и не говоришь по-русски,
 а по-французски и по-английски. Ты не пишешь и не говоришь
 по-русски, а по-французски и по-английски. Ты не пишешь
 и не говоришь по-русски, а по-французски и по-английски.
 Ты не пишешь и не говоришь по-русски, а по-французски
 и по-английски. Ты не пишешь и не говоришь по-русски,
 а по-французски и по-английски. Ты не пишешь и не говоришь
 по-русски, а по-французски и по-английски. Ты не пишешь
 и не говоришь по-русски, а по-французски и по-английски.

[illegible]

1. *Вопросы, касающиеся*
 2. *и относящиеся к*
 3. *вопросу о*
 4. *вопросу о*
 5. *вопросу о*
 6. *вопросу о*
 7. *вопросу о*
 8. *вопросу о*
 9. *вопросу о*
 10. *вопросу о*
 11. *вопросу о*
 12. *вопросу о*
 13. *вопросу о*
 14. *вопросу о*
 15. *вопросу о*
 16. *вопросу о*
 17. *вопросу о*
 18. *вопросу о*
 19. *вопросу о*
 20. *вопросу о*
 21. *вопросу о*
 22. *вопросу о*
 23. *вопросу о*
 24. *вопросу о*
 25. *вопросу о*
 26. *вопросу о*
 27. *вопросу о*
 28. *вопросу о*
 29. *вопросу о*
 30. *вопросу о*
 31. *вопросу о*
 32. *вопросу о*
 33. *вопросу о*
 34. *вопросу о*
 35. *вопросу о*
 36. *вопросу о*
 37. *вопросу о*
 38. *вопросу о*
 39. *вопросу о*
 40. *вопросу о*
 41. *вопросу о*
 42. *вопросу о*
 43. *вопросу о*
 44. *вопросу о*
 45. *вопросу о*
 46. *вопросу о*
 47. *вопросу о*
 48. *вопросу о*
 49. *вопросу о*
 50. *вопросу о*
 51. *вопросу о*
 52. *вопросу о*
 53. *вопросу о*
 54. *вопросу о*
 55. *вопросу о*
 56. *вопросу о*
 57. *вопросу о*
 58. *вопросу о*
 59. *вопросу о*
 60. *вопросу о*
 61. *вопросу о*
 62. *вопросу о*
 63. *вопросу о*
 64. *вопросу о*
 65. *вопросу о*
 66. *вопросу о*
 67. *вопросу о*
 68. *вопросу о*
 69. *вопросу о*
 70. *вопросу о*
 71. *вопросу о*
 72. *вопросу о*
 73. *вопросу о*
 74. *вопросу о*
 75. *вопросу о*
 76. *вопросу о*
 77. *вопросу о*
 78. *вопросу о*
 79. *вопросу о*
 80. *вопросу о*
 81. *вопросу о*
 82. *вопросу о*
 83. *вопросу о*
 84. *вопросу о*
 85. *вопросу о*
 86. *вопросу о*
 87. *вопросу о*
 88. *вопросу о*
 89. *вопросу о*
 90. *вопросу о*
 91. *вопросу о*
 92. *вопросу о*
 93. *вопросу о*
 94. *вопросу о*
 95. *вопросу о*
 96. *вопросу о*
 97. *вопросу о*
 98. *вопросу о*
 99. *вопросу о*
 100. *вопросу о*

Ваша протестантская церковь, по истинности
сущности своей имеет в виду и имеет в

եղեր, այդ հարիւր յիսունը դրկելէ առաջ, իբր ճանապարհածախս Վահէի հոս գալուն, սակայն դուք ծախսեր էք մաս մը եւ քիչ բան էք յանձներ Վահէին:

Ձեր փրկութիւնը Վահէի հոս գալուն մէջ է, պէտք է ժամանակի մը համար հոս մնայ, անոր վերադառնալէն յետոյ մնայուն ներկայացուցչի մը պէտքը զգալի է, ան ալ վերջը կը տնօրինենք:

Ուզած բաներս դրկելու չը մոռնաս, ապա թէ ոչ զիս եւս կը զայրացնես ու այն ատենը իմ իրաւասութեանս սահմանէն դուրս ռելէ բանի չեմ խառնուիր, ինչպէս ուրիշները՝ նոյնպէս ալ ես իբր պարզ անդամ մը տարեկան քանի մը տօլար տուրքս կուտամ, սուսիկ փուսիկ տեղս կը նստիմ առանց ուրիշ պարտաւորութիւններ ստանձնելու:

Ձայն հայրենեացը հիմա մեր ձեռքն առինք թէեւ ամենաանյարմար ժամանակի մը մէջ: Ես սկսած եմ բաներ մը գրել, սակայն ինձի թոյլ կերեւան կոր, որովհետեւ յոգնած ու խմոր կտրած գործարանէն տուն կուգամ եւ կը տեսնեմ թէ թմրած ուղեղս միայն թոյլ բաներ կրնայ կոր ար-

byrd, myr klytt- r fram- e vofft myr, rfr
fremmyrkyndu r klytt raa fym- e, nadyr
fyr- f dymr- e of vinn of u rfr fann of ryr
rfr fymr- e:

Dr fyr- r- e fymr- e raa fym- e rfr f,
byrd of dymr- e of rann raa of ryr, nadyr
fymr- e nadyr fymr- e fymr- e fymr- e fymr- e
of of fymr- e fymr- e, me me fymr- e of rfr
rfr:

R- yrd fymr- e vofft- e fymr- e, nadyr
rfr of rfr u rfr fymr- e r- e nadyr nadyr
of rfr- e nadyr nadyr fymr- e fymr- e nadyr
fymr- e of rfr- e r- e, fymr- e nadyr fymr- e
fymr- e of rfr fymr- e nadyr of fymr- e
fymr- e of fymr- e fymr- e fymr- e, nadyr fymr- e
fymr- e of fymr- e nadyr nadyr fymr- e nadyr
rfr nadyr- e:

"Lange fymr- e" of rfr of rfr fymr- e nadyr
rfr- e nadyr fymr- e of rfr of rfr fymr- e
nadyr of fymr- e of rfr, nadyr fymr- e fymr- e
rfr fymr- e, nadyr fymr- e fymr- e nadyr fymr- e
fymr- e fymr- e fymr- e fymr- e of fymr- e of
fymr- e nadyr fymr- e fymr- e fymr- e fymr- e

տադրել: Տեղույս հասարակությունը սակայն ախորժով կը կարդայ կոր:

Ինձ համար ամենէն կենսականը սա պատմությունը շարունակելս է, աղբիւրներս կը պակսին եւ այդ աղբիւրներու մէկ մասը դուք պիտի գտնէք:

Սա Սուրէն Պարթեւեանը ելեր նորէն խենդ ու խելառ տետրակ մը հրատարակեր է *Խարազան*¹³⁷ անունով. ու իր խելքովը ամենն ալ խարազաներ է, Արշակը¹³⁸ ամենէն շատ կերեր է հարուածէն, քանի մը հատ ալ ձեր գունդ ու գլոր մարմնոյն իջեցուցեր եւ տափկցուցեր է: Վախնամ վերջ վերջ իր խարազանով ինքզինքը կախէ, որովհետեւ իրմէ դուրս ուրիշ մարդ տեսնելու բնաւ տրամադրութիւնը չունի, ամէնքն ալ կամ ճանձ են կամ մժեղ:

Յուսամ բանալիները ուրիշներուն յանձնելու փորձանքին չես հանդիպիր կոր եւ ողջ ես: Բարեւներս տուր Պր. Գոչեանին,¹³⁹ նոյնը ընդունէ դու

Սուրէն

Վահէն շուտ դրկեցէք, Փետր. 22էն առաջ:

48. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ¹⁴⁰ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	11 Յունիս 1901
Լոնտոնի նամակատան կնիք՝	North Kensington, W., 11 June 1901
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն
Առաքումի հասցէ՝	Mr. A. Arpiarian 19, Louvain Rd St. John's Hill Clapham Junction L. W.

Յունիս 11, 901

Միբելի Արփիար,

Խոստացած յօդուածդ Թուրքիոյ չորս կողմը վաղ ատտուն կանուխ անպատճառ հոս հասցնելու է, տնտնալը թերթի քանի մը օր եւս ուշանալուն պատճառ չըլլայ,¹⁴¹ այս իրկուն անպատճառ ձգելու ես:

Սուրեն

POST CARD
THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.



Mr. A. Arparian
19. Louvain Rd
St. John's Hill
Clapham Junction
S. W.

Jan 11. 901

Whitby Whiffur.

Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901
Jan 11. 901

49. ԱՆԸՆԹԵՌՆԵԼԻ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿ

Գրութեան վալը՝

Գրութեան թուական՝

Լոնտոնի նամակատան կնիք՝

Առաքումի վալը՝

Առաքումի հասցէ՝

Լոնտոն

անթուական

Paddington, W., 19 June 1901

Լոնտոն

Mr. A. Arpiarian

19, Louvain Rd

St. John's Hill

Clapham Junction

L. W.



POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.

Mr. A. Arpiarian

19. Louvain Rd

St. John's Hill

Clapham Junction

J. W.

Յարգելի Պ. Արփիարեան

Նոր կեանքը այսօր ելաւ: Շատոնց ի վեր Ձեզի տեսած չունիմ, շատ շնորհակալ պիտի ըլլամ եթէ գրութիւնս դրկէիք սրբագրուած. վասն զի Պոլիս նամակ պիտի գրեմ անոր կը սպասեմ կոր որ միասին դրկեմ:

Կը յուսամ թէ հանգիստ էք. ես ալ է հ իշտէ, լաւ եմ:

Մնամ միշտ քոյդ

[Ստորագրութիւն]

34, Telford Rd.
Notting Hill
W.

50. ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ¹⁴² ՆԱՄԱԿԸ

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն կամ փարիզ (ենթադրաբար)
Գրութեան թուական՝	անյայտ
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն կամ փարիզ (ենթադրաբար)

(Վերստին յաւելում)

Այս առտու առի նամակդ, երբ ա՛լ շատ ուշ էր: Վազեցի ձուլարան: Սնտուկը դրկուած էր: Անկից վազեցի առաքող ընկերութեան եւ հոն թուղթ մը պատրաստել տուի, որով հրահանգ կը տրուէր երկաթուղիի ընկերութեան՝ սնտուկը յանձնել Մ. Տամատեանի, 58, Richmond Road:

Արդ, կը յուսամ որ այս հրահանգը կէտ առ կէտ կը գործադրուի, եւ սնտուկը կը յանձնուի Պ. Տամատեանի հասցէին:

Վերստին համբոյրներ:

Լ. Բաշալեան

(Grasse junger und)

[illegible]

Wsk. Erzaucht er sehr Gerechtigkeit
 Ihr am Wsk. Er Gerechtigkeit, & also Er
 Er gerechtet in. merkwürdigen Umständen:

Chas. Sumner Jr.
Chas. Sumner

51. ԶԱՐԵՆԶ ԳՈՉԵԱՆԻ¹⁴³ ՆԱՄԱԿԸ (ԹԵՐԻ)

Գրութեան վայր՝ անյայտ
Գրութեան թուական՝ անյայտ
Առաքումի վայր՝ Լոնսոն
Կը գտնուի նամակին միայն վերջին թերթը:

50 ֆր. դրկած էր ինծի (հոս հասնելուս գրած էի իրեն ու քիչ մը դրամ ուզած, որով-
հետեւ հազիւ 10-15 օրուան ապրելու չափ դրամ կար քովս ու այս պահուս շատ
նեղն եմ արդէն) յայտնելով իրն ալ նեղութիւնը. շնորհակալ եմ. բան մըն էր
դարձեալ. գրեցի իրեն որ եթէ կարելի ըլլար շուտով վերստին դրկէր. թէեւ
ստուգիւ աւելորդ էր կրկնել քանի որ ինք գիտէր վիճակս:

*

* *

Չեմ ուզած բան մը ըսել պ. Մանիկեանի:

Սրտագին բարեկեանքով

Զ. Գոչեան

Պոլսէն մէկ երկու անգամներ գրուած էր ձեզի Նանսի Պարոն Արթինեանի
հասցէին թերթեր դրկել – Մարտ ու Նոր

կէանք. հոս հասնելուս Պ. Արթինեան ինծի կը գրէ թէ չեն դրկուած թերթերը.
պէտք է փութալ դրկելու 3-4 օրինակ *Մարտ* ու *Նոր կէանք* միշտ Նանսի Պ.
Արթինեանի հասցէով

Mr. Le Docteur Johannès Artignan
31 bis, Rue de Metz, 31 bis
Nancy
France

Ստացայ հոս ինծի դրկուած *Նոր կէանք*ի վերջին թիւը:

Hon. Can. Edmund Burke Esq.
Chaplain of the House of Commons
Whitehall Palace London
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd inst. in relation to the
Can. Burke Esq. Chaplain of the House of Commons
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd inst. in relation to the
Hon. Le Docteur Johannes
Artagnan

31bis. Rue de Metz, 31 bis

[France] Nancy (City of Metz)

Very truly
Yours
Hon. Burke Esq.

Նամակ անյայտ հասցեի

52. ԱՆԸՆԹԵՌՆԵԼԻ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ ՆԱՄԱԿ

Գրութեան վայր՝	անյայտ
Գրութեան թուական՝	անթուակիր (1902-ին կամ անկէ ետք)
Առաքումի վայր՝	անյայտ

Ազնիւ Արփիար էֆ.

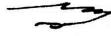
1902 տարւոյ ամբողջ Մուրճերն կը յղեմ Ձեզ, որովհետեւ այդ թուերուն մէջ գրած է Լ. Բաշալեան իւր շարք մը յօդուածներն:

Անտարակոյս եմ որ շուտով կը վերադարձնէք, որովհետեւ գիտե՛ք, ազգային հանդէսներն հիմա ձեռաց գործիք դարձած են, այսօր մէկուն վաղը միւսին հարկաւոր կ'ըլլայն:

Ողջունելով զՁեզ մտերմական սիրով

Մնամ

[ստորագրութիւն]

Յ. Գ. Հաճեցէք Յուցակ փոխատուութեան վրայ, ուր  այս նշանը դրած եմ ստորագրել Ձեր անունը եւ ինձ վերադարձնել եթէ կարելի է:

[ստորագրութիւն]

Բ.

ՈՒՐԻՇ ԱՆՁԵՐՈՒ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ՆԱՄԱԿՆԵՐ

53. ԳՐԻԳՈՐ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆԻ (ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ) ՆԱՄԱԿԸ ՄԻՀՐԱՆ ՏԱՄԱՏԵԱՆԻՆ¹⁴⁴

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	23 Յունուար 1897
Առաքումի վայր՝	Մանչեսթըր

61, Abingdon Villas
W. Kensington
London. W

Լոնտոն, 23 յունուար 1897

Պ. Միհրան Տամատեան
Մանչեսթր

Սիրելի ընկեր եւ պաշտօնակից

Ստացանք Ձեր երկու [նամակ]ները, յունուար 21 եւ 22, այս վերջինը ստ[ացանք] այսօր: Ներփակ կը գտնէք Ձեր պաշտօնին վկայականը:

Այստեղ ու եւ է կարեւոր բան մը չունինք: Քանի մը նամակ առինք, բայց երկրորդական բաներ են:

Ընդունեցէք մեր սիրալիր բարեւները

Հնչ. Կուս. Կետ. Վարչութեան վ. Ատենապետ¹⁴⁵
Գր. Ստեփանեան

61, Abingdon Villas
W. Kensington

London, W.

London, 23 Jan - 1898

My dear Mr. Murray

Dear Sir

I have the pleasure

to inform you that

the first of the 21st and 22nd, and the 23rd and 24th, are
now in the hands of the printer and will be ready for
distribution.

The first of the 21st and 22nd, and the 23rd and 24th, are
now in the hands of the printer and will be ready for
distribution.

I have the pleasure

to inform you that

the first of the 21st and 22nd, and the 23rd and 24th, are

now in the hands of the printer and will be ready for
distribution.

54. ԳՐ. ՍՏԵՓԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ՄԻՀՐԱՆ ՏԱՄԱՏԵԱՆԻՆ¹⁴⁶

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	1 փետրուար 1897
Առաքումի վայր՝	Մանչեսթըր

Լոնտոն, 1 փետրուար, 97

Պ. Միհրան Տամատեան
Մանչեսթըր

Միւրելի ընկեր եւ պաշտօնակից

Այս առտու ստացանք Ձեր յունուար 31 թուակիրը, ինչպէս նաեւ թուականով ուրիշ մըն ալ, հանդերձ ներփակեալներով:

Այսօր Դումանիայէն պ. Նորիկեանէն ստացանք ընդարձակ նամակներ, ողջ առողջ հանգիստ է. այսքանը կրնանք ըսել, վասնզի նամակները հիմա հոս հասած ու դեռ կարդալու իսկ ժամանակ չիկայ:

Մեր տառերը հաւանօրէն այսօր կամ վաղը կը հասնին, Զուիցերիայէն արդէն [...] եկաւ: - Բայց ի՞նչ ընենք պիտի:

Կը յուսանք թէ յաջողութեամբ կը վերադառնաք եւ կրնանք այս գործերը կարգադրել:

Ուրիշ քանի մը նամակներ ալ

Amesbury, September 27

My dear Mr. Brewster

Dear Sir

I have just received your letter of the 25th

and am very glad to hear from you. I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you.

I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you. I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you.

I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you. I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you.

I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you. I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you.

I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you. I have been very busy lately, but I have managed to find some time to write you.

կան բայց կարեւորութիւն չունին, եւ շուտ լմնցնելու համար չենք գրեր անոնց մասին:

Ներփակ կը գտնէք նամակ մը որ Պոլսէն ձեզի եկած է, կը դրկենք նոյնութեամբ:

Առ այժմ մեր դրամական անձկութիւնէն զատ ոչինչ ունինք նոր – կամ թէ հին:

Ընդունեցէք մեր սիրալիւր բարեւները:

Ձեր պաշտօնակից

Գր. Ստեփանեան

And to the same - the same, the
same - for the same money
value:

And the best article in
your list is the same, the same
the same:

and the same with the
same as the same - the same:

And the same with the same

And the same with the same

And the same with the same

55. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ¹⁴⁷ ՆԱՄԱԿԸ ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ¹⁴⁸

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	1 Սեպտեմբեր 1898
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

1 Սեպտեմբեր 98

Medical Home

Միքելի Բաշալեան

Կը ներփակեմ թարգմանութիւն մը, զոր շատ հետաքրքրական է եւ պզտիկ քանիսիրական մըն է: Թարգմանած եմ Sir John Maundeville անուն անգլիացիի գրքէն, որ 1322-ին (կը հասկնա՞ս) ճանապարհորդած է Կ. Պօլիս, երբ դեռ բիւզանդական կայսրութիւնը չէր կործանած, Երուսաղէմ Հայաստան եւ Հնդկաստան: Հայաստանի ճանապարհորդութեան նկարագրութիւնը պզտիկ գլուխ մըն է որուն մեծ մասը այդ պատմութիւնը բռնած է. կրկնութիւններով լեփ լեցուն է, այնպէս որ հազիւ կրցի այդքանը կարգի դնել. թարգմանութիւնս գրեթէ հարազատ է:

Նամակիս հետ կը յանձնեմ փօստին երկու կտոր անգլիերէն գրութիւններ, զորս ես չեմ կարող թարգմանել, որովհետեւ Կիրակիէն ի վեր շատ գէշ եմ:

Յուսամ մինչեւ հիմա անօթութենէն կաշինիդ մնացած է: Գաղափարի մարդը քսակ չունի, մասնաւորապէս երբ հայ է, այնպէս որ հոգ ընելու տեղի չը կայ: Բաղդաւորութիւն մըն է, որ Արփիարը փորի ցաւէ, շռելու տանջանքէն կազատի, որովհետեւ փարա-

1. Ulysses 98.

Medical Home

Wahl Langens

[illegible][illegible]

Հոգևոր օրհն. Կրօն տօրն-Իսթեմ ճգնադր. ժամանակ Է: Քրիստոսի օրհն. ճակատ Էստ, Երան-արարչի երկր Էստ, աշխարհիս երկր Էստ: Երան-արարչի Էստ Է, որ Խրիստոս Էստ Էստ, Երան-արարչի Էստ Է, որ Խրիստոս Էստ Էստ, Երան-արարչի Էստ Է, որ Խրիստոս Էստ Էստ:

յի պակասութեան շնորհիւ ոչ կուտէ եւ ոչ կը խամ եւ հետեւաբար ներսի մաքինաները կանգ կառնեն: Կը յիշեմ որ Եղիշէն իր առաջի գրքերուն մէջ «օդս ծասքէին»ի նման նախադասութիւն մը ունի, հարկաւ այդ մարդը որ գրեր է բան մը գիտէ: Եղիշէ մը առէք եւ ... «ծասքեցէք» ... եթէ փարա ունենաք:

Lawrence-ի եւ Worcester-ի մասնաճիւղերուն գրեցի եւ խիստ գրեցի: Ուրիշներու չը կրցայ գրել, որովհետեւ Կիւրակէն կը մարէի կոր ցաւէս, հիմա քիչ մը լաւ եմ:

Սա Էքշեան սրիկային քառօրեայ գրեցի, պատասխան չը գրեց, երեւի *Նոր կեանքի* շրջանը հինը մոռնալ տուաւ: Խնդրեմ քառօր մըն ալ դու գրէ:

Անգլիերէն գրութիւններէն եթէ առնելիք բան գտնես թարգմանէ եւ բնագիրը ինձ վերադարձուր, մէկէն փոխ առած եմ վերադարձնելու պայմանով:

Շատ ու շատ բարեւ, եթէ բարեւը փոր կը կշտացնէ:

Ս. Սուրէն

սի Կալման-Քրաւ զարիւն ոչ չուիտ և ոչ չի լսէ և Կրիստ
Քար Երուս Եւրոպայեան իւր խառն : Կի յիշտ որ Երկրի իր
աւանդ զգործու մէջ "օրն Ժամգիւր" և Եւրոպայեան-Քրաւ
նի ուր , Կարմաւ աշտ Եւրոպայ իր զորտ և Քաւ իր Քրաւ , Երկ
նի իր աւանդ և . . . "Ժամգիւր" . . . Երկ իւրաւ ուրեւնի :

Lawrence - և Worcester - Ի Եւրոպայեան զգործու և
Եւրոպայ զգործու : Ուրեւնի իր զգործու , Կարմաւ Կրաւնի
Կի Եւրոպայ իր զաւան , Կրաւ իր իր իր :

Ան Կրաւնի Կրաւնի իւր զգործու , Կարմաւ իր զգործու ,
Կի իր Կրաւնի իւր զաւան Կրաւնի իւր : Եւրոպայ իւր
Կի աշ իւր զգործու :

Աւանդուր Կրաւնի Կրաւնի Կրաւնի իւր զաւան Կրաւնի
Կի և Կրաւնի իւր զաւան , Կի իւր աւան Կի Կրաւնի
Կրաւնի Կրաւնի :

Կարմաւ իւր Կրաւնի , Կի իւր Կրաւնի իւր Կի Կրաւնի
Ա. Կրաւնի

56. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹⁴⁹ ՆԱՄԱԿԸ
ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ¹⁵⁰

Գրութեան վայր՝	Նիւ Եորք
Գրութեան թուական՝	3 Ապրիլ 1899
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն կամ փարիզ

T. ANDON,
WHOLESALE AND RETAIL DEALER IN
Butter, Cheese and Eggs
343 E. 34th St, N.Y.

Նիւ Եորք
Ապրիլ. 3. 1899

Սիրելի պր. Բաշալեան

Երէկ հասայ ապահով եւ առաջին գործերէս մին եղաւ *Նոր կեանքի* գործակա-
տար ընկերը գտնել:

26 սաղլամ բաժանորդ ունի եւ դիւրութեամբ 50ի կրնայ բարձրանալ ներկայ
ջանքով:

Բայց նմուշ պէտք է: Առաջին թուէն սկսեալ 26ական օրինակ *անմիջապէս*
դրկէ մինչեւ 5րդ թիւը: Ասկէ ետքը Պատ. Անտոն Թագուրեան ձեզ տեղեակ պիտի
պահէ իրաց վիճակին: Այս ընկերը արդէն 25 տոլար դրկած է ձեզ Մարտ 10ին, եւ
դուք զայն ընդունած պէտք էիք ըլլալ մեկնելէս առաջ, բայց չ..... այդ մեթոտները
ներելի չեն:

Քոյդ

Կարապետ Յ. Փափազեան

T. ANDON,
WHOLESALE AND RETAIL DEALER IN
Butter, Cheese and Eggs
343 E. 34th St., N.Y.

Alf. Rob
 Sept. 3. 1899

4th of 4. 1891
 1st of 4. 1891
 2nd of 4. 1891
 3rd of 4. 1891
 4th of 4. 1891
 5th of 4. 1891
 6th of 4. 1891
 7th of 4. 1891
 8th of 4. 1891
 9th of 4. 1891
 10th of 4. 1891
 11th of 4. 1891
 12th of 4. 1891
 13th of 4. 1891
 14th of 4. 1891
 15th of 4. 1891
 16th of 4. 1891
 17th of 4. 1891
 18th of 4. 1891
 19th of 4. 1891
 20th of 4. 1891
 21st of 4. 1891
 22nd of 4. 1891
 23rd of 4. 1891
 24th of 4. 1891
 25th of 4. 1891
 26th of 4. 1891
 27th of 4. 1891
 28th of 4. 1891
 29th of 4. 1891
 30th of 4. 1891
 31st of 4. 1891
 32nd of 4. 1891
 33rd of 4. 1891
 34th of 4. 1891
 35th of 4. 1891
 36th of 4. 1891
 37th of 4. 1891
 38th of 4. 1891
 39th of 4. 1891
 40th of 4. 1891
 41st of 4. 1891
 42nd of 4. 1891
 43rd of 4. 1891
 44th of 4. 1891
 45th of 4. 1891
 46th of 4. 1891
 47th of 4. 1891
 48th of 4. 1891
 49th of 4. 1891
 50th of 4. 1891
 51st of 4. 1891
 52nd of 4. 1891
 53rd of 4. 1891
 54th of 4. 1891
 55th of 4. 1891
 56th of 4. 1891
 57th of 4. 1891
 58th of 4. 1891
 59th of 4. 1891
 60th of 4. 1891
 61st of 4. 1891
 62nd of 4. 1891
 63rd of 4. 1891
 64th of 4. 1891
 65th of 4. 1891
 66th of 4. 1891
 67th of 4. 1891
 68th of 4. 1891
 69th of 4. 1891
 70th of 4. 1891
 71st of 4. 1891
 72nd of 4. 1891
 73rd of 4. 1891
 74th of 4. 1891
 75th of 4. 1891
 76th of 4. 1891
 77th of 4. 1891
 78th of 4. 1891
 79th of 4. 1891
 80th of 4. 1891
 81st of 4. 1891
 82nd of 4. 1891
 83rd of 4. 1891
 84th of 4. 1891
 85th of 4. 1891
 86th of 4. 1891
 87th of 4. 1891
 88th of 4. 1891
 89th of 4. 1891
 90th of 4. 1891
 91st of 4. 1891
 92nd of 4. 1891
 93rd of 4. 1891
 94th of 4. 1891
 95th of 4. 1891
 96th of 4. 1891
 97th of 4. 1891
 98th of 4. 1891
 99th of 4. 1891
 100th of 4. 1891

57. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ¹⁵¹ ՆԱՄԱԿԸ
ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ¹⁵²

Գրութեան վայր՝	Պոսթոն
Գրութեան թուական՝	1 Մայիս 1900
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն կամ փարիզ

Պոստոն. Մայ. 1. 1900

Սիրելի Լեւոն

Ստացայ երկտողդ Պօլսոյ գործին նկատմամբ. ուրախ եմ եւ կսպասեմ նոր
բարի լուրերու:

75 ոսկին ստացած կը լինէք ցարդ. եթէ հարկ ըլլայ 50 ոսկւոյ փոխառութիւն
մ'ալ ըրէ եռամսեայ պայմանագրումով. մենք ժամանակին կը հասցնենք:

Յաւելուածի¹⁵³ մասին կտրուկ ըլլալու ենք. երկարաձգումը մեզի կը վնասէ.
մեր առաջարկութիւնը ձեր ուշադրութեան կը յանձնենք:

Առ այժմ այսչափ

Քոյդ սիրով

Կ. Յ. Փափագեան

58. ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ¹⁵⁴ ՆԱՄԱԿԸ ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻՆ¹⁵⁵

Գրութեան վայր՝	Լոնսոն
Գրութեան թուական՝	անթուակիր
Առաքումի վայր՝	Լոնսոն

Միրելի Սուրեն
(եթէ դուն ես c/o առնողը)

1. Մինչեւ ժամը 11 սպասեցի ոչ եկող, ոչ նամակ:!
2. Ինչ որ բերած ես տար հետդ Վարազդատին:
3. Ես կ'երթամ կոր Kensal Rise

Լեւոն

Wt M L - 16

(Wt M L - 4/11
unverf.)

1^{te} Dep. des 11 unv. M.

by Hagerud 1/1

2^{te} Dep. des 8 unv. M.

146 4-1-11-11

3^{te} Dep. des 1 unv. M.

146 4-1-11-11

146

59. Ս. Ն. ՔԷՊԱՊԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Գրութեան վայր՝	Նիւ Եորք
Գրութեան թուական՝	12 Յունուար (առանց տարեթիւի)
Առաքումի վայր՝	Լոնտոն

Նիւ-Եորք, յունուար 12

Կեդրոնական վարչութիւն հնչակեանց

Յարգելի տիարք

Պատիւ ունիմ Ձեզ ուղարկել ներփակ օրինակ որոշմանց Հայկազեան Կեդր. Յանձնախմբին, զոր կրնաք հրատարակել՝ դուրս թողլով կապոյտ գրչով փակւած տողերն: Յուսամ թէ փութով կը միանան մի բանաւոր ծրագրոյ տակ բոլոր մեր ոյժեր որով միայն կրնան արտադրել այն արդիւնք զոր ի զուր կը յուսան

5

Sp. - Corp. rec. - 121

St. Lawrence County - one
deputy

St. Lawrence County

County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

St. Lawrence County rec. 212

իրականացնել առանձին: Հաճեցե՞ք ինձ յղել օրինակ նոր ծրագրոյ եւ սահմանադրութեան:

Ձերդ յարգանք

Ս. Ն. Քէպապեան

3

for measures in effect: 2nd 1881 Reg 188
other car 8x-4x1 to 1881 measures-08.

2nd 1881 Reg 188
U. G. 1881 Reg 188

60. ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵԻԵԱՆԻ¹⁵⁶ ՆԱՄԱԿԸ (ԹԵՐԻ)
ԼԵԻՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ¹⁵⁷

Գրութեան վայր՝	Լոնտոն
Գրութեան թուական՝	1896-1897-ի ընթացքին
Առաքումի վայր՝	Փարիզ (ենթադրաբար)
Նամակի առաջին թերթը չէ պահպանուած:	

մնար քովս: Ես պաշտօն գտած ըլլալով տեղ մը Լոնտոնի մէջ Սեպտ. 29-ին կերթամ, պայմանաւ, որ նորէն ներկայ պաշտօնս ալ շարունակեմ, բայց ոչ թէ առաջուան նման, այլ գաղտնի, ներսէ ներս, այդ մասին հարկ եղածը երէկ վերջնականապէս կարգադրեցինք:

Revingtonի տպարանէն կուգեն £ 4, 17, 11, անմիջական կերպով, անհրաժեշտ է £ 5, 2, դրկել Կիպրոս Թումաճանեանին, որուն ստակը այստեղ վար դրեր եւ ծախսեր են, մեծ անպատուութիւն կարող է առաջ գալ, եթէ 10 կամ 12, լիրա մէկ ամիսէն ինձ չը հասնի որ եւ է միջոցով տպարանին բանալին Եգիպտոս պիտի դրկեմ: Մարտի 23-էն մինչեւ Օգոստոս 28 իմ բերածովս միասին 147 լիրա է եղած եւ խելքս չը հասնիր թէ ինչպէս է ծախսուած որովհետեւ իմ բերած 57 լիրաս ալ չի կարողացաւ եղած պարտքը գոցել եւ դեռ մօտաւորապէս 14 լիրայի պարտք մը կը մնայ, որ պատուաւոր կերպով գոցելէն վերջ, ալ ասկէ յետոյ փոխելու ենք մեր հին դրութիւնը եւ ուրիշ միջոցներու վրայ խորհելու ենք թէ թերթը եւ կեդր. վարչութիւնը պահելու համար: Այդ մասին Պ. Արփիարի հետ

բաւական երկար խորհրդակցութիւններէ վերջ հասկացողութեան մը եկանք հոս, որուն կարծեմ դուք եւ Պր. Սվազլեան¹⁵⁸ եւս համամիտ պիտի գտնուիք:

Ընդունեցէք սիրալիր բարեւներս

Ս. Սուրէն

Յ. Գ. Խնդրեմ մինչեւ ձեզ նոր հասցէս տալս ինձ գրեցէք

c/o D. Arslanian
G. Gudlozian
140, Leadenhall St
London E. C.

Խնդրեմ Պ. Արփիարին ըսէք թէ 1896ին Բարիզէն ինձ գրած նամակները ի՞նչու ինձ չի յանձնած մեկնեցաւ, այդ մասին սաստիկ վշտացած եմ:

From the to the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first

From the to the first of the year - the first

U. U. U.

J. G. from the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first

C/o. D. Arslanian

G. Gudlozian

140, Leadenhall St

London E.C.

From the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first
of the year - the first of the year - the first

Գ.

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

61. ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՍԵՒԱԳԻՐ ՆԱՄԱԿԸ¹⁵⁹
ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆԻՆ¹⁶⁰

Գրութեան վայր՝	Փարիզ
Գրութեան թուական՝	25 Մայիս 1899
Առաքումի վայր՝	Աղեքսանդրիա (Ենթադրաբար)

Բարիզ, 25 Մայիս 99

Միքելի Մկրտիչեան

Կը հաստատեմ Մարսելլէն գրած նամակս: Մայիս 19 ուրբաթ օր Բարիզ հասայ: Շատ զարմացայ իմանալով Լեւոնը¹⁶¹ Սպանիա անցեր է, իր անձնական գործերուն համար: Լոնտոն գիրքերուն հրատարակութիւնը դադրած է, ստակ չըլլալուն, ուստի Լեւոնն ալ պարագայէն օգտուեր է իր գործերուն ետեւէն իյնալու: Աւելորդ է ըսել որ ինչ տխուր վիճակ է: Կացութեան վրայ կը գրեմ երբ Լոնտոն հասնիմ: Եթէ մինչեւ հիմա հոն նամակաւ կամ հեռագրով դրամ չէ հասած, ես այլ եւս պատասխանատու չեմ ո՛չ Նոր կեանքի եւ ոչ Մարտի հրատարակութեան համար: Ինչ որ պէտք էր գրեցի տարի մըն է թէ՛ հոդ, թէ՛ Ամերիկա: Տեսնենք:

*

* *

Վահէի¹⁶² հետ երկարօրէն տեսակցեցայ. կը շարունակեմ տեսակցիլ: Համոզուած եմ որ պիտի կարողանայ կարելոր գործեր տեսնել. ապագան շատ խոստմնալիւր կ'երեւի: Իրեն խրկուած առաջին 2,500 ֆրանքը ամբողջապէս սպառած է. տեղեկացայ ըրած կարգադրութիւններուն եւ համոզուեցայ թէ այդ ստակը

օգտակարապէս ու նպատակայարմար գործածուէր է: Սակայն անհրաժեշտ էր որ մնացած 2,500 ֆրանքն ալ մինչեւ հիմա հոս հասած ըլլար. ամէն մէկ օրուան յապաղումը մեծ կորուստ է. եթէ աւելի ուշանայ կը վախնամ որ մեր յոյսերուն հետ այդ արդէն տրուած դրամն ալ կը փճանայ: Դժբաղդաբար մինչեւ հիմա ձանձուն չի կայ. միայն հեռագիր մը եկաւ Վահէին հետեւեալ կերպով «Բարայր մերքիզէ եօլլատըմ»: Չի հասկցայ թէ ի՞նչ է. հոդ խրկուելիք ստակը *մեր կեդրոնական գործերուն* համար պիտի ըլլար, իսկ մասնաւոր ձեռնարկին դրամը ուղղակի հոս պիտի խրկուէր, ինչպէս նախորդ 2,500 ֆրանքը:

Ինչ եւ է, եթէ քեզի խրկուած է, դուն ալ անմիջապէս հոս խրկէ: Լաւ կ'ըլլայ որ շուտ մը հեռագրով խրկես հետեւեալ հասցէին, Crédit Lyonnaisի միջոցաւ:

Arzouian, 14 rue Royer Collard.

*

* *

Եթէ հեռագրի ծախքը երկու ոսկիէն աւելի է, ան ատեն քրէտի լիոնէէն չէք մը առ, *Բարիզի* վրայ եւ իմ անունիս

ու մականունիս, եւ նամակով Լոնտոն խրկէ (32, Chesterton road): Ես [...] ընելով
կը խրկեմ Վահէին, որպէս զի շուտ ընէ ինչ որ պիտի ընէ:

*

* *

Գալով համաձայնութեան մը. իմ տեսութիւններս քեզի արդէն ծանօթ են. նոյն
ուղղութեամբ կը ջանամ եզրակացութեան մը յանգիլ:

Առ այժմ, ո՛ր եւ է նկատողութենէ գերագոյն պարտականութիւն մը կայ: Ինչ որ
կարելի է ընել, մեր ձեռքէն եկած բոլոր աջակցութիւնը նուիրել Վահէի որպէս զի
յաջողցնէ իր խորհուրդներուն իրականացումը, վասն զի Յեղափոխական գործին
փրկութեան միակ պայմանը

22 - March 1860 - 1860 - March 1860

— *Pinus* *resinosa* *hyperborea* — *Pinus* *resinosa* *hyperborea*

— *Prunella* *sp.*

այդ ձեռնարկին յաջողութեանը մէջ կը տեսնեն:

Կը ջանամ կարելի եղածին չափ շտապելով լմնցունել հոս եւ մեկնիլ Լոնտոն, վասն զի հոս ստակ չունիմ, եւ արդէն մեկէն փոխառութիւն ըրի եւ շուտով վճարելու եմ:

En attendant, եթէ քեզի ստակ եկած է այս նպատակաւ, շուտով հասցուր հոս: Իսկ եթէ չէ եկած, եւ սխալ հասկացողութիւն մը կամ վարանում մը կայ, կ'աղաչեմ անմիջապէս հեռագրես Պ. Փափազեանին¹⁶³ որ 100 ոսկին շուտով հեռագրով Վահէին խրկէ:

Ինչպէս գիտես, պ. Փափազեան առաջին 100 ոսկին քիչ մը ուշացուց հետեւաբար Վահէ քու նամակէդ վարանում ունեցաւ, հետեւաբար անհրաժեշտ է այս շաբաթը վարանումը փարատէք, հետեւաբար հեռագրէ կ'աղաչեմ:

Միրալիր բարեկներս

Ա. Արփիարեան

**Դ.
ԱՅԼԱԶԱՆ ՆԻԻԹԵՐ**

Գանձաւորի Խորձեան Միութեան

Խորձեան Գանձաւորի 1897 թ. 2-րդ Խորձեանի Դասընդամիտը
պատկեր 26. Խորձեանի 2-րդ Խորձեանի. Խորձեանի 2-րդ Խորձեանի
Խորձեանի 2-րդ Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի



Խոր. 1 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 2 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 3 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 4 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի

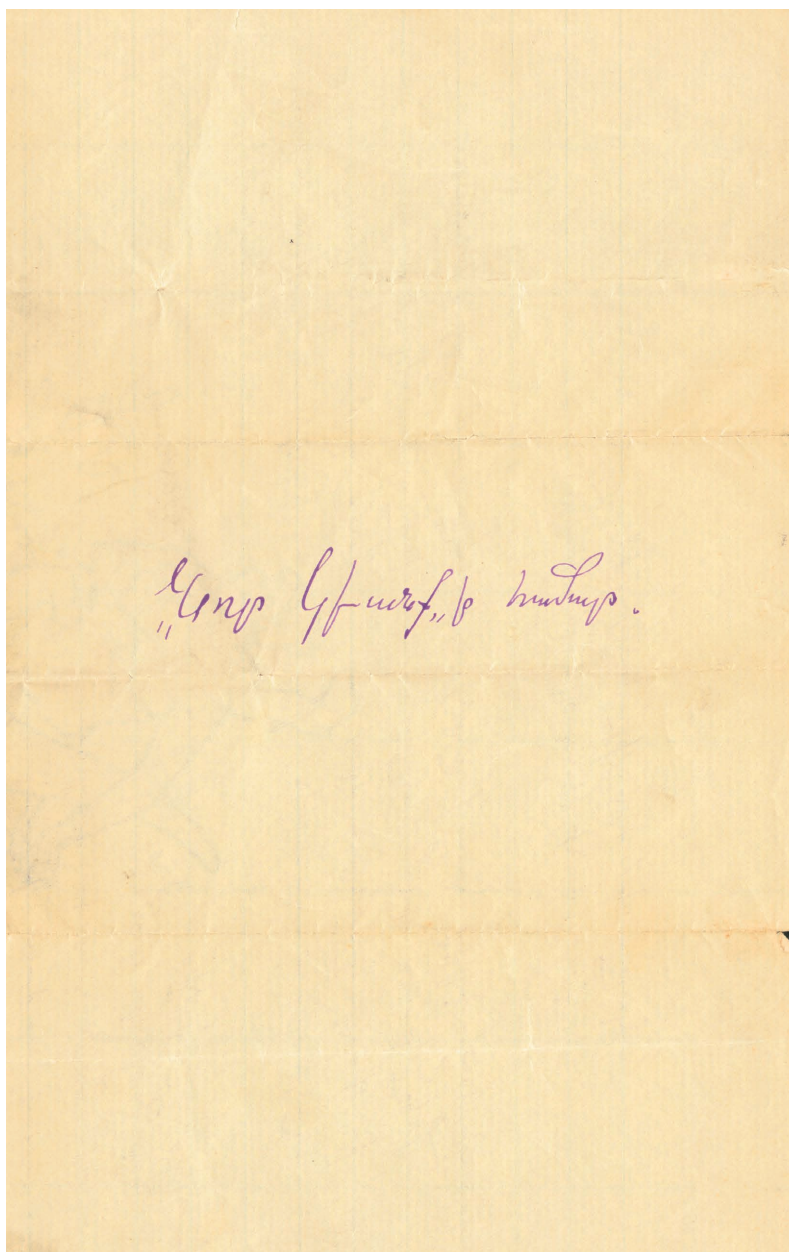
Խոր. 5 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 6 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի

Խոր. 7 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 8 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի

Խոր. 9 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 10 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 11 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի
Խոր. 12 - Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի Խորձեանի

Monsieur Arphen Arphenian *Son*
 à Madame *M. M. M.*
 1898
 Décembre 24
 à
 Janvier 23 } 1 mois logement *Fr* 200 -
 Blanchissage 2 obusins *Fr* 20 -
Fr 220
Don M. M. M.

63. Բնակարանի վարձավճարի ստացագիր



64. Բանաստեղծության Նոր կենսի համար

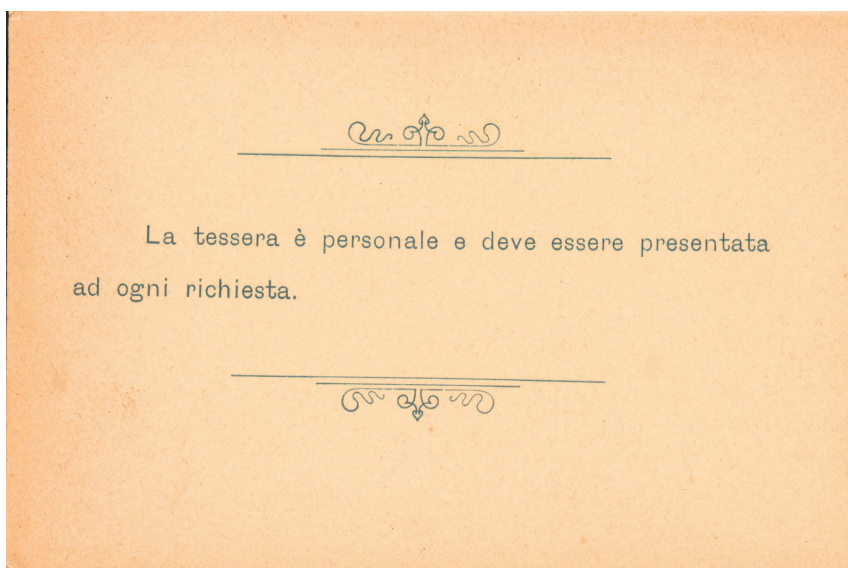
"Հանձնարժ Դոկ. Բրաչանովսկի Եղծումը"
(արձանագր. Կենտ-օրո պալատի)

1. Եղծումը երկիր պա- խապանայ
որ և Երեւն Կէ՛՛ Կապանայ
իւ Բաղնի Բերդի- յոյ
աւազան Բա՛նայ պա- խապանայ
2. Եղծումը երկիր Կարճաւոր-
Կար Զարդար Կէ՛՛ Բերդի-
Կար Զարդար Կար Զարդար
Կար Զարդար Զարդար Զարդար
3. Եղծումը Կար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
4. Եղծումը Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
5. Եղծումը Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
6. Եղծումը Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար
Զարդար Զարդար Զարդար

1.	Գրքեր Բագժքում	1500	Washington St.	Boston, mass.		
2.	Վ. Տեժքում	1467	"	"	"	"
3.	Վ. Մ. Բագժքում	214	Boylston St.	"	"	"
4.	Գրքեր Գլխավորում	392	"	"	"	"
5.	Երեւոյ Բագժքում	222	Tremont St.	"	"	"
6.	Լեւ. Գրքեր	145	"	"	"	"
7.	Գրքեր Գլխավորում	157	"	"	"	"
8.	Մ. Ա. Բագժքում	157	"	"	"	"
9.	Գ. Բագժքում	38	Hudson St.	"	"	"
10.	Բ. Ե. Բագժքում	86	"	"	"	"
11.	Բ. Ե. Բագժքում	86	"	"	"	"
12.	Գ. Ա. Բագժքում	113	Tyler	"	"	"
13.	Գ. Ե. Բագժքում	113	"	"	"	"
14.	Գ. Ե. Բագժքում	113	"	"	"	"
15.	Գ. Ա. Բագժքում	113	"	"	"	"
16.	Գ. Ե. Բագժքում	256	Shawmut Ave.	"	"	"
17.	Վ. Բագժքում	256	"	"	"	"
18.	Գ. Ե. Բագժքում	625	"	"	"	"
19.	Գ. Ե. Բագժքում	722	"	"	"	"
20.	Գ. Ե. Բագժքում	43	Waterhill St.	"	"	"
21.	Գ. Ե. Բագժքում	518	Tremont	"	"	"
22.	Գ. Ե. Բագժքում	98	Court	"	"	"
23.	Մ. Ե. Բագժքում	18	Temple	"	"	"
24.	Գ. Ա. Բագժքում	40	Kneeland	"	"	"
25.	Ա. Ե. Բագժքում	55	C. Lenox	"	"	"



66. Վենետիկի գրադարանի (Biblioteca della Fondazione Querini Stampalia)
ինքնուրթեան այցաբարս



ԾԱՆՕԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

2. Ա. ՕՉԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ (ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ)

1. Լևոն Բաշալեան:

2. Նուպար փաշա մահացած է Փարիզ, 1899 Յունուարին: Երրորդ անգամ Եգիպտոսի վարչապետ եղած է 16 Ապրիլ 1894 – 12 Նոյեմբեր 1895-ին:

3բ. ԱՐՇԱԿ ԶՕՊԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

3. Արշակ Զօպանեան (Կ. Պոլիս, 1872 – Փարիզ, 1954), անուանի գրող, գրաքննադատ, լրագրող եւ հասարակական գործիչ:

Ժամանակի ընթացքին Զօպանեանի եւ Արփիարեանի յարաբերութիւնները կրած են էական փոփոխութիւններ:

Սինչեւ 1901 թուական իրենց յարաբերութիւնը կը գտնուէր մեղրալուսնային կատարեալ վիճակի մէջ: 1900-ին Արփիարեան կը ստորագրէր յօդուած մը՝ ուր Զօպանեանը կը ներկայացնէր բացարձակ գոյներով: Յօդուածը կը սկսի այսպէս.

Դեռ 1890-ին Արշակ Զօպանեան Պոլիս Կեդրոնական վարժարանը աշակերտ էր. տասը տարուան ժամանակամիջոցէ մը ետքը հայ ազգին էն հանրածանօթ դէմքերէն մին կը ներկայանայ: Յունիս 16-ին Բարիզ Վօսրվիլի թատրոնը մեր որբերուն ի նպաստ կազմակերպուած հանդէսը Անահիտի խմբագրապետը իբր օրուան նորութիւնը կը փայլեցնէ, թէ եւ երիտասարդ բանաստեղծը չորս տարի է եւրոպայի մէջ իր գործերով միշտ ազգին ուշադրութիւնը ու համակրանքը գրաւած է: Զօպանեան 1891-էն 1895 լոկ բանաստեղծ մը ճանչցուեցաւ. մեր կեանքին յեղաշրջումը բանաստեղծն ալ քաղաքական անձնաւորութեանց յեղափոխեց. ու հիմա ոչ թէ գրագէտը այլ Հայոց վերածնունդին աշխատողն է որ ժամանակակից դէմքերու մէջ առաջնակարգ տեղ մը պէտք է բռնէ:

(Արփիար Արփիարեան, «Ժամանակակից դէմքեր. Արշակ Զօպանեան», Նոր կեանք, 1 Յուլիս 1900, Գ. տարի, թիւ 13, էջ 201):

Ի միջի այլոց, կը գրէ.

Զօպանեան իր ցեղը օտարներուն համակրելի ընծայելու գաղտնիքին թափանցած է. ինքզինքը սիրցնել եւ յարգել տալով իր ազգն ալ իրեն հետ մեծարել եւ սիրցնել կուտայ:

(Անդ, էջ 201):

Արփիարեանին հասցեագրուած 1900 Յուլիս 19 թուակիր նամակին մէջ Լևոն Բաշալեան յօդուածը կը գտնէ չափազանցուած.

Ոմանք քիչ մը չափազանց գտան Արշակին մասին գրածդ: Տեղ տեղ չափազանցեր էիր, իրա՛ւ:

Նոյն կարծիքը կը յայտնէ նաեւ Սուրէն Պարթեւեան 1901-ին.

Արփիարին «Ժամանակակից դէմքեր» խորագրին տակ Ա. Զօպանեանի նուիրած յօդուածը պէտք եղածէն աւելի շինիչ էր ինծի համար: Այդ հերարձակ ու «վրան բաց» ներբողականը ժամանակին կը հասնէր՝ տարտամօրէն վտանգուած շահախնդիր բարեկամութիւն մը ամրապնդելու ու ապահովելու մանաւանդ քմահաճ ու յեղեղով թիկնապահի մը անստոյգ օժանդակութիւնը:

(Սուրէն Պարթեւեան, *Խարազան*, Ա. պրակ, Փարիզ, Համալսարանի Տպարան, Յունուար 1901, էջ 6):

1901 Փետրուարին, վերիվայրումներով լեցուն երկար յօդուածի մը մէջ, արդէն Զօպանեան Արփիարեանին կը ներկայացնէ ամենէն աւելի բացասական դիմագիծով մը: Օրինակ, յիշելով Պոլսոյ Հայրենիքի տարիները, կը գրէ.

Եսթիլէսի հատոր մը կամ Վեոլէնի գիրք մը նշմարէր, - փուճ բաներ՝ իրեն համար. խնդալէն կը մարէր իմանալով որ խմբագրատունէն ստացած վտիտ ամսականիս երեք քառորդը Բերայի ֆրանսական թատրոնին ու իտալական օբերային ներկայացումներուն կը մսխէի («ի՞նչպէս կարելի էր երթալ երկու խենթ կնկան պոռչտուքը մտիկ ընելու համար դրամ կորսնցնել...»): ու բոլոր իմ զուտ գրական արտադրութիւններս – բանաստեղծութիւններ, արձակ քերթուածներ, պատկերներ, եւ ամէն ինչ որ կը բերէի մեր գրականութեան մէջ՝ տիրող օգտապաշտ ուղղութենէն ու իրապաշտ գեղեցկագիտութենէն ու համայնատարած «ազգային ճիւղութենէն» տարբեր, - հեզութեան բառերով կ'ընդունուէին իրմէ, հեզութիւն մը որ զիս չէր զարմացներ եւ նոյն իսկ չէր վիրաւորեր զիս, որովհետեւ Արփիարեանին անհասկացողութիւնը բնական ու գեղեցկագիտական դատաստանը կարեւորութենէ զուրկ կը նկատէի:

(Արշակ Զօպանեան, «Դէմքեր. Արփիար Արփիարեան», *Անահիտ*, Փետրուար 1901, Գ. տարի, թիւ 2, էջ 35):

Այսպէս, 20 էջ կը քննադատէ Արփիարեանը: Բայց յօդուածը ունի կեդրոն մը: Մէկ կողմէն՝ Վերակազմեալ Հնչակեաններու Արփիարեանի շրջանը ձախողութիւն մը եղած է.

Վերակազմեալ Հնչակեան կուսակցութեան մէջ, Արփիարեան, որ ընդունեցաւ գերագոյն վարիչի պաշտօնը, ոչինչ ըրած է մինչեւ այսօր որ «գործ» կարենայ կոչուիլ:

(Անդ, էջ 49):

Միւս կողմէն՝ Վահէ Արգունեան կարեւոր գործեր ձեռնարկած է.

Արգունեանի եւ Քոչեանի Պոլիս երթալը՝ հետեանքն է ծրագրի մը գոր այլ երկու գործիչները անձնապէս յղացած էին եւ որուն գործադրութեան համար Վերակազմեալ Հնչակեան կուսակցութիւնը ուրիշ բան չըրաւ բաց եթէ նիւթական միջոցները հայթայթել:

(Անդ, էջ 49):

Վերջապէս, Արգունեան լուրջ գործիչ մըն է իսկ Արփիարեան... քաուչուէ մարդ մը.

[Գ]ործակցութեան փորձէ մը յետոյ, հիմա Արգունեան ու Քոչեան ալ բաժնուած են Արփիարեանէն, իրենց լուրջ գործիչի նկարագրին հետ անհաշտ գտնելով այդ քաուչուէ մարդը:

(Անդ, էջ 51):

1901-ին Արփիարեան վերջնականապէս կը հրաժարի/հեռացուի Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութենէն եւ *Նոր կեանք*էն:

Զօպանեան կը բանայ կրակը, *Անահիտ*ի չափազանց երկար ու ծանր մանրամասնութիւններով բեռնաւորուած քրոնիկով մը, ուր սեւ-ձերմակ հակադրութեամբ Վերակազմեալներու Արփիարեանի շրջանը (1896-1901) կը գնահատէ կործանարար, իսկ Արգունեանի շրջանը (1901-էն սկսեալ)՝ փրկարար (Ա. Զօպան-

եան, «Միութեան խնդիրը», *Անահիտ*, Յուլիս 1902, Գ. տարի, թիւ 7, էջ 151-162): «Հնչակեանութիւնը կործանելու «ազգասիրական» նպատակ» հետապնդած է Արփիարեան, կը գրէ ան (Անդ, էջ 153):

Զօպանեան ստանձնած էր Արգունեանը պաշտպանելու պարտականութիւնը:

Արփիարեան կը պատասխանէ, Զօպանեանի անձը անուանելով «անպատիւ մարդ», եւ իր արարքը՝ «անպատիւ գործ»: Ան «անպատիւ» է, որովհետեւ յիշեալ յօդուածին մէջ հրատարակած է համատեղ ծանօթ անձէ մը ստացած անձնական նամակներ, ուր նամակագիրը կը գանգատի Արփիարեանի կուսակցական գործելակերպէն: Արփիարեան կը պնդէ, որ այս նամակները տուեալ պահու արդիւնք են եւ երբեք չեն արտայայտեր ամբողջ իրողութիւնը: Կը բացատրէ, որ նամակներուն բովանդակած բացասական տողերը երկու բարեկամներու (Արփիարեանի եւ տուեալ անձի) միջեւ գոյութիւն ունեցող սովորական եւ անցողիկ թիւրիմացութիւններու հետեւանք են, եւ ոչ երբեք խորքային հակառակութեան՝ ինչպէս կ'ուզէ ներկայացնել Զօպանեան: Հետեւաբար, նամակներուն հրապարակումը «անպատիւ գործ» մըն է, զոր կրնայ կատարած ըլլալ միայն «անպատիւ մարդ»-ը, այսինքն՝ Զօպանեան (Ա. Ա., «Անպատիւ մարդ՝ անպատիւ գործ», *Հայ հանդէս*, ազգային եւ գրական կիսամսեակ, Վենետիկ, 1 Սեպտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 3, էջ 45):

Զօպանեան՝ անպատիւ մա՞րդ: Քիչ մը շատ է: Զօպանեան կը պատասխանէ՝ Արփիարեանի գրութիւնը նկարագրելով իբրեւ «բարբաջանք», իսկ Արփիարեանը ներկայացնելով իբրեւ «այլանդակ նկարագիր» ունեցող անձ: Ան սեւ հոգի մըն է, որ «ստութիւնն ու քսութիւնը» կը հասցնէ «ցնորական աստիճանի մը» (Ա. Զօպանեան, «Ժամանցագրի մը վերջալոյսը», *Անահիտ*, Օգոստոս 1902, Դ. տարի, թիւ 8, էջ 184-187):

Արփիարեան յաջորդական յօդուածներով կը շարունակէ իր պաշտպանութիւն-յարձակումները.

Բարեբախտաբար Պ. Զօպանեանին բոլոր գրածները ստու են: Ու մենք անոնցմով պիտի չզբաղէինք եթէ Անահիտի ետին չտեսնէինք զինքը վարձողները:

(«Տրամաբանական», *Հայ հանդէս*, 15 Սեպտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 4, էջ 63):

«Զինքը վարձողներ» ըսելով յստակօրէն նկատի ունի Վահէ Արգունեան, թէեւ անոր անունը չէ յիշատակած: Բայց յաջորդ յօդուածին մէջ կը շեշտէ Արգունեանին անունը «պաշը պօզուգ»-ի դերի մէջ.

Պ. Զօպանեան Պ. Արգունեանին պարզապէս պաշը պօզուգի դեր մը կուտայ:

(Ա. Ա., «Յ. Գ. Պ.», *Հայ հանդէս*, 1 Հոկտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 5, էջ 74):

Ապա Արգունեան-Զօպանեանի խումբը կ'անուանէ «տօլանտրճիներ» (Ա. Ա., «Տագնապեալները», *Հայ հանդէս*, 15 Հոկտեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 6, էջ 94-95) եւ կը յայտարարէ, որ յարմար ժամանակին պիտի հրատարակէ Հնչակեան Մասնաճիւղին գրած ու գրելիք նամակները, որոնց շնորհիւ պիտի բացայայտուին «տօլանտրճի» խմբակին դրամական մուտքերը եւ պարզաբանուի թէ

ինչու Զօպանեան ստանձնած է «գրպարտիչ ստախօսի պաշտօն» («Կեղծարարները», *Հայ հանդէս*, 1 Նոյեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 7, էջ 111):

Վերջապէս,

Տօլստոյի հակա խմբակ մը հայ ժողովուրդը խաբէլու, դրամ չորթելու կը հետամտի: Պ. Զօպանեան իր Անահիտով անարգ գործիքն է այդ խմբակին, որուն չորս տարուան ձեռնարկներուն պատմութիւնը այժմ ամբողջապէս գիտենք: Ուր որ պէտք է կը հաղորդենք, եւ կը հրապարակենք երբ կարգը գայ:

(«Պապանձումը», *Հայ հանդէս*, 15 Նոյեմբեր 1902, Ա. տարի, թիւ 8, Յաւելուած, էջ Դ):

Արգունեան կը լռեցնէ Արփիարեանին, Վենետիկի մէջ կազմակերպելով երկրորդ մահափորձը 1903 Փետրուար 22-ին:

(Այս բոլորի մասին մանրամասն տե՛ս *Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը* (Ջահակիի շաբաթաթերթ, Յաւելուած ԺԲ., 2018) գրքոյկին երկու ենթագլուխները՝ «Գ. Երկրորդ մահափորձ. 7. Արփիարեան ընդդէմ Արգունեանի. 8. Երկրորդ մահափորձ»):

Արփիարեան չի ներեր Զօպանեանին: 1905-ին ան պիտի գրէր.

Զօպանեան թէ եւ տասնհինգ տարի է կը գրէ, բայց մեր լեզուին, մեր գրականութեան ու մեր մտաւորականութեան զարգացմանը օգտակար ծառայութիւն մը չէ կրցած մատուցանել, զի անխնամ ոճով անհոգ գրող մըն է, չատ հարեանցի մտքերով:

([Արփիար Արփիարեան], «Գրական յուշքեր», *Գեղունի*, պատկերազարդ հայաթերթ, Վենետիկ Ս. Ղազար, 1905, չորրորդ տարի, թիւ 1-10, էջ 57):

4. Խօսքը Զեյթունի 1895-ի ապստամբութեան վեց հերոսներու մասին է՝ Ադասի, Հրաչեայ, Ապահ, Մլէհ, Նշան եւ Կարապետ: Ապստամբութենէն ետք, եւրոպական տէրութիւններու միջամտութեամբ, անոնք Մերսին-Ադըքսանդրիա-Մարսիլիա ճանապարհով կը մեկնին Լոնտոն՝ այնտեղ հաստատուելու նպատակով: Մանրամասնութիւնները տե՛ս՝ *Հնչակ*, Կենտրոնական Օրգան Հնչակեան Կուսակցութեան, Լոնտոն, 2 Ապրիլ 1896, իններորդ տարի, թիւ 7, էջ 51-53:

5. Նկատի ունի արտասահման ապաստանած Երիտասարդ Թուրքերը:

6. Ահմէտ Բիգա (1859-1930)՝ Երիտասարդ Թուրքերու առաջնորդ: 1895-ին Փարիզի մէջ կը հրատարակէ *Meşveret* լրագիրը՝ որ կը դառնայ արքունեալ երիտթուրքերու հաւաքավայրը:

Զօպանեան վերապահօրէն քանի մը տեսակցութիւն ունեցած է Բիգայի հետ: Ան 1899-ին կը գրէ.

Բիգային մէջ գտայ պարկեշտ մարդ մը, ու հօր նկարագրով գաղափարական մը. իմ գաղափարներս ու ձգտումներս իրեններէն շատ տարբերութիւն ունէին, եւ իրեն բացէ ի բաց ըսած էի առջի օրէն այն անկարելիութիւնը զոր ես կը տեսնէի Հայոց մը իբր երիտասարդութուրդ գործելուն մէջ. երբեք չընդունեցայ աշխատակցիլ իր Մէշվէրէթին, հակառակ իր բազմապատկուած առաջարկութիւններուն:

(Ա. Չ., «Իմ բաժակաճառ», *Անահիտ*, Նոյեմբեր-Դեկտեմբեր 1899, Բ. տարի, թիվ 1-2, էջ 40):

4. ՀԱՅՐԵՆԻՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑԻ ՄԸ ՆԱՄԱԿԸ

7. Հաւանաբար՝ Բարթոլ Թէլեան (1838-1911): Եղած է հրապարակագիր ու խմբագիր: Ծնած է Պոլիս: Պաշտօնավարած է Պոլսոյ Պատրիարքարանը: *Ման-գումէի էֆքիար*, *Բիւզանդիոն* եւ այլ լրագիրներու մէջ ստորագրած է բազմաթիւ յօդուածներ (Գառնիկ Ստեփանեան, *Կենսագրական բառարան*, հատոր Ա., Երեւան, Հայաստան Հրատարակչութիւն, 1973, էջ 355):

8. 1895 Դեկտեմբեր 28-ին (հ. տ.) լոյս կը տեսնէ Պոլսոյ *Հայրենիքի* վերջին համարը: Տպագրական Տեսչութեան հրամանով կը խափանուի անոր հրատարակութիւնը: Այս խափանումին եւ անկէ յառաջացած միջավայրին մասին է որ կ'անդրադառնայ նամակագիրը: Տեսչութեան թոյլտուութեամբ *Հայրենիք* իր հրատարակութիւնը կը վերսկսի 1896 Յունիս 10-ին (հ. տ.): Լոյս կը տեսնէ ընդամենը 32 համար, վերջինը՝ 1896 Յուլիս 11-ին (հ. տ.), որմէ ետք Տեսչութիւնը վերջնականապէս կ'արգիլէ անոր հրատարակութիւնը եւ կը բանտարկէ խմբագիրը՝ Յովհաննէս Շահնազար:

9. Նկատի ունի հետեւեալ անստորագիր յօդուածը՝ «Ինչո՞ւ», *Հնչակ*, 21 Մարտ 1896, իններորդ տարի, թիւ 6, էջ 43-44:

6. ՀՐԱՆՏ ՕՏԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

10. Հրանտ Օտեան՝ Երուանդ Օտեանի եղբայրը, որ այդ ժամանակ կը գտնուէր Փարիզ: 1901-ին վեց տարուան աշխատանքով կը մեկնի Պոմպէյ (Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, Երեւան, Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանի Հրատարակչութիւն, խմբագիր՝ Հենրիկ Բախչինեան, 1999, էջ 160):

11. Համիտեան բռնութիւններու շրջանին, Երուանդ Օտեան 1896 Օգոստոսին 14/26-ին կը կարողանայ փախչիլ Պոլիսէն եւ Օգոստոս 19/31-ին հասնիլ Աթէնք, ուր կը մնայ մինչեւ 1897 Յունուարի վերջ (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, օրաթերթ, Կ. Պոլիս, 28 Օգոստոս / 10 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1202, էջ 1: 7/20 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1211, էջ 1): Յիշուած նամակը գրուած է Աթէնքէն:

12. Արտաւան Հովուեան՝ Երուանդ Օտեանի հօրաքրոջ որդին, Հնչակեան գործիչ: Երբ 1896 Օգոստոսին Օտեան որոշած էր հեռանալ Պոլիսէն, Արտաւան անոր կու տայ ութ ոսկի եւ կ'ուղեկցի մինչեւ քարափ (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 28 Օգոստոս / 10 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1202, էջ 1: 29 Օգոստոս / 11 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1203, էջ 1):

1898-ին *Նոր կէանքի* մէջ Վահրամ կեղծանունով Օտեան կը հրապարակէ

«Արիւնոտ յիշատակներ» յուշագրութիւնը: Այնտեղ յիշատակած անանուն «ազգական»-ը Արտաւան Հովուեանն է: Պարզապէս այդ թուականին չէր ուզեր Արտաւանի անունը բացայայտելով վտանգել անոր կեանքը (Վահրամ [Երուանդ Օտեան], «Արիւնոտ յիշատակներ», *Նոր կեանք*, 1 Յունուար 1898, Ա. Տարի, թիւ 1, էջ 8-11):

Պատահաբար, Օտեան Պոլիսէն կը մեկնէր Պանք Օթթոմանի գրաւումին օրը՝ Օգոստոս 14/26-ին: Ան դէպի քարափ կ'ուղղուի դէպքէն քանի մը ժամ առաջ, բայց շոգենաւի ուշացումին պատճառով կը ստիպուի սպասել: Այս ժամանակ է որ տեղի կ'ունենայ Պանքայի դէպքը, որմէ ետք անմիջապէս կը սկսին ոստիկանական եւ ամբոյսավարական բռնութիւններն ու սպանութիւնները հայերուն դէմ: Օտեան բախտով կը յաջողի անվտանգ մուտք գործել ֆրանսական շոգենաւ մը: Շոգենաւ նստելէն ետք ան մտահոգուած էր Արտաւանով:

Ինծի ընկերակցող ազգականս մանաւանդ մտատանջութիւն կուտար ինծի: Ըսած էր թէ կառք մը պիտի նստէր ու Բերա ելլէր: Արդեօք կառք գտա՞ծ էր, հասա՞ծ էր մինչեւ Բերա, թէ ճամբան գլխին փորձանք մը եկած էր:

(Անդ, էջ 11):

Արտաւան Հովուեանին 1899-ին կարելի է գտնել Փարիզ հաստատուած (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 7/20 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1239, էջ 1):

13. Յովհաննէս Շահնազար (1857-1942)՝ գրող, հասարակական գործիչ, որ 1891-ին Արփիարեանի հետ Պոլսոյ մէջ հիմնադրած ու խմբագրած է *Հայրենիք* օրաթերթը: *Հայրենիքի* վերջնական խափանումէն ետք (վերջին համարը լոյս կը տեսնէ 1896 Յուլիս 11/23-ին) կը բանտարկուի Շահնազար: Անոր բանտարկութեան հանգամանքներուն մասին կը պատմէ Երուանդ Օտեան.

Հագիւ ամիսէ մը ի վեր էր որ Հայրենիք վերստին կը հրատարկուէր, երբ ցերեկ մը ոստիկանատունէն մէկը եկաւ եւ ըսաւ թէ նախարարը Շահնազար էֆ.ն տեսնել կ'ուզէր անպատճառ:

- Հոս չէ՝ երբոր գալ կը դրկենք, պատասխանեցինք:

Մարդը մեկնեցաւ:

Երբոր Շահնազար եկաւ, լուր տուինք իրեն եւ իսկոյն գնաց Նազրմ փաշայի քով:

- Եթէ ուշանամ՝ թո՛ղ Ատրուսին գալ ոստիկանատուն լուր առնելու համար, ըսաւ մեկ-նա՞ծ պահուն:

Կը կարծէինք թէ խնդիրը անկարելի էր քան մըն էր եւ ես ու Կունծիկ Աբեղայ, որ մնայուն խմբագիր եղած էր ալլեւս, մեր գործը չարունակեցինք:

Եւ սակայն քանի մը ժամեր անցան եւ Շահնազար երեւան չեկաւ:

Իրիկունը Ատրուսին լուր բերաւ թէ՝ բանտարկուած էր եւ թէ թերթը չպիտի հրատարկուէր:

Շահնազարի բանտարկութեան անմիջական պատճառը կամ մանաւանդ պատրուակը եղած էր Հայրենիքի նախաձեռնութեամբ Նանսի դրկուած երկու ուսանողուհիներու վերա-

դարձը, որոնց վրայէն Շահնազարի մէկ քանի նամակները գտնուած էին:

Այդ նամակներուն մէջ Հայրենիքի տնօրէնը երկրին տազնապալից վիճակը նկարագրելով՝ խորհուրդ կուտար ուսանողուհիներուն նանսի մնալ եւ իրենց ուսմունքը շարունակել՝ փոխանակ Պոլիս վերադառնալու, ինչպէս իրենք կը փափաքէին:

Այս նամակները, չեմ գիտեր ինչպէս, կարծեմ Պարտիզակցի Վահան վարդապետին ձեռքը անցնելով՝ կը հաղորդուին ոստիկանութեան:

Ոստիկանութիւնը արդէն պատրուակ մը կը փնտռէր Հայրենիքը ջնջելու եւ ասիկա լաւ գէնք մը կը համարուի, նազըմ փաշայի ձեռքը, արտօնատէրը բանտարկելու եւ թերթին հրատարակումը դադրեցնելու համար:

Արփիարի ու Լեւոն Բաշալեանի մեկնելէն ու առաջնոյն Լոնտոն, Հնչակեան կեդրոնը երթալէն ի վեր մեր «գոյնը» արդէն բոլորովին երեւան ելած էր յաշս կառավարութեան եւ եթէ նոյն իսկ նամակներուն պարագան չպատահէր՝ հաւանօրէն ուրիշ առիթ մը պիտի ստեղծէին Հայրենիքը իսպառ դադրեցնելու համար:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», Ժամանակ, 24 Օգոստոս / 6 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1199, էջ 2):

Շահնազար բանտէն ազատ կ'արձակուի եւ կը մեկնի Լոնտոն ու Փարիզ:

14. Լեւոն Բաշալեան:

15. Արշակ Զօպանեան:

16. Sir Philip Currie՝ բրիտանացի քաղաքական գործիչ: 1893-1898-ին եղած է Բրիտանիայի դեսպան Պոլսոյ մէջ: Սըր Ֆիլիփ Քըրրիի անունը եւ գործողութիւնները յաճախ մեկնաբանած է ժամանակակից հայ մամուլը: 1898-ին, երբ կը մեկնէր Պոլիսէն, Լեւոն Բաշալեան (Լ. Զարթումեան ծածկանունով) կը գրէր.

Դժբախտաբար մեզի համար, սա իրաւ է որ Թիւրքիան չի՝ փոխուիր, տխրալիշատակ Լապանոֆին ըսածին պէս: Խրիմի պատերազմէն ի վեր է որ Անգլիա կ'աշխատի Թիւրքիոյ ներքին վարչութիւնը բարեկարգել տալով երկիրը ուժովցնել: Բոլոր դեսպաններն ալ ասորը ջանադիր եղած են, ու ամենքն ալ յուսախաբ մեկնած են: Էն վերջինը, Սըր Ֆիլիփ Գըրրի, – որուն Հայերս միշտ երախտապարտ պիտի մնանք՝ մեր ցաւերուն սրտանց ցաւակից ու մեր դատին անկեղծօրէն պաշտպան կանգնելուն համար – Կ. Պոլսէն մեկնելուն առթիւ անգլիական գաղթականութեան ներկայացուցիչներուն յայտարարութիւն մը ըրաւ զոր կ'արժէ պահել. «Մեկնելուս առթիւ, խորին ցաւս կը յայտնեմ որ կը բաժնուիմ բարեկամներէ որոնք իրենց հաւանութեանը այնքան ազնիւ մէկ նշանը տուին հիմա ինձի, կը ցաւիմ որ կը թողում Վոսփորի ափունքը որուն գեղեցկութենէն մարդ բնաւ չի կշտանար, եւ վերջապէս, կը ցաւիմ որ իմ այստեղ բնակութեանս միջոցին ալ աւելի բան մը ընելու կարող չեղայ: Ես հոս եկայ՝ ինչպէս ուրիշներ եկած են՝ յոյսերով լեցուն, բայց գտայ՝ ինչպէս իրենք ալ գտած ըլլալու են՝ թէ յուսախաբութիւններու երկիրն է ասիկա: Կը մեկնիմ աւելի տխուր, եւ, կը համարձակիմ յուսալ, աւելի իմաստուն: Բայց, կեանքիս մնացեալ օրերը ո՛ւր ալ անցընեմ, ամենաջերմ մաղթանքներս պիտի ուղղեմ միշտ Թիւրքիոյ բնակիչներուն, ի՛նչ ցեղէ ու կրօնքէ ալ ըլլան, երջանկութեանը ու բարօրութեանը համար:»

(Լ. Զարթումեան [Լեւոն Բաշալեան], «Օրուման քաղաքականութիւնը», Նոր

կեանք, 15 Յունիս 1898, Ա. տարի, թիւ 12, էջ 192):

17. Adam Block՝ Պոլսոյ մէջ Բրիտանական Դեսպանատան Առաջին Թարգման Տիլիփ Քըրրիի ժամանակ:

18. Արթուր Օհանջան: Տէ՛ս Ծանօթ. 44:

19. Սուրէն Սուրէնեան:

7. ՏԻՐԱՆ ՔԷԼԷԿԵԱՆԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

20. Տիրան Քելէկեան (1861, Կեսարիա – 1915, Չանկըրը)՝ գրող, խմբագիր ու քաղաքական գործիչ: Եղած է խմբագիր Պոլսոյ *Մանգումէի էֆքիար* եւ *Ճիհան* հայատառ թուրքերէն, ինչպէս նաեւ *Սաատէթ*, *Թարիզ* եւ *Սապահ* թուրքերէն լրագիրներուն: Աշխատակցած է Պոլսոյ *Ճերիտիէ շարքիէ*, *Մասիս*, *Օաղիկ*, *Ժամանակ*, *Սուրհանդակ* եւ այլ թերթերու:

Եղած է Հնչակեան գործիչ, ապա Սահմանադրական Ռամկավար Կուսակցութեան հիմնադիրներէն մէկը: Եղած է Իզմիրլեան Պատրիարքին քարտուղարը հայոց համար փոթորկալից շրջանին: Աջակցած է Պօղոս Նուպարին՝ հետապնդելու հայ դատը:

Շուարշ Մելյօնքեան կը տեղեկացնէ՝ թէ «1895-ի դէպքերուն՝ երբ իր կացութիւնը վտանգուած զգաց իբր Հնչակեան եւ իբր Իզմիրլեան Պատրիարքի անձնական քարտուղար», երկու տարի կը փոխադրուի Լոնտոն (Շուարշ Մելյօնքեան, «Տիրան Քելէկեան», *Արեւ*, օրաթերթ, Գահիրէ, 24 Ապրիլ 1925, ԺԱ. տարի, թիւ 1873, էջ 3): Ալպօյաճեան անոր փախուստը դէպի Լոնտոն կը կապէ Պանք Օթթոմանի (1896) դէպքերուն հետ. «Պանքայի դէպքէն յետոյ ինքն ալ վտանգուած ըլլալով, փախաւ Լոնտոն», կը գրէ ան (Արշակ Ալպօյաճեան, *Պատմութիւն Հայ Կեսարիոյ*, Բ. հատոր, Գահիրէ, Հրատարակութիւն Կեսարիոյ եւ Շրջակայից Հայրենակցական Միութեան Գահիրէի Վարչութեան, 1937, էջ 2072):

Այս շրջանին կը պատկանի Արփիարեանին յղած սոյն նամակը: Ան գրուած է Փարիզ հասած օրը՝ 17 Սեպտեմբեր 1896: Այսպէս, կը հաստատուի Ալպօյաճեանի տեղեկութիւնը՝ թէ Քելէկեան Պոլիսէն կը հեռանայ Պանք Օթթոմանէն ետք: Նամակի բովանդակութենէն կարելի է հասկնալ, որ տակաւին չէ որոշած բնակիլ Լոնտոն: Բայց եւ այնպէս, կ'երթայ ու կը հաստատուի Լոնտոն: Իր «ինքնակենսագրական»-ին մէջ կը գրէ.

Ջարդերէն ետք անցայ Եւրոպա եւ աշխատակցեցայ Նայնթինթհ Սէնչըրիի (ուր երեւցած է «Թուրքիա եւ իր Վեհապետը» յօդուածս) եւ Քօնթէմբըրըրի Ռըվիուի (ուր գրած եմ «Կեանքը երկրորդի մէջ»): Այս 2 յօդուածներս վերատպուած են չատ մը եւրոպ. թերթերէ: Աշխատակից եղայ Տէյլի Մէյլի (որուն արեւելեան լուրերու բաժնին օժանդակեցի 7 ամսոյ չափ) նաեւ Տէյլի Կոնթինէի եւ այլ թերթերու:

(Թէոդիկ, Յուշարձան Ապրիլ տասնըմէկի, Կ. Պոլիս, 1919, էջ 8):

1896-ին ետք, Լոնտոն եւ Փարիզ կեցութեան ժամանակ, կը միանայ Երիտ-թուրքերու շարժումին (Raymond Kévorkian: *The Armenian Genocide: A Complete History*, London and New York: I. B. Tauris, 2011, pp. 15, 816):

Այսպիսի բռն շրջան մը պիտի յաջորդէր Քէլէկեանին սոյն նամակի գրութեանէն անմիջապէս ետք, մինչեւ քաղաքական ներումի շնորհիւ Պոլիս վերադարձը 1898-ին: Սուլթան Ապտիլ Համիտ կը վստահի իրեն եւ կ'ընտրէ իբրեւ 1899-ի Հակի Խաղաղութեան Համաժողովի պատուիրակութեան անդամ:

Բայց 1904-ին դարձեալ կը ստիպուի լքել Պոլիսը եւ մինչեւ 1909 բնակութիւն հաստատել Եգիպտոս: Եգիպտոսի մէջ խմբագրած ու աշխատակցած է *La Bourse égyptienne* եւ *Le Journal du Caire* լրագիրներուն: Վերջինին մէջ հրապարակած յօդուածներուն մասին կը գրէ Շաւարշ Սեւօնքեան.

Մաքուր ֆրանսերէնով, սահուն եւ պատկերալից ոճով *անէքստրաներով եւ չահեկան խորհրդածութիւններով* լի յօդուածները ի յայտ կը բերեն բեղուն միտք մը, հմուտ, խորաթափանց եւ հեռատես: Իմաստասիրական կեցուածք մը ունի ան գահավիժող դէպքերու հանդէպ, պաղարիւն եւ անաշխատ, որոնք կը վերլուծէ օրը օրին պատմական տեսութիւններու եւ միջազգային իրաւակարգի լոյսին տակ ու պատճառներուն խորունկ գիտակցութենէն քաղելով հետեւանքները կը նախատեսէ շարժումներ ու քաղաքական իրադարձութիւններ որոնք չեն ուշանար իրականանալ:

(Շաւարշ Սեւօնքեան, «Տիրան Քէլէկեան», *Արեւ*, 24 Ապրիլ 1925, ԺԱ. տարի, թիւ 1873, էջ 3):

Սահմանադրութենէն ետք կը վերադառնայ Պոլիս:

Կը փորձէ յարաբերութիւններ պահպանել թրքական քաղաքական տարբեր ու հակադիր կողմերու հետ.

Սերտ յարաբերութեան մէջ *Իթիլաֆի հետ* բայց *վստահելի էր թէ՛ Մահմուտ Շէվքէթ փաշային, Իթիհատի հերոսին, թէ՛ եպարքոս Քեամիլ փաշային, Իթիհատի հակառակորդին, նաեւ գահաժառանգ Եուսուֆ Իզզէտին էֆ.ին, որ չէր համակրած Թալաադ-էնվեր խմբակին, որուն գոհն եղաւ ի վերջոյ:*

(Բիւզանդ Քէչեան, «Դրուագ արքայի շրջանէն», Թէոդիկ, *Ամէնուն տարեցոյցը*, ԺԶ. տարի, 1922, էջ 34):

Թուրքերու հետ յարաբերութիւնները եւ *Մապահ* լրագիրի խմբագիրի հանգամանքը նաեւ պատճառ հանդիսացած են որ արհամարհուի որոշ հայկական խումբերու կողմէ: Յովհան Վարդ. Կարապետեան կը բացատրէ.

Արդարեւ շատ *թիւրիմացութիւններ* պիտի փարատէին եթէ ըմբռնուէր որ *Քէլէկեան դիւանագէտ էր բառին բարձրագոյն իմաստով: Տասնեւիններորդ դարու վերջին կիսուն մշակուող Հայ հոգեբանութիւնը՝ ծանծաղ գնահատումով մը, «ազգասէր» որակած է աւելի քան դէմքերը որոնք յամառ ու անքաղաքագէտ կեցուածք ունեցած են հասարակաց թշնամիին դէմ, ու ժողովրդականութիւն չահած՝ մեծխօսիկ իմաստակութեամբ: Քէլէկեան պատրանքներով չէր օրօտեր: Թէեւ յեղափոխութեան կը հաւատար բայց իր ազգասիրութիւնը գաղտնապահ չըջահայեցութեամբ կը կիրարկէր: Առանց երբեք Ազգին դէմ դաւաճանելու՝*

դիւանագիտութիւնը կ'ունենար «անիրաւ մամոռնայէն բարեկամներ» ընտրելու: - Այսպէս, ճիշդ է, թէ Համիտեան բռնակալութեան օրով պահ մը յարաբերութիւն իսկ մշակած է թուրք գաղտնի ոստիկանութեան հետ: Սակայն անկողմնակալ քննութիւնը պիտի ապացուցանէ թէ տիրահաճակ այդ պաշտօնատան հետ իր շփումը սարքուած էր յեղափոխական աչքբացութեամբ եւ գործերու վրայ եղող չարիքներ խափանելու առաջադրութիւնով: Եւ զինքը ճանչցողներէն ո՞վ կրնայ ուրանալ թէ բացառիկ կարողութիւն ունէր թշնամիները իր ճանկին մէջ թակարդելու:

(Յովհան, «Ազգային նահատակ Տիրան Քէլէկեան», Հայաստանի կոչնակ, շաբաթաթերթ, Նիւ Եորք, 29 Նոյեմբեր 1924, թիւ 48, էջ 1512):

Արշակ Ալպօյաճեան եւս համոզիչ մեկնանութիւններ կը ներկայացնէ.

Իր ուղղութեամբը հակաթիշահատական, կրցած էր սակայն գրաւել թուրք աւագանիին համակրանքը: Գահաժառանգ իշխան Եուսուֆ Իզզէտիին մօտ ազատ մուտք ունէր եւ Մահմուտ Շէֆքէթ փաշա, ազատարար բանակի հրամանատարը եւ ապա եպարքոս, իր յայտարարութիւնները Քէլէկեանի խողովակով ընել կը նախընտրէր: Ինքն թուրք հանրային կարծիքին վրայ ունէր հեղինակութիւն եւ կը վայելէր նաեւ մտաւորական դասակարգին յարգանք: Տիրան Քէլէկեան իբր նախկին Հնչակեան, ետքէն Վերակազմեալ՝ Ռամկավարներու յարած եւ անոնց վարչութեան անդամակցած էր: Քեամիլ փաշայի դահլիճը երբ հայկական բարեփոխմանց համար կարգ մը Հայ երեւելիներ խորհրդակցութեան կոչեց, նոյնպէս իրեն դիմեց:

(Արշակ Ալպօյաճեան, նշ. աշխ.ը, էջ 2073):

Իսկ Բիւզանդիոնի խմբագիր Բիւզանդ Քէչեան յստակօրէն կը գրէ.

Երկու տարբեր չըջանի մէջ ծառայեց թուրք մամուլին: Թէպէտ, թուրք թերթի մէջ գրելու ստիպուած, հնարը կը գտնէր, սակայն, Ազգային Դատին դէմ բան չգրելու, բուն թուրք գրչակներու թողլով այդ հոգը:

(Բիւզանդ Քէչեան, նշ. յօդ.ը, էջ 33):

1915-ի ապրիլեան աքսորի ժամանակ, Չանկըրըի բանտին մէջ Բիւզանդ Քէչեան եւ Քէլէկեան կը գտնուէին նոյն սենեակը: Քէչեան կը պատմէ՝ որ օր մը հրաման եկաւ աքսորէն ազատել իրեն, Կոմիտաս վարդապետին, Երուանդ Թօլաեանին, Տոքթոր Թորգոմեանին եւ չորս ուրիշներու: Անոնց մէջ Քէլէկեանի անունը չկար: Քէչեան կ'աւելցնէ.

Կառավարիչը մեզ ժպտաղէմ ընդունելով, ըսաւ թէ կը փափաքէր որ մեզի հետ ազատուէր նաեւ Տիրան էֆ. Քէլէկեան, որուն վրայ մեծ համարում ունի: «Ինչպե՞ս» ըսինք սրտանց: Նոյն իրիկունը ներքին գործոց պաշտօնարանէն հեռագիր մ'ալ եկաւ, Քէլէկեանը արտօնող որ «հայաբնակ գաւառներէն դուրս ո՛ւր որ ուզէ բնակի, ընտանիքով ալ, եթէ փափաքի»: Երբ իրեն կ'ուրախացնէինք, ինք առաջուան չեչտովը մերժեց. «Արկից հունա չեմ երթար: Զիս հոս նետեցին, թո՛ղ այս տեղէն վերցնեն Պոլիս դարձնեն: Ինչէ՞ն ես ինքս պիտի որոշեմ եղեր իմ աքսորաւալս: Ի՞նչ ըրեր եմ որ զիս կ'աքսորեն: Ո՞վ դատեր է զիս:»

Ի ներկայութեան ընկերներուս, ցաւ ի սիրտ ըսի իրեն թէ չիտակ չէր խորհածը. որովհետեւ Չանկըրը լոկ թրքական քաղաք մ'է խուլ անկիւն մը նետուած, մինչ Տախիլիյէի հեռագրին

ոյժով, կրնար ընտրել իզմիր, եւ եթէ ան չըլլայ, Պէյրութ, եթէ ան ալ չըլլայ Հալէպ կամ Դամասկոս: Այս չորս քաղաքները եւրոպացիի աչքեր կան, հոն նուազ վտանգաւոր է, եւ պետական բարձր վարժարաններ կան, ուր իրեն պէս Օսմ. Համալսարանի մոռալլիմ կամ միւստէրլիս մը դիւրաւ պաշտօն կրնար գտնել, եւ նիւթապէս ու քաղաքականապէս ապահովուիլ:

Զհամոզուեցաւ: Ետքէն հասկցանք որ իր յոյսը դրած էր անգօր, անագղեցիկ եռսուֆ իզգէտտին իշխանին ու անարգօրէն հայատեաց վանկէնհայմին վրայ որ զինք ալ խաբած էր չարաչար:

(Բիւզանդ Քէլեան, նշ. յօդ.ը, էջ 40-41):

Քէլեկեան կը դառնայ ապրիլեան զոհերէն մէկը: Կարելի՞ է այսքան միամտութիւն:

8. ԱՐՇԱԿ ԶՕԴԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

21. Արշակ Զօպանեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 3:

22. Édouard Drumont (1844-1917)՝ ֆրանսացի գրող եւ լրագրող, *La Libre parole* լրագիրի հիմնադիր եւ խմբագիր:

Տրէյֆիւսի գործին առնչութեամբ հակատրէյֆիւսեան դիրք բռնած է: Երուանդ Օտեան հետաքրքրական միջադէպ մը կը պատմէ.

Տրէյֆիւսի խնդրին ամենէն տաք միջոցին էր երբ Բարիզ վերադարձայ:

Ամէն օր ցոյց, ամէն օր իրարանցում, ամէն օր ծեծ փողոցներուն մէջ: [...]

Նոյն միջոցին Բարիզի մէջ հարիւրէ աւելի Հայեր կային, որոնք փողոցները պիտտակ եւ քաքառէթ (ամերիքան ֆրստրոլը) ծախելով կ'ապրէին: Ասոնց մէջ կային Կեդրոնականի շրջանաւարտներ, յեղափոխական գործիչներ, նախկին տէրօրիսթներ, ապագայ մէպուսցուններ, բախտախնդիրներ, եւն, որոնք օրական 10-15 ֆրանք կը չահէին այդ գործով: Յետոյ հրեաներ ալ խառնուեցան իրենց, բայց այդ գործը նախապէս Հայերն էին որ հնարած էին: [...]

Եւ ահա՛ օր մը ազգայնական թերթ մը գրեց որ քաքառէթ ծախողները բոլորն ալ Հրեայ էին եւ պէտք չէր անոնցմէ առուտուր ընել:

Հակատրէյֆիւսեան ջերմ շրջանին մէջ այդ գրուածքը անմիջապէս ազդեցութիւն ըրաւ: Ո՛չ թէ միայն գնորդները բոլորովին պակսեցան՝ այլ նոյն իսկ ժողովուրդը սկսաւ փողոցներուն մէջ նախատել խեղճ վաճառողները:

Որովհետեւ իրենցմէ շատեր բարեկամներս էին եկան գանգատիլ եւ ինծի խնդրել որ ճար մը մտածեմ:

Գացի *Լիպրը Բառօլի* խմբագրատունը եւ էտուարտ Տրիւմօնը տեսայ եւ իրեն բացատրեցի խնդիրը, ըսելով որ քաքառէթ ծախողները Հայեր, այսինքն ֆրիստոնեաներ էին, որոնք իրենց քիթէն զատ ու եւ է նամանութեան եզր մը չունէին Հրեաներուն հետ:

Էտուարտ Տրիւմօն ջերմ կաթոլիկ ու կատաղի հակասեմական, այսուհանդերձ մեծ հայասէր մըն է որ միշտ մեր դատը պաշտպանած է Ապտիւլ Համիտի դէմ:

Խիստ համակրութեամբ մտիկ ըրաւ ինձ եւ հետեւեալ օրն իսկ իր թերթին մէջ բացատրեց սխալմունքը եւ հրաւիրեց ժողովուրդը որ չնախատեն քաքառէթ ծախողները որոնք

Քրիստոնեայ Մարտիրոս ցեղի մը կը պատկանէին:

Հալածանքը իսկոյն դադարեցաւ...

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1895-1908», *Ժամանակ*, 13/25 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1245, էջ 1: 14/27 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1246, էջ 1):

23. Henri Vernier՝ ֆրանսացի գրող եւ լրագրող, աշխատակցած է Տրիմոնի *La Libre parole*-ին:

24. Լեւոն Բաշալեան:

25. *Կապոյտ գիրքը* (Blue Book) բրիտանական մարմիններու հրատարակած պարբերագիրք մըն է՝ կապոյտ կողքով, որ կը բովանդակէ պաշտօնական տեղեկատուութիւն զանազան նիւթերու մասին: Հայերը յատուկ կարեւորութիւն կու տային այս հրատարակութեան, քանի որ կը պարունակէր բազմաթիւ տեղեկութիւններ բրիտանական-օսմանական յարաբերութիւններուն մասին: Օրինակ, Լոնտոնի *Նոր կէտնքի* էջերուն մէջ Լեւոն Բաշալեան (Լ. Զարթումեան ծածկանունով) շարունակաբար կ'անդրադառնար եւ կը վերլուծէր *Կապոյտ գիրքի* յաջորդական հրատարակութիւնները (*Նոր կէտնք*, 15 Մարտ 1898, Ա. տարի, թիւ 6, էջ 92-96: 1 Ապրիլ 1898, Ա. տարի, թիւ 7, 110-112: 15 Ապրիլ 1898, Ա. տարի, թիւ 8, էջ 120-128: 1 Մայիս 1898, Ա. տարի, թիւ 9, էջ 140-144: 15 Մայիս 1898, Ա. տարի, թիւ 10, էջ 151-160): *Դրօշակ* եւս կարեւորութիւն տուած է անոր («Կապոյտ գիրքը», *Դրօշակ*, Ժընեւ, 30 Ապրիլ 1898, VIII տարի, թիւ 4 (84), էջ 37-39):

26. Նոր *Հնչակի* մասին տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «10. Նոր *Հնչակ* լրագիրը եւ դատավարութիւնը անոր դէմ», էջ 25-28:

27. «Ազգային յոյս», *Հնչակ*, Բերան Հնչակեան Կուսակցութեան, Լոնտոն, 24 Սեպտեմբեր 1896, իններորդ տարի, թիւ 17, էջ 129-130:

28. Պօղոս Քօլօլեան (1870-1956)՝ բժիշկ, հոգեբան, հասարակական գործիչ (Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, Երեւան, Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանի Հրատարակչութիւն, խմբագիր՝ Հենրիկ Բախչինեան, 1999, էջ 261): Քօլօլեան եւ Միհրդատեան 1901-ին Փարիզի մէջ հրատարակած են *Ժողովուրդին համար* ամսաթերթը, որմէ յոյս տեսած է վեց թիւ: Հրատարակած է բազմաթիւ բժշկագիտական յօդուածներ եւ գիրքեր:

29. Օտեանի նամականիի խմբագիրները Մաքսուտի մասին կը գրեն.

Խօսքն ըստ երեւոյթին վերաբերում է Ա. Զօպանեանի ընկերներէից Մաքսուտ Միհրդատեանին: Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանում պահպանում են նրա գրած նամակները Ա. Արփիարեանին:

(Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, էջ 268:)

Տե՛ս նաեւ նախորդ Ծանօթ.ը:

30. Ժողէֆ Բաքեւտէր, հայ կաթողիկէ, եղած է 1883-ին հիմնադրուած Փարիզի Հայրենասիրաց Միութեան (Association patriotique arménienne) նախագահը

(Arthur Beylerian: 'La communauté arménienne de Trébizonde et le mouvement national (1878-1896)', *Revue d'histoire arménienne contemporaine*, Paris, No. I, 1995, Note 29):

Բարիզի Հայրենասիրաց Միութիւնը շատ բաներ ըրած է քաղաքական տեսակէտով, պատմական, նոյն իսկ գրական նկատումներով, բայց ոչ մէկ տեղ տեսած ենք իրենց անձին ու ըրածին վրայ փառաբանութիւններ,

կը գրէ Տրդատ Արամեան:

Պ. Իսքէնտէր, իբրեւ նախագահ այդ ընկերակցութեան, ու իբրեւ անհատ, շատ մը բանախօսութիւններ ըրած է Բարիզ ու Լոնտոն, երեկոյթներու մէջ ու ընկերութեան առջեւ, առանց երբեք իր անձը առաջ քշելու, հապա միշտ աչքի առաջ ունենալով իր ծառայած դատին բարձրագոյն շահերը:

(Տրդատ Արամեան, «Հայրենասիրաց Միութիւնը», *Նոր կեանք*, 1 Ապրիլ 1901, Դ. տարի, թիւ 7, էջ 90):

Օրինակ,

Հիպրը բառօլին մէջ երեւցած յօդուածներուն նախնական պատճառը դարձեալ Հայրենասիրաց Միութիւնը եղած է: Պ. Իսքէնտէր որ կատարուած գործին առջեւ իր անձը մոռնալու համեստութիւնը ունեցած է միշտ, կրնայ ի հարկին այս ամէնը ապացուցանել: Իրեն կը պարտինք նոյնպէս Հայաստանի ջարդերը ֆրանսերէն գրքին հրատարակութիւնը, որուն մէջ գտնուած նամակներուն մէկ մասը Պ. Հրատարակիչը թարգմանեց, իսկ Հայրենասիրաց Միութիւնը տուաւ բոլոր պաշտօնական նամակները, ինչպէս եւ գրքին հրատարակման նախնական ծախքերուն մէկ մասը, պայմանաւ որ ծախսուած գիրքերուն արդիւնքէն մէկ կողմ դրուի ուրիշ հրատարակութեանց համար:

(Անդ, էջ 91):

Հայրենասիրաց Միութիւնը իր առջեւ նպատակ կը դնէ կենդանացնել Պեղի-նի Համագումարի կէտերը: Ահաւասիկ այսպէս կը բացատրէ իր ծրագիրը.

Խումբ մը հայեր՝ որոնք մաս կը կազմեն Հայրենասիրաց Միութեան, պաշտօն ստացան քարոզչութեան բոլոր օրինական միջոցներով պահանջել Պեղիկի Համագումարին կողմէ առաջադրուած եւ ճանչցուած վարչական ինքնավարութիւնը: Այս պատուիրակութեան անդամները իրենց առաջադրանքը իրագործելու համար պիտի դիմեն միայն քարոզչութեան, իբրեւ առաջին պարտականութիւն ընդունելով հանրային կարծիքին բացառապէս իրենց դժբախտ երկիրի տառապանքներն ու ձգտումները: Այս նպատակով է որ կը հրատարակեն սոյն ժողովածուն, կենդանի արտայայտութիւն մը այն համակրութեան՝ որուն առարկայ է հայկական հարցը եւրոպական դիւանագիտութեան, գրականութեան եւ լրագրութեան աշխարհին մէջ:

(*Emilio Castelar et la question arménienne*, Paris, 1887, p. 6):

Այս նպատակով, 1886 Նոյեմբեր 4-ին, Քոնթինենթալ Պանդոկին մէջ կը կազմակերպուի ճաշկերոյթ մը ի պատիւ սպանիացի դիւանագետ եւ գրող Էմիլիօ Քասթելարի, ուր ելոյթ կ'ունենան Հայրենասիրաց Միութեան քարտուղար Ժան Պրուսալի (Յովհաննէս Պրուսալեան)՝ պնդելով Պեղիկի Դաշնագիրի 61-րդ

յօդուածին կարեւորութիւնը հայկական ինքնավարութեան համար, նախագահ Բաքէնտէր եւ Քասթելար (Անդ, էջ 11-13):

Իբրեւ ճաշկերոյթին շարունակութիւն, Նոյեմբեր 14-ին, Քաֆէ Ռիշի մէջ կը կազմակերպուի մեծ հաւաքոյթ մը, դարձեալ ի պատիւ Քասթելարի, ուր ելոյթ կ'ունենան մեծ քանակութեամբ կարեւոր անձնաւորութիւններ եւ լրագրողներ (Անդ, էջ 14-48) (երկու հաւաքոյթներուն հայերէն համաոտագրութիւնը կարելի է գտնել՝ Ռ. Գ. Սահակեան, «Հայկական հարցը եւ Ֆրանսիան (1870-1890-ական թթ.)», *Պատմա-քանասիրական հանդէս*, Երեւան, 1994, թիւ 1-2, էջ 137-139):

Յետագային, Հայոց Հայրենասիրական Ընկերակցութիւն կամ Հայկական Միութիւն անուններով հանդէս եկած այս կազմակերպութեան նախագահը միշտ մնացած է Բաքէնտէր, իսկ ատենադպիրը եղած է Արշակ Զօպանեան («La Ligue des Droits de l'Homme» եւ հայկական խնդիրը», *Անահիտ*, Նոյեմբեր-Դեկտեմբեր 1899, Բ. տարի, թիւ 1-2, էջ 41: Ա. Չ., «Պատուոյ ատեանը», *Անահիտ*, Յունիս-Յուլիս 1901, Դ. տարի, թիւ 6-7, էջ 157):

31. Օտեանի նամականիի խմբագիրները Մարկոսեանի մասին կը գրեն.

Յայտնի չէ, թէ ով է Մարկոսեանը: Ա. Զօպանեանին գրած իր մի նամակում նրան յիշատակել է նաեւ Լ. Բաշալեանը: Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանում պահպանում է ոմն Մարկոս Մարկոսեանի 1899 թ. գրած նամակը Ա. Արփիարեանին: (Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, էջ 282):

9. ՊԱՐՏԱՍԱՐ ԱՂՕԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

32. Պաղտասար Աղօեան 1891-ին անդամակցած է ԱՄՆ-ի Փրաւիտէնս քաղաքի Հնչակեան Կուսակցութեան (Ա. Կիտուր, *Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1963*, Բ. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1963, էջ 19): Նամակէն կարելի է ենթադրել՝ որ 1896-ին ան անդամ էր Նիւ Պրիթընի Հնչակեան մասնաճիւղին:

33. Յովհաննէս Շահնազար: Այդ շրջանին Շահնազար բանտէն ազատ արձակուած էր ու կը գտնուէր Եւրոպա:

10. ՎԱՅԷ ԱՐԶՈՒԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

34. Վահէ Արզուեանի մասին մանրամասն յիշատակուեցաւ «Արփիարեանի լոնտոնեան շրջանը» գլուխին մէջ, ինչպէս նաեւ ԺԲ. Յաւելուածին մէջ՝ *Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը*: Միայն աւելցնեմ՝ որ ան մահացած է Նիւ Ճըքսի եւ թաղուած Նիւ Ճըքսիի Fairview համայնքին գերեզմանատունը (Յակոբ Վարդիվառեան, «Յեղասպանութեան դարադարձին – այց հայ յեղափոխութեան կերտիչներէն Վահէ Արզուեանի գերեզմանին», *ՌԱԿ Մամուլ*, 8 Հոկտեմբեր 2015,

<http://ragmamoul.net/hy/news-in-english/articles/2015/10/08/ցեղասպանութեան-դարադարձին-այց-հայ-յե/>):

35. *Կապոյտ գիրքին մասին տե՛ս Ծանօթ. 25:*

11. ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

36. Լեւոն Բաշալեան (1868, Կ. Պոլիս – 1943, Վիշի)՝ անուանի արձակագիր, լրագրող եւ հասարակական գործիչ:

Պոլսոյ մէջ եղած է Հնչակեան գործիչ: 1896-ին կը գաղթէ Պոլիսէն ու կը հաստատուի Փարիզ, ուր կը դառնայ Վերակազմեալներուն համախոհ: Երբէք կուսակցական ղեկավար պաշտօններ չէ գրաւած:

Ստորագրած է գրական, թարգմանական եւ հրապարակագրական անթիւ յօդուածներ:

Բաշալեանի եւ Արփիարեանի յարաբերութիւնները միշտ մնացած են ջերմ:

Արփիարեանի Լոնտոնէն բացակայելու պատճառով, 1897-ի վերջերը յատուկ Փարիզէն կը մեկնի Լոնտոն եւ կը ստանձնէ *Նոր կեանքի* խմբագրութիւնը՝ որուն առաջին թիւը լոյս կը տեսնէ 1898 Յունուար 1-ին, միաժամանակ շարունակելով *Մարտի* հրատարակութիւնը, մինչեւ 1900 Ապրիլ, երբ Արփիարեան կը վերադառնայ Լոնտոն իսկ Բաշալեան կը մեկնի Փարիզ:

1904-ին Արփիարեան այսպէս կ'եզրակացնէր Բաշալեանի գրականութեան մասին իր գնահատութիւնները.

Ինչ որ ալ ըլլան իր գրչէն ելած նիւթերը, Բաշալեան միշտ ազնական ոճով կը գրէ, կրնամ ըսել՝ նաեւ ազնւապետական: Ոճը իր արժանապատուութիւնը կը պահէ նոյնիսկ էն խեղճուկ կնոջ նկարագրութեանը մէջ: Ու միթէ աղքատները, թշուառները չունին՞ իրենց յատուկ արժանապատուութիւնը, որ զիրենք ակնանիչի կ'ընծայէ:

(Արփիար Արփիարեան, «Արեւմտահայ հայոց արդի գրականութիւնը», *Բանբեր գրականութեան եւ արուեստի*, Ս. Պետերբուրգ, Բ. գիրք, 1904, էջ 176):

Միւս կողմէն, Արփիարեանի սպանութենէն շուրջ քառորդ դար ետք, Բաշալեան ազդեցիկօրէն պիտի պաշտպանէր զայն ընդդէմ Սիմոն Վրացեանի յարձակողական յօդուածին, ուր, ի միջի այլոց, պիտի գրէր.

Մարդ մըն էր ան [իմա՝ Արփիարեան, Հ.Ա.], որուն նմանը չատ քիչ գտնուած է մեր մէջ, մարդ մը գերի լոկ ազգային գաղափարին, որուն նուիրած էր, ալլամերժօրէն, իր ամբողջ հոգին ու մտածումը, որ, կեանքի ամենահասարակ վայելքներէն վեր ու հեռու, միակ կիրք մը ունեցաւ իր ճգնաւորի կեանքին մէջ, - իր Ազգը, իր Հայրենիքը:

(Լեւոն Բաշալեան, «Արփիար Արփիարեանի յիշատակը», *Արեւ*, 5 Դեկտեմբեր 1931, ԺԷ. տարի, թիւ 3913, էջ 2):

Կարելի չէ պատկերացնել աւելի համերաշխ փոխադարձ յարգանք ու համակրութիւն:

37. Արթիւր Օհանջան: Տե՛ս Ծանօթ. 44:

38. Գրիգոր Զօհրապ (1861-1915)՝ յայտնի գրող եւ փաստաբան:

Բաշալեանի արհամարհանքը Զօհրապին հանդէպ կու գայ Պոլիսի օրերէն, երբ Զօհրապ *Մասիսի* մէջ անսպասելի յարձակում մը կը գործէ *Հայրենիքի* դէմ՝ ուր կը գործէին ու գրէին Բաշալեան, Արփիարեան եւ շատ ուրիշ նշանաւոր գրողներ: Արշակ Զօպանեան կը բացատրէ.

Զօհրապ ամենէն հին բարեկամներէն մէկն էր Արփիարեանի եւ Բաշալեանի, Հայրենիքի գրական կարեւորագոյն աշխատակիցներէն մէկն էր եղած. տանը մարդերէն մէկն էր՝ վերջապէս. եւ յանկարծ իր Մասիսին մէջ կը հրատարակէր յօդուած մը, ուր ոչ թէ կը փորձէր անաչառ բարեկամի ոճով մը քննադատել Հայրենիքի թերի կողմերը, այլ գայն հիմն ի վեր քանդել կը ձգտէր. եւ «յանկարծ» կ'ըսեմ, որովհետեւ այդ յօդուածը գրելէն շաբաթ մը առաջ դեռ մտերմական յարաբերութիւններ ունէր Հայրենիքի խումբին հետ, ու գաղափարներու շատ ծանր վէճ մը, անհամաձայնութիւն մը չէր գոյութիւն ունեցած իր եւ Հայրենիքին միջեւ:

(Արշակ Զօպանեան, «Դէմքեր. Արփիար Արփիարեան», *Անահիտ*, Փետրուար 1901, Գ. տարի, թիւ 2, էջ 38):

Երուանդ Օտեան եւս կը նշէ.

երբ ես սկսայ աշխատակցիլ Հայրենիքին արդէն խզում մը առաջ եկած էր մէկ քանի գրագէտներու եւ Հայրենիքի միջեւ:

Ամէնէն առաջ Գրիգոր Զօհրապն էր որ չեմ յիշեր ի՛նչ առթիւ, Մասիսի մէջ բուռն կերպով արձակած էր Հայրենիքի դէմ Պարպուած օղապարիկ վերնագրով յօդուած մը, որուն բնականաբար, պատասխանած էին աւելի բուռն յօդուածով մը եւ ասիկա բաւական եղեր էր Զօհրապը վերջնականապէս հեռացնելու:

(Երուանդ Օտեան, «Գրական յիշատակներ 1894-1914», *Ոստան*, կիսամսեայ պարբերագիր, Կ. Պոլիս, 16 Յուլիս 1920, Գ. տարի, թիւ 17-18 (23-24), էջ 736):

39. Լոնտոնի մէջ 1897 Ապրիլ 15-ին Արփիարեանի խմբագրութեամբ լոյս կը տեսնէ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան խօսնակ *Մարտ* լրագիրի առաջին թիւը: Բայց Արփիարեանի ողջ գրական տաղանդը կը դրոշմուի Լոնտոնի *Նոր կեանքի* մէջ, որուն առաջին թիւը լոյս կը տեսնէ 1898 Յունուար 1-ին Բաշալեանի խմբագրութեամբ, քանի որ այդ ժամանակ Արփիարեան կը բացակայէր Լոնտոնէն: Արփիարեան *Նոր կեանքի* խմբագրութիւնը կը ստանձնէ 1900 Ապրիլին (տե՛ս տոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «14. Նոր կեանք լրագիրին հիմնադրութիւնը», էջ 40-41):

40. Արշակ Զօպանեան:

41. Տիգրան Արփիարեան՝ Արփիար Արփիարեանի եղբայրը: Տե՛ս Ծանօթ. 59:

42. Պոլսահայ մեծահարուստ առեւտրական, հիմնադիրը Էսայեան Վարժարանի: Կը մահանայ Ֆրանսա, 1900-ին («Մեծարանքի արժանաւորը», *Նոր կեանք*, 15 Սեպտեմբեր 1900, Գ. տարի, թիւ 18, էջ 273):

43. Հրանտ Օտեան՝ Երուանդ Օտեանի մեծ եղբայրը: Տե՛ս Ծանօթ. 10:

12. ԱՐԹԻՐ ՕՅԱՆՁԱՆԻ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

44. 1894 Մայիս 10/22-ին Հնչակեանները Պոլսոյ մէջ մահափորձ կը կատարեն Քաղաքական Ժողովի ատենապետ Մագսուտ Սիմոն Պէյի դէմ (Կացին, «Մագսուտ Սիմոն Պէյ վիրաւորուած», *Հնչակ*, 20 Մայիս 1894 (հ. տ.), եօթերորդ տարի, թիւ 7, էջ 51: Կացին, «Դատաւճիռ Սիմոն Մաքսուտի վիրաւորողներուն եւ անոնց մեղսակիցներուն», *Հնչակ*, 10 Յունիս 1894 (հ. տ.), եօթերորդ տարի, թիւ 8, էջ 60): Երուանդ Օտեան կը վկայէ՝ որ Արթիւր Օհանջան 1894-ին «լիազօր ներկայացուցիչն էր Նազարբէկի» եւ «Մագսուտ Սիմոն պէյի դէմ մահափորձը կազմակերպողն էր» (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1895-1908», *Ժամանակ*, 24 Օգոստոս / 6 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1199, էջ 2):

Օտեան կը շարունակէ.

Վանի կամ Էրզրումի կողմերը իբրեւ հրոսապետ գէն ի ձեռին բռնուելով՝ բերուած էր Պոլիս ու այստեղ բանտարկուած եւ Պապը Ալիի ցոյցէն քիչ առաջ ազատ արձակուած:

(Անդ):

1895-ի դրութեամբ եղած է Պոլսոյ Հնչակեան Կուսակցութեան վարիչ մարմինի անդամ եւ Պոլսոյ Հնչակեանութեան պաշտօնական ներկայացուցիչ, ուրեմն, Պապը Ալիի ցոյցը կազմակերպողներէն մէկը (Արսէն Կիտուր, *Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962*, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 154):

Օտեանի համաձայն անիկա արկածախնդիր մըն էր.

Առանց խանդավառ յեղափոխական մը ըլլալու՝ նետուած էր այդ ասպարէզին մէջ, պարզապէս գոհացում տալու համար իր արկածախնդրական ճաշակին: Միշտ սեւ ըրտէնկօթով, ձեռքը ձեռնոց եւ գլուխն ալ haute forme գլխարկ մը, կատարեալ ճէնթլմէնի մը երեւոյթը ունէր եւ զինքը չճանչցողը չէր կասկածեր եթէ հայ մըն էր. իսկ յեղափոխակա՞ն, երբե՛ք մտքէն չէր կրնար անցընել:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1895-1908», *Ժամանակ*, 24 Օգոստոս / 6 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1199, էջ 2):

Պապը Ալիի ցոյցէն ետք կը փախչի Պոլիսէն: Կը հաստատուի Լոնտոն, կ'ամուսնանայ անգլիոսիի մը հետ եւ կը դադրի Հնչակեան կամ յեղափոխական ըլլալէ: Դարձեալ Օտեանն է որ կը նկարագրէ Օհանջանի լոնտոնեան կեցութիւնը, որ կը համապատասխանէ նամակի գրութեան շրջանին.

Արթիւր որբեակայրի եւ մէկ քանի զաւակներու տէր անգլուհիի մը հետ ամուսնացած էր եւ մեր թաղը կը բնակէր: Յաճախ իրիկունները կուգար մեզի հետ ժամանակ անցընելու: Հնչակեան կուսակցութեան չէր պատկաներ այլեւս, բայց նորէն կը շահագրգռուէր անով եւ յաճախ բուռն վիճաբանութիւններ կ'ունենար Արփիարի հետ:

Արթիւր բաւական դժուրակ պայմաններով կը ճարէր իր ապրուստը, այսուհանդերձ միշտ կատարեալ ճէնթլմէնի մը պէս մաքուր հագուած էր haute forme գլխարկ, սեւ զգեստ, փայլուն կօշիկ ու ձեռնոց:

Իր զբաղումն էր նախ Ռուսերէն դաս տալ ազնուական հարուստ Անգլիացիի մը, որ կը պատրաստուէր Ռուսիոյ մէջ դիւանագիտական պաշտօնի մը կոչուելու եւ յետոյ Արեւելեան լեզուներէ թարգմանութիւններ ընել Անգլիերէնի: Այս վերջին գործը բաւական տարօրինակ ու զուարճալի էր:

Լոնտոնի մէջ հաստատութիւններ կան, որոնք աշխարհի ամէն լեզուներէ թարգմանութիւններ կ'ընեն: Օրինակի համար ձաքոններէն նամակ մը կը ստանաք, լեզուն չէք գիտեր, իսկոյն կը դիմէք սոյն հաստատութեան եւ ձեր նամակը թարգմանել կուտաք ինչ լեզուի որ ուզէք:

Այս հաստատութիւնները սակայն քիչ գործնական լեզուներու համար մնալուն պաշտօնեաներ չունին, այլ անոնք որ ո եւ է օտար լեզու մը գիտեն կ'երթան կ'արձանագրուին այդ հաստատութեանց եւ երբ առիթը ներկայանայ իրենց լուր կը ղրկուի եւ իրենց կատարած գործին կարեւորութեան համեմատ վարձք մը կը ստանան:

Արդ, Արթիւր Օհանճան այդ հաստատութիւններու դիմած ու իր անունը արձանագրել տուած էր իբրեւ հմուտ ռուսերէնի, հայերէնի, յունարէնի, սերպերէնի, պուլկարերէնի, թուրքերէնի, պարսկերէնի եւ արաբերէնի, մինչ այդ լեզուներէն միայն առաջին երկուքը գիտէր, իսկ միւսներուն համար յոյսը դրած էր բարեկամներու վրայ:

Երբեմն արաբերէն, պարսկերէն կամ թուրքերէն լեզուներէ թարգմանութիւններու համար դիմում կ'ընէին իրեն: Օհանճան թուղթը կ'առնէր մեզի կուգար. բայց դժբախտաբար Արփիարին, Լեւոնին ու իմ միացեալ կարողութիւնները չէին կրնար լուծել հանելուկը:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1895-1908», Ժամանակ, 11/23 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1243, էջ 1: 12/24 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1244, էջ 1):

Ասիկա կրնայ բացատրել թէ ինչու սոյն նամակին մէջ Օհանջան կ'ուզէ հանդիպիլ Արփիարեանին:

13. ԼԵՒՈՆ ԲԱՃԱԼԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

45. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

46. Աղասի (Կարապետ Թուրսարգիսեան) (1871-1937): Եղած է Զեյթունի 1895-ի ապստամբութեան հերոսներէն մէկը: Նպատակ ունենալով ապստամբութիւնը դարձնել զանգուածային, զայն սկսած է նախապատրաստել 1890-էն սկսեալ, շրջագայելով Պէյրութ, Հալէպ, Քիլիս, Մուսա լեռ, Տէորթ Եռլ, Այնթապ, Մարաշ, Ջլկանց, Հասան Պէկլի, Չորք Մարգուան, Քիլիսէճիք եւ այլ գիւղեր ու քաղաքներ (Արսէն Կիտուր, Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 162-184): Արփիար Արփիարեանի, Միհրան Տամատեանի, Լեւոն Մկրտիչեանի, Անտօն Ռշտունիի, Աղասիի, Ապահի, Հրաչեայ Մարալի եւ ուրիշներու հետ եղած է Վերակազմեալ Հնչակեաններու հիմնադիրը (Անդ, էջ 268): Հեղինակն է զանազան գիրքերու, ինչպէս՝ *Զեյթուն եւ իր շրջակաները* (Ա. տպագրութիւն՝ Փարիզ, 1895. Բ. տպագրութիւն՝ Պէյրութ,

1968), *Զեյթունի հերոսները. դիւցազներգութիւն հինգ արարուած, եօթը պատկեր* (Գահիրէ, 1906):

47. Խօսքը Աղասիի մասին է, որ 26 տարեկան էր այդ ժամանակ:

48. Մարկոսեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 31:

49. *Մարտի առաջին* թիւը լոյս պիտի տեսնէր նամակէն երեք շաբաթ ետք՝ 1897 Ապրիլ 15-ին:

50. Ապահ՝ Զեյթունի 1895-ի ապստամբութեան հերոսներէն եւ Վերակազմեալ Հնչակեաններու հիմնադիրներէն մէկը: Գահիրէի մէջ հրատարակած է երկու գիրք՝ *Պատասխանատուները. բաց նամակ բոլոր հնչակեան ազնիւ զինուոր-ներուն* (1906) եւ *Հայ արծիւներու բոյնը. դրուագներ Զեյթունի 1895-ի դէպքերէն* (1918):

51. Արթիւր Օհանջան: Տե՛ս Ծանօթ. 44:

52. Յովհաննէս Շահնազար:

53. Արշակ Զօպանեան:

54. Միհրան Սվազլը (Սվազլեան) (1863, Զմիւռնիա - 1935, Պոսթոն)՝ եղած է Վերակազմեալ Հնչակեաններու հիմնադիրներէն մէկը եւ կեդրոնական վարչու-թեան անդամ (Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 268-269): Ծաւալած է գրական ու հասարակական գործունէութիւն Կիպրոսի, Բրիտանիայի եւ ԱՄՆ-ի մէջ (Քնա-րիկ Աւագեան, «Միհրան Սվազլեան. մարդը, հայրենասէրը», *Գիտութեան աշխարհում*, գիտահանրամատչելի հանդէս, Երեւան, էջ 14-18):

15. ԹԷՆՍՈՒՖ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

55. Արփիար Արփիարեանի մայրը: Իր մասին պահպանուած են սուղ տեղե-կութիւններ: Արփիարեանի սպանութեան յաջորդող անստորագիր (հաւանա-բար՝ Վահան Թէքէեանի կողմէ գրուած) կենսագրականին մէջ նշուած է.

Ակրնի վերջին երկու ամիրաներու յարգուած եւ ազդեցիկ ժառանգորդներէն Արփիար Ամիրայի տունը իր աւագութեան նշանակութեամբ եւ ընտանեկան օջախի շէն հանգամանք-ներով երկար ժամանակ դեռ աչքի կը զարնէր:

Որոշ չի գիտցուիր թէ ի՞նչ բան չարժաւիթ եղած է որ Արփիար Ամիրայի թոռները թողուն իրենց ծննդավայրը եւ ճամբայ ելլեն դէպի Թիւրքիոյ մայրաքաղաքը: Արփիար Ամիրայի թոռներէն փլիպպոս Արփիարեան իր կնոջ Թէնսուֆ հանըմի հետ դէպի Պօլիս կը ճամբորդէր: Հազիւ թէ Սամսոն կը հասնին, Թէնսուֆ հանըմ երկունքի ցաւերէն կը բռնուի եւ ուր կը ծնի իր անդրանիկ զաւակը, որուն անունը կը մկրտեն իր Ամիրայ պապուն յարանուանութեան ի յիշատակ Արփիար. ամիսի մը չափ Սամսօն կը մնան եւ ապա նորածին Արփիարով միասին կ'ուղևորին Պօլիս ու կը բնակին Օրթագիւղ:

(«Արփիար Արփիարեան. կենսագրական համառօտ գծեր», *Լուսաբեր*, 20 Փետրուար 1908, Դ. տարի, թիւ 485, էջ 2):

Արփիարեան Գահիրէ եղած ժամանակ դրամական օգնութիւն կ'ուղարկէր մօրը, ինչպէս կը տեղեկացնէ Երուանդ Օտեան.

Արփիար ինքզինք զրկանքներու ենթարկելով, ամէն ամիս 25-30 ֆրանք կը ղրկէր Պոլիս իր մօրը տրուելու համար:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 13/26 Դեկտեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1306, էջ 1):

Երբ Արփիարեան Գահիրէի մէջ կը սպաննուի 1908 Փետրուար 12-ին, իր ետեւը կը թողու 85 տարեկան պառաւ մայր մը, որուն անէծքը բաւական պիտի ըլլայ հալածելու եղեռնագործ դաւակցութեան դիւային կազմակերպութիւնը:

(«Արփիար Արփիարեան. կենսագրական համառօտ գծեր», *Լուսաբեր*, 20 Փետրուար 1908, Դ. տարի, թիւ 485, էջ 3):

56. Ալեքսան Արփիարեան՝ Արփիարի եղբայրը:

57. Հովնուանները Երուանդ Օտեանի իօրաքրոջ ընտանիքն են:

58. Փիլիկը Արփիարի եղբոր՝ Ալեքսանի որդին է: Նամակի գրութեան ժամանակ 12 տարեկան էր (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 23 Օգոստոս / 5 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1198, էջ 2):

Փիլիկ շատ մօտ եղած է Արփիարեանին: Ինքն է որ 1895-ի մահափորձին կը վազէ Օտեանի մօտ՝ դէպքը տեղեկացնելու համար.

Դեռ սեղանին վրայ էի՝ երբ Արփիարի եղբորորդին Փիլիկը, այն ատեն տասը տարեկան նիհար ու տփաշին սողել մըն, եկաւ իմաց տալու չարաչուք դէպքը,

կը նկարագրէ Օտեան (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 23 Օգոստոս / 5 Սեպտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1198, էջ 2):

Ալեքսանի վաղաժամ մահէն ետք 1901-ին (Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, Երեւան, Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանի Հրատարակչութիւն, խմբագիր՝ Հենրիկ Բախչինեան, 1999, էջ 155), Արփիարեան կը ստանձնէ Փիլիկի պատասխանատւութիւնը:

Արփիարեանի սպանութենէն ետք *Լուսաբեր* կը հրատարակէ անոր կենսագրութիւնը, ուր անանուն յօդուածագիրը կը հաղորդէ հետեւեալը.

Այսպէս Արփիար, գրեթէ չորս տարի Լոնտոն մնալէ վերջ 1901-ին կը քաշուի Վենետիկ, ուր կը կարծէ գտնել իր երագուն կեանքի հանգիստը. եւ սակայն հոն ալ կեանքը վոխուած է. յետին ծայր աղքատութեան հասած Արփիար գուցէ ամենէն շատ տառապած ըլլայ Վենետիկ: Իր եղբորորդին Պ. Փ. Արփիարեան որ այդ ատեն ուսանող մըն էր դեռ Վենետիկի իտալական վարժարանի մը մէջ եւ որ յաճախ իրեն հետ կ'ապրէր, տխրութեամբ համակուած դեռ կը յուշաբերէ թէ ինչպէս անցուցած է Արփիար նոյն իսկ 1901 Կաղանդի գիշերը. մէջ բերենք իր խօսքերը.

«Կաղանդի գիշերն էր, տուն եկաւ Արփիար. Փիլիկ ըսաւ նա իր սովորական զուարթաբանութեամբ, ամենուն համար Կաղանդ է, բայց ինծի ու քեզի համար Կաղանդը դեռ եկած չէ, օր մը հարկաւ կուգայ, մի յուսահատիր: Դրամ չունէր, ոչ ինքը, ոչ ես. հաց ալ չունէինք դժբաղդաբար այդ իրիկուն. նախորդ օրերէն մնացած չոր հացի կտորներ գտայ անկիւնէ մը, ջուրը թաթիսցինք եւ երբ կ'ուտէինք, Արփիար յանկարծ պատուհանը բացաւ եւ զիս կանչելով ցոյց տուաւ Վանքը լոյսերու մէջ թաթաղուն եւ ուրախութեան ձայներով արձագանքող:

փրկիկ, տե՛ս, ըստւ, անոնք ալ կաղանդ կ'ընեն, մենք ալ. ու լուիկ եւ արտասուածոր հացը՝ թաթխուած ջրին մէջ կերանք ու քնացանք:»

(«Արփիար Արփիարեան. կենսագրական համառօտ գծեր», *Լուսաբեր*, 20 Փետրուար 1908, Դ. տարի, թիւ 485, էջ 2):

Երուանդ Օտեան 1912-ին պիտի տեղեկացնէր.

Վենետիկի մէջ Արփիարի վրայ կատարուած մահափորձը [1903 Փետրուար 22], թէեւ անյաջող, բայց բուռն զայրոյթ առաջ բերաւ եգիպտոսի մէջ եւ շատ վնասեց վերակազմեալ Հնչակեաններու վարկին՝ միւս կողմէ հոս համակրութեան նոր հոսանք մը ստեղծեց դէպի Արփիարը եւ իր բարեկամներն ու համակիրները մտածեցին զինքը եգիպտոս բերել եւ հոն գրական զբաղում մը ձարել իրեն:

Այս մասին յայտնուած փափաքները իրեն հաղորդեցին: Արփիար համամիտ երեւցաւ:

«Եգիպտոս գալուս գաղափարը ինծի հաճելի է, կը գրէր [1903] Մայիս 27 թուականով ինծի ուղղած մէկ նամակին մէջ, բայց կախում ունի փրկիկի «խնդրէն», վասնզի փրկիկի խնդիր մը ունիմ:

«Կարելի չեղաւ իբրեւ աշակերտ զինքը Միլիթարեան դպրոցը դնել: Տնօրէնը «սկզբունք» ունեցող վարդապետ մըն է, բարեբախտաբար միակը:

«Օրթագեղցի չընդունիր եւ փրկիկը Օրթագեղ ծնած է, ինչ եւ է: Ճաշը կուտայ, ես ալ երկու սենեակ վարձած եմ, մէկը իրեն, միւսը ինծի: Հոս՝ սենեակ մը 10 ֆրանք է ամիսը, կահաւորեալ եւ ընդարձակ: Իմ հսկողութեանս տակ իտալական դպրոցները կ'երթայ եւ արուեստներ կը սորվի, երեք արուեստ հիմակուհիմա: Արդ՝ ես չեմ կարող զանկա այս քաղաքին մէջ մինակ թողուլ: Սակայն ուրիշ վարդապետներ խոստացեր էին որ զինքը դպրոց դնել տան: Երբ հոն սենեակ ունենայ ու կանոնաւոր հսկողութեան տակ մտնէ ու հոնկէ երթեւեկէ իր դպրոցները, ես ալ այն ատեն հանգիստ սրտով կը մեկնիմ:

«Այս խոստումը արուած էր եւ անոր համար որոշած էի մեկնիլ: Զգիտեմ թէ պիտի կատարե՞ն, եթէ կատարեն՝ ան ատեն առանց ո եւ է արգելքի կրնամ գալ. այս օրերս յայտնի կ'ըլլայ:»

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 9/23 Նոյեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1272, էջ 1. 10/24 Նոյեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1273, էջ 1):

Դպրոցի հարցը կարգադրուեցաւ թէ ոչ՝ յայտնի չէ, բայց Արփիարեան Եգիպտոս կրնայ գալ միայն 1904-1905-ի սահմանազուխին: Փրկիկ կը մնայ Իտալիա: Արփիարեան զայն Եգիպտոս կը բերէ 1905-ի վերջերը, երբ քիչ թէ շատ ապահով մուտք մը ապահոված էր *Լուսաբերի* խմբագրութեամբ (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 8/21 Դեկտեմբեր 1912, Ե. տարի, թիւ 1301, էջ 1):

Գիտենք՝ որ Արփիարեան իր սպանութեան ժամանակ Գահիրէի մէջ կ'ապրէր Փրկիկի հետ, ինչպէս կը տեղեկացնէ յուղարկաւորութիւնը նկարագրող մամուլը:

16. ՏԻԳՐԱՆ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

59. Տիգրան Արփիարեան (1854-1914), գրող, հրապարակագիր, խմբագիր: Արփիար Արփիարեանի եղբայրը: Պոլսոյ մէջ աշխատակցած է *Արեւելքին* եւ *Մասիսին*: Պոլիսէն հեռացած է համիտեան բռնութիւններուն ժամանակ՝ 1896-ին: Եթէ հետեւինք Երուանդ Օտեանի *Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս* գրական արժէքաւոր յուշագրութեան ժամանակագրութեան, զոնէ Հոկտեմբերին Տիգրան Արփիարեան կը գտնուէր Գահիրէ (Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 18 Սեպտեմբեր / 1 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1220, էջ 1):

Այդ շրջանին Օտեան կարճ ժամանակով առաջին անգամ կ'այցելէ Գահիրէ, կը հանդիպի Տիգրանին եւ կու տայ հետեւեալ նկարագրութիւնը.

Մասնաւորապէս կը փափաքէի տեսնել Տիգրան Արփիարեանը, որ ինքն ալ Պոլիսը թողած եւ եգիպտոս ապաստանած էր:

Էգպէքիէի պարտէզին դէմ՝ Օփէրայի հրապարակը հանդիպեցայ իրեն եւ համբուրեցանք:

Տիգրանը մեր մէջէն՝ կարելի է ըսել ամենէն բախտաւորը եղեր էր: Հագիւ ոտքը Ալեքսանդրիա դրած՝ զինքը պատուով ընդուներ էին ու գրպանը 5-10 ոսկի դնելով՝ դրկեր էին Գահիրէ, ուր նոյնպէս բարոյական ու նիւթական ձեռնտուութիւնները չէին պակսեր իրեն:

Իմ տեսած միջոցի տակաւին նոր հասած էր Գահիրէ եւ զբաղում մը չունէր, այսուհանդերձ զինքը ապահովցուցած էին թէ քիչ օրէն իրեն գործ պիտի հայթայթուէր, ինչպէս որ իրօք ալ եղաւ:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 18 Սեպտեմբեր / 1 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1220, էջ 1):

Օտեան կը նկարագրէ Տիգրանին հոգեվիճակը Եգիպտոսի մէջ.

Հայրենաբաղձութիւն...

Ահա՛ հիւանդութիւն մը՝ որուն անունը յաճախ լսած էի առանց ատկէ վարակուած մէկը տեսնելու:

Եգիպտոսի մէջ, առաջին անգամ ըլլալով, այդ ախտէն բռնուած հիւանդ մը տեսայ:

Այդ հիւանդն էր Տիգրան Արփիարեան, մեծ Արփիարի եղբայրը, որ Գահիրէ հաստատուած եւ համեմատաբար նախանձելի վիճակի մը տիրացած ըլլալով հանդերձ, առտուրնէ մինչեւ իրիկուն Պոլիսը կ'երազէր ու միջոց մը կը փնտռէր ինքզինքը հոն նետելու:

Ի զո՛ւր զինքը կը ջանայինք համոզել թէ կատարեալ յիմարութիւն մը պիտի ըլլար իր այդ հանգիստ վիճակը ձգել եւ երթալ Պոլիսի դժոխքին մէջ մտնել: Եղբօրը [իմա՝ Արփիար Արփիարեանին, որ այդ ժամանակ կը գտնուէր Եգիպտոս, Հ.Ա.], բարեկամներուն, համակիրներուն յորդորներն ու բարի խրատները ու եւ է օգուտ մը չունէին: Տիգրան Արփիարեան անդառնալիօրէն որոշած էր Պոլիս դառնալ.

- Եթէ հոս մնամ կը մեռնիմ, կը կրկնէր չարունակ:

Եւ իրա՛ւ ալ օրէ օրէ սեւ մեւամաղձութիւն մը կը տիրէր վրան: Պոլիսի վերջիչումներովը կ'ապրէր մինչեւ ետքը եւ Պոլսի սուրհանդակը եկած օրերը, նամակաբաշխութենէն մէկ քանի

ժամ առաջ կ'երթար թղթատան կիշէին առջեւ կը կայնէր՝ ամենէն առաջ ստանալու համար Պոլսէն եկող նամակներն ու թերթերը:

Վերջապէս օր մըն ալ անդառնալիօրէն որոշեց Պոլիս դառնալ, հակառակ այն վտանգներուն՝ որ իրեն կը սպասէին հոն:

Բայց մեկնելէ առաջ ուզեց քիչ շատ ապահովութիւն մը ձեռք բերել եւ ասոր համար դիմեց Տիկին Լէքէճեանի՝ խնդրելով որ իր Պոլիս վերադառնալու դիտաւորութիւնը նամակով մը հաղորդէ եղբօրը՝ Օրմանեան Սրբազանի՝ եւ այս մասին անոր կարծիքը հարցնէ:

Նամակին պատասխանը ուշացաւ եւ Տիգրան ա'լ սպասումէն համբերութիւնը սպառած՝ պայուսակը կապեց ու Գահիրէէն Ալեքսանդրիա իջաւ չոգենաւ մտնելու համար:

Ես ալ Շարապասէն եկայ հոն զինքը ճամբու դնելու: Հոն էր նաեւ Արփիարը, որուն հետ կրկին ջանացինք Տիգրանը ետ կեցնել իր խորհրդէն բացի ի գո'ւր:

- Եթէ թիարան ալ ղրկեն՝ պիտի երթամ Պոլիս, կը կրկնէր յամառօրէն:

Այսուհանդերձ ինքզինք չվտանգելու համար, փողոցին մէջ իր եղբօրը հետ չէր պտտեր: Իսկ երբ դիպուածաւ յեղափոխական խնդրի մը վրայ խօսք բացուէր իր քովը, իսկոյն ձեռքերովը ականջները կը գոցէր՝ որպէսզի բան մը չիմանայ:

- Թերեւս զիս Պոլիս տանջանքի կ'ենթարկեն ու բերնէս կը փախցնեմ լսածներս, կ'ըսէր:

Իր մեկնելուն նախորդ օրը Տիկին Լէքէճեանէն նամակ մը ստացաւ՝ որով իմաց կը տրուէր իրեն թէ Օրմանեան Սրբազան համամիտ չէր իր Պոլիս դառնալուն եւ խորհուրդ կուտար առայժմ եգիպտոս մնալու:

Այդ նամակն ալ չկրցաւ ազդել իր հայրենաբաղձութեան վրայ:

- Ինչ որ ալ ըլլայ պիտի երթամ, յայտարարեց եւ հետեւեալ օրը խտիվական չոգենաւ Եստաւ, ուր ողջերթ մտղթելու գացի ես, իսկ Արփիարը՝ զգուշութեան համար՝ չեկաւ:

Տիգրան Պոլիս հասնելով՝ իսկոյն ոստիկանատուն կը տարուի ու հոն կը բանտարկուի մէկ երկու ամիս եւ վերջոյ կ'ազատի Օրմանեան Սրբազանի շնորհիւ:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», Ժամանակ, 30 Սեպտեմբեր / 13 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1232, էջ 1: 1/14 Հոկտեմբեր 1912, Դ. տարի, թիւ 1233, էջ 1):

60. Երուանդ Օտեան:

61. Տիգրան Արփիարեան Գահիրէի մէջ Յարութիւն Ալփիարի հետ խմբագրած է Փարոս ազգային, գրական եւ քաղաքական լրագիրը, Ա. շրջան, 10/22 Մարտ 1897 – 28 Մայիս 1898, ընդամենը՝ 101 թիւ (Սուրէն Ն. Պայրամեան, Հայ մամուլը Եգիպտոսի մէջ. մատենագիտական ցուցակ, Գահիրէ, Սաթենիկ Ճ. Չազըր Հիմնադրամ, 2005, էջ 8):

17. ՄԵԼՔՈՆ ՓԱՓԱՉԵԱՆՑԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

62. Մինաս Չերազ (1852, Կ. Պոլիս – 1929, Մարսիլիա)՝ գրող, հրապարակագիր, խմբագիր, հասարակական գործիչ:

19. ՂԵՒՈՆԴ [ՎՐԴ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆԻ] ՆԱՄԱԿԸ

63. Ղեւոնդ վրդ. Մագսուտեան (1852-1922)՝ Երուսաղէմի վանքի միաբան:

Մկրտիչ եպիսկոպոս Աղաւնունի կը ներկայացնէ իր կենսագրականը.

ՂԵՒՈՆԴ ՎՐԴ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ, ԴԱՄԱՍԿՍԻ. – Միաբան [Երուսաղէմի]. Ծնեալ 1852-ին.

Աշակերտ Ժառանգաւորաց Վարժարանի. Զեռնադրեալ 1877-ին. Տեսուչ Ժառանգաւորաց Վարժարանի. 1878-ին ելեւմտից տեսուչ եւ ժողովական ու երկար ժամանակ կը մնայ իր կրկնակ պաշտօններուն մէջ: Իր հսկողութեամբ կը կառուցուին Յարութիւն [Վեհապետեան] պատրիարքի կալուածը (այժմ վեհաշէն) եւ Այլմայի հիւրանոցը վանքին դրամովը եւ յօգուտ նոյն հաստատութեան: Այս շինութիւններուն եւ իր ելմտական բոլոր գործառնութիւններուն համար ամբաստանուելով՝ երբ հաշուետուութենէ կը խուսափի, Միաբանութեան կողմէն բողոքներ տեղի կ'ունենան, քննիչներ կուգան եւ քննութիւններ կը կատարուին թէ՛ Ս. Յակոբի մէջ եւ թէ՛ Պոլիս, ուր 1906-ին կը հրաւիրուի Ղեւոնդ վրդ. նոյն հաշուական խնդիրներու պատճառաւ եւ անոնց մասին բացատրութիւններ տալու համար:

Ազգ. Կեդր. Վարչութիւնը մասնաւոր Յանձնաժողովներու ձեռքով Ղեւոնդ վրդ.ի հաշիւներու մանրակրկիտ քննութիւնը կատարելէ վերջ՝ կը վճռէ թէ 11267 օսմ. ոսկի Ս. Յակոբի վանքին պարտական է ան. բայց յիշեալը աւարկութիւններով չընդունիր այդ վճիռը ու կը հրատարակէ տետրակ մը Ակնարկ մը Երուսաղէմի հաշուեքննիչ Ա. եւ վերջին Յանձնաժողովաց եւ անոնց տեղեկագրերուն եզրակացութեանց վրայ խորագրով: Ազգ. ժողովը Ընդհ. Պատերազմի հետեւանքով կ'ստիպուի առկախել այս հաշուական խնդիրները եւ Ղեւոնդ վրդ. կը մեկուսանայ Դամասկոս (1914-1916): Յիշեալը Սահակ կթղ. Պարք.ի հրաւերով դարձեալ կ'ստանձէ նախկին պաշտօնը 1916-ին, եւ կը վարէ մինչեւ 1918 թուականը: Ան կը դադրի պաշտօն վարելէ Հոգատար պետութեան կողմէ կազմուած Վարչ. ժողովի որոշումով: 1922-ին կը վախճանի Երուսաղէմի մէջ առանց հաշուական խնդիրներուն վախճան մը տալու: Տիրացած հարստութիւններէն ու գետիններէն Ս. Յակոբի վանքը չօգտուիր. վասն զի մահուանէ առաջ ուրիշներու կը փոխանցէ զանոնք. միայն վանքին կը մնան այն եօթը մթերանոցները որոնք իր ծախքովը շինուած էին վանքապատկան գետինին վրայ. եւ ըստ պայմանագրութեան՝ յետ մահու Ս. Յակոբի սեպհականութիւն կը դառնան:

(Մկրտիչ եպիսկոպոս Աղաւնունի, Միաբանք եւ այցելութիւն հայ Երուսաղէմի, Երուսաղէմ, Տպարան Սրբոց Յակոբեանց, 1929, էջ 233):

64. Առաքումի վայրը յիշուած չէ: 1898 Նոյեմբերի վերջ Արփիարեան կը գտնուէր Ադեքսանդրիա (տե՛ս ստոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «17. Եգիպտոս, Ֆրանսա եւ Անգլիա», էջ 45): Նամակագիրը տեղեալ կ'էր որ Արփիարեան շուրջ վեց ամսուան համար Ադեքսանդրիա եկած էր:

65. Խօսքը այդ ժամանակ Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք Յարութիւն Վեհապետեանի մասին է: Յարութիւն Վեհապետեան 1885-1888-ին եղած է Պոլսոյ Հայոց Պատրիարք, իսկ 1889-1910-ին՝ Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք:

66. Հաւանաբար՝ Սիմոն պէյ: Մագսուտ Սիմոն պէյ քանիցս եղած է Պոլսոյ Քաղաքական Ժողովի ատենապետ: Ինքն էր Յարութիւն Վեհապետեանի Պոլսոյ պատրիարքութեան վերջին շրջանի ատենապետը՝ 1887-1889: 1894-ին իբրեւ

դաւաճան սպաննուած է Հնչակեան Կուսակցութեան կողմէ:

67. Խօսքը Արփիարեանի հետեւեալ գրութեան մասին է.

Կոտորածի մը վախը ինչպէս մեր պառաւներուն, ինչպէս Հայաստանի ծերերուն նոյն եւ մեր կարգ մը տարեց եկեղեցականներուն մտքին հանդէպ սարսռազդեցիկ ուրուականի մը նման դեգերած է միշտ: Արդարամտութեան առջեւ ամէն նկատում պէտք է ոչնչանայ. ուրեմն կրնամ ըսել թէ Աշդեանի նախորդը Յարութիւն պատրիարք ալ կոտորածի մը երկիւղէն միշտ ազդուած էր: Պատրիարքարանի սրահին մէջ, 1886-ին, երուսաղէմի միաբան Անուշեան վարդապետ օր մը կը հարցնէր հաւաքուած քանի մը երեսփոխաններու.

- Բայց ի՞նչ կ'ուզէք աս մարդէն (Յարութիւն պատրիարքէն) որ այսքան ետեւէն ինկեր էք:

Քանի մը բառով բացատրեցի թէ ի՞նչ կ'ուզէինք: Վարդապետը ինքնիրմէն դուրս ելած, աչքերը լեցուած, ըսաւ.

- Դուք մինակ Սթամպուլի ալաֆրանկա Տաճիկները տեսած էք, ան ալ հեռուէն, Անատոլիոնները չէք ճանչնար, չէք ճանչնար. բայց ան մարդը կը ճանչնայ անոնք ու կը վախնայ: Եւ սրտաբուլիս, անկեղծ զայրոյթի բարկաճայթ ձայնով մը երեք անգամ պոռաց.

- Կը՛ ջարդեն, կը՛ ջարդեն, կը՛ ջարդեն:

Հոն գտնուող քանի մը բարեկամներու հետ ուսերնիս վեր թոթուելով, կռնակ դարձուցինք ու հեռացանք ասանկ «ապուշ խօսքեր» ընողին քովէն: [...]

Յարութիւն եւ խորէն պատրիարքներու երկիւղները անհիմն չէին. տարիներ ետքը մեր աղէտները հաստատեցին անոնց նախագագացումներուն ճշգրտութիւնը. սակայն ժողովրդի մը գերագոյն դեկավարները միայն վախ գգալով, դողահար մնալով չէ որ իրենց պարտականութիւնը կատարած կ'ըլլան հանդէպ այն ժողովրդին որուն առաջնորդելու կոչուած են: Ո՛չ խեղացի ժողովրդասիրութիւն է, ո՛չ քաղաքական խոհմտութիւն պարզապէս երկիւղի ազդեցութեան տակ խոնարհիլ ամէն անիրաւութեան առջեւ, ողջունել ամէն բռնաբարութիւն, չբողոքել ժողովրդին վրայ ծանրացող դառնադառն հալածանքներուն դէմ: Եթէ երկրին բռնապետը կատաղութեան չմղելը խեղացի քաղաքականութիւն կը սեպուի, աւելի իմաստուն քաղաքականութիւն պէտք է սեպուի ժողովուրդն ալ յուսահատութեան չմղելը:

(Արփիար Արփիարեան, «Կ. Պոլսոյ պահպանողական վարչութիւնները», Նոր կեանք, 1 Յուլիս 1898, Ա. տարի, թիւ 13, էջ 202):

21. ՎԱՅԷ ԱՐԶՈՒԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

68. Վահէ Արզուեանի մասին մանրամասնօրէն յիշուած է *Ջահակի*րի այս եւ նախորդ Յաւելուածներուն մէջ:

69. Թէւ առաքումի վայրը ոչ մէկ տեղ նշուած է, բայց փաստերը ցոյց կու տան որ նամակը ուղարկուած է Ադեքսանդրիա: Նախ, նամակին մէջ Արզուեան կը խնդրէ Արփիարեանէն գործողութիւն մը կատարել Ադեքսանդրիոյ մէջ՝ կապուած պարսկական հիւպատոսարանին հետ: Երկրորդ, այդ շրջանին Արփիարեան կը գտնուէր Ադեքսանդրիա (տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «17. Եգիպտոս, Ֆրանսա եւ Անգլիա», էջ 45), իսկ Արզուեան՝ Արփիարեանի այդ ժամանակուայ

ջերմ պաշտպանեալը, չէր կրնար իրազեկ չըլլալ անոր կեցութեան մասին, ի տարբերութիւն ուրիշներէ, որոնք կրնային մեքենայաբար նամակներ ուղարկել Լոնտոն:

70. Կարապետ Յ. Փափագեան: Տե՛ս Ծանօթ. 88:

71. Սարգիս Սուին (Սիւնկիւճեան)՝ Եղեռնի նահատակ մտաւորական: Թէոդիկ կը գրէ.

Ծնած է Պէշիքթաշ 15 Օգոստ. 1870-ին: Միւլքիէէ ընթացաւ: Ծով. նախարարութեան թրգմ. սենեակին ու Հանր. Պարտուց Վարչութեան մէջ պաշտօնավարած է 1892-6, մինչեւ իր ձեռքակալումը 1 Յունիսին, իբր իզմիրլեանի եւ օտար թղթակիցներու յարաբերութեան միջնորդ: Եօթնամսեայ բանտարկութենէ մը վերջ՝ ընդհ. ներումէն օգտուելով փախած է եգիպտոս եւ հոնկէ Պուլկարիա, ուր ուսուցչութեամբ եւ առեւտրով պարապած. 2 տարի յօդուածագիր Իրաւունքի, Ս. Ս. սկզբնատառերով: Օսմ. Սահմանադրութեան հռչակումին Պօլիս դառնալով՝ երեսփոխան ընտրուած Գումգափուէն, եւ Ատանայի կոտորածին՝ պատուիրակ ղրկուած: Անդամ Քղք. Ժողովի, Պատրիարքարանի Քննիչ Յանձնաժողովի, Որբախնամի եւն.: - Գանկաբան եւ դիմագէտ:

(Թէոդիկ, *Յուշարձան Ապրիլ տասըմէկի*, Կ. Պոլիս, Տպագրութիւն Օ. Արզուման, 1919, էջ 34-35):

22. ԱՆՏՈՆ ՌԶՏՈՒՆԻՒՆ ԱՄԱԿԸ

72. Անտօն Ռշտունի եղած է Հնչակեան, ապա Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ:

1893-ի սկիզբները Թուրքիոյ զանազան վայրերէ կը ձերբակալուին ու կը բանտարկուին 49 հայեր, որոնց մէջ կը գտնուէր Անտօն Ռշտունի՝ իբրեւ Հնչակեան յեղափոխական գործիչ (*Պատմագիրք Կիւրինի*, պատասխանատու խմբագիր՝ Պետրոս Մինասեան, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Կիւրինի Հայրենակցական Միութեան, 1974, էջ 352-354):

1893 Մայիս 1-ին բոլորը կը ներկայանան Էնկիւրիի դատարանը ուր տեղի կ'ունենայ հարցաքննութիւն եւ դատաստան: Մայիս 8-ին, նոյն տեղը կը կատարուի դատաստանը եւ առանձին կը քննուին իւրաքանչիւր 49-ին ուղղուած ամբաստանութիւնները: Կը ներկայացուի Ռշտունին.

Անտօն Ռշտունի 43 տարեկան է, նախկին օրագրող եւ եգիպտոս՝ Ալեքսանդրիա բնակող: (Անդ, էջ 353):

Արսէն Կիտուր մանրամասն կը նկարագրէ.

Մեղադրեալներէն ամէնէն յանդուգն եւ պերճախօսը Անտօն Ռշտունին էր, փորձառու եւ թրծուած յեղափոխական մը, որ կը յայտարարէ.

«Ի գուր կը կարծէք թէ՛ այսպիսի միջոցներով պիտի յաջողիք մեր գործը խեղդել: Հնչակեան կուսակցութիւնը եւ անոր ետեւէն Հայ Ժողովուրդը վճռած են մինչեւ մահ կուրիլ իրենց պահանջներուն իրագործման համար, որ միաժամանակ թուրք աշխատաւորութեան պահանջն ալ է: Մենք, այս երկրի զաւակներս, կ'ուզենք ազատ ապրիլ, կ'ուզենք որ աշխատա-

ւոր ժողովուրդի համար նպաստաւոր օրէնքներ մշակուին, որ ան ազատուի ալլեւս բռնակալութեան ճիրաններէն եւ ձեռք բերէ քաղաքական ազատ կեանքի պայմաններ:»

Ռշտունին երբ կը խօսէր թուրք պաշտօնեաներու կաշառակերութեան մասին, կը դառնայ դատաւորներու շարքին մէջ տեղ գրաւած զինուորական տեղակալին ու կ'ըսէ.

- Իսկ դուն, որ այսօր կառավարութեան շահերու ջատագով՝ հարցեր կու տաս ինծի, ինքը, մէկը չե՞ս կառավարութիւնը կողոպտողներէն: Դուն չէի՞ր որ 800 արծաթ մեծիտ առնելով 800 հրացանի փամփուշտ տուիր մեզի:

Ռշտունիի այս յանդուգն յայտարարութիւնը անակնկալի կը բերէ թէ՛ ամբաստանեալ զինուորականը, թէ՛ ատենան եւ թէ՛ բոլոր ներկաները: Մեղադրեալը՝ իր վրէժը առնելու եւ հարցը թաղելու համար կը փորձէ բանտին մէջ թունաւորել Ռշտունին. բայց երբ կուսակալը կը տեղեկանայ իրողութիւնը, բժշկական օգնութիւն կը հասցնէ եւ մահուան ճիրաններէն կ'ազատէ Ռշտունին:

(Արսէն Կիտուր, Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 122-123):

Դատարանը թոյլ կու տայ բոլոր մեղադրեալներուն ունենալ իրենց փաստաբանները: Համաձայն Կիտուրին,

Անտոն Ռշտունին գրաւոր կը ներկայացնէ իր վերջին պաշտպանողականը, որ գլուխ գործոց մըն է՝ այն ատենուան հայութեան իղձերն ու ներշնչումները արտայայտող:

(Անդ, էջ 123):

Ապա Կիտուր կը քաղէ այս պաշտպանողականէն հատուածներ (Անդ, էջ 123-124):

Դատավճիռը կ'արձակուի եւ Ռշտունի, 16 այլ ամբաստանեալներու հետ, մահուան կը դատապարտուի բայց փախչելով կ'ազատի կախաղանէն (Անդ, էջ 214):

Կ'անցնի Փարիզ եւ Լոնտոն: Արփիար Արփիարեանի, Միհրան Տամատեանի, Միհրան Սվազլի, Արթիւր Օհանջանի, Ադասիի, Ապահի հետ կարեւոր դեր կը խաղայ Լոնտոնի 1896 Օգոստոս 20 ժողովին (Վերակազմեալ Հնչակեաններու Ա. Պատգամաւորական Ժողով), ուր հիմք կը դրուի Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան:

73. Նամակին սկիզբը գրուած է՝ «Միբելի ընկեր»: Ուրեմն, ան ոչ անպայմանօրէն հասցեագրուած է Արփիարեանին: Ըստ բովանդակութեան, ան հաստատապէս առաքուած է Լոնտոն, քանի որ կը պահանջուի Նոր կեանքէն 50 եւ Մարտէն 150 օրինակ:

74. Կարապետ Յ. Փափազեան: Տե՛ս Ծանօթ 88:

23. ԱՐՏԱՇԷՍ Յ. ՔԵՕԼԷԱՆԻ ՆԱՄԱԿ

75. Արտաշէս Յ. Քեօլեան եղած է ամերիկահայ առեւտրական մը: Վերակազմեալ Հնչակեաններու Պոսթոնի Չայն հայրենեաց շաբաթաթերթին մէջ 1902-ին

ստորագրած է *Նշմարք իրական կեանքէ* խորագիրով սինակ մը: Հրատարակած է գիրք մը՝ *Երիտասարդի իղձեր*, Կ. Պոլիս, տպարան Յ. Ասատրեան եւ որդիք, 1911:

Եղած է Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ, միացած Վահէ Արզուեանի խմբակին եւ 1908-ին Ամերիկայէն ժամանելով Գահիրէ մասնակցած Արփիարեանի սպանութեան:

Արփիարեանի սպանութենէն ետք, Վահան Թէքէեանի ժամանակաւորապէս խմբագրած *Հուսարէր* լրագիրը կը տեղեկացնէ.

Արտաշէս Քէօլէեան որ Ամերիկայէն նոր եկած էր, եւ կը բնակէր Զարեհ Գոչեանի մօտ, անհետացած է քաղքէս:

(«Ոճրագործին շուրջը», *Հուսարէր*, 7 Մարտ 1908, Դ. տարի, թիւ 492, էջ 2):

Յաջորդ թիւին արդէն կը հաղորդէ կարեւոր մանրամասնութիւն մը.

Մեր ստացած ամենաստույգ տեղեկութեանց նայելով, Արզուեան-Լարենց եւ Հնկ. Ամերիկայի մէջ կ'որոշեն Արփիարեանի սպանութիւնը: Արտաշէս Քէօլէեան դէպի Եգիպտոս կը մեկնի՝ բերելով հրամանը եւ վեցհարուածեանը. իր գրած մէկ նամակով՝ պաշտօն կը յանձնէ իր սիրելի Մարտիրոս Կարապետեանին՝ այդ «Պատուական» զէնքը նաւահանգիստէն անվտանգ ընդունելու միջոցները ձեռք առնել: Զէնքը Զարեհ Գոչեանին կը յանձնուի եւ յիշեալը, Արփիարեանի մահուան ծարաւի, պաշտօն կուտայ Հիւսընեանի սպաննել զոհը, որպէսզի ըլլայ հերոս (!):

Տարակոյս չիկայ թէ Արզուեանի աջ բազուկը նկատուած այդ Զարեհ Գոչեանի խանութը ոճրագործ խմբակին որջը նկատուած է, ուր, Արփիարին խօսքով, «սովալլուկ Գայլերը» կուգային երազել արինաղաւեր եւ ոսկի-հասոյթներ:

(«Ոճիրին շուրջը», *Հուսարէր*, 10 Մարտ 1908, Դ. տարի, թիւ 493, էջ 2):

76. Լեւոն Բաշալեան կը գործածէր Լ. Զարթումեան (եւ ոչ Զարթումլեան) ծածկանունը:

24. ԱԼԵՔՍԱՆ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

77. Ալեքսան Արփիարեան՝ Արփիարի եղբայրը: Մահացած է 1901-ին, Պոլիս (Երուանդ Օտեան, *Նամակներ*, Երեւան, Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանի Հրատարակչութիւն, խմբագիր՝ Հենրիկ Բախչինեան, 1999, էջ 155):

78. Թէեւ առաքումի վայրը ոչ մէկ տեղ նշուած է, բայց փաստերը ցոյց կու տան որ նամակը ուղարկուած է Աղեքսանդրիա: Նախ, Ալեքսան կը տեղեկացնէ՝ որ Նշան Կիւրճեան Աղեքսանդրիա պիտի գայ եւ անոր հետ քիչ մը շաքար պիտի դրկէ Արփիարեանին: Երկրորդ, այդ շրջանին Արփիարեան կը գտնուէր Աղեքսանդրիա (տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «17. Եգիպտոս, Ֆրանսա եւ Անգլիա», էջ 45), իսկ Ալեքսան, շնորհիւ իր եւ Արփիարեանի միջեւ եղած տեւական նամակագրութեան (ինչպէս կ'երեւի սոյն նամակէն), իրազեկ պէտք է ըլլար եղբոր կեցութեան մասին, ի տարբերութիւն ուրիշներէ, որոնք կրնային մեքենայաբար նամակներ ուղարկել Լոնտոն:

79. Ալեքսանի եւ Արփիարի մայրը՝ Թէնսուֆ Արփիարեան: Տե՛ս Ծանօթ. 55:
 80. Ալեքսան Արփիարեանի զաւակները: Փիլիկի մասին տե՛ս Ծանօթ. 58:
 81. Տիգրան Արփիարեան՝ Ալեքսանի եւ Արփիարի եղբայրը: Տե՛ս Ծանօթ. 59:

25. ՍՈՒՐԵԼ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

82. Սուրեն Պարթեւեան (բուն անունով՝ Սիսակ Պարտիզպանեան) ծնած է Պոլիս, 1876-ին: Ուսումը ստացած է Պոլսոյ Պէրպէրեան Վարժարանին մէջ: 1895-ի կոտորածներէն ետք կը մեկնի Փարիզ, ուր կը հետեւի Սորպոն Համալսարանի գրականութեան դասընթացներուն: 1898-ին կը գտնուի Լոնտոն (*Վաղուան ձայնի* խմբագիր), 1899-1890-ին ԱՄՆ (*Ձայն հայրենեացի* խմբագիր), 1890-ին Լոնտոն (*Նոր կեանքի* խմբագիր), 1908-ին ԱՄՆ (*Ազգի* խմբագիր), 1908-ին վերադարձ դէպի սահմանադրական Թուրքիա, 1909-ին Ատանա՝ կոտորածներէն ետք, 1910-1911-ին Զմիւռնիա եւ Պոլիս, 1912-ին Գահիրէ, Համաշխարհային Պատերազմէն ետք քանի մը ամիս Զմիւռնիա, ապա կրկին Եգիպտոս (Գառնիկ Ստեփանեան, *Կենսագրական բառարան*, հատոր Գ., գիրք 1, Երեւան, Խորհրդային Գրող, 1990, էջ 247):

Մտած է կուսակցական կեանք իբրեւ Վերակազմեալ Հնչակեան, մասնակցած կուսակցական մեքենայութիւններու, երբեմն ըլլալով զանոնք հրահրողը, երբեմն՝ անոնց զոհը:

1908-ին, Վահան Թէքէեանի, Միհրան Տամատեանի, Լեւոն Փափագեանի հետ հիմքը կը դնէ Հայ Սահմանադրական Ռամկավար կուսակցութեան (Արսէն Կիտուր, *Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962*, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 321):

Իր լրագրական բեղուն գործունէութիւնը գեղեցիկօրէն համառոտագրած է Վահան Թէքէեան.

Սուրեն Պարթեւեան: Այս ծածկանունէն առաջ՝ ան ժիրայր կ'ստորագրէր իր ոտանաւորներն ու նամակները Պէրպէրեանի մէջ, ուր նախ ճանչցեր էինք իրար՝ նոյն տարին առանց միասին կանխաւ խորհրդակցելու դեռ Կեդրոնական չեկած: Երկու գրասէր տղայ, որոնց սիրած գրականութիւնը հայրենասիրականն էր այն ատեն՝ 1891-ին:

Հինգ տարի վերջը՝ եւրոպա պիտի հանդիպէինք իրարու: 97-ին [պէտք է ըլլայ 1998-ին, Հ.Ա.] Մանչեսթրի մէջ Վաղուան ձայնը կը հրատարակէր ուրիշ Պէրպէրեանցի մը՝ Աղեքսանդր Շաքլեանի հետ, որ քանի մը զմայլելի էջեր միայն թողած է, եւ գլխաւոր աջակցութեամբ Բարիգէն ուրիշ կեդրոնականցի դասընկերի մը՝ Լեւոն Սինանեանի (Լ. Արսէնեան), որ Ամերիկայի մէջ իբրեւ օտար մեռաւ, քսան տարուան բացարձակ լուրթնէ մը վերջ, ինք որ մեր սերունդին լաւագոյն քաղաքական միտքն ունէր: Երէջ մը՝ Գառնիկ Ֆնտզեան, իր պատմա-բանասիրական յօդուածներով, Արտաւազդն ու այս տողերը գրողը՝ ոտանաւորներով, եւ մինչեւ Արտաշէս Յարութիւնեանը Մալկարայէն, կ'ամբողջացնէին աշխատակիցներու ցանկը այդ հինգ թիւ միայն լոյս տեսած երեքաբաթեայ հանդէսին, ուր

իր առաջին քերթուածը հրատարակած է Ատոմ Եարճանեան, վերջէն Սիամանթօ, այն ատեն Միրզա մկրտուած Շաքլեանէն:

Վաղուան ձայնէն վերջ՝ Պարթեւեան Արփիարի եւ Բաշալեանի Նոր Կեանքին մէջ հրատարակեց իր ջարդի եւ կռիւի չքեղ պատկերներուն առաջինները: Յետոյ, 1901-ին Բարիդ, միշտ նոյն խումբով (որուն վրայ աւելցած էին Մ. Միհրդատեանց եւ Տօքթ. Քօլօլեան) ձեռնարկուած *Ժողովուրդին համարին*, յետոյ վերստին Նոր Կեանքին (այս անգամ միացեալ Հնչակեանութեան որպէս օրկան), յետոյ *Ջայն հայրենեացի եւ Ազգի (Ամերիկա), Դաշինքի (Իզմիր), Յուսաբերի եւ Հոսանքի (Գահիրէ), Հորիզոնի եւ Գոյամարտի (Իզմիր)* խմբագրութեան պաշտօնները կամ գործերը կատարեց Պարթեւեան, երբեմն գրական եւ երբեմն քաղաքական-կուսակցական գոյն տալով անոնց, բայց միշտ իր գեղեցիկ արձակը՝ խանդով, յուզումով կամ կիրքով լեցուն, տարածելով անոնց էջերուն մէջ:

(Վահան Թէքէեան, «Օտեանէն վերջ Պարթեւեան», *Արեւ*, 2 Մարտ 1929, ԺԵ. տարի, թիւ 3063, էջ 1):

Կեանքի վերջին տարիները անցուցած է Եգիպտոս, ուր հրատարակած է *Եգիպտահայ տարեցոյցը* (Ա. տարի 1914, Բ. տարի 1915, Գ. տարի, 1916, Դ. տարի, 1917, Ե. տարի, 1918), *Անապատին յուշարձանը* (Ա. հատոր, տասը տետր, 1916), *Անապատին յուշարձանը* (Բ. հատոր, տասը տետր, 1917), ինչպէս նաեւ վէպեր եւ թատերգութիւններ (Եգիպտոսի գիրքերուն ամբողջական ցանկը տե՛ս՝ Սուրէն Պայրամեան, *Հայ գիրքը Եգիպտոսի մէջ 1888-2011. մատենագիտական ցուցակ*, Գահիրէ, Բօլ Քիլիսճեան Հրատարակչական Ֆոնտ, 2012): Եգիպտոսի մէջ վարած է խմբագրական պաշտօններ, 1912՝ Գահիրէի *Հոսանք* շաբաթաթերթի հրատարակիչ եւ խմբագիր, 1912-1913՝ Գահիրէի *Լուսաբեր-Արեւի* խմբագրապետ, 1913-1915՝ Գահիրէի *Յուսաբեր* երկօրեայի խմբագիր, 1915-1916՝ Գահիրէի *Յուսաբեր* երկօրեայի նոր շրջանի խմբագիր (Սուրէն Պայրամեան, *Հայ մամուլը Եգիպտոսի մէջ. մատենագիտական ցուցակ*, Գահիրէ, Սաթենիկ Չազըր Հիմնադրամ, 2005):

Բացի մամուլին մէջ ցրուած անթիւ յօդուածներէ, ունի բազմաթիւ հրատարակութիւններ՝ *Կիլիկեան արեւախորքը* (Կ. Պոլիս, 1909), *Հայտնին* (Կ. Պոլիս, 1911), *Անմահ բոցը*, տոմ 3 արարուած (Աղեքսանդրիա, 1917), *Ջայնը հնչեց*, թատերախաղ 4 արարուած (Աղեքսանդրիա, 1917), *Արարա. հայկական լէգէոնը* (Բ. տպագրութիւն, Իզմիր, 1919), եւ այլն:

Կը մահանայ 1921 Յուլիս 27-ին, Աղեքսանդրիա («Մահ Սուրէն Պարթեւեանի», *Արեւ*, 27 Յուլիս 1921, Բ. տարի, թիւ 36 (947), էջ 3):

Յուլիս 28-ին Աղեքսանդրիոյ Ս. Պօղոս Պետրոս Եկեղեցիին մէջ տեղի կ'ունենայ ազգային յուղարկաւորութեան հանդէսը, որմէ ետք հանդիսատր թափօրով մարմինը կը փոխադրուի Շաթալիի հայկական գերեզմանատունը («Յուղարկաւորութիւն Սուրէն Պարթեւեանի», *Արեւ*, 29 Յուլիս 1921, Բ. տարի, թիւ 37 (948), էջ 2):

Պարթեւեանի մահախօսական յօդուածին մէջ, Միքայէլ Կիւրճեան կը տեղեկացնէ՝ որ Պարթեւեան նպատակ ունէր էր լքել կուսակցական գործունէութիւնը եւ ամբողջապէս նուիրուիլ գրականութեան, եւ այս պատճառով որոշած էր

տեղափոխուիլ Ամերիկա.

Ասողելի է աս կորուստը անոր համար որ Պարթեւեան ա՛լ որոշած էր լքել վերջնականապէս քաղաքական-հրապարակագրութեան ապաշնորհ ու ծախսիչ ասպարէզը, այնքան լի դառնութիւններով, վրիպանքներով (mécompte) եւ արկածներով իր խառնուածքը ունեցող գրագէտի մը համար. որոշած էր այլեւս ինքզինքը աշխատեժօրէն նուիրել գրականութեան – իր առաջին եւ վերջին սիրուհին ու տիրուհին: Ի՛նչ դժբախտութիւն որ երբ վերջապէս կուտար այդ իմաստուն ու գեղեցիկ որոշումը, որուն գործադրութենէն այնքա՛ն պիտի օգտուէին հայ դպրութիւնները, ահա՛ վրայ կը հասնի, շանթի հարուածի մը պէս, Պօտլէռի եղերգած Անկարծելին (L'Imprévu) եւ կը տապալէ գրականութեան այս ըմբիշը, ճիշտ այն պահուն ուր ան կը գօտեպնդուէր նորանոր յաղթանակներու համար:

Պարթեւեան կը պատրաստուէր Ամերիկա մեկնիլ իր ծրագիրը գործադրելու համար ստուար ու խանդավառ հայութեան մը ծոցին մէջ. եւ ահա՛ Մահն է, «ծերուկ նաւապետը», - ինչպէս կ'ըսէ բանաստեղծը, - որ զինքը կը յափշտակէ կ'առնէ իր նաւուն վրայ, մեծ, յաւիտեանական ճամբորդութեան համար:

(Միքայէլ Ս. Կիւրճեան, «Սուրէն Պարթեւեան իբրեւ գրագէտ», Արեւ, 29 Յուլիս 1921, Է. տարի, թիւ 37 (948), էջ 2):

Աւելի քան տասը տարի ետք՝ 1932 Ապրիլ 10-ին կը կատարուի մահարձանին հանդիսաւոր բացումը (Ներկայ, «Սուրէն Պարթեւեանի յուշարձանին բացումը», Արեւ, 13 Ապրիլ 1932, ԺԷ. տարի, թիւ 4022, էջ 2):

Կիւրճեան համոզուած է, որ կուսակցական գրութիւնները խանգարած են իր գրական գործունէութիւնը.

Տարակոյս չի կայ որ Սուրէն Պարթեւեան, իր գրական հուժկու անհատականութեամբն եւ բեղուն խառնուածքովը, եթէ ապրէր միջավայրի մը մէջ ուր գրականութիւնը կարենար «անուցանել իր մարդը», եթէ՝ այդ իսկ պատճառաւ՝ ստիպուած չըլլար ահագին ժամանակ, ճիգ եւ տաղանդ մ'սխելու կուսակցական ու քաղաքական օրագրութեան մէջ, պիտի կրնար ըլլալ բազմավաստակ բազմարդիւն մատենագիր մը, բառին եւրոպական իմաստովը՝ եւ այսօր պիտի ձգէր գործ մը քանակով եւ որակով այլապէս ընդարձակ ու կարեւոր քան ինչ որ կը թողու, վաղաժամ մահն ալ եկած ըլլալով լրացնել, աւա՛ղ, հայ քամբախտ գրագէտին համար անքան անձեռնտու եւ անբարեացակամ կեանքին գործած աւերը:

(Միքայէլ Ս. Կիւրճեան, «Սուրէն Պարթեւեան իբրեւ գրագէտ», Արեւ, 1 Օգոստոս 1921, Է. տարի, թիւ 38 (949), էջ 1):

Նման կարծիք ունի նաեւ Արսէն Կիտուր.

Հնչակեան իրապաշտ դպրոցին կու գայ յարելու նաեւ Սուրէն Պարթեւեան, որ գրական սահմանէն անդին ցատկելով կը մասնակցի քաղաքական դաւերուն, նսեմացնելով իր գրչի փայլը, ուրիշ շատերուն հետ:

(Արսէն Կիտուր, նշ. աշխ.ը, էջ 263):

83. Կարապետ Յ. Փափագեան: Տե՛ս Ծանօթ. 88:

84. Լեւոն Բաշալեան:

85. Հաւանաբար՝ Վահէ Արզուեան:

86. Տոլար: Ամերիկայի մէջ երբեմն կը գրուէր՝ «տալէր», ամերիկեան հնչյունաբանութեամբ:

87. Salvation Army:

26. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

88. Կարապետ Յ. Փափագեան (1850-1860-ականներ, Կեսարիա – 1929, Նիւ Եորք)՝ կուսակցական գործիչ: Վերակազմեալներու սկզբնական շրջանին եղած է Արփիարեանի գործակից եւ համախոհ: 1901-ին միացած է Վահէ Արզունեանին եւ միասին Արփիարեանին ստիպած են հեռանալ կուսակցութենէն ու *Նոր կեանք*էն:

Ահաւասիկ կենսագրականը՝ գրուած իր մահուան առիթով.

Ծնեալ Կեսարիոյ մօտ Պալակիսի գիւղը 1850-1860 թուականներուն:

Պատանեկան շրջանին Պոլիս եկած եւ մտած է Պարտիզակի Ամերիկեան Բարձրագոյն Վարժարանը, որու ընթացքը աւարտած է 1883-ին, եւ երկու տարի ուսուցչութիւն ըրած է նոյն վարժարանին մէջ, նոյն ատեններուն *Աւետաբերի* խմբագրութեան մէջ ալ թարգմանչի պաշտօն վարած է:

Ամերիկա եկած է 1886 թուականին, եւ երկու տարի Հարվըրտ Համալսարանին մէջ հետեւած է պատմութեան եւ փիլիսոփայութեան դասընթացներուն: Ամերիկայի մէջ հիմնադիր անդամ եղած է Հնչակեան, եւ ապա Վերակազմեալ Հնչակեան կուսակցութեան, որու այս շրջանակին կողմէ պատուիրակ ղրկուած է Եգիպտոսի Ընդհանուր Պատգամաւորական Ժողովին 1898-ին եւ հոն անդամ ընտրուած է Կեդրոնական Վարչութեան: 1900-1901 թուականներուն մասնակցած է *Ձայն հայրենեացի* խմբագրութեան: Յետոյ, պահ մը փորձած է առեւտրական գործով զբաղիլ եւ ամուսնացած է: 1912-ին ատենապետած է Պոսթրն գումարուած խորհրդակցական ժողովներու, իբրեւ պատուիրակ Հ. Բ. Ը. Միութեան, որու քարտուղարութիւնն ալ վարած է 1920-էն սկսեալ երկու տարուոյ չափ: Եղած է Ազգային Ռամկավարական Կուսակցութեան Շրջանային Վարչութիւններու անդամ եւ Քարտուղար, որու կողմէ Պոլսոյ Պատգամաւորական Ժողովին ալ պատուիրակ ղրկուած է: Քանիցս անդամակցած է Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան Շրջանային Վարչութեան: Արժէքաւոր աշխատակից մը եղած է բացի *Ձայն հայրենեացի*, *Ազգի*, *Ազգ պահակի*, *Պայքարի*, *Կոչնակի* եւ ուրիշ թերթերու:

Մահականացուն կնքեց 1929 Յունվար 2, Չորեքշաբթի օր, Նիւ Եորքի մէջ:

(«Ընկ. Կարապետ Յ. Փափագեան. կենսագրական գիծեր», *Արեւ*, 14 Փետրուար 1929, ԺԵ. տարի, թիւ 3049, էջ 2):

Նշուեցաւ, որ շրջան մը զբաղած է առեւտուրով: Ահաւասիկ իր լրագրային ծանուցումներէն մէկը.

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԻՔ

30 տարեկան անձ մը վեց ամիսն անգամ մը 26 տօլար վճարելով 20 տարի կեանքը ապահոված կըլլայ, այդ քսան տարուան միջոցին երբ որ մեռնի իր ժառանգը կստանայ

ՀԱՅԱՐ տօլար,

*բայց եթէ ապրի, քսաներորդ տարին ինք անձամբ կստանայ
ՀԱՋԱՐ ՀԻՆԳԻ ՀԱՐԻԻՐ տօլար:*

Թէ կեանքդ եւ թէ մահդ օգտակար ըրէ:

Մանրամասն տեղեկութեանց համար գրել առ.

Կ. Յ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ

15 TEMPLE PLACE, Boston Mass.

(Ձայն հայրենեաց, շաբաթաթերթ, Պոսթոն, 19 Յունուար 1901, Բ. տարի, թիւ 65, էջ 1):

Իր յօդուածները գերծ չեն որոշ մակերեւութային ոճէ ու մօտեցումէ: Նիւթերուն մասին գաղափար մը կազմելու համար, ստորեւ կը ներկայացնեմ Նիւ Եորքի Հայաստանի կոչնակի յօդուածներուն ցանկը.

«Վուտրօ Ուիլսըն, Ա.», 8 Մարտ 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 10, էջ 293-295:

«Վուտրօ Ուիլսըն, Բ.», 15 Մարտ 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 11, էջ 325-327:

«Նիքօլա Լենին (Վլատիմիր Ուլեանով), Ա.», 19 Ապրիլ 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 16, էջ 492-493:

«Նիքօլա Լենին (Վլատիմիր Ուլեանով), Բ.», 3 Մայիս 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 18, էջ 557-558:

«Անգլիոյ աշխատաւորական կառավարութիւնը», 28 Յունիս 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 26, էջ 810-812:

«Ամերիկայի կուսակցական համաժողովները», 19 Յուլիս 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 29, էջ 901-903:

«Մանուկներու աշխատութեան հարցը», 30 Օգոստոս 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 35, էջ 1093-1095:

«Տնտեսական կայսերականութիւն», 27 Սեպտեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 39, էջ 1221-1224:

«Նախագահական ընտրութեան դրութիւնը», 18 Հոկտեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 42, էջ 1317-1319:

«Աշխատութեան շուրջ», 8 Նոյեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 45, էջ 1413-1414:

«Խելագարութեան աճումը Մ. Նահանգաց մէջ», 29 Նոյեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 48, էջ 1509-1512:

«Սահմանադրական կառավարութիւնը, Ա.», 10 Յունուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 2, էջ 38-39:

«Սահմանադրական կառավարութիւնը, Բ.», 17 Յունուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 3, էջ 69-71:

«Արբահամ Լինքըն», 14 Փետրուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 7, էջ 200-203:

«Ճորճ Ուաշինկթըն», 28 Փետրուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 9, էջ 264-268:

«Մարդուն վերելքը, Ա.», 7 Մարտ 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 10, էջ 294-295:

«Մարդուն վերելքը, Բ.», 14 Մարտ 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 11, էջ 328-330:

- «Գրախօսական. Գիսակի *Solusկան օրերը*», 11 Ապրիլ 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 15, էջ 464-465:
- «Պաղեստինի եբրայական համալսարանը», 25 Ապրիլ 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 17, էջ 526-528:
- «Հայ կինը Ամերիկայի մէջ», 16 Մայիս 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 20, էջ 613-615:
- «Պատմական հսկայ ձեռնարկ մը», 18 Յուլիս 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 29, էջ 899-901:
- «Ի՞նչ է հաւատքը», 1 Օգոստոս 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 31, էջ 972-973:
- «Ի՞նչ է բնաշրջումը», 8 Օգոստոս 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 32, էջ 997-999:
- «Գիտութիւն եւ բնաշրջում», 29 Օգոստոս 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 35, էջ 1097-1100:
- «Ուիլեամ Ճէնինկս Պրայըն», 12 Սեպտեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 37, էջ 1058-1061:
- «Քրիստոնէութիւն եւ ընկերային վիճակը», 26 Սեպտեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 39, էջ 1125-1127:
- «Անտեսանելիին իրականութիւնը, Ա.», 7 Նոյեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 45, էջ 1316-1318:
- «Անտեսանելիին իրականութիւնը, Բ.», 14 Նոյեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 46, էջ 1346-1348:
- «Անտեսանելիին իրականութիւնը, Գ.», 21 Նոյեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 47, էջ 1378-1379:
- «Գիտական մեթոտին ընկերային արժէքը», 19 Դեկտեմբեր 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 51, էջ 1506-1507:
- «Հայաստան եւ գաղութները», 2 Յունուար 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 1, էջ 133-134:
- «Ընկերային յառաջդիմութիւն, Ա.», 16 Յունուար 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 3, էջ 206-208:
- «Ընկերային յառաջդիմութիւն, Բ.», 30 Յունուար 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 5, էջ 265-268:
- «Ամալերջի պատգամներ», 24 Յուլիս 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 30, էջ 1064-1067:
- «Գինարգելութեան օրէնքը եւ սահմանադրութիւնը», 14 Օգոստոս 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 33, էջ 1160-1162:
- «Քրիստոնէութիւն եւ ընկերային վիճակը», 26 Սեպտեմբեր 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 39, էջ 1125-1127:
- «Զարլս Էլիքթ», 16 Հոկտեմբեր 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 42, էջ 1458-1459:
- «Եուճին Վիքթոր Տէպզ», 20 Նոյեմբեր 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 47, էջ 1615-1616:
- «Ամերիկեան կենսական հարցեր», 15 Յունուար 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 3, էջ 72-74:
- «Վիճաբանութիւն մը գինեհատութեան օրէնքին շուրջ», 14 Մայիս 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 20, էջ 616-618:

«Պետություն ու եկեղեցի, Ա.», 4 Յունիս 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 23, էջ 712-714:

«Պետություն ու եկեղեցի, Բ.», 11 Յունիս 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 24, էջ 746-747:

«Ակնարկ մը Չինաստանի վրայ», 18 Յունիս 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 25, էջ 776-778:

«Եւրոպական պատմութեան մէկ նոր երեւոյթը», 3 Սեպտեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 36, էջ 1128-1131:

«Ոճիր եւ օրէնք», 1 Հոկտեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 40, էջ 1256-1257:

«Մարդ մը», 15 Հոկտեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 42, էջ 1319-1321:

«Նաւային զօնֆերանսին անցուդարձերը», 22 Հոկտեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 43, էջ 1352-1354:

«Փիլիսոփայութեան պատմութիւնը (The Story of Philosophy)», 12 Նոյեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 46, էջ 1450-1452:

«Գիտութեան նշանակութիւնը մարդուն համար», 17 Դեկտեմբեր 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 51, էջ 1610-1613:

«Գործաւորը իբրեւ դրամատէր», 2 Յունիս 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 22, էջ 680-682:

«Էսքուիթ», 16 Յունիս 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 24, էջ 751-752:

«Գինարգելութեան հարցը», 7 Յուլիս 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 27, էջ 840-842:

«Աշխատութեան կոչումը», 22 Սեպտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 38, էջ 1191-1192:

«Մանուկին պատեհութիւն տուր. Անճէլօ Բաթրի», թրգմ. Կ. Փ., 6 Հոկտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 40, էջ 1569-1570:

«Կրօնական ազատութիւն», 13 Հոկտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 41, էջ 1289-1290:

«Աւագ ճարտարարուեստականներ», 8 Դեկտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 49, էջ 1544-1546:

«Ծնունդի երգը. պատմութիւն», թրգմ. Կ. Յ. Փ., 22 Դեկտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 51, էջ 1617-1618:

89. Լեւոն Մկրտիչեան:

90. Ապահի մասին տե՛ս Ծանօթ. 50:

91. Միհրան Սվազլեան: Տե՛ս Ծանօթ. 54:

92. Զարեհ Գոչեան: Տե՛ս Ծանօթ. 143:

27. ԿԱՐԱԴԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

93. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

94. Արամ Ասքանազ՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ: Տե՛ս իր առաքած 1900 Մարտ 27 թուակիր նամակը Արփիարեանին:

95. Լեւոն Մկրտիչեան:

96. Լեւոն Բաշալեան:

97. Գաբեգին Մանուկեան (Բաղէշցեան) (1866, Վան – 1937, Լոս Անճելոս)՝ Արմենական Կուսակցութեան հիմնադիրներէն (Միքայէլ Նաթանեան, «Գաբեգին Մանուկեանի յիշատակին», *Արեւ*, 30 Մարտ 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5545, էջ 2: 31 Մարտ 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5546, էջ 2: Գ. Շիկահեր, «Գաբեգին Մանուկեան (Բաղէշցեան)», *Արեւ*, 29 Հոկտեմբեր 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5725, էջ 2: 30 Հոկտեմբեր 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5726, էջ 3: 1 Նոյեմբեր 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5727, էջ 3: 2 Նոյեմբեր 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5728, էջ 2-3):

28. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

98. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

31. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

99. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

100. Մխիթար այդ ժամանակ ստանձնած էր Վերակազմեալ Հնչակեաններու եւ Դաշնակցութեան միութեան միջնորդի դեր: Այս գործողութեան մասին տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «19. Հնչակեան-Դաշնակցութիւն միութեան կրկնակի փորձեր», էջ 46-55:

101. Ղեւոնդ վարդապետ Մարդուկեան՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ: Վահէ Արզուեանի համախոհը, ան որոշ դեր ունեցած է Վերակազմեալ Հնչակեաններու պառակտումին, որ պիտի առաջնորդէր դէպի Արփիարեանի սպանութիւնը, 1908-ին: Այս հարցի մասին տե՛ս՝ *Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը, Ջահակիր շաբաթաթերթ, Յաւելուած ԺԲ., 2018*, հետեւեալ ենթագլուխները՝ «Գ. Երկրորդ մահափորձ. 6. Միութեան քայքայումը» եւ «Դ. Սպանութիւն. 4. Վերակազմեալ Հնչակեաններու պառակտումը եւ մեղադրանքները Արզուեանի խմբակին դէմ. 5. *Լուսաբեր* ընդդէմ Արզուեանի»:

32. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

102. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

103. Մխիթարի մասին տե՛ս Ծանօթ. 100:

104. Լեւոն Մկրտիչեան:

105. Նահանգային Վարչութիւն:

33. ԱՐԱՄ ԱՍՔԱՆԱՉԻ ՆԱՄԱԿԸ

106. Արամ Ասքանաճ՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ:

34. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

107. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

108. Լեւոն Մկրտիչեան:

109. Մխիթարի մասին տե՛ս Ծանոթ. 100:

110. Արշակ Վռամեան (1870, Կ. Պոլիս – 1915, Վան)՝ Դաշնակցական գործիչ:

111. Մինաս Չերազ (1852, Կ. Պոլիս – 1929, Մարսիլիա)՝ գրող, խմբագիր, հասարակական գործիչ:

35. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

112. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանոթ. 88:

36. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

113. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանոթ. 88:

37. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

114. Սարգիս Ռստիկեան՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ:

115. Նամակի ուղղագրական բազմաթիւ սխալները սրբագրեցի առանց ծանօթագրութեան: Յստակութեան համար կատարեցի կէտադրական միջամտութիւններ:

116. Պէտք է ըլլայ՝ 1897-ին:

38. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

117. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանոթ. 88:

118. Լեւոն Բաշալեան: Տե՛ս Կարապետ Յ. Փափագեանի 1900 Մայիս 1 թուակիր նամակը Լեւոն Բաշալեանին (նամակ թիւ 57):

119. Յովհաննէս Շահնազար: Տե՛ս Ծանոթ. 13: Այդ ժամանակ Շահնազար կը գտնուէր Եւրոպա՝ հետապնդելու կուսակցութիւններու միութեան խնդիրը: Այս հարցին մասին տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխը՝ «19. Հնչակեան-Դաշնակցութիւն միութեան կրկնակի փորձեր. ք. Յովհաննէս Շահնազարի միջնորդութեամբ», էջ 55-57:

39. ԱՐՏԱՇԷՍ Յ. ՔԵՕԼԷԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

120. Արտաշէս Յ. Քեօլեանի մասին տե՛ս Ծանոթ. 75:

40. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

121. Սարգիս Ռստիկեան՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ:

122. Նամակի ուղղագրական բազմաթիւ սխալները սրբագրեցի առանց ծանօթագրութեան: Յստակութեան համար կատարեցի կէտադրական միջամտութիւններ:

123. Մաղաքիա արք. Օրմանեան 1896-1908-ին եղած է Պոլսոյ Պատրիարք: 1896-1901-ին Ազգային Վարչութեան ատենապետն էր Օրմանեանի շատ

հարազատ անձնատրություն մը՝ Արթին փաշա: Դժուար տարիներ էին, մէկ կողմէն՝ հայ յեղափոխական կուսակցությունները, միւս կողմէն՝ համիտեան ահռելի բռնակալությունը: Յակոբ Սիրունի այսպէս կը ներկայացնէ Արթին փաշայի այդ տարիները.

Խորապէս տեղեակ հայ լեզուին եւ նախանձախնդիր հայ աւանդութեանց, իր խորքին մէջ ջերմ ազգասէր հայ պահպանողականի տիպարն էր Արթին փաշա, որ գիտէր պետական գործերու մէջ պահանջուած հաւատարմութիւնը ազգային շահերու հետ հաշտեցնելու փափուկ արուեստը: Պետական ինչ պաշտօն ալ վարեց, մտքէն երբեք չհանեց հայ ժողովուրդը, նոյնիսկ այն պահուն, երբ, արտաքին գործերու խորհրդական, ինք կը վարէր կերպով մը Թուրքիոյ արտաքին քաղաքականութիւնը, եւ երբ, ազգային գործերու գլուխն ալ անցաւ, որքան թոյլ կուտային անշուշտ իր ժամանակն ու պայմանները: Հլու արքունիքին եւ շահած անոր վստահութիւնը, այն հաւատքն ունէր, թէ աւելի լաւ կրնայ ծառայել այդ կերպով նաեւ Ազգին շահերուն, եւ իր միամտութիւնը պահ մը հոն հասցուց, որ յուսաց հայ յեղափոխականները հաշտեցնել սովորական արքունիքին հետ, 1897-1899 տարիներուն, որպէսզի նոր աղէտներ խնայէ Ազգին, եւ այդ առթիւ նոյնիսկ բանակցութիւններ ալ վարեց:

(Յ. Ճ. Սիրունի, «Օրմանեան եւ իր ժամանակը», *Էջմիածին*, Օգոստոս 1961, ԺԸ տարի, թիւ Ը., էջ 49):

Բնականաբար, այս կեցուածքին դէմ պիտի արտայայտուէին հայ յեղափոխականները: Ռատիկեանի նամակէն քանի մը ամիս առաջ *Դրօշակ* Օրմանեան ու Արթին փաշա դասած էր դաւաճաններու շարքը.

Բոլոր ազգային դատին դաւաճանողները, բոլոր Օրմանեանները եւ Արթին փաշաները, որոնք ուզում են թիւրք ոստիկանութեան քմահաճոյքից կախած հարց չինել մեր դատը, որ մեր հայրերն ու եղբայրները այնքան ճիգերով ու այնքան զոհերով յաջողեցրին վերջապէս դարձնել միջազգային, համաշխարհային խնդիր:

(«Մենք եւ մեր հակառակորդները», *Դրօշակ*, Հոկտեմբեր 1899, թիւ 9 (100), էջ 129):

Վերակազմեալ Հնչակեանները եւ Արփիարեան եւս իրենց մամուլին մէջ հակառակ դիրք բռնած էին Օրմանեանի եւ Արթին փաշայի հանդէպ, զանոնք մեղադրելով Երլտըզի գործակիցներ:

41. ԼԵՌՆ ԲԱՃԱԼԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

124. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

125. Տե՛ս Ծանօթ. 119:

126. Խօսքը հետեւեալ յօդուածին մասին է. Արփիար Արփիարեան, «Ժամանակակից դէմքեր. Արշակ Զօպանեան», *Նոր կեանք*, 1 Յուլիս 1900, Գ. տարի, թիւ 13, էջ 201-203:

127. Տիգրան Կամսարական (1866, Կ. Պոլիս – 1941, Վիշի)՝ արձակագիր (Վարժապետին աղջիկը վէպի հեղինակ), հրապարակագիր, ձեռնարկատէր: 1890-ականներու երկրորդ կէտին Եգիպտոսի մէջ իր եղբօր հետ կը ձեռնարկէ Կամսարական Օխախոտի Ընկերություն արդիւնաբերական ընկերությունը:

128. Հրանդ (Հրանտ) Օտեան՝ Երուանդ Օտեանի եղբայրը: Տե՛ս Ծանօթ. 10:

42. ՍԱՐԳԻՍ ՌՍՏԻԿԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

129. Սարգիս Ռստիկեան՝ Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ:

130. Նամակի ուղղագրական բազմաթիւ սխալները սրբագրեցի առանց ծանօթագրութեան: Յստակութեան համար կատարեցի կէտադրական միջամտութիւններ:

131. Յովսէփ եպս. Սարաճեան՝ Ամերիկայի Հայոց Թեմի առաջնորդ 1898-1906-ին: Թեմի նստավայրն էր Ուստր:

44. ՄԻՀՐԱՆ ԹԵԼԵԱՆԻ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿԸ

132. Վահան Զարդարեան կու տայ Միհրան Թելեանի ամբողջական կենսագրութիւնը.

Ծնած է Պօլիս, Սկիւտար, 1869-ին, իր նախնական կրթութիւնը Սկիւտարի Ազգ. Վարժարանին մէջ ստանալէ ետք, Կալաթա Սէրայի Լիսէն յաճախած է ուր Թովմաս Թէրզեանէն ուսած է իր հայերէնը, զոր ետքը ինքնօգնութեամբ ճոխացուցած է: Կալաթա Սէրայէն շրջանաւարտ կ'ըլլայ 1887-ին եւ 1889-ի վերջերը կը մտնէ Պօլսոյ Իրաւաբանական վարժարանը, որուն հոգին էր Կարապետ Շահապազ (յետոյ Ալի Շահապազ) եւ Թելեան երկուքին ալ՝ Թէրզեանի եւ Շահապազի շունչին տակ հայրենասիրութեան հուրն ունեցաւ մինչեւ վերջ:

Իրաւաբանական վարժարանէն շրջանաւարտ ըլլալէն ետք Մեթր Գեաթիպեան գնահատելով Միհրանի արժանիքները՝ կ'առաջարկէ Պատրիարքարանի մասնաւոր քարտուղարի պաշտօնին, զոր վարեց մինչեւ իր Պօլսէն փախուստը, 1896:

Թելեան Աղեքսանդրիա հասնելուն Գաղթականաց Յանձնաժողովին մէջ աշխատանք մը կը ստանձնէ: Ապա կը մեկնի Պրիւքսէլ, ուր դէր մը ունեցած է պելժ մամուլին հաղորդելով մանիֆէսթ մը Հնչակեան կուսակցութեան կողմէ:

Իւնիվէրսիթէ Լիպրը իրաւագիտական doctoratի քննութիւն անցնելով՝ 1901-ին կը վերադառնայ Աղեքսանդրիա եւ պառօն կ'արձանագրուի 1902 Ապրիլին:

1901-1908 Աղեքսանդրիոյ Ազգ. Վարչական գործերուն նուիրուած է եւ գրելով միջոց վարած է ատենադպրութիւնը ազգային մարմիններու մէջ, բժախնդրութեամբ եւ ուղղամտութեամբ:

1908-ին Ս. Ռ. Կուսակցութեան հիմնադիրներէն մին եղած է եւ մինչեւ վերջ Ռ. Ա. Կուսակցութեան կողքին՝ գնահատած է մեր շինարար աշխատանքը եւ Արեւի ուղղութիւնը: [...]

Եղած է երկար ատեններ Աղեքսանդրիոյ Թեմականի անդամ եւ ատենադպիր: Քաղաք. Ժողովի անդամ եւ ատենադպիր, տիպար երեսփոխան որ միայն հանդիսաւոր նիստերուն չէ որ ներկայութիւնը կը բերէ, այլ առօրեայ թանկագին ծառայութիւններով օգտակար կ'ըլլայ համայնքին վարչական հաստատութիւններուն, իբրեւ հմուտ իրաւաբան եւ նոյնքան ալ անձնուէր ժողովական:

1910-ին երբ Աղեքսանդրիա հասայ, տեսայ թէ ի՛նչ ժողովրդականութիւն կը վայելէր գաղթական Հայերը ամէնքն ալ զինքը կը ճանչնային եւ ամէնքն ալ երախտագիտութեամբ

կը յիշէին իր անունը. ամէնուն բարիք մը ըրած էր, ամէնուն օգտակար եղած էր, ոմանց գործ, ոմանց ապրուստը հոգացած եւ թեթեւցուցած էր իրենց տառապանքը, եղած է փաստաբանը Բարթոլ փաշայի, Ռէյիզեան պէյերու եւ բոլոր մեծատուններու եւ միանգամայն եղած մտերիմը Օտեանի, Պարթեւեանի ու նոյն իսկ ամենէն յետին խանութպանի, եւ աղքատին որոնք կը յիշեմ թէ ամէնքն ալ այս վերջիններէն ժողովուրդին խոնարհ դասակարգէն յարգանք ոտքի կ'ելլէին, երբ կ'անցնէր Ապուտարտարէն, երթալու համար Ազգ. Առաջնորդարանը:

Գնահատուած էր նաեւ Արմենակ Պէյ կամսարականէ, որ իրեն յանձնած էր իր գործերուն յանձանձումը: Արդէն պէյին գնահատումը իրեն համար լաւագոյն յանձնարարականն էր: Եղած է նաեւ Մէֆիլիսի հասպիի անդամ Հայոց Առաջնորդարանի կողմէն եւ Հ. Բ. Ը. Միութեան խանդավառ անդամ, ինչպէս նաեւ Աղեքսանդրիոյ տեղական Մասնաճիւղին ատենապետ:

Թեւեան եղած է գրասէր եւ քաջալերող ամէն գրական գործերու: Յիշատակարանիս գնահատող մը եղած՝ կը փափաքէր չուտով տեսնել վերջաւորութիւնը, անով շատ խանդավառուած էր:

Թարգմանած եւ հրատարակած է Օքթով Ֆէօդէի *Մեռեալ կինը* վէպը, 1893 թուականին: (Վահան Զարդարեան, «Անհետացող դէմքեր. Միհրան Թեւեան (1869-1937)», Արեւ, 23 Ապրիլ 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5566, էջ 2):

Վահան Թեւեան յատուկ գնահատումով անդրադարձած է իր մասին.

Թեւեան, խօսքով ըլլայ թէ գործով, նայուածքով թէ քայլուածքով, աւելի կը սահէր մարդոց մէջէն քան զանոնք կը դիմագրաւէր, փախուստ չտալով սակայն, ինքն ալ, ծառայելէ երբ դիմում կ'ըլլար իրեն, ծառայութիւն անհատներու, ծառայութիւն ազգին: Իր սիւլուէթը սիւլուէթ մըն էր իրօք, ըսել կ'ուզեմ նուրբ, թեթեւ, քիչ մը մշուշային բան մը ունէր, բան մը զոր ստեղծելու կ'օգնէր, կ'ենթադրեմ, իր ճերմակութիւնն ու դեղնութիւնը, իր մազին եւ մօրուքին գրեթէ ոսկեգոյն դեղնութիւնը՝ որ մինչեւ իսկ երբ տժգունեցաւ՝ չճերմկցաւ բոլորովին, եղաւ աւելի եւս մշուշային...:

Բարոյապէս՝ իր ֆիզիքականին մարդն էր Միհրան Թեւեան: Այնչափ փափուկ, քաղաքավար եւ հաճոյակատար, հասկնալի է որ ան սիրուէր իր բարեկամներէն, բազմաթիւ բարեկամներէն որոնք իր բազմաթիւ սգացողներն եղան երէկ:

(Վահան Թեւեան, «Մեկնողներ», Արեւ, 24 Ապրիլ 1937, ԻԱ. տարի, թիւ 5567, էջ 2):

Կը մահանայ Աղեքսանդրիա, 1937 Ապրիլ 21-ին:

45. ԿԱՐԱՊԵՏ ԹՈՒՄԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

133. Կարապետ Թումանեան ծնած է Մարգուան, 1852 Օգոստոս 20-ին, հայ աւետարանական ընտանիքէ: Չորս տարուայ կրթութեան համար հայրը զինք կ'ուղարկէ Լիբանանի Զմմառ վանքը: Ապա կը յաճախէ Մարգուանի բողոքական-միսիոնարական Աստուածաբանական ճեմարանը:

1874-1879-ին կ'ուսանի Լոզանի Faculté de Théologie Libre-ին մէջ, ուրկէ ընթացաւարտ կ'ըլլայ պաշտպանելով թէզը՝ *Agathangélos et la doctrine de l'église*

arménienne au V siècle խորագիրով եւ ստանալով Պսակաւոր Աստուածաբանութեան աստիճանը: Շուրջ մէկ տարի իբրեւ ազատ ունկնդիր կը հետեւի Պազէի եւ Պեռնի համալսարաններու դասընթացներուն:

1881-ին կը սկսի դասաւանդել Մարգուանի յիշեալ ճեմարանին մէջ (Խօսնակ, «Յոբէլեար Բրօֆ. Կ. Թումանեան», *Հայաստանի կոչնակ*, շաբաթաթերթ, Նիւ Եորք, 1 Մարտ 1930, Լ. տարի, թիւ 9, էջ 271-273: Յ. Թ. Գայանեան, «Փրոֆ. Կ. Թումանեանի յոբէլեանին առթիւ», *Հայաստանի կոչնակ*, 17 Մայիս 1930, Լ. տարի, թիւ 20, էջ 620):

1881-ին, իր նախաձեռնութեամբ կը հիմնուի Անաթոլիա Գօլէճը:

Կը զբաղի ցորենի վաճառականութեամբ եւ մաս կը կազմէ Թումանեան Եղբարց Ֆապրիքային (Խօսնակ, «Յոբէլեար Բրօֆ. Կ. Թումանեան», *Հայաստանի կոչնակ*, 8 Մարտ 1930, Լ. տարի, թիւ 10, էջ 307):

Յովհաննէս Գայանեան 1881-1884-ին աշակերտած է Անաթոլիա Գօլէճ՝ Թումանեանի ուսուցչութեան տակ, իսկ 1884-1893-ին դասաւանդած է այնտեղ, դառնալով, Թումանեանի հետ, Գօլէճի գլխաւոր դասատուներէն մէկը: Գայանեան այսպէս կը նկարագրէ իր ուսուցիչին եւ աշխատակիցին առթած խանդավառութիւնը այնտեղ.

Անաթոլիա Գօլէճի մէջ հայ լեզուի եւ գրականութեան ուսումը իր արժանաւոր տեղը գրաւեց փրոֆ. Թումանեանի օրով ու ձեռքով: Գրաբար, աշխարհաբար, հին եւ նոր մատենագրութիւն, տոհմային պատմութիւն, եւն., սիրական առարկաները դարձան բազմահարկը աշակերտութեան: Իրեն կը պարտինք նաեւ ֆրանսերէնի պաշտօնական մուտքը Անաթոլիա Գօլէճէն ներս:

(Յ. Թ. Գայանեան, նշ. յօդ.ը, էջ 621):

Թումանեան աշխոյժ գործունէութիւն կ'ունենայ ոչ միայն Գօլէճին մէջ, այլ Մարգուանի միւս երկու դպրոցներուն՝ Աստուածաբանական ճեմարանը եւ Աղջկանց Բարձրագոյն Վարժարանը: Գայանեան կը նկարագրէ.

Յարգելի դաստիարակը խոնջիլ չի գիտցող մշակ մը եղաւ, անսպառ աղբիւր մը սիրոյ, ուժի, կորովի, օրհնաբեր գործերու: Անոր մոգական պատգամներուն կ'սպասէին Աստուածաբանական ճեմարանը, Անաթոլիա Գօլէճը, Աղջկանց Բարձրագոյն Վարժարանը, գիշերային վարժարանները, բացօթեայ ժողովները, Հայ Աւետ. բեմը, եւն. եւն.: Իր դասախօսած առարկաներն էին՝ հայերէն լեզու (հին եւ նոր), մատենագրութիւն (հին եւ նոր), ազգ. պատմութիւն, փիլիսոփայութիւն, պատմութիւն փիլիսոփայութեան, եւ Աստ. ճեմարանին մէջ՝ աստուածաբանական դասեր, երաժշտութիւն, եւն. իր դասախօսութիւնները մէկ մէկ հոգեկան խնձոյքներ էին, անյազաբար ճաշակուած:

(Անդ, էջ 621):

Անաթոլիա Գօլէճի ուսանողութիւնը՝ Թումանեանի եւ Գայանեանի գաղափարական գլխաւորութեամբ, 1895-ին կը հիմնէ Փոքր Հայքի Կազմակերպութիւնը, նպատակ ունենալով բարձրացնել ժողովուրդի ազգային գիտակցութիւնը:

1890-ականներուն սկիզբը հայ յեղափոխական շարժումները սկսած էին

Թուրքիոյ մէջ: Թումանեանի կենսագիրը կը տեղեկացնէ.

Հայաշունչ ազդեցութիւնը տարածուած է չուրջանակի Պոնտոս՝ Սեբաստիա՝ Կեսարիա՝ այնպէս որ Արտասահմանէն ներմուծուած Յեղափոխական սերմերը հերկուած հող գտան այդ շրջանակին մէջ: Բրօֆ. Թումանեան, եթէ համակիր չէր յեղափոխական յանդուգն գործունէութեանց, կարող ալ չէր թումբ կենալ ուռեցող մակընթացութեան դէմ: Գօլէճը կասկածելի դարձաւ, որպէս կեդրոն Յեղափոխութեան: Ու Նաֆթալի տարածուն ցոյցը այդ շրջանակին մէջ, առիթ եղաւ որ կառավարութեան աչքը կեդրոնանայ Գօլէճին երկու Հայկաբան Գլուխներուն վրայ: Բրօֆ. Թումանեան եւ Գայանեան – այս վերջինը արդէն արժանաւոր ձեռնասունը առաջնոյն – ձեռնակապ եւ շղթայուած իրարու՝ կը քշուին բանտէ բանտ, մինչեւ Գաղատիա, ենթարկուելով խժուժ խոշտանգումներու:

(Խօսնակ, «Յոբէլեար Բրօֆ. Կ. Թումանեան», Հայաստանի կոչնակ, շաբաթաթերթ, Նիւ Եորք, 8 Մարտ 1930, Լ. Տարի, թիւ 10, էջ 307-308):

1893-ի սկիզբները Թուրքիոյ զանազան վայրերէ կը ձերբակալուի ու կը բանտարկուի 49 հայ: Ճէրիտէի մէհաքիմ դատական լրագիրին մէջ կը տրուի անոնց ամբաստանութեան համատեղ պատճառները.

1892 (1308) տարուոյ Դեկտեմբեր 25 Ուրբաթ [հին տոմարով, Հ.Ա.] գիշերուան մէջ սոյն ամբաստանեալները Կեսարիա, Տէփելու, Եոզղատ, Չորում, Մարգուան, Թեոս, Ազիզիէ, Կեմերէք գասապաներու եւ նաեւ ուրիշ գասապաներու ու գիւղերու մզկիթներու դռներուն եւ ալ տեղերուն վրայ փակցուած ստայօդ յայտարարութիւնները իրենք պատրաստած եւ հրատարակած են:

Այս միջոցով իրենց նպատակն էր Օսմանեան հողին վրայ բնակող հայերը գրգռել, որ զէնք առնելով յեղափոխութիւն հանեն Կայսրութեան եւ Կառավարութեան դէմ, եւ գործադրելու համար այս նպատակը, միաբանած են՝ որ իրենց շրջանակին մէջ գտնուող անձերը թալլեն, կողոպտեն, անոնց վրայ յարձակին, աւազակութիւն ընեն, թղթատարներու վրայ բռնանան եւ սպանութիւններ գործեն, եւ իրենց այս համաձայնութեան համեմատ, քանի մը տեղեր հարստահարութիւններ, աւազակութիւններ, մարդասպանութիւններ ըրած են:

(Պատմագիրք Կիւրիինի, պատասխանատու խմբագիր՝ Պետրոս Մինասեան, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Կիւրիինի Հայրենակցական Միութեան, 1974, էջ 352):

Ամբաստանեալներէն մէկն էր մարգուանցի Կարապետ Թումանեան: Կը գտնուէին նաեւ հնչակեան յեղափոխականներ Անտօն Ռշտունի եւ Յովհաննէս Գայանեան (Անդ, էջ 353-354):

1893 Մայիս 1-ին բոլորը կը ներկայանան Էնկիւրիի դատարանը, ուր տեղի կ'ունենայ հարցաքննութիւն եւ դատաստան: Մայիս 8-ին, նոյն տեղը կը կատարուի դատաստանը եւ առանձին կը քննուին իւրաքանչիւր 49-ին ուղղուած ամբաստանութիւնները:

Թումանեան՝ իբրեւ Մարգուանի յեղափոխական ժողովի նախագահ, կ'ամբաստանուի իր անդամները զինելու, զինեալ ապստամբութիւն ծրագրելու, ինչպէս նաեւ Հնչակ թերթը տարածելու եւ այլ անօրինակութիւններու համար (Անդ, էջ 356-357): Թումանեան մանրամասնօրէն կը հերքէ բոլոր ամբաստանու-

թիւները (դատարանին առջեւ իր ներկայացուցած պաշտպանական ճառին ամփոփումը Թումանեան յետագային հրատարակած է *Հայաստանի կոչնակի* մէջ. «Պատմական ճառ մը «եւ վաւերաթուղթ» խօսուած յատենի Էնկիւրիի վերաքննիչ դատարանի աշէնի մուհաքէմէին», *Հայաստանի կոչնակ*, 21 Սեպտեմբեր 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 38, էջ 1196-1198):

Իւրաքանչիւր անձ առանձին դատաքննելէ ետք, դատաւորը անոնց կու տայ տարբեր աստիճանի պատիժներ: Թումանեան, Ռշտունի, Գայանեան եւ 14 բանտարկեալներ կը դատապարտուին մահուան (*Պատմագիրք Կիւրիինի*, էջ 362):

Յետագային, միջամտութիւններու շնորհիւ Թումանեան եւ Գայանեան կ'ազատին կախաղանէն, ինչպէս կը պատմագրէ Արսէն Կիտուր.

Ասոնցմէ [իմա՝ մահուան դատապարտուածներէն, Հ.Ա.] Կարապետ Թումանեանը եւ Յովհաննէս Գայանեանը կախաղանէն ազատելու համար Մարգուանի քոլէճի տնօրէն Տոքթ. Հէրէք կը դիմէ ամերիկեան ղեսպանին: Միւս կողմէ՝ Տիկ. Թումանեան՝ զուիցերիացի գերմանուհի մը, որ այդ օրերուն եւրոպա կը գտնուէր, կ'անցնի Լոնտոն եւ հանրային կարծիքը ոտքի կը հանէ: Կլաւսթընի դահլիճը Պոլսոյ իր ղեսպանին միջոցով եւ ուրիշ օտար միջնորդութեամբ անոնց ազատ արձակումը կը պահանջուի: Բ. դուռը տեղի կու տայ եւ երկուքն ալ Թուրքիայէն դուրս կը փտարուին:

(Արսէն Կիտուր, *Պատմութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 1887-1962*, Ա. հատոր, Պէյրութ, Հրատարակութիւն Ս. Դ. Հնչակեան Կուս. Պատմագրութեան Կեդր. Յանձնախումբի, 1962, էջ 124):

Անտօն Ռշտունի կը յաջողի փախչիլ: Ոմանց դատավճիռը կը մեղմացուի եւ կ'աքսորուին ամբիկեան Թրիփոլի, իսկ 5 հոգի 1893 Յուլիս 10-ին կը բարձրանան կաղաղան (Անդ, էջ 124-125):

Թումանեան եւ իւր զուիցերիոսի տիկինը 1893-էն սկսեալ կը թափառին Պեդլին, Զուիցերիա, Պելճիքա, Ֆրանսա, մինչեւ որ 1897-ին կը հաստատուին Լոնտոն: Այնտեղ, հայասէր անգլիացիներու աջակցութեամբ Թումանեան կը հիմնէ Չիկուէլի Հայ Հօմը,

ուր կը պատսպարուին քանի մը տասնեակ որբեր, կը կրթուին, կը դաստիարակուին, եւ կը տեղաւորուին զանազան գործերու մէջ:

(Խօսնակ, «Յոբէլեար Բրօֆ. Կ. Թումանեան», *Հայաստանի կոչնակ*, 8 Մարտ 1930, Լ. տարի, թիւ 10, էջ 308):

Ապա,

Հայ Հօմը ունեցաւ իր տպարանիկը, եւ իր պատկերազարդ ամսաթերթիկը Պատանի, 16 փոքրադիր էջերով, որուն խմբագիրը, գրաչառները եւ վարիչները «Իրենք» եղած են, հոն առաջ եկող պատանեակները, առաջնորդութեամբ իրենց դաստիարակ Թումանեանին: Թերթը տեւած է վեց տարի անընդհատ (1902-1907):

(Անդ, էջ 308):

1914-ին կը վերադառնայ Պոլիս եւ Իթթիհատի երեսփոխանական երկրորդ ընտրութիւններուն կ'ընտրուի Երեսփոխանական Ժողովի անդամ: Կը ծագի

պատերազմը, Երեսփոխանական ժողովը կը դադրի գործելէ եւ Թումանեան կը վերադառնայ Լոնտոն: Իր կենսագիրը կը տեղեկացնէ՝ որ այնտեղ ան կը յաջողի կազմել *Պրիթիչ-Արմէնիա Դրմիթի* մը, գործակցութեամբ կեդրոնականի նախկին տնօրէն Մոստիչեանի եւ ծանօթ վաճառական Տ. Արսլանեանի (իր նախկին հին սաներէն): Նկատելի քաղաքական դէմքեր պարունակող այս մարմինը կարելին ըրաւ, պատերազմի տարիներու միջոցին, դրական կերպարանք մը տալու համար Հայկական խնդրոյն, Բրիտանական դիւանագիտութեան միջոցով, ծնունդ տալով նոյն ատեն *Հօրտ Մէլլրոս Ֆրնտին*: Եթէ առաջինը վիժեցաւ իրադարձութեանց հետեւանքով, երկրորդը կը շարունակէ դեռ իր դրական օգնութիւնը:

(Անդ, էջ 309):

Պատերազմէն ետք կը մասնակցի Փարիզի ազգային Պատգամաւորական կրկին ժողովներուն, ապա Փասթօն Քրաֆթ-Պօնարի հետ կը շրջագայի *Նիւ Եօրքէն մինչեւ Քալիֆօրնիա, դարմանելու համար նիւթական անձկութիւնը իր սրտին մօտիկ ԶուիցերաՀայ դրբախնամ հաստատութեան, անձնուիրաբար*:

(Անդ, էջ 309):

Թումանեան հեղինակն է գիրքերու՝ *Պատմութիւն Արեւելեան խնդրոյ եւ առաջնորդ Հայկական հարցի*, 2 հատորով (Լոնտոն, 1905) եւ *Մարգուանի գաւառաբարը* (Վիեննա, տպ. Միխիթարեան, 1930):

Նիւ Եօրքի Հայաստանի կոչնակ շաբաթաթերթին մէջ հրատարակած է հետեւեալ յօդուածները.

«Հայութեան դիրքը հանդէպ ամերիկեան գօլէճներու, Ա.», 1 Յունուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 1, էջ 41-44:

«Հայութեան դիրքը հանդէպ ամերիկեան գօլէճներու, Բ.», 8 Յունուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 2, էջ 86-88:

«Հայութեան դիրքը հանդէպ ամերիկեան գօլէճներու, Գ.», 15 Յունուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 3, էջ 118-120:

«Հայութեան դիրքը հանդէպ ամերիկեան գօլէճներու, Դ.», 29 Յունուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 5, էջ 182-185:

«Դրուագ մը Կիլիկիոյ հայութենէն, Ա.», 19 Փետրուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 8, էջ 278-281:

«Դրուագ մը Կիլիկիոյ հայութենէն, Բ.», 26 Փետրուար 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 9, էջ 310-312:

«Դրուագ մը Կիլիկիոյ հայութենէն, Գ.», 5 Մարտ 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 10, էջ 345-347:

«Ակնարկ մը մեր կորսուած երկրամասերուն վրայ, Ա.», 26 Մարտ 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 13, էջ 438-439:

«Ազգ. քաղաքականութեան արդի հնարաւորութիւնները, Ա.», 2 Ապրիլ 1921, ԻԱ. տարի, 14, էջ 471-474:

«Ազգ. քաղաքականութեան արդի հնարաւորութիւնները, Բ.», 9 Ապրիլ 1921, ԻԱ. տարի, 15, էջ 501-503:

«Ազգ. քաղաքականութեան արդի հնարաւորութիւնները, Գ.», 16 Ապրիլ 1921, ԻԱ. տարի, 16, էջ 537-539:

«Ակնարկ մը մեր կորսուած երկրամասերուն վրայ, Բ.», 23 Ապրիլ 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 17, էջ 568-571:

«Ակնարկ մը մեր կորսուած երկրամասերուն վրայ, Գ.», 7 Մայիս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 19, էջ 635-637:

«Ակնարկ մը մեր կորսուած երկրամասերուն վրայ, Դ.», 14 Մայիս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 20, էջ 666-668:

«Հայ մայրութիւնը, Ա.», 25 Յունիս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 26, էջ 850-852:

«Հայ մայրութիւնը, Բ.», 2 Յուլիս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 27, էջ 882-884:

«Հայ մայրութիւնը, Գ.», 16 Յուլիս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 29, էջ 944-946:

«Հայ մատնիչներու երրորդութիւն մը», 6 Օգոստոս 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 32, էջ 1042-1045:

«Հայուն յուսախաբութիւնները, Ա.», 10 Սեպտեմբեր 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 37, էջ 1098-1100:

«Հայուն յուսախաբութիւնները, Բ.», 17 Սեպտեմբեր 1921, ԻԱ. տարի, թիւ 38, էջ 1132-1134:

«Զանկեզուր, Ա.», 18 Մարտ 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 11, էջ 359-362:

«Զանկեզուր, Բ.», 25 Մարտ 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 12, էջ 391-394:

«Հին ժամանակ հայ պատուիրակութիւնները, Ա.», 29 Ապրիլ 1922, ԻԲ. Տարի, թիւ 17, էջ 552-553:

«Հին ժամանակ հայ պատուիրակութիւնները, Բ.», 6 Մայիս 1922, ԻԲ. Տարի, թիւ 18, էջ 584-585:

«Հին ժամանակ հայ պատուիրակութիւնները, Գ.», 13 Մայիս 1922, ԻԲ. Տարի, թիւ 19, էջ 617-618:

«Անհատին աւագ կարեւորութիւնը», 1 Յուլիս 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 26, էջ 841-842:

«Յովհաննէս Պատմիչ Կաթողիկոս, Ա.», 4 Նոյեմբեր 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 44, էջ 1420-1421:

«Ազգային քաղաքականութիւն, Ա.», 11 Նոյեմբեր 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 45, էջ 1451-1453:

«Ազգային քաղաքականութիւն, Բ.», 18 Նոյեմբեր 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 46, էջ 1483-1485:

«Յովհաննէս Պատմիչ Կաթողիկոս, Բ.», 25 Նոյեմբեր 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 47, էջ 1516-1518:

«Յովհաննէս Պատմիչ Կաթողիկոս, Գ.», 2 Դեկտեմբեր 1922, ԻԲ. տարի, թիւ 48,

էջ 1548-1550:

«Չայն տառապելոց, Ա.», 19 Մայիս 1923, ԻԳ. տարի, թիւ 20:

«Չայն տառապելոց, Բ.», 26 Մայիս 1923, ԻԳ. տարի, թիւ 21, էջ 649-650:

«Անդունդէ անդունդ, Ա.», 23 Յունիս 1923, ԻԳ. տարի, թիւ 25, էջ 780-781:

«Անդունդէ անդունդ, Բ.», 21 Յուլիս 1923, ԻԳ. տարի, թիւ 29, էջ 906-908:

«Թելադրութիւններ Երեւանի համագումարի հրաւերին առթիւ», 29 Սեպտեմբեր 1923, ԻԳ. տարի, թիւ 39, էջ 1221-1223:

«Ի պատկեր Աստուծոյ, Ա.», 29 Նոյեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 48, էջ 1516-1517:

«Ի պատկեր Աստուծոյ, Բ.», 6 Դեկտեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 49, էջ 1549-1550:

«Անգլիոյ Ազատական Կուսակցութեան եւ հայ ազգին վիճակը», 13 Դեկտեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 50, էջ 1573-1575:

«Պրն. Արշակ Զօպանեանի յոբելեանի առթիւ», 20 Դեկտեմբեր 1924, ԻԴ. տարի, թիւ 51, էջ 1613-1614:

«Շնորհաւոր Նոր Տարի», 3 Յունուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 1, էջ 5-7:

«Խոստովանութիւն մը եւ կոչ մը մարգուանցիներուն», 21 Փետրուար 1925, ԻԵ. տարի, թիւ 8, էջ 234-235:

«Հայ ազգային իտեալները», 2 Յունուար 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 1, էջ 118-122:

«Կուսակցական համերաշխութիւն», 20 Մարտ 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 12, էջ 490:

«Հայոց Զատիկը», 10 Ապրիլ 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 15, էջ 584-586:

«Գեղեցիկ պատեհութիւն մը», 5 Յունիս 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 23, էջ 843-845:

«Ուղղագրութեան առեղծուածը», 11 Դեկտեմբեր 1926, ԻԶ. տարի, թիւ 50, էջ 1707-1710:

«Գրականութիւն եւ քաղաքակրթութիւն, Ա.», 1 Յունուար 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 1, էջ 3-5:

«Գրականութիւն եւ քաղաքակրթութիւն, Բ.», 8 Յունուար 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 2, էջ 40-42:

«Ասպետ Լիպարիտ», 2 Յուլիս 1927, ԻԷ. տարի, թիւ 27, էջ 858-859:

«Ազգային եկեղեցին եւ բողոքականութիւնը, Ա.», 4 Փետրուար 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 5, էջ 136-138:

«Ազգային եկեղեցին եւ բողոքականութիւնը, Բ.», 11 Փետրուար 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 6, էջ 168-169:

«Եկեղեցական խնդիրը Անգլիոյ մէջ, Ա.», 25 Փետրուար 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 8, էջ 235-237:

«Եկեղեցական խնդիրը Անգլիոյ մէջ, Բ.», 3 Մարտ 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 9, էջ 267-268:

«Անգլիական եկեղեցւոյ ճգնաժամը», 4 Օգոստոս 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 31, էջ 971-973:

«Ուր կ'երթան ննջեցեալք. հանդերձեալ կեանք», 22 Սեպտեմբեր 1928, ԻԸ. տարի, թիւ 38, էջ 1192-1195:

«Ոգեհարցութիւնը դատարանի քաշուած, Ա.», 13 Ապրիլ 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 15, էջ 462-463:

«Ոգեհարցութիւնը դատարանի քաշուած, Բ.», 20 Ապրիլ 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 16, էջ 492-494:

«Հայերէնի գաւառաբարներուն խնդիրը», 22 Յունիս 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 25, էջ 775-777:

«Պատմական ճառ մը «Էւ վաւերաթուղթ» խօսուած յատենի Էնկիւրիի վերաբնիչ դատարանի աշէնի մուհաքէմէին», 21 Սեպտեմբեր 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 38, էջ 1196-1198:

«Ազգային եւ կրօնական համերաշխութեան խնդիրը, Ա.», 5 Հոկտեմբեր 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 40, էջ 1254-1256:

«Ազգային եւ կրօնական համերաշխութեան խնդիրը, Բ.», 19 Հոկտեմբեր 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 42, էջ 1317-1319:

«Քարոզչութիւնը Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ մէջ, Ա.», 7 Դեկտեմբեր 1929, ԻԹ. տարի, թիւ 49, էջ 1542-1544:

«Հայ եկեղեցւոյ քարոզչութիւնը, Բ.», 8 Փետրուար 1929, Լ. տարի, թիւ 6, էջ 172-174:

«Հայ Պահլաւունիք. Ս. Գրիգոր Լուսաւորչաց տունը, Ա.», 15 Մարտ 1930, Լ. տարի, թիւ 11, էջ 328-329:

«Հայ Պահլաւունիք. Ս. Գրիգոր Լուսաւորչաց տունը, Բ.», 22 Մարտ 1930, Լ. տարի, թիւ 12, էջ 361-363:

«Համերաշխ գործակցութիւն», 19 Ապրիլ 1930, Լ. տարի, թիւ 16, էջ 487-488:

«Անիի եւ Շիրակի Պահլաւունիները», 7 Յունիս 1930, Լ. տարի, թիւ 23, էջ 711-714:

«Երկու յիշատակելի դէմքեր, Ա.», 26 Յուլիս 1930, Լ. տարի, թիւ 30, էջ 941-942:

«Երկու յիշատակելի դէմքեր, Բ.», 9 Օգոստոս 1930, Լ. տարի, թիւ 32, էջ 1008-1009:

«Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ եկեղեցին (Saint John the Divine)», 13 Սեպտեմբեր 1930, Լ. տարի, թիւ 37, էջ 1166-1169:

«Գրիգոր Մագիստրոս», 18 Հոկտեմբեր 1930, Լ. տարի, թիւ 42, էջ 1322-1325:

«Յանձնարարութիւններ եւ թելադրութիւններ», 24 Յունուար 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 4, էջ 102-104:

«Աւետարանական շարժումը, Ա.», 14 Մարտ 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 11, էջ 330-332:

«Աւետարանական շարժումը, Բ.», 21 Մարտ 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 12, էջ 362-364:

«Զուիցերիոյ Հայաստանի համալսարանը», 22 Օգոստոս 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 34, էջ 1069-1070:

«Կիլիկիոյ հայ Պատիւաւունիք, Ա.», 19 Սեպտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 38, էջ 1191-1194:

«Կիլիկիոյ հայ Պատիւաւունիք, Բ.», 26 Սեպտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 37, էջ 1227-1230:

«Անգլիոյ իրադարձութիւնները. Dole-ին խաղացած խաղերը», 17 Հոկտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 42, էջ 1320-1322:

«Կաթողիկոսական անելէն ելլելու հնարաւորութիւն մը», 7 Նոյեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 45, էջ 1421-1422:

«Անգլիական իրադարձութիւններ», 5 Դեկտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 49, էջ 1544-1546:

«Անգլիական իրադարձութիւններ», 12 Դեկտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 50, էջ 1577-1580:

«Անգլիական իրադարձութիւններ», 19 Դեկտեմբեր 1931, ԼԱ. տարի, թիւ 51, էջ 1613-1614:

«Արձագանգներ. դարձեալ անգլիական Dole-ը», 23 Յունուար 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 4, էջ 117-118:

«Հնդկական իրադարձութիւններ», 12 Մարտ 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 11, էջ 303-305:

«Հնդկական իրադարձութիւններ. վերջին քօնֆերանսին շուրջ», 2 Ապրիլ 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 14, էջ 377-379:

«Հնդկական իրադարձութիւններ, Բ.», 9 Ապրիլ 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 15, էջ 400-402:

«Առաջին հայերէն ինքնագիր գիրքը. Կորիւն սքանչելի, Ա.», 2 Յուլիս 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 27, էջ 689-691:

«Առաջին հայերէն ինքնագիր գիրքը, Բ.», 9 Յուլիս 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 28, էջ 713-714:

«Անգլիական իրադարձութիւններ, Ա.», 17 Սեպտեմբեր 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 38, էջ 951-952:

«Անգլիական իրադարձութիւններ, Բ.», 24 Սեպտեմբեր 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 39, էջ 977-978:

«Անգլիական իրադարձութիւններ. Իրլանտա եւ Հնդկաստան», 29 Հոկտեմբեր 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 44, էջ 1095-1097:

«Անգլիական իրադարձութիւններ. միութեան ձեռնարկներ», 19 Նոյեմբեր 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 47, էջ 1167-1170:

«Անգլիական անցուղարձեր. Ազատական Կուսակցութեան շուրջ», 24 Դեկտեմբեր 1932, ԼԲ. տարի, թիւ 52, էջ 1287-1288:

«Անգլիական իրադարձութիւններ. կը միանան», 14 Յունուար 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 2, էջ 31-32:

«Կաթողիկոսութիւն հայաստանեայց եկեղեցոյ», 11 Փետրուար 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 6, էջ 127-130:

«Լուսաւորչայ տունը, Ա.», 25 Փետրուար 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 8, էջ 179-180:

«Լուսաւորչայ տունը, Բ.», 4 Մարտ 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 9, էջ 201-202:

«Հայ կաթողիկոսութիւն. Բ. շրջան. անտէրընչութեան 434 տարիներ», 17 Յունիս 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 24, էջ 559-561:

«Հայ կաթողիկոսութիւն. արաբ ոստիկանաց ժամանակ», 29 Յուլիս 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 30, էջ 704-705:

«Հայ կաթողիկոսութիւն», 2 Սեպտեմբեր 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 35, էջ 825-826:

«Հայ կաթողիկոսութիւն. Գ. շրջան. Բագրատունեան, Ա.», 7 Հոկտեմբեր 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 40, էջ 947-949:

«Հայ կաթողիկոսութիւն. Գ. շրջան. Բագրատունեան, Բ.», 14 Հոկտեմբեր 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 41, էջ 968-969:

«Ամենայն հայոց կաթողիկոսութիւն. Ս. Էջմիածնական շրջան (1441-1809)», 9 Դեկտեմբեր 1933, ԼԳ. տարի, թիւ 49, էջ 1159-1161:

«Ամենայն հայոց կաթողիկոսութիւն. Էջմիածնի շրջան (1441-1809)», 20 Յունուար 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 3, էջ 53-54:

«Սուրբ գրոց ամենահին ձեռագիրը. Codex sinaiticus», 17 Փետրուար 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 7, էջ 150-151:

«Ի յիշատակ Դուրեան սրբազանի», 10 Մարտ 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 10, էջ 226-227:

«Կարեւորն ու անւերդդը», 5 Մայիս 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 18, էջ 418-420:

«Հայն ու արաբը», 2 Յունիս 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 22, էջ 513-514:

«Հայրապետութիւն Ամենայն Հայոց. Զ. եւ վերջին շրջան. ռուսական կամ ժամանակակից շրջան, Ա.», 23 Յունիս 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 25, էջ 581-582:

«Հայրապետութիւն Ամենայն Հայոց. Զ. եւ վերջին շրջան, Բ.», 30 Յունիս 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 26, էջ 605-607:

«Ցանկապատին վրայ կենալու քաղաքականութիւնը», 4 Օգոստոս 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 31, էջ 725-726:

«Նոր աշխարհ», 22 Սեպտեմբեր 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 38, էջ 893-895:

«Հայրապետութիւն Ամենայն Հայոց. Զ. եւ վերջին շրջան», 3 Նոյեմբեր 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 44, էջ 1040-1042:

«Հայն ու արաբը», 24 Նոյեմբեր 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 47, էջ 1114:

«Հայ եւ Հայաստան», 15 Դեկտեմբեր 1934, ԼԴ. տարի, թիւ 50, էջ 1182-1183:

«Անցնող տարին», 2 Փետրուար 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 5, էջ 100-101:

«Աւագ Շաբաթը», 20 Ապրիլ 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 16, էջ 369-370:

«Անգլիոյ դերը խաղաղութեան պահպանման մէջ», 4 Մայիս 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 18, էջ 412-413:

- «Արքայական յոբելեանը, Ա.», 6 Յուլիս 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 27, էջ 629-630:
- «Արքայական յոբելեանը, Բ.», 13 Յուլիս 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 28, էջ 654-656:
- «Պետութեան եւ եկեղեցւոյ յարաբերութիւնները», 24 Օգոստոս 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 34, էջ 796-797:
- «Կաթ եւ մեղր բոխող երկիրը», 14 Սեպտեմբեր 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 37, էջ 870-872:
- «Անգլիական իրադարձութիւններ, Ա.», 14 Դեկտեմբեր 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 50, էջ 1180-1181:
- «Անգլիական իրադարձութիւններ, Բ.», 21 Դեկտեմբեր 1935, ԼԵ. տարի, թիւ 51, էջ 1208-1209:
- «Հանրային կարծիքի յաղթանակը, Ա.», 18 Յունուար 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 3, էջ 53-54:
- «Հանրային կարծիքի յաղթանակը, Բ.», 25 Յունուար 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 4, էջ 78-79:
- «Անգլիոյ արքայաստուգը», 29 Փետրուար 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 9, էջ 198-200:
- «Մուսոլինիի քողագերծումը», 21 Մարտ 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 12, էջ 271-272:
- «Հռենոսեան ջրջանի հարցը Լոնտոնի խորհրդաժողովին մէջ», 18 Ապրիլ 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 16, էջ 367-368:
- «Արմենիա եւ Ապիսինիա, Ա.», 19 Սեպտեմբեր 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 38, էջ 893-894:
- «Արմենիա եւ Ապիսինիա, Բ.», 26 Սեպտեմբեր 1936, ԼԶ. տարի, թիւ 39, էջ 917-918:
- «Քաղաքական տեսութիւն անցեալ տարուան, Ա.», 9 Յունուար 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 2, էջ 36-38:
- «Քաղաքական տեսութիւն անցեալ տարուան, Բ.», 16 Յունուար 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 3, էջ 61-62:
- «Քաղաքական տեսութիւն անցեալ տարուան, Գ.», 23 Յունուար 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 4, էջ 85-86:
- «Անգլիոյ երիտասարդութեան դիրքն ու տրամադրութիւնը ապագայ պատերազմին հանդէպ», 27 Փետրուար 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 9, էջ 205-207:
- «Յեղափոխութեան վարձքը», 3 Ապրիլ 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 14, էջ 325-326:
- «Կրկնակ վարչաձեւ. պետութիւն եւ եկեղեցի», 9 Հոկտեմբեր 1937, ԼԵ. տարի, թիւ 41, էջ 983-984:
- «Հայրենիք եւ գաղութ», 30 Ապրիլ 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 18, էջ 415-416:
- «Բիւզանդիոնի հայ կայսերաց արքունիքը. Ա. Համառօտ պատմական նկարագիր, Ա.», 23 Յուլիս 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 30, էջ 701-702:
- «Բիւզանդիոնի հայ կայսերաց արքունիքը. Ա. Համառօտ պատմական նկարագիր, Բ.», 30 Յուլիս 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 31, էջ 725-726:

«Բիւզանդիոնի հայ կայսերք. մի քանի խորհրդածութիւններ, Ա.», 20 Օգոստոս 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 34, էջ 802-803:

«Բիւզանդիոնի հայ կայսերք. մի քանի խորհրդածութիւններ, Բ.», 27 Օգոստոս 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 35, էջ 823-824:

«Չեքօսլովաքիա եւ Անգլիա. երեք դար առաջ եւ այժմ», 22 Հոկտեմբեր 1938, ԼԸ. տարի, թիւ 43, էջ 1021-1022:

«Արշակ Չօպանեանի յիսնամեայ յոբելեանը», 21 Յունուար 1939, ԼԹ. տարի, թիւ 3, էջ 56-57:

«Բաղդ եւ ազգային նկարագիր, Ա.», 1 Ապրիլ 1939, ԼԹ. տարի, թիւ 13, էջ 307-309:

«Բաղդ եւ ազգային նկարագիր, Բ.», 8 Ապրիլ 1939, ԼԹ. տարի, թիւ 14, էջ 331-332:

134. Սուրեն Պարթեւեան: 1898-ին կը գտնուէր Անգլիա, ուր կարճ ժամանակով Մանչեսթըրի մէջ հրատարակած է *Վաղուան ձայնը* ամսաթերթը, որմէ ետք մեկնած է ԱՄՆ: 1901-ին վերադարձած է Լոնտոն, Մայիս 15-ին ստանձնելու *Նոր կեանքի* խմբագրապետութեան պաշտօնը, Արփիարեանը կուսակցութենէն հեռացուելէն ետք: Իր մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

47. ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵՎԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

135. Սուրեն Պարթեւեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

136. Վահէ Արզունեան: Արզունեան պիտի մեկնէր ԱՄՆ, այնտեղ ինքնաձեռնուցողական աշխատանք պիտի տանէր, որմէ ետք Արփիարեան պիտի վտարուէր/հրաժարէր Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութենէն եւ 1901 Մայիս 15-էն սկսեալ *Նոր կեանքի* խմբագրապետութեան պաշտօնը պիտի անցնէր այդ նպատակով Լոնտոն ուղարկուած Սուրեն Պարթեւեանին (տե՛ս սոյն գրքոյկի ենթագլուխները՝ «20. Հրաժարում/հեռացում կուսակցական գործունէութենէ» եւ «21. Արփիարեանի հեռացումը *Նոր կեանքէն*», էջ 57-65):

137. Սուրեն Պարթեւեան, *Խարազան*, Ա. պրակ, Փարիզ, Համալսարանի Տպարան, Յունուար 1901:

138. Արշակ Չօպանեան:

139. Զարեհ Գոչեան: Տե՛ս Ծանօթ. 143:

48. ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵՎԵԱՆԻ ԲԱՅ ՆԱՄԱԿԸ

140. Սուրեն Պարթեւեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

141. Բաց նամակի գրութեան ժամանակ Արփիարեան արդէն հեռացած/ հեռացուած էր *Նոր կեանքէն* եւ խմբագրութիւնը ստանձնած Սուրեն Պարթեւեան: Անհասկնալի է, որ Պարթեւեան տակաւին յօդուած կ'ակնկալէ Արփիարեանէն:

50. ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

142. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

51. ԶԱՐԵՅ ԳՈՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ

143. Զարեհ Գոչեան եղած է Վերակազմեալ Հնչակեան գործիչ: Մաս կազմած է Վերակազմեալներու Վահէ Արզունեանի խմբակին: 1908-ին մասնակցած է Արփիարեանի սպանութեան գործողութեան, ձերբակալուած եզիպտական ոստիկանութեան կողմէ, Եղեռնադատ ատեանին կողմէ անպարտ յայտարարուած, եւ հակառակ այս վճիռին վտարուած է Իզմիր, ուր բանտարկուած է օսմանեան ոստիկանութեան կողմէ: Սահմանադրութեան հռչակումէն ետք ազատ արձակուած է եւ հեռացած Թուրքիայէն:

(Երուանդ Օտեան, «Տասներկու տարի Պոլսէն դուրս 1896-1908», *Ժամանակ*, 10/23 Յունուար 1913, Ե. տարի, թիւ 1333, էջ 1: 11/24 Յունուար 1913, Ե. տարի, թիւ 1334, էջ 1: 12/25 Յունուար 1913, Ե. տարի, թիւ 1335, էջ 1: 13/26 Յունուար 1913, Ե. տարի, թիւ 1336, էջ 1):

53. ԳՐԻԳՈՐ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆԻ (ՅԼՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ) ՆԱՄԱԿԸ ՄԻՋՐԱՆ ՏԱՄԱՏԵԱՆԻՆ

144. Միհրան Տամատեան (1864, Պոլիս – 1945, Գահիրէ)՝ յեղափոխական գործիչ, գրող, բանաստեղծ:

Ուսանած է Վենետիկի Մուրատ-Ռափայէլեան Վարժարանը: 1889-ին կը դառնայ նորակազմ Հնչակեան Կուսակցութեան Պոլսոյ մասնաճիւղի անդամ: 1890-ի Գում-Գաբուի Հնչակեան ցոյցէն ետք կը յաջողի փախչիլ Պոլիսէն եւ ապաստանիլ Աթէնք: 1891-ին Մելքոն Խուրշիտ կեղծանունով կ'այցելէ Կիլիկիա եւ Սասուն: 1893-ին կը ձերբակալուի եւ կը տարուի Պոլիս: Կը յաջողի փախուստ տալ եւ մասնակցիլ Պապը Ալիի Հնչակեան ցոյցի կազմակերպութեան: Ցոյցէն առաջ կուսակցական աշխատանքով կը մեկնի Պուլկարիա եւ Ռումանիա: Ռումանիոյ մէջ կը ձերբակալուի եւ կ'ուղարկուի Պոլիս: Անգամ մը եւս խոյս կու տայ եւ կ'ապաստանի Աթէնք:

1896-ին կը մեկնի Լոնտոն, կը դառնայ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական կոմիտէի անդամ: Ապա կը բաժնուի Հնչակեաններէն եւ Արփիարեանի հետ կը հիմնէ Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութիւնը:

1898-ին կ'երթայ Ադեքսանդրիա եւ կը մասնակցի Վերակազմեալներու պատգամաւորական ժողովին:

1900-ին կ'ամուսնանայ եւ կը հաստատուի Ադեքսանդրիա: 1904-1917-ին կը ստանձնէ Մանթաշէֆի ընկերութեան Ադեքսանդրիոյ համարակալի պաշտօնը:

1908-ին գաղափարակիցներու հետ Ադեքսանդրիոյ մէջ կը հիմնէ Սահմանադրական Ռամկավար Կուսակցութիւնը:

Պաշտոնի բերումով յաճախ կը ճամբորդէ Միջին Արեւելքի քաղաքները: Կ'այցելէ Կիլիկիոյ զանազան շրջանները, ուր հիմք կը դնէ Ռամկավար ակումբներու:

1916-ին Եգիպտոսի մէջ կը մասնակցի Հայ Ազգային Միութեան հիմնադրութեան, որուն նպատակն էր կազմակերպել հայկական կամաւորական շարժում մը: Այս առումով կը մեկնի Փարիզ, հանդիպելու Ազգային Պատուիրակութեան նախագահ Պօղոս Նուպարի հետ:

1918-ին կը կարգուի Ամբողջական Հայաստանի պատուիրակութեան Կիլիկիոյ լիազօր ներկայացուցիչ: Այս պաշտօնով կ'երթայ Կիլիկիա, նպատակ ունենալով կազմակերպել ընդհանուր ապստամբութիւն: 1920 Օգոստոս 4-ին, շնորհիւ իր ջանքերուն, Կիլիկիա կը հռչակուի անկախ: Անկախութիւնը կը տեւէ մէկ օր, քանի որ ֆրանսական զօրքերը կ'արգիլեն անոր իրականացումը:

1921-ին կը դառնայ նորակազմ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան հիմնադիր անդամ:

1922-ին, Մանթաշէֆ ընկերութիւնը զայն կ'ուղարկէ Պէրյոթ իբրեւ ընկերութեան տնօրէն, ուր կը մասնակցի տեղոյն կուսակցական-հասարակական կեանքին:

Տասը տարի պաշտօնավարելէ ետք կը վերադառնայ Գահիրէ, ուր կ'անցնէ կեանքի վերջին տարիները:

(Արա Ահարոնեան, «Օննդեան 150-րդ տարեդարձ յեղափոխական առաջնորդ ընկեր Սիիրան Տամատեանի», *ՌԱԿ Մամուլ*, 19 Ապրիլ 2014, էջ 1-6):

145. Խօսքը Վերակազմեալ Հնչակեան Կուսակցութեան մասին է: Վերակազմեալները իրենց սկզբնական շրջանին միշտ ներկայացած են իբրեւ Հնչակեան Կուսակցութիւն:

54. ԳՐ. ՍՏԵՓԱՆԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ՄԻՅՐԱՆ ՏԱՄԱՏԵԱՆԻՆ

146. Միիրան Տամատեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 144:

55. ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵԲԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ

147. Սուրբէն Պարթեւեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

148. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

56. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ

149. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

150. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

57. ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՓԱՉԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ

151. Կարապետ Յ. Փափագեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 88:

152. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

153. *Ղրօշակի* Յաւելուածը՝ 15 Նոյեմբեր – 15 Դեկտեմբեր 1899, ուր կը քննադատուի Հնչակեան Կուսակցութիւնը եւ դաւաճան կը յայտարարուի Արփիարեան:

58. ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻՆ

154. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

155. Սուրեն Պարթեւեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

60. ՍՈՒՐԵՆ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ (ԹԵՐԻ) ԼԵՒՈՆ ԲԱՇԱԼԵԱՆԻՆ

156. Սուրեն Պարթեւեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 82:

157. Լեւոն Բաշալեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 36:

158. Միհրան Սվազլեանի մասին տե՛ս Ծանօթ. 54:

61. ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՍԵՒԱԳԻՐ ՆԱՄԱԿԸ ԼԵՒՈՆ ՍԿՐՏԻՉԵԱՆԻՆ

159. Այս նամակը նախ Արփիարեան գրած է իբրեւ վերջնագիր՝ մաքուր ձեռագիրով, ապա սկսած է խազել նախնական գրութիւնը ու կատարել արագ ձեռագիրով սրբագրութիւններ: Այստեղ նկատի առած եմ սրբագրուած տարբերակը: Յայտնի չէ՝ թէ նամակին մաքրագրուած օրինակը դրկած է Լեւոն Մկրտիչեանին թէ ոչ:

160. Լեւոն Մկրտիչեան (1867, Պոլիս – 1932, Ադեքսանդրիա)՝ կուսակցական գործիչ, գրող, հրապարակագիր:

1886-ին շրջանաւարտ կ'ըլլայ Պոլսոյ Ռոպէրթ Քոլէճէն եւ կը սկսի դասաւանդել Ռումէլի Հիսարի թաղային վարժարանին մէջ: Երկու տարի կը դասաւանդէ Եւդոկիոյ տեղոյն վարժարանին մէջ: 1888-ին կը վերադառնայ Պոլիս եւ կը կոչուի Սանուկեան տան գրագիրի պաշտօնին:

Կը մտնէ Հնչակեան Կուսակցութեան շարքերը եւ կը դառնայ Պոլսոյ կեդրոնի վարիչներէն մէկը: Պապը Ալիի ցոյցէն ետք կը լքէ Պոլիսը: 1896-ին կը դառնայ Վերակազմեալ Հնչակեան կուսակցութեան հիմնադիր անդամ: Վերջնականապէս կը հաստատուի Ադեքսանդրիա, ուր կը զբաղի զանազան գործերով եւ վեց տարի կը վարէ Ազգային Առաջնորդարանի քարտուղարի պաշտօնը:

Հանդիսացած է Սահմանադրական Ռամկավար Կուսակցութեան (1908) եւ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան (1921) հիմնադիր անդամ, 1920-ին Պօղոս Նուպարի կողմէ նշանակուած է Պատուիրակութեան անդամ եւ ընդհանուր քարտուղար, աշխատակցած է ՀԲԸՄ-ին, եղած է Թեմական եւ Քաղաքական Ժողովներու անդամ:

Ստորագրած է բազմաթիւ յօդուածներ *Բիւզանդիոնի* (Պոլիս), *Réforme-ի* (Ադեքսանդրիա), *Արեւի* (Ադեքսանդրիա, Գահիրէ) մէջ եւ այլուր:

(Պ. Ա., «Լեւոն Սկրտիչեան (կենսագրական գիծեր)», *Արեւ*, 7 Մայիս 1932, ԺԷ. տարի, թիւ 4042, էջ 3:)

161. Լեւոն Բաշալեան:

162. Վահէ Արզունեան:

163. Կարապետ Յ. Փափագեան:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆ	3
Ծանոթագրություններ	7
ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ԼՈՆՏՈՆԵԱՆ ՇՐՋԱՆԸ	9
1. Համառօտ ակնարկ նախալոնտոնեան շրջանին վրայ	9
2. Ինչո՞ւ Լոնտոն	10
3. Փարիզ եւ հանդիպում Երիտասարդ Թուրքերու հետ	11
4. Լոնտոն եւ առաջին հանդիպում Նազարբեկեանի հետ	14
5. Երիտասարդ Թուրքերուն ծրարը	17
6. Արփիարեան կ'արտաքսուի Հնչակեան Կուսակցութենէն	18
7. Փարիզ եւ կրկին հանդիպում Երիտասարդ Թուրքերու հետ	19
8. Վերակազմեալ Հնչակեաններու կազմութիւնը եւ Ա. Պատգամաւորական Ժողովը	21
9. «Հին» Հնչակեաններուն պատասխան-գործողութիւնը	24
10. Նոր Հնչակ լրագիրը եւ դատավարութիւնը անոր դէմ	25
11. Մարտ լրագիրի հիմնադրութիւնը	28
12. Հնչակեան-Դաշնակցութիւն միութեան խնդիրը	29
13. Եգիպտոս	38
14. Նոր կեանք լրագիրին հիմնադրութիւնը	40
15. Վերակազմեալ Հնչակեաններու Բ. Պատգամաւորական Ժողովը Աղեքսանդրիոյ մէջ	41
16. Տեսակցութիւն Երիտասարդ Թուրքերու հետ Գահիրէի մէջ	44
17. Եգիպտոս, Ֆրանսա եւ Անգլիա	45
18. Վերադարձ դէպի Լոնտոն	45
19. Հնչակեան-Դաշնակցութիւն միութեան կրկնակի փորձեր ա. Մխիթարի միջնորդութեամբ	46
բ. Յովհաննէս Շահնազարի միջնորդութեամբ	55
20. Հրաժարում/հեռացում կուսակցական գործունէութենէ ա. Վահէ Արզուեանի այցելութիւնը Պոլիս եւ անոր ազդեցութեան աստիճանական աճը	57
բ. Վահէ Արզուեանի այցելութիւնը Ամերիկա եւ Արփիարեանի կուսակցական գործունէութեան աւարտը	62
21. Արփիարեանի հեռացումը Նոր կեանքէն	65
	493

22. Համառոտ անկարկ յետլոնտոնեան շրջանին վրայ Ծանոթագրություններ	74 74
ԼՈՒՏՈՆԵԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ	83
Ա.- ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻՆ ՀԱՍՑԷԱԳՐՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿՆԵՐ	
ԵՒ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿՆԵՐ	83
Նամակ եւ բաց նամակ Փարիզի հասցէին	83
Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին	97
Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի եւ/կամ Ադեքսանդրիոյ հասցէին	201
Նամակներ եւ բաց նամակներ Լոնտոնի հասցէին	227
Նամակ անյայտ հասցէի	387
Բ.- ՈՒՐԻՇ ԱՆՁԵՐՈՒ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ՆԱՄԱԿՆԵՐ	391
Գ.- ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԸ	417
Դ.- ԱՅԼԱԶԱՆ ՆԻԻԹԵՐ	427
Ծանոթագրություններ	437

ՅԱԻԵԼՈՒԱԾՆԵՐ ՋԱՀԱԿԻՐՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

2016

Յաւելուած Ա.

Չորս հարցազրոյց Հրանդ Տինքի հետ

Յաւելուած Բ.

Հայր Լեւոն Զեքիեան, Մեծ Եղեռնի հարիւրամեակ՝ յիշողութիւն եւ մարտահրաւեր (դասախօսութիւն)

Յաւելուած Գ.

Թէոդիկի նամակները Արարատ Քրիսեանին, Խմբագիր՝ Հ. Աւագեան

Յաւելուած Դ.

Հայկ Աւագեան, Փարիզի Քոմիւնը, Կայսրութիւնը եւ հայոց ցեղասպանութիւնը. մարքսիստական-անարշիստական ընթերցում մը

2017

Յաւելուած Ե.

Papasian & Co. երաժշտական ընկերութիւնը (ըստ ազդագիրներու եւ յայտագիրներու), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան

Յաւելուած Ջ.

Աղեքսանդրիոյ հայկական երաժշտական կեանքի ուրուագիծ (ըստ ազդագիրներու եւ յայտագիրներու), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան

Յաւելուած Է.

Խմբավար եւ երաժշտահան Հայկ Սարգիսեանի Եգիպտոսի շրջանի գործունէութեան ուրուագիծ (ըստ վաւերաթուղթերու եւ փաստազրուիչներու), հաւաքեց եւ պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան

Յաւելուած Ը.

Դաշնակահար եւ մանկավարժ Նուարդ Տամատեանի կեանքի ուղեգրութիւնը (ըստ վաւերաթուղթերու եւ փաստագրութիւններու), հաւաքեց եւ պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան

Յաւելուած Թ.

Ուրուագիծ Գոհար Գասպարեանի Եգիպտոսի շրջանի գործունէութեան (1940-1948), պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան

Յաւելուած Ժ.

Տիրան Կարապետեան. յօդուածներ իր մասին, նկարներու ալպոմ, (ծննդեան 135-ամեակին առիթով), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան

Յաւելուած ԺԱ.

Վանիա Էքսերճեան. բազմերանգ աշխարհ մը համակ կենսունակութեամբ, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան

2018

Յաւելուած ԺԲ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Ա.- Հայկ Աւագեան, Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը

Յաւելուած ԺԳ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Բ.- Արփիար Արփիարեանի լոնտոնեան թղթածրարը Գահիրէի մէջ, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան

Յաւելուած ԺԴ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Գ.- Մարդը ընդդէմ մարդու. մահափորձեր եւ սպանութիւններ հայկական օրինակով (1890-1908), հաւաքեց՝ Հայկ Աւագեան

